Limburgs Dagblad

Zaterdag 28 juli 1973. — 55e jaargang no. 175.

GPD — MEER DAN EEN MILJOEN ABONNEES

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad B.V., Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 — Hoofdredacteur: Pierre Huyskens — Abonnementsprijs per kwartaal *f* 27,35, per maand *f* 9,18 — Giro 1035100

PvdA: „Kolonels bedriegen wereldopinie"

„Ja" of „nee" voor Grieken

AMSTERDAM — De PvdA beschouwt de presidentsverkiezing in Griekenland a.s. zondag als een poging van het kolonelsbewind om de wereldopinie te bedriegen. „De verkiezing, waarbij slechts één kandidaat is, bewijst dat in Griekenland geen enkele democratische discussie en meningsvorming mogelijk is", aldus een verklaring van de PvdA. Deze verklaring volgt op een protest van de partijen die lid zijn van de socialistische internationale tegen de situatie in Griekenland. De PvdA ondersteunt het protest.

Er is in ons eigen land noch daarbuiten geen macht die in staat is de revolutie van 21 april 1967 te laten mislukken. Dit zei de voorlopige Griekse president, Georgios Papadopoulos, vrijdagmiddag in een toespraak voor radio en televisie. Hij riep het Griekse volk op zich in het referendum van zondag a.s. uit te spreken voor de nieuwe grondwet, waarbij Griekenland definitief een republiek zal worden. Papadopoulos zelf is de enige kandidaat voor het presidentschap.

Papadopoulos zei te verwachten dat het referendum een „ja" zal opleveren. In het onwaarschijnlijke geval dat een meerderheid van het volk „neen" mocht zeggen, betekent dit nog niet dat de macht onmiddellijk aan het volk zal worden overgedragen, zo voegde hij eraan toe.
Papadopoulos richtte zich niet zonder heftigheid tegen de afgezette koning Konstantijn en de monarchie, die - zo zei hij - altijd 'n vreemd lichaam in Griekenland is geweest en nu voor goed op de „begraafplaats van de geschiedenis" ligt. Hij herhaalde zijn beschuldiging dat de koning getracht heeft door anti-nationale daden de revolutie ten val te brengen.

De oppositie in Griekenland rekent erop dat 95 procent van het Griekse volk bij het referendum van zondag a.s. „neen" zal zeggen. Dit verklaarde vrijdagmiddag de voorzitter van de „parlementaire strijdgroep voor het herstel van de democratische legaliteit", oud-premier Panajotis Kanellopoulos, op een persconferentie in Athene die hij samen met andere oppositionele politici had belegd.



CANELLOPOULOS
... liever nee ...

Adjudant Allende vermoord

SANTIAGO — De adjudant van president Salvadore Allende van Chili is vrijdagochtend door „terroristische elementen" vermoord, aldus een officiële bekendmaking.

De moord vond in de nacht van donderdag op vrijdag plaats in de woning van de adjudant, schout-bij-nacht Arturo Araya Marin, in een buitenwijk van Santiago.

Van officiële zijde is nader meegedeeld dat een aantal „rechtse terroristen' een bom naar binnen hadden geworpen. Toen de adjudant na de explosie zijn huis [illegible] werd hij met automatische wapens onder vuur genomen. Hij overleed in een ziekenhuis aan zijn verwondingen.



Corry (vroeger van De Rekels) is vrijdag in het huwelijk getreden met Piet [illegible]oelen, een forse marechaussee, die straks haar manager wordt. In Chaam, waar de plechtigheid plaatsvond, was het bijna net zo druk als tijdens de wielerronde „De Acht van Chaam". Er waren duizenden mensen op de been. Men spreekt hier nu van „De Twee van Chaam".

Bomstop Cambodja verdaagd

NEW YORK — Het Amerikaanse hof van appel heeft vrijdag een rechterlijk bevel van een rechtbank verdaagd waardoor de bombardementen in Cambodja vanaf 21.00 uur (onze tijd) op vrijdag onwettig zouden zijn geworden.

De drie rechters, die in de afgelopen 24 uur met spoed bijeen waren gebracht, verdaagden het rechterlijke bevel op verzoek van de regering, in afwachting van het hoger beroep dat is aangetekend en dat in behandeling zal worden genomen op 13 augustus, twee dagen voor de datum waarop de bombardementen krachtens een besluit van het congres moeten worden gestaakt. Maar Burt Neuborne, de plaatsvervangende juridische directeur van de Amerikaanse unie voor de rechten van het individu, zei dat hij onmiddellijk naar Washington zou vliegen om het Opperste Gerechtshof te verzoeken de verdaging van het rechterlijke bevel ongedaan te maken.

Zie pagina no. 24

Nederlaag Heath

LONDEN, — De conservatieve Britse regering van premier Heath heeft bij tussentijdse verkiezingen voor twee parlementszetels, welke donderdag zijn gehouden, een gevoelige nederlaag geleden. De hechte bolwerken van de conservatieven in Ripon (Noord-Engeland) en op het eiland Ely (Oost-Engeland) kwamen in handen van de kleine liberale partij.

In Ripon won de boekhandelaar David Auslick. Hij kreeg 13.902 stemmen tegen de conservatieve kandidaat 12.956 in 1970. In 1970 kreeg de conservatieve kandidaat nog 12.00 stemmen meer dan zijn naaste tegenstander. Donderdag kreeg de Labourkandidaat 4.435 stemmen, bijna de helft van 1970. Op Ely won de journalist Clement Freud (kleinzoon van Sigmund Freud). Hij kreeg 1500 stemmen meer dan zijn conservatieve tegenstander.

Berechting vermoedelijk in Libië

Palestijnen tegen kapers van Boeing

BEIROET, — De staatsradio van Libië heeft de kapers van de Japanse Boeing betiteld als „luchtpiraten die een immorele daad hebben gepleegd".

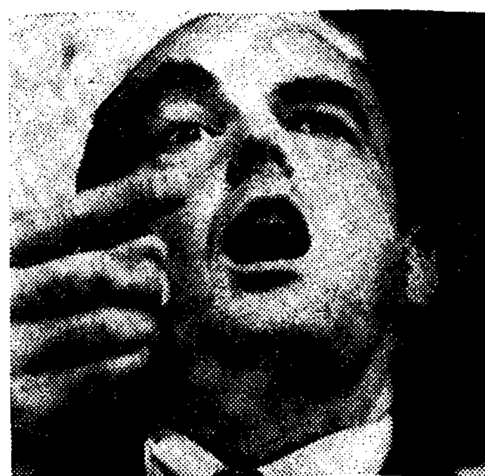
Dit kan worden opgevat als een aanwijzing dat de kapers voor een Libische rechrbank zullen moeten verschijnen en het daar waarschijnlijk niet gemakkelijk zullen krijgen. Een gerechtelijke vervolging is namelijk afhankelijk van het feit of de kapers kunnen bewijzen dat ze inderdaad tot een onderdeel van de Palestijnse verzetsbeweging behoren, zoals ze hebben beweerd. Momenteel is een officiële commissie bezig dit te onderzoeken.

Uit een commentaar van de Libische radio valt af te leiden dat dit onderzoek voor de kapers niet gunstig verloopt. „Het is komen vast te staan dat het Palestijnse verzet niets uitstaande heeft met de kapers, die de geest van de Palestijnse strijd schade hebben toegebracht", aldus de radiocommentator. Hij noemde het opblazen van de Boeing een immorele daad die moet worden veroordeeld.

De belangrijkste Palestijnse guerrillaorganisaties hebben inmiddels verklaard geen contacten met de kapers te onderhouden en nooit van het bestaan van een groepering „Zonen van bezette gebieden" te hebben gehoord. Deze naam was door de kapers genoemd als de guerrillaorganisatie waartoe zij behoorden.

Intussen is bij de Japanse politie de verdenking toegenomen dat de Japanner onder de kapers Osamu Maruoka is. De 22-jarige Maruoka wordt gezocht in verband met zijn aandeel in de overval die Japanse guerrillastrijders vorig jaar op het Israelische vliegveld Lod pleegden. Hij verdween na de aanslag naar Europa. Verscheidene passagiers van de gekaapte Boeing, die na hun terugkeer in Japan foto's van jonge redicalen in het archief van de politie hebben bekeken wezen steeds de foto aan van Maruoka als het Japanse lid van de kapersbende.

Ehrlichmann een eerlijk man?



... strak gezicht ...

John D. Ehrlichmann, voormalig assistent van president Nixon, staat nu al dagenlang onder kruisverhoor van de Watergate-commissie. Psychiaters hebben hem gekenschetst als een ondoorgrondelijke persoonlijkheid, die slagvaardig, snedig, gevat, bars, boos en vriendelijk antwoorden geeft en tegenvragen stelt. Zijn verklaringen en bevestigingen zijn vaak zeer luguber. Hij heeft eens aan het Witte Huis het advies gegeven om de FBI-directeur Patrick Gray, die steun nodig had in een netelige kwestie, te laten hangen. „Laat hem hangen en stuiptrekken", dat waren de woorden van John D. Ehrlichmann, wiens woorden door velen 'geschiedsvervalsing' worden genoemd.
De jongste opzienbarende verklaring van Ehrlichmann is dat een republikeinse spion tijdens de verkiezingscampagne om het presidentschap als chauffeur voor de democratische kandidaat Muskie heeft gefungeerd om op deze manier alles aan de weet te komen over alles wat zich in het democratische kamp afspeelde.

... Schaterlach ...

Vandaag Apollo naar Skylab

WASHINGTON/HOUSTON — De Apollo-cabine, die vandaag naar de Skylab gaat, zit tot de nok toe vol. Met lading, zonder de dienstafdeling, weegt de cabine 6,75 ton. Zwaarder mag niet. Anders zouden de parachutes scheuren, wanneer kort na de start een noodlanding zou moeten worden gemaakt.

Alan Bean, dr. Owen Garriott en Jack Lousma, die de Skylab 59 dagen lang opnieuw gaan bemannen, moeten namelijk extra lading meenemen. Het zonnescherm moet worden vervangen en er zullen misschien nieuwe gyroscopen voor stabilisatie van het ruimtelaboratorium moeten worden gemonteerd.
Voor het tijdstip van de lancering, 12.11 uur (Ned. tijd) wordt op Kaap Kennedy gunstig weer verwacht. Volgens het grondstation Houston is de toestand van de Skylab, die op 435 km hoogte rond de aarde draait, stabiel. Er zijn geen problemen, zei een woordvoerder van de NASA. Wanneer de drie ruimtevaarders zaterdagavond bij de Skylab zijn aangekomen zal de luchtdruk daarin weer op normaal peil zijn gebracht. In de periode zonder bewoners had Houston de luchtdruk laten teruglopen. De mannen hebben daardoor nu nieuwe, verse lucht om in te ademen.

Het duurt echter enige tijd voordat alles in het ruimtestation weer in bedrijf is gesteld. Daarom is besloten de drie mannen hun eerste nacht nog in de Apollo-cabine te laten slapen wanneer die al aan de Skylab is gekoppeld.

---

oeie morgen,

de barometer stijgt

Opklaringen en op de meeste plaatsen droog weer. Matige wind ruimend naar noord tot noordoost. Maximumtemperatuur van 17 graden vlak aan zee tot omstreeks 21 graden in het binnenland.

Vooruitzichten voor zondag en maandag: overwegend droog met zonnige perioden en temperaturen oplopend tot normale waarden.

Amsterdam	regenbui	16
De Bilt	regenbui	17
Deelen	regenbui	17
Eelde	regenbui	16
Eindhoven	regenbui	17
Den Helder	regen	15
Rotterdam	regenbui	16
Twente	regen	16
Vlissingen	geheel bew.	16
Zuid-Limburg	regenbui	16

In Europa

Zuid-Scandinavië: zomerweer, 20 tot 23 graden. Engeland: zonnig, 19 tot 22 graden. Duitsland: van het noorden uit geleidelijk een verbetering, 18 tot 21 graden. Alpengebied: enkele verspreide buien, 17 tot 20 graden. Frankrijk: grotendeels zomers, 22 tot 25 graden, aan de Riviera tot 28 graden. Spaanse kust: zonnig, 26 tot 29 graden. Italië: goed zomerweer, 24 tot 27 graden. Dalmatische kust: zonnig, 19 tot 23 graden. Balkanlanden: plaatselijk onweer, overigens zomers, 25 tot 29 graden.

Barcelona	onbewolkt	26
Berlijn	onweer	17
Bordeaux	onbewolkt	23
Brussel	regenbui	17
Frankfort	regenbui	17
Genève	zwaar bew.	17
Innsbruck	regen	16
Kopenhagen	half bew.	22
Lissabon	onbewolkt	34
Locarno	licht bew.	25
Londen	onbewolkt	21
Luxemburg	regenbui	15
Madrid	onbewolkt	33
Malaga	half bew.	30
Mallorca	onbewolkt	26
München	regen	15
Nice	zwaar bew.	25
Oslo	regen	21
Parijs	onbewolkt	22
Rome	zwaar bew.	27
Split	geheel bew.	27
Wenen	zwaar bew.	21
Zürich	geheel bew.	15
Casablanca	onbewolkt	28

Rein

De Rijn zal in het jaar 2000 rein zijn. Dat duurt nog 27 jaar. De futurologen van vandaag zijn dan de grijsaards van gisteren. Misschien weten zij zich dan niet eens meer te herinneren dat zij dit gezegd hebben. De Rijn stroomt gewoon door. Voorspellingen op lange termijn zijn vaak je reinste fantasie. Maar toch wij hebben er schoon genoeg van..... Van dat vuil. Daarom geloven wij in een reine Rijn.

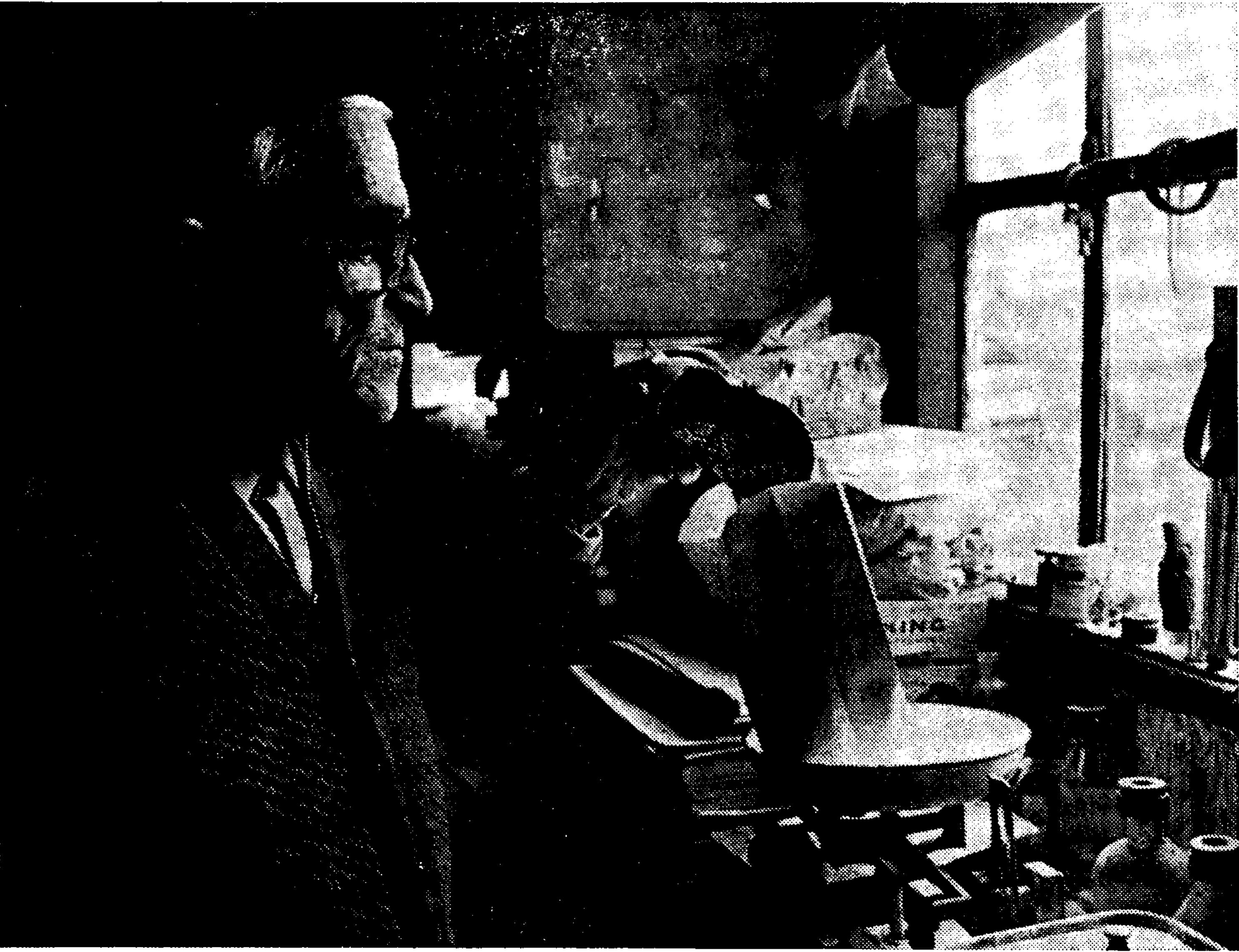
Laatste vakantiegangers trekken erop uit



Je kunt nooit weten!.....

met **ad interim: binnendoor en buitenom**

SYLVAIN VIDAL



In zijn werkplaats weegt de oude kruidenmeester behoedzaam de kruiden voor een melange af.

het theemannetje uit Spekholzerhei

„MOET MIJ excuseren die Nederlandse taal. Ik ben maar ene domme Fransman". Woorden van het „thee-mannetje" uit Spekholzerheide. Een meter zestig hoge, 84 jaar oude, rimpelige vitaliteit. En met die „domheid" blijkt het mee te vallen.

SILVAIN VIDAL heet hij. Maar de meesten kennen hem als het „thee-mannetje" of het „kruiden-mannetje". Dat kleine mannetje dat zijn weg door het drukke verkeer zoekt op een grote oude zwarte fiets. Met enkele bossen kruiden als zijn bagage. En dat al zo lang de oudste inwoners van Spekholzerheide zich kunnen herinneren.

HIJ VERRAADT zijn Franse afkomst door de zwarte baret die hij schuin op het hoofd draagt. Maar ook door zijn taaltje. De uitspraak maakt hem moeilijk verstaanbaar, de zinsbouw heeft iets grappigs.

„IEK BEN vierentaktig, altijd laat in die bed en vroeg op. En iek niet zoeken naar die fortuin. Dat is die sleutel van een lang leven".

• Ziekte

Een van de sleutels is het. Want tijdens een gesprek met hem blijkt dat Silvain Vidal meer sleutels kent. Een hele sleutelbos heeft hij. Zelf is hij het levend bewijs dat tenminste één van zijn sleutels past. Behalve een gecompliceerde nieraandoening in zijn jeugd weet Silvain Vidal niet wat ziekte is. Heeft het althans niet aan den lijve ondervonden. Want wéten wat ziekte is, dat doet Silvain Vidal. Dagelijks ontmoet hij zieke mensen. Dagelijks probeert hij mensen met kwaaltjes te helpen. Met zijn kruiden. En mét succes.

ZIJN OUDERS woonden in Maserolle, Zuid-Frankrijk. En daar werd Silvain in 1890 geboren. Op 21 juni om 12 uur 's nachts. „Precies tussen de lente en de zomer. Daarom heb ik altijd een zonnig humeur". En dat bewijst hij met een brede grijns. Hij geeft een tweede sleutel prijs: Een goed humeur en iedere dag een paar echte schaterlachen, dat is de beste medicijn.

TOT ZIJN 25e bleef Silvain Vidal in Frankrijk, waar hij bankwerker was. Tijdens de oorlog 1914-1918 werd hij na de slag aan de Marne door de Duitsers gevangen genomen en naar Soltau in Over-Silezië getransporteerd.

MAAR SILVAIN VIDAL wist te vluchten, en belandde in Nederland. Hij vond een kosthuis in Spekholzerheide. Bij de familie Dewez. En daar woont hij nu nog.

• Broeder

VAN HET BEGIN van zijn leven was Silvain Vidal geïnteresseerd in botanische wetenschappen. In Nederland kreeg hij de kans om van zijn liefhebberij zijn beroep te maken. Het was dr. De Wever uit Nuth die hem in contact bracht met de toenmalige Kneipp-inrichting in Heerlen. Daar vond Silvain wat hij noemt zijn grote leermeeste; broeder Aloysius.

OM TE PRATEN neemt Silvain Vidal mij mee naar zijn eigen plekje, zijn vertrouwde kruidenhuisje. Een planken hutje achter in de tuin van huize Dewez. 35 meter lopen gaat hij mij voor. Het hoofd een beetje weggezakt tussen zijn schouders, armen zwaaiend langs zijn korte lichaam. Bij het deurtje wijst hij met een gewoontegebaar naar drempel en deurpost En binnen mag zijn gast zitten op de enige stoel dat het huisje rijk is. Silvain zelf blijft staan. Hij kán staan. Want het huisje, voor hem gebouwd, is precies 1.65 meter hoog.

TUSSEN ZIJN geurende kruiden vertelt het „thee-mannetje". „Maar maak geen reclame", waarschuwt hij. Hij heeft het nu al veel te druk. Uit heel Nederland, maar ook van ver daarbuiten, krijgt hij aanvragen. Mensen die hij nooit gezien heeft schrijven hem. Vragen hem om hulp. Uitgebreide brieven of eenvoudige kaartjes met: „Stuurt u mij als-u-blieft een pond niersteenthee!" of „De thee die u mij stuurde tegen hardlijvigheid is op. Graag een nieuwe zending!".

„De Egyptenaren, de Grieken en de Romeinen gebruikten kruiden om gezond te blijven", legt Silvain Vidal uit. Kruiden zijn van oudsher het meest natuurlijk middel om kwaaltjes en ziekten te bestrijden. Er zijn eeuwen ervaring mee opgedaan.

• Recepten

Uit een laatje grabbelt Silvain Vidal een bundeltje labels. Op iedere label een recept voor een aandoening. Een litanie van latijnse namen, met daarachter geheimzinnige tekens. Bolletjes en kruisjes in allerhand kleuren. Recepten van broeder Aloysius.

ALS IK een wat té nieuwsgierige blik gooi op de vergeelde papiertjes, worden ze weer snel opgeborgen. De recepten zijn eigendom van de Kneipp-inrichting uit Heerlen. De inrichting bestaat echter al vele jaren niet meer. Silvain Vidal is er de enig levende herinnering aan. Broeder Aloysius stierf in 1940, was toen meer dan 90 jaar oud.

TOCH WIL HET „thee-mannetje" wel een tip van de sluier oplichten. Hij laat het recept voor maagzweerthee zien. Een ingewikkeld mengsel van 16 kruiden, waarvan Johanneskruid, camille, munt en duizendblad de voornaamste zijn. Thee tegen waterzucht telt 14 kruiden. Zenuwoverspanningsthee bestaat uit 17 kruiden, waaronder valeriaan en lavendel. Hij heeft thee voor bijna alle ziekten. Gulden roede gebruikt hij tegen nierziekte, duizendblad tegen slapeloosheid, kattestaart tegen kleine inwendige en uitwendige bloedingen.

• Wel 250

SILVAIN VIDAL weet in Zuid-Limburg wel 250 medicinale kruiden te vinden. Of beter: „wist". Want hij zoekt ze niet meer, daarvoor vindt hij zichzelf te oud geworden. Hij koopt de kruiden nu. Want hij wil zijn mengsels blijven maken tot aan het einde van zijn leven. Een van zijn lang-leven-sleutels luidt immers: „Blijf werken, ook na je 65-ste. Zonder doel en zonder nut in dit leven word je suf".

IN EEN HOEK liggen enkele stapels brieven. Allemaal dankbetuigingen. Bekenden en onbekenden die Silvain Vidal met een paar krabbels of een ellenlang verhaal vertellen hoe dankbaar ze hem zijn. Hoe zijn kruiden hielpen. Een jongeman van nog geen 30 uit Assen: „Uw niersteenthee heeft uitstekend geholpen. Ik heb al jaren geen last meer. U bent een echte krasse ouwe doffer". En een madam uit het Belgische Saive: „Mijn leverklachten zijn grotendeels weg. Ik kan weer alles eten! En dat terwijl ik vroeger nog geen slok koffie kon drinken".

EEN MAN uit Eindhoven laat hem weten dat zijn aambeien verdwenen zijn. „Daar doe ik het voor", vertelt Silvain Vidal.

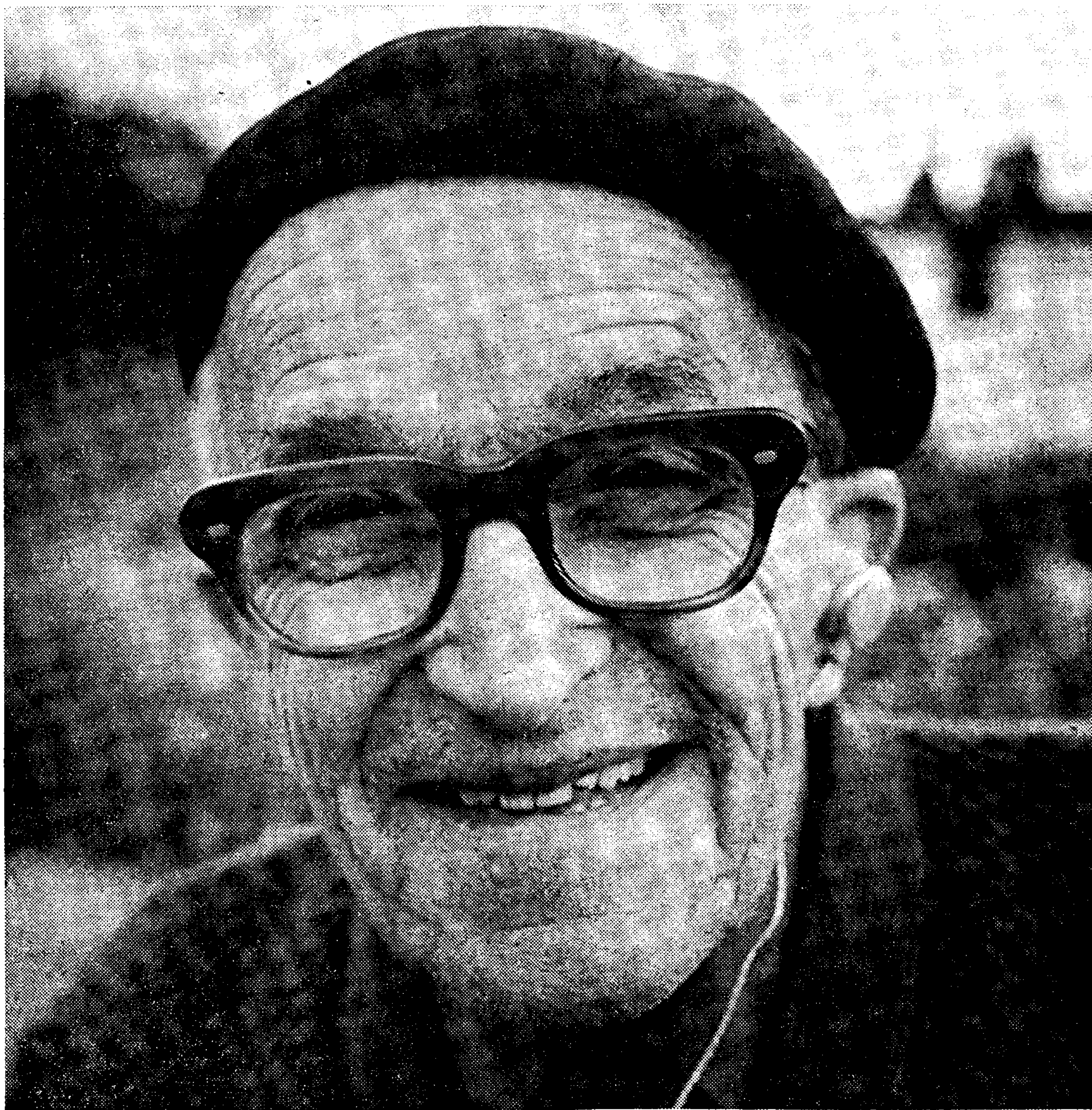
OM DE MENSEN te helpen. Niet voor het geld. Natuurlijk moeten de mensen zijn kruiden betalen, maar de winstmarge is uiterst klein. Alleen voor het lampje dat er in zijn hokje brandt en de kachel die hij in de winter moet stoken. Hij is tevreden met zijn pensioen. En als hij sterft laat hij toch niemand na. Zijn hele leven bleef hij vrijgezel, en zijn familie in Frankrijk is helemaal uitgestorven. En om uit het leed en de miserie van andere mensen munt te slaan is niets voor Silvain Vidal.

• Doodziek

HIJ HEEFT immers zelf ee keer meegemaakt wat het betekent te lijden. Hij kent de pijn van het zich minderwaardig voelen. Toen hij 36 jaar was, kreeg hij een ernstige gecompliceerde nieraandoening. Een arts zei hem dat hij nog 14 dagen te leven had. Twee dagen voor de noodzakelijke operatie klom hij doodziek langs een 36 meter hoge schoorsteen omhoog, die ze net aan 't repareren waren.

„AL EEN STUKJE op weg naar de hemel", vertelt hij nu. „Ik wou wel eens zien hoe het daar is".

MAAR NA EEN RUSTPERIODE kroop Silvain Vidal weer op zijn fietsje. Om kruiden te zoeken. Langs het spoor, in holle wegen, groene wegen. Hij wist waar te zoeken. Er zijn kruiden die je alleen op kalkgrond vindt, bijvoorbeeld Johanneskruid. Andere kruiden, zoals koningin der weide moet je in moerassige gebieden zoeken, kattestaart en hoefblad vind je op kleigrond.



Sylvain Vidal — zo op het oog verraadt alleen zijn „basque" zijn Franse afkomst.

• Verdampen

HIJ LIET DE plantjes drogen. Twee tot drie weken. Op een schaduwrijk plekje, want de zon laat de medicinale bestanddelen verdampen. Na het drogen werden de kruiden kleingesneden. De stukjes van 2 en 3 mm. werden volgens de recepten vermengd tot de heilzame thee.

„NA DRIE tot vier jaar verliest een kruid zijn werking", vertelt Silvain Vidal. De belangrijkste bestanddelen zijn dan verdampt. Een kruid tegen aambeien, de bast van de vuilboom, mag men echter pas na drie jaar gebruiken. Dan pas zijn de giftige bestanddelen eruit verdwenen, doceert het kruiden-mannetje.

IN EEN STRAAL van 15 km rond zijn woonplaats vond Silvain Vidal alle kruiden die hij nodig had. Met zijn zwarte fietsje ging hij op pad. Een keer had hij een ongelukje. Haast legendarisch is zijn eigen relaas hiervan: „Achter die kloster in Simpelveld, iek op zoek naar kruid. Iek niet zag steentje voor die rad, tjoep, drie maal over die hoofd!" Silvain vergeeft graag de glimlach om zijn gebrekkig nederlands. Hij is een blij mens.

WAT HEM BEDROEFT is dat er veel planten die hij in zijn leven zoveel tegenkwam nu haast niet meer te vinden zijn. De natuur en het landschap worden kapot gemaakt. Veel kruiden zijn uit het Limburgse Land verdwenen. Het duizend-guldenkruid, tegen maagaandoeningen, is erg zeldzaam geworden. Drosera, tegen kinkhoest, is niet meer te vinden. Hij weet nog een paar plantjes te staan ergens in Mezenbroek. Sanicula, een maag-kruid, is spoorloos.

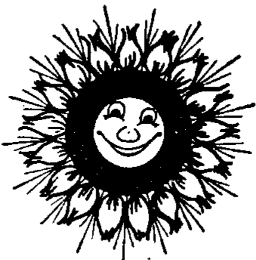
• Oplichting

SILVAIN VIDAL weet dat er in zijn vakgebied heel wat beunhazen zitten. Er zijn kwalen waar letterlijk geen kruid tegen gewassen is. Iemand die kruiden aanbiedt om reuma te genezen is een oplichter, zegt hij. Ook tegen silicose en aderverkalking kan hij niets ondernemen. Wel wil hij broeder Aloysius citeren, die zei dat het iedere dag eten van een stukje rauwe ui aderverkalking zou voorkomen.

RIJK IS SILVAIN Vidal met zijn kruiden niet geworden. Althans niet rijk in de gebruikelijke zin des woords. Zijn grootste bezit is het stapeltje brieven, de dankbetuigingen. En daarmee de wetenschap dat hij veel mensen wat meer levensgeluk gegeven heeft. Meer hoeft hij niet. Dat is voldoende om hem te laten zeggen: „Ik verlang van God, als ik wat van hem verlangen mag, dat ik door mag gaan met mijn kruiden tot aan de vooravond van mijn dood".

DRIES LINSSEN

TOM POES met vakantie





Toen Joost was vertrokken om in de zon van zijn spit te genezen besloot heer Bommel om een poosje met vakantie te gaan. „Een zeereis zal me goed doen", sprak hij. „En omdat het niets voor een heer is om alléén te genieten nodig ik je uit om mee te gaan, jonge vriend. Het is leerzaam voor je. En bovendien zou je het toch ook niet leuk vinden om je oude vriend met zijn teer gestel en de bagage te laten rondtobben, zeg nu zelf". „Hm", zei Tom Poes, „ja, ja". En zo vertrokken ze dus met het stoomschip „Albatros" naar het noorden, niet wetende welk een vreselijk avontuur hen op het eiland Laak te wachten stond. Het verslag moet echter wachten totdat ze terug zullen zijn van hun vakantie .Dat is op zaterdag 25 augustus.

FRED BASSET







DIERENLEED

Roger Bollen

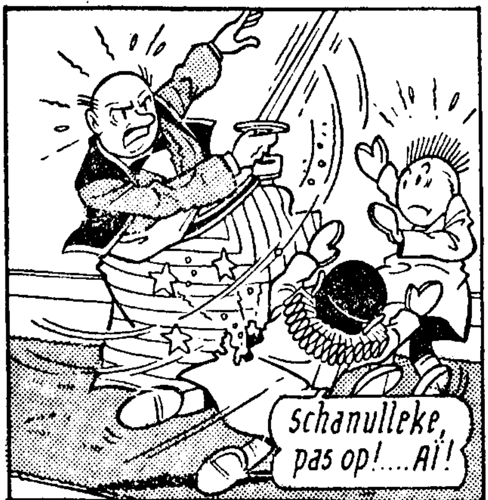




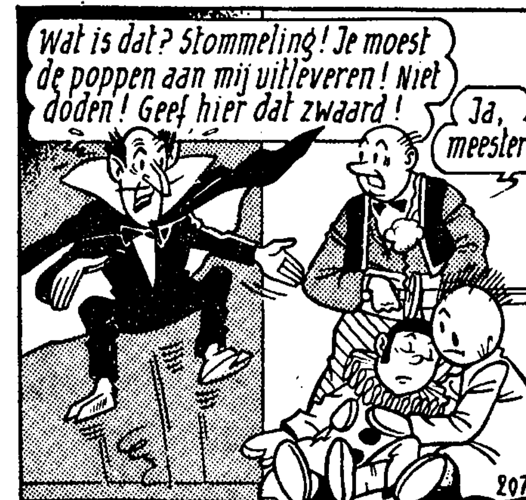


de poppenpakker

Suske en Wiske

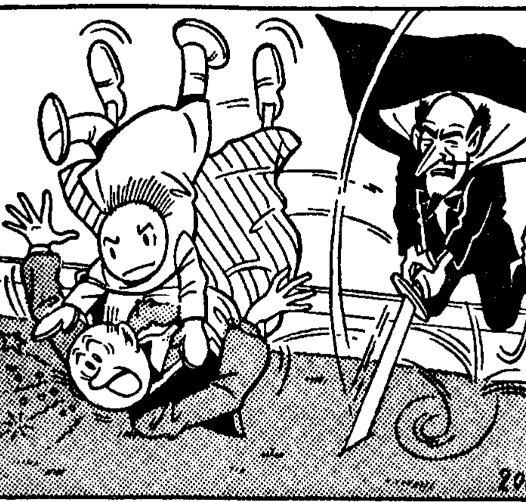












arman en ilva







Kernproeven

WELLINGTON — Het Nieuwzeelandse ministerie van Defensie heeft gerapporteerd dat er op de Moeroeroa atol in de Stille Oceaan voorbereidingen plaats vinden voor een tweede Franse kernproef. Het fregat Canterbury meldde dat een grote ballon vlak boven de grond met gas werd gevuld. Een woordvoerder verklaarde echter dat de ballon nog steeds is verankerd.

Winst Ford

DETROIT — Ford Motor Co. heeft bekend gemaakt dat de winsten over het eerste half jaar van 1973 in vergelijking met dezelfde periode van het vorig jaar met 41 procent zijn gestegen. In de mededeling werd gezegd dat over een wereldomzet van 12.4 miljard dollar een nettowinst werd geboekt van 755 miljoen dollar.

Stuntteam

MANCHESTER — Twee F-4J Phantom jagers van het stuntteam der Amerikaanse marine-luchtvaartdienst — de „Blue Angels" — zijn neergestort. Een woordvoerder verklaarde dat twee piloten zijn omgekomen. Een derde vlieger werd gewond en een vierde is als vermist opgegeven.

Caetano

LISSABON — Premier Caetano heeft verklaard dat de vijanden van Portugal een „lastercampagne" zijn begonnen in een poging om de algemene verkiezingen van oktober a.s. te beïnvloeden. In een rede, die door radio en televisie werd uitgezonden, ontkende hij andermaal vlakweg dat Portugese soldaten zich vorig jaar schuldig hebben gemaakt aan de beestachtige moord op ca. 400 Afrikaanse dorpelingen in Noord-West Mozambique.

Getty

GUILDFORD — De Amerikaanse olie-miljardair J. Paul Getty heeft met klem gezegd dat hij geen losgeld zal betalen voor zijn ontvoerde kleinzoon. „Ik heb nog 14 andere kleinkinderen en als ik vandaag ook maar een cent betaal heb ik morgen 14 ontvoerde kleinkinderen". zo vertelde de 80-jarige magnaat aan verslaggevers.

Colby

WASHINGTON — De commissie voor de strijdkrachten van de Amerikaanse senaat heeft zijn goedkeuring gehecht aan de kandidatuur van William E. Colby als direkteur van de centrale inlichtingendienst — CIA. Sinds het begin van dit jaar is Colby onderdirekteur van de afdeling operaties.

Dure auto

PRINCETON — De auto waarin het Amerikaanse gangsterpaar Bonnie and clyde 39 jaar geleden door een regen van kogels werd gedood, is te koop, compleet met de verbrijzelde ruiten, besmeurd met bloedvlekken en 160 kogelgaten in de carrosserie. De huidige eigenaar van de wagen, een Ford uit 1934, Ted Toddy, oud-filmproducent, wil er de lieve som van 150.000 dollar voor hebben.

Vrouwelijke priesters

DUBLIN — Leiders van de Anglicaanse kerk hebben op een bijeenkomst in de Ierse hoofdstad Dublin stilzwijgend hun fiat gegeven aan het tot priester wijden van vrouwen. Na langdurige en vaak verhitte debatten nam de anglicaanse consultatieve raad met 50 tegen twee stemmen bij drie onthoudingen een resolutie aan.

Peron

BUENOS AIRES — In Argentinië zijn twee mislukte moordaanslagen gepleegd op vakbondsleiders, terwijl strenge veiligheidsmaatregelen van kracht waren voor de eerste verschijning in het openbaar van ex-president Juan Peron sinds zijn terugkeer vorige maand uit zijn ballingschap in Spanje. Een grote menigte in Buenos Aires juichte Peron toe, terwijl deze in de kathedraal een mis ter nagedachtenis van zijn 21 jaar overleden echtgenote Eva bijwoonde.

Overvallers

SARAGOSSA — Vijf mannen die al tot gevangenisstraffen van 20 tot 30 jaar waren veroordeeld wegens een overval op de Franse consul Roger Tur in Saragossa, hebben elk een vonnis van zestien jaar gevangenisstraf gekregen op beschuldiging van een overval op een bijkantoor van de spaarbank van Saragossa op 11 juli 1972.

Amerikaanse hulp

WASHINGTON — Het Amerikaanse huis van afgevaardigden heeft een wetsvoorstel tot hulpverlening aan het buitenland ten bedrage van 2,8 miljard dollar goedgekeurd. Met 240 tegen 137 stemmen schrapten de afgevaardigden echter een nieuw program tot subsidiëring van de Amerikaanse export.

Rijn in het jaar 2000 pas rein

BONN — De Rijn, de eens zo veel bezongen rivier, die is veranderd in een stinkend riool waarop vijf landen afwateren, zal in het jaar 2000 weer geheel schoon zijn, zodat men er zonder gevaar kan zwemmen. Dat hoopt tenminste het in december van het vorig jaar in leven geroepen curatorium voor de waterhuishouding dat zich ten doel heeft gesteld de bouw van de zo noodzakelijke zuiveringsinstallaties te bevorderen.

De voorzitter van het curatorium, de minister van landbouw- en milieubeheer van de deelstaat Hessen, Werner Best, verklaart dat nu reeds resultaten zijn bereikt door acties in de landen waardoor de rivier stroomt.

Het water van de Rijn is niet vuiler geworden dan het al was sinds men de lozing van tienduizenden tonnen verwerkte olie in de rivier heeft gestaakt. Na de eerste 'zuiveringsactie, die deze herfst zal worden herhaald, ontstond weer een normale begroeiing aan de oevers van de Rijn. Het is nog geen twee jaar geleden dat het Rijnwater als een soort zuur op de oevers van de rivier inwerkte, aldus Best.

Voor de problemen van de watervoorziening en de afwatering, die niet alleen aan de Rijn bestaan, moet in de gehele Bondsrepubliek een oplossing gevonden worden. Centrales voor de watervoorziennng leveren 't drinkwater voor 93 procent van de bevolking, maar die voorziening komt steeds meer in een kritieke fase. Op het ogenblik wordt in de Bondsrepubliek per jaar 4.5 miljard kubieke meter drinkwater en 12,7 miljard kubieke meter industriewater verbruikt. Het verbruik in West-Duitsland bedraagt dagelijks 185 liter per hoofd van de bevolking.

Minister Best voorspelt dat tegen het jaar 2.000 het Waterverbruik in zijn land zal zijn verdubbeld. Wil men in de steeds groter wordende behoefte aan water kunnen voorzien, dan zal men volgens hem op grote schaal gebruik moeten maken van het oppervlaktewater, dat momenteel voor slechts 20 procent aan de behoefte tegemoet komt. Bovendien bepleit Best een scheiding van het privé- en industrieel waterverbruik. Dat vereist enorme investeringen aangezien er gescheiden waterleidingssystemen zullen moeten worden aangelegd. Veel geld zal ook moeten worden uitgetrokken voor de bouw van de noodzakelijke zuiveringsinstallaties. Het curatorium voorspelt dat tussen de jaren 1975—1985 hiervoor jaarlijks zeven miljard mark moet worden geïnvesteerd.

Momenteel zijn er 6.048 zuiveringsinstallaties in de bondsrepubliek die dagelijks 25 miljoen kubieke meter water op de rivieren lozen. Daarbij komt nog een 34 miljoen kubieke meter koelwater van de industrie en de electriciteitscentrales.

Handtas voor verdediging

NEW YORK — Een fabrikant in Californië heeft een handtas voor dames geconstrueerd die in geval de draagster in nood verkeert na het verrichten ener simpele handgreep een scherp geluid produceert, als van een sirene. De winkelprijs van de tas die gemaakt is van kunststof bedraagt 38 dollar. Het signaal kan worden aangezet als men een veiligheidshendeltje, dat er bijvoorbeeld uitziet als een ornamentje, verschuift. Wordt het teruggeschoven dan houdt het heidense lawaai op.



Explosie op Cyprus

NICOSIA — Bij een hevige explosie die zich in de nacht van donderdag op vrijdag heeft voorgedaan in de op Cyprus gelegen stad Limassol zijn negen politieagenten ,drie leden van nationale garde en een brandweerman gewond. Na de ontploffing, waarbij het hoofdbureau van politie werd beschadigd, brak brand uit.

Limassol, dat de laatste tijd het centrum is van grote activiteit van de politie die op jacht is naar ondergrondse groeperingen, beleefde diezelfde nacht nog drie explosies. Een veroorzaakte brand in een benzinestation, een andere beschadigde een kantoor van de vroegere EOKA-guerrillastrijdersorganisatie en bij een derde ontploffing werd een koffiehuis beschadigd.

Massale opsporing naar terreurgroep

OSLO — De Noorse politie is een massale opsporingsactie begonnen naar twee buitenlanders van wie wordt aangenomen dat zij lid zijn van een Israelische terroristengroep, die verantwoordelijk wordt gesteld voor de moord op een Marokkaanse kelner.

In verband met de moord op de 30-jarige kelner Ahmed Bouchiki, die verleden week zaterdag in het stadje Lillehammer werd gepleegd, heeft de politie twee vrouwen en vier mannen, allen buitenlanders, gearresteerd. De laatste der verdachten werd woensdag aangehouden.

Het verhoor van de arrestanten leidde tot de opsporingsactie naar een Oostenrijker en een Fransman, die beiden lid zouden zijn ener Israelische groep die volgens een der verdachten naar Noorwegen was gestuurd om een aanslag van de Zwarte September groepering op een Israelische ambassade of een kantoor van de El Al in een der Skandinavische landen te voorkomen.

De 27-jarige verdachte die werd gearresteerd, beweerde een Israelische toerist te zijn en is in beroep gegaan tegen de beslissing van de rechtbank om hem 12 weken in voorlopige hechtenis te houden. De politie acht het niet onmogelijk dat zich nog steeds leden van zowel de Zwarte September groepering als de Israelische groep in Noorwegen bevinden en er zijn stappen genomen om eventuele wraakakties te voorkomen en de personen die door de politie worden verhoord, te beschermen.

Volgens berichten in de Noorse pers heeft een veiligheidsofficier der Israelische ambassade in Oslo geprobeerd om te verhinderen dat de Noorse politie twee personen zou arresteren, die er van verdacht werden bij deze zaak betrokken te zijn. De veiligheidsagent zou zelfs geprobeerd hebben zijn revolver te trekken.

Gezagvoerder sliep gedurende 80 uur maar 4 uur

Europese passagiers hadden kapers willen overmeesteren

SCHIPHOL — Berooid, maar gelukkig zijn in de nacht van donderdag op vrijdag vier van de vijf Europese passagiers van het gekaapte en opgeblazen Japanse Jumbo-vliegtuig uit Benghazi op Schiphol teruggekeerd. Ze arriveerden in een speciale DC-8 van Japan Airlines, waarin zich voorts de voltallige bemanning van het gekaapte vliegtuig, bestaande uit 22 leden, bevond en nog een vijftal Japanse passagiers.

Ook bevonden zich aan boord de Japanse staatssecretaris van transport Sato en de vice-president van de Japan Airlines Nohara. Alsmede ruim 50 leden van de medische hulpploeg, die Japan Airlines speciaal uit Tokio naar Dubai en later naar Benghazi had afgevaardigd.

Voor de vier Europeanen betekende de terugkeer op Schiphol, dat zij na bijna een week weer op hun uitgangspunt stonden, zonder hun bestemming, Tokio, te hebben gezien. Het waren de 33-jarige Nederlander A. J. J. de Koning uit Schiedam, de in België woonachtige Duitser Helgar M. Gauger, de Fransman Rominiciano en een tweede Duitser, genaamd Leisten. Een vijfde Europeaan, de Zwitser Müller, was volgens mededelingen op Schiphol uit Benghazi vertrokken met een particulier vliegtuig.

Geen van de op Schiphol gearriveerde passagiers was ingelicht over de naam van de Japanse leider van de kapers. Wel konden zij met zekerheid zeggen, dat de gedode vrouw niet Leila Chaled was, de Palestijnse guerrilla, die al eerder vliegtuigen heeft gekaapt.



● De Nederlandse passagier aan boord van het gekaapte Japanse vliegtuig, A. J. J. de Koning uit Schiedam, wordt bij zijn aankomst op Schiphol hartelijk begroet door zijn familieleden.

De Japanse gezagvoerder van het vliegtuig, genaamd Konuma, verklaarde op Schiphol, dat hij in de 80 uren durende vlucht van Amsterdam via Dubai naar Bengahzi slechts vier uur slaap heeft mogen genieten. Dit geschiedde in de passagierscabine op enkele stoelen.

Niet zachtzinnig

De niet-Japanse passagiers van de Boeing, hebben ieder na de kaping met de gedachte gespeeld de kapers te overmeesteren. „Op de Japanners viel niet te rekenen. Die begrepen er niets van en zaten passief in hun stoel. Ze wisten nauwelijks wat een kaping was," aldus de heer De Koning. De vier kapers, waarvan volgens kaptain Konuma, er drie waren met een Arabisch uiterlijk, de ander was een Japanner, hebben de passagiers weinig zachtzinnig behandeld. „We moesten onze handen gevouwen boven ons hoofd houden. Wanneer we door moeheid onze armen lieten zakken, kregen we met de kolf van een geweer of met de punt van een handgranaat een klap op ons hoofd," vertelden de heren Gauger en De Koning.

Gezagvoerder Konuma bevestigde op Schiphol, dat hij op weg van Dubai naar Benghazi van de verkeerstoren van Bahrein een radioboodschap had ontvangen, die voor zover hem was gemeld van Amsterdam naar Dubai zou zijn getelefoneerd. In deze boodschap kregen de kapers de opdracht naar Benghazi te vliegen en daar de passagiers vrij te laten. Of de betreffende boodschap inderdaad uit Amsterdam afkomstig is geweest, kon hij echter onmogelijk nagaan.

Leider bezetting Enka overleden

UTRECHT — De heer Ed van Hilst van de Industriebond NKV, een van de leiders van de Enka-bezetting vorig jaar ,is in de nacht van donderdag op vrijdag plotseling overleden. Hij bereikte de leeftijd van 46 jaar. De heer Van Hilst was gesalarieerd bestuurder van de Industriebond NKV en sinds 1964 voorzitter van het district Breda van de fabrieksarbeidersbond St. Willibrordus en sinds de fusie van de Industriebond NKV.

Persspiegel

ELSEVIERS

ELSEVIERS MAGAZINE haalt een enquete aan die de Algemene Vereniging Nederlandse militairen onder Nederlandse dienstplichtichtigen instelde. Conclusies: in beginsel staat de dienstplichtige niet afwijzend tegenover de krijgsmacht, principiële anti-militaristen zijn dun gezaaid, de dienstplichtige militair komt als zeer gematigd uit de verf. Een interview had E.M. met de directeur van de Koninklijke Nederlandse Papierfabriek mr. Meyer Viol naar aanleiding van diens opmerking dat de pendel in Zuid-Limburg een structureel probleem is geworden dat de vestiging van nieuwe industrieën in de weg staat. Of er dan niet duizenden werknemers vrijkomen als mijn in 1975 definitief dichtgaat? „Ik heb permanent contact met de mijnen. Wil ik ze nu even bellen en vragen of ik de mensen kan krijgen die ik nodig heb? Ze zijn er niet, nu niet en straks ook niet".

HP HAAGSE POST

Ontzettend veel over schaken deze week in de HAAGSE POST. Hans Ree dist een hele reeks schaakverhalen op uit verder achter ons en recent verleden en Ischa Meijer sprak met Jan Hein Donner, die zegt: „. Wij schakers zijn eigenlijk monniken, teruggetrokken uit deze wereld, uit deze maatschappij. De ware drop-outs".

GROENE

Minister voor milieuzaken en volksgezondheid Irene Vorrink heeft bezoek gekregen van DE GROENE Amsterdammer. De resultaten ervan staan deze week in het blad afgedrukt. De minister bekent dat ze het zware ministerschap niet had aangedurfd als ze niet zo'n voortreffelijke staatssecretaris als Hendriks naast zich had gekregen. Mevrouw Vorrink die discriminatie van de vrouw niet accepteert, op wat voor terrein dan ook, meent dat energiecentrales niet zoveel energie moeten blijven leveren als er gevraagd wordt. „De vraag moet worden teruggedrongen. Bij wijze van spreken zal je op een bepaald moment moeten kiezen tussen een broodrooster en een elektrische tandenborstel. Je krijgt niet allebei tegelijk".

Een dikke streep in De Groene onder de waarschuwingen die alom worden gegeven, dat de stadsvernieuwing definitief in het slop dreigt te raken en dat het met de woningmarkt gans de verkeerde kant op gaat. De Groene besteedt verder aandacht aan de gevaren van onderzeese olie- en gasboringen (op de middenpagina's), aan de „duikvlucht van het internationale geldstelsel", aan de activiteiten van het "Nederlandse bedrijfsleven in Portugals wingewesten" aan minister Trip die „uiterst bedachtzaam aan een wetenschapsbeleid werkt", aan de nasleep van de stakingen van vorig jaar bij Pelger in Emmen („industriebond NVV laat raporten voor wat ze zijn"), en aan „de pijn van een coureur", een gesprek met wielrenner Tino Tabak over de Tour de France en de prof-wielrennerij die meer van een renner eisen dan de mensen kunnen veronderstellen.

de nieuwe linie

Breed uitgemeten wordt in de NIEUWE LINIE het huwelijk tussen Richard Burton en Liz Taylor. Ouwendijk hoorde dat Liz Taylor zou hebben gezegd dat de kortstondige(?) verhouding van de twee een ridicule grap zou zijn geweest. God staat deze week in de Nieuwe Linie op de voorpagina, een verhaal over Jesus People, children of God, volgelingen van Guru Mahariaj ji, Unified Family, Hara Krisna-aanhangers die hun overtuiging proberen over te brengen op verzamelde „ongelovigen" in het Amsterdamse Vondelpark. Martin Bierman, van de actiegroep de lastige Amsterdammer, wijdt in de „gast-kolom" van DNL ook aandacht aan de belasting. In tegenstelling tot meningen elders in de weekbladen zegt Bierman: „Het autoverkeer zal verdwijnen".

VN VRIJ NEDERLAND

VRIJ NEDERLAND doet wat meewarig over stedelingen, „die de beperkingen van hun woonomgeving ontvluchten en elkaar weer in een vakantie-reservaat van een zelfde beklemmende uniformiteit ontmoeten. Alleen de nabijheid van de zee is een verbetering". Het lijkt of die mensen niet mogen...

Joop van Tijn raakt in Vrij Nederland niet uitverteld over de zaak van de corruptie door Indonesische ambtenaren en de medewerking die ze daarbij van Nederlandse bedrijven kregen. VN ziet een nieuw conflict boven komen in de Sociaal-Economische Raad, de vraag wordt gesteld of de scholen in de zomer wel zolang dicht moeten („ouders noch onderwijs zijn erbij gebaat"), en in „Terzijde": „Je ziet het voor je: de prins in zijn Ferrari rustig in een file".

WAT ZEGGEN GRIEKEN ZELF OVER HUN VOLKSRAADPLEGING?

door Frits Schils

ATHENE / THESSALONIKI — In Griekenland gaan morgen 6,5 miljoen mensen naar de stembus om de uitroeping van de republiek door het militaire bewind te bekrachtigen dan wel te veroordelen. Door middel van een massief, monotoon propaganda-offensief, dat gedurende zeven weken radio, televisie en pers heeft beheerst, hebben de kolonels getracht, de bevolking er van te overtuigen, dat de democratie in Griekenland slechts dan kans zal hebben te gedijen als de meerderheid van het volk „ja" stemt.

Papadopoulos heeft aangekondigd dat straks het parlement weer zal kunnen functioneren, burgers niet meer voor militaire rechtbanken zullen verschijnen, in 1974 parlementsverkiezingen zullen worden gehouden en dat politieke partijen een hernieuwde kans zullen krijgen. Voorwaarde voor dit alles is dat de Griekse bevolking zich morgen in meerderheid achter de militaire bewindvoerders schaart.

Algemeen wordt verwacht dat Papadopoulos het karwei van de volksraadpleging royaal in zijn voordeel zal beslissen. Eerstens is er een niet onaanzienlijk aantal Grieken dat met het beleid van de huidige regering instemt, ten tweede zijn veel mensen erg onder de indruk van Griekenlands economische opmars, die het land onder Papadopoulos heeft ingezet, vervolgens — en dat dient zeker niet over het hoofd te worden gezien — is er sprake van een reeds voltooide ingreep (de afschaffing van de monarchie met de daaropvolgende uitroeping van de republiek geschiedde op 1 juni jongstleden), waardoor veel Grieken bij gebrek aan een duidelijk alternatief toch hun „nai" (ja) zullen afgeven.

Het is namelijk zeer de vraag wat er zal gebeuren, in geval het „ochi" (nee) de overhand krijgt. Dat de kolonels in dat geval de klok naar de constitutionele monarchie zullen terugdraaien, is natuurlijk ondenkbaar. Wel voor de hand liggend is dat het regime zijn greep op het volk dan zal versterken, dus dat een herstel van de democratische vrijheden nog meer op de lange baan zal worden geschoven.

Barometer

Desondanks schijnen tal van stemgerechtigde Grieken gevolg te willen geven aan de oproep die de twee grootste politieke partijen van voor de militaire machtsovername, de rechtse Nationale Radicale Unie (ERE) en de Unie van het Centrum (EK) onafhankelijk van elkaar in de pers tot de bevolking hebben gedaan. Deze oproep behelst een duidelijk advies, om morgen een gedecideerd „nee" te laten horen. ERE onder voorman Panayiotis Kanellopoulos en EK met Georgios Mavros als leider stellen zich op het standpunt dat het Griekse volk in een volkomen onafhankelijk klimaat over kwesties als afschaffing van de monarchie en uitroeping van de republiek moet kunnen beslissen en dat niet achteraf op haar een broep moet worden gedaan om „een volslagen illegale ingreep in Griekenlands staatkundige verhoudingen te billijken". Ex-premier Konstatin Karamanlis, een politicus die in het doorgaans verdeelde Griekenland algemeen ontzag blijft inboezemen, heeft vanuit Parijs, waar hij sinds 1963 als vrijwillig balling verblijft, een soortgelijk geluid laten horen. Naar de mening van Karamanlis zal de era-Papadopoulos onverminderd voortduren, als Griekenland zich morgen in meerderheid vóór de republiek uitspreekt. Tegenover deze opvattingen staan die van Spiros Markezinis, voorzitter van de in 1967 ontbonden Vooruitstrevende Partij, en meerdere leden van de Unie van het Centrum, waarvoor wijlen Georgios Papandreou jarenlang het leiderschap vervulde. Zij hebben zich achter Papadopoulos geschaard. Ex-partijvoorzitter Markezinis, over wie al jarenlang berichten circuleerden, dat hij —achter de schermen —Papadopoulos' meest gewaardeerde economisch adviseur is, maakte afgelopen zaterdag bekend „ja" te zullen stemmen, omdat een dergelijke opstelling de enige manier is mee te helpen aan een mogelijk herstel van een echte democratie in het land. Bij een massaal „nee" zou Griekenland aan zeer grote onzekerheid overgeleverd zijn, aldus Markezinis. De politicus had overigens wel een reeks bezwaren tegen de manier waarop de kolonels hun referendum in elkaar geknutseld hebben. Met name keerde Markezinis zich tegen de zeer beperkte keuzemogelijkheden.

Elf meningen

Hoe de Griekse „man in the street" zelf over de dag van morgen denkt, peilden wij in Athene, Thessaloniki, op de Peloponnesos, in Thessalië en op de eilanden. Elf meningen in een notedop:

DIMITRIOS FOUNDOUTZIS (35), afdelingschef van een buitenlandse industrie-onderneming in Athene: „Mijn stem zal nee zijn. De koning laat me koud, maar ik verkies ook niet meer langer onder het bewind van Papadopoulos te blijven leven. Onomstotelijk is dat het regime veel goeds tot stand heeft gebracht en dat het dit heeft gerealiseerd in een tempo, dat een normaal parlement nooit had kunnen opbrengen. Maar de Griek wil uiteindelijk toch meer. Hij wil zich meten, hij wil politiek bedrijven en meebeslissen. Het is te gek dat Papadopoulos bij een „ja" voor nog eens 8 jaar de dienst gaat uitmaken. Mijn mening over de koning? Een slappeling, die door zijn aarzelende houding veel onheil heeft aangericht. En de off side gezette politici? Hun geweeklaag stuit me tegen de borst. Zij zijn voor een groot deel schuldig aan de totalitaire toestand van dit moment, maar schrikken er niet voor terug de martelaar uit te hangen".

Gewetensvraag

NIKOS KAZANTZOGLOU (34), directeur van een mts: „Ik zie het referendum als een gewetensvraag. Als we „ja" zeggen, beschouwt Papadopoulos deze uitspraak als een vrijbrief voor een verlengde machtsuitoefening. Maar dacht je dat hij verdwijnt, als het volk „nee" stemt? Er is geen alternatief. Je kunt praktisch alleen maar „ja" zeggen. „Nee" betekent mijns inziens koren op de molen van de radicale groepering in het regeringsapparaat en dus een duidelijke verslechtering van de toestand. Overigens stem ik in met de opvatting dat Griekenland onder Papadopoulos vooral industrieel een reuzesprong naar voren heeft gemaakt. Voor veel kiezers zal dit bij hun keuzebepaling de doorslag geven".

"Licht van God"

SPIROS MARKOPOULOS (79), landbouwer in het Peloponnesische bergdorpje Tripi op de weg tussen Kalamata en Sparta: „Leve Papadopoulos, het „fos theou" (licht van God). We hebben rust in het land, we hebben werk en genoeg te eten. Meer wil ik niet. Naar de duivel met de politiek".

Beslist "ja"

DIMITRIA LOUKA (56), huisvrouw op het westgriekse eiland Zakynthos: „Wat heb je aan een democratisch gekozen regering en een parlement, als de politici slechts hun eigen belang voor ogen hebben en zich niets aantrekken van de materiële en geestelijke noden onder het volk? Is zo'n toestand niet net zo verwerpelijk als of nog treuriger dan een totalitair regeringsstelsel? Ik zal „ja" stemmen in de hoop dat mijn kinderen een goede toekomst tegemoet zullen gaan".

Onvrij

STELLA EVANGELOPOULOU (21), studente in de rechten aan de universiteit van Athene: „Wij zijn niet vrij, want wij kunnen niet zeggen, wat ons op het hart ligt. Van een eerlijke spontane dialoog is geen sprake. Dit is voor mij een geweldige deprimerende ervaring. Hoe zou ik dan in godsnaam „ja" kunnen stemmen?"

ODYSSEUS ZAKITHIS (66), gepensioneerd bedrijfsleider van een textielfabriek: „Wij leven in een land dat op geen enkele manier een vergelijking met Nederland doorstaat. Jullie lopen doorgaans braaf in de pas, maar van de Griek moet je dit niet verwachten. Hij is opstandig, ongedisciplineerd en dikwijls in de contramine. Dit heeft ons land door de jaren heen in alle opzichten een achterstand bezorgd. Het zal menigeen onsympathiek voorkomen als ik zeg dat de Griek behoefte heeft aan iemand die hem achter de vodden zit. Overal en voortdurend. Anders — geloof me — komen we nooit uit het stadium van ontwikkelingsland. In deze zin zal ik mijn stem uitbrengen, dus vóór Papadopoulos".

Onverdraaglijk

IOANNIS MEROS (34), tandarts: „Een man regeert over negen miljoen Grieken. Hij wil ook over mij de baas blijven spelen. Dit is onverdraaglijk. Ik zou „nee" willen stemmen, maar kan ik dat wel doen, zonder mezelf schade te berokkenen? Het is voor mij overigens een uitgemaakte zaak dat het referendum een verpletterende meerderheid voor Papadopoulos zal opleveren, ongeacht hoe de werkelijke uitslag ook moge luiden. Ik durf zelfs te beweren dat het resultaat van de volksstemming al vaststaat. Papadopoulos' propaganda-offensief dient slechts als afleidingsmanoeuvre".

STRATOS PAPALYGOURAS (50), accountant: „Hoe we ook stemmen, men dient er zich rekenschap van te geven, dat de regering reeds bepaald heeft. Maakt het derhalve enig verschil of je „ja" dan wel „nee" stemt? Als dit referendum onder jaar gelegen zou zijn gehouden, had misschien wel 90 pct van de Griekse bevolking Papadopoulos gesteund, maar de ongebreideld voortschrijdende inflatie van dit moment en het besef dat het referendum in feite niets meer is dan een voltooide staatshervorming, zullen veel Grieken in tegengestelde zin beïnvloed hebben. Desondanks bestaat er geen twijfel aan de uitslag. Vergeet niet dat er van een onpartijdige controle op het verkiezingsresultaat geen sprake is. Ik houd het op 80 pct „nai" (ja) en 20 pct „ochi" (nee)".

Griek wil meer

EFSTRATIOS GEORGOPOULOS (42), architect: „Nee, en nog eens nee! Griekenland telt genoeg bekwame, integere krachten, die het land behoorlijk besturen. We hebben niet langer behoefte aan een man die op zijn eentje alle belangrijke ministersposten bekleedt en blijvend de natie wil commanderen. Begrijp me goed, ik ben niet voor een terugkeer van de koning, maar ik haat de dictatuur. Economisch gezien is er de laatste jaren ongetwijfeld heel wat gepresteerd, maar de Griek raakt snel gewend aan de toenemende welvaart. Hij wil dan meer. Hij wil vrij praten, discussiëren en meebeslissen. Hij wil beslist niet langer aan het lijntje worden gehouden".

"Een schande"

BYRON PEZMAZOGLOU (79), gepensioneerd kolonel: „Ik stem „nee" en ben er zeker van dat de meerderheid van de kiezers deze houding zal aannemen. Het is een schande dat één man de natie op zo'n dergelijke manier behandelt. Het volk zal beslissen, wat Griekenland toekomst is, niet meneer Papadopoulos".

"Realistisch denken"

KOSTAS MATHIOPOULOS (40), kinderarts: „Ik stem voor Papadopoulos in de hoop dat diens beloften aan het Griekse volk gestand zullen worden gedaan. Ieder weldenkend mens verlangt naar onbeperkte vrijheid, want is er iets dat het grootste goed? Nogmaals: men moet ook in de gegeven onprettige situatie realistisch blijven denken. Anders raken we nog verder van huis".



Aanhang voor het bewind. Ja of nee.

In gesprek

Vroedman?

Enige tijd geleden werden van mijn hand twee ingezonden stukken onder de titel „MAN ALS VROEDVROUW" geplaatst. Uit de reacties hier en elders blijkt, dat het nog dienstig is enige aanvullende explicatie toe te voegen aan hetgeen ik al heb betoogd. Waar de creatie „vroedman" in deze reacties werd vastgekoppeld aan enkele andere pas-gecreëerde functies, die tot dusverre als specifiek vrouwelijk golden, werd het thema bewust of onbewust overgeheveld naar het domein van de emancipatie, waarop het in principe geen betrekking had.

Persoonlijk schaar ik mij achter het idee van een *logisch-geleide* „gelijkberechtiging", ik ben in principe voorstander van het feit, dat zowel man als vrouw die maatschappelijke functie kiezen waar ze qua aard en ambitie toe zijn gepredestineerd. Ik ben de superioriteit van het „mannelijk" denken te zeer ontgroeid, dat ik hierover niet zou kunnen instemmen. Van de andere kant lijkt het mij echter weinig doelmatig om het geëmancipeerde denken, dat eeuwen lang op zijn geboorte heeft moeten wachten, te willen propageren met een geweld, dat denken doet aan de huiveringwekkende en verpletterende stootkracht van een opruikende tankdivisie.

Het is mij opgevallen, dat in de door enkele dames ingezonden stukken de *vrijheid* van beroepskeuze voor zowel man als vrouw in zo'n sterke mate wordt beklemtoond.

Van de persoonlijke vrijheid van het individu, dat met deze mensen in de uitoefening van hun functie wordt geconfronteerd, wordt echter op generlei wijze gewag gemaakt.

Wanneer men voor de man het recht opeist als „vroedvrouw" werkzaam te zijn zal men evenzeer aan de betrokken kraamvrouw het recht dienen in te ruimen bedoelde „vroedman" te weigeren op gronden, die voor haar important en overtuigend zijn.

Het ging in de door mij ingezonden stukken niet om de kundigheid van de persoon maar om de logisch gefundeerde reacties, die een bepaalde taakvervulling in het psychologische vlak ongewenst kunnen maken. Wanneer uitsluitend de „kundigheid des persoons" voor de vervulling van een bepaalde functie van doorslaggevende betekenis dient te zijn, zoals een der dames in haar artikel betoogde, kan een vrouw zonder bezwaar als duikbootcommandant bij de Koninklijke Marine of als ondergronds locomotief-machinist bij een der Nederlandse Mijnen worden tewerkgesteld.

Wanneer een vrouw een „vroedman" weigert doet zij dit niet omdat ze gelooft dat deze man bij het volbrengen van zijn taak minder competent zou zijn. Zij doet dit alleen maar omdat het voor haar niet aanvaardbaar is op bepaalde gronden, die met het begrip emancipatie volstrekt niets hebben uit te staan.

Wanneer een vrouw door een verpleger niet gewassen wil worden, doet zij dit niet omdat zij meent dat deze man het niet goed zal doen, ze weigert alleen omdat een diep ingeworteld schaamtegevoel een dergelijke handeling belet en misschien ook omdat de zintuiglijke indrukken bij een man veel sterker doorwerken dan bij een vrouw.

Er is ook reeds enkele keren ter sprake gebracht waarom er ten opzichte van vrouwelijke patiënten een onderscheid zou moeten worden gemaakt tussen mannelijke arts en mannelijke verpleegkundige. Beiden zijn immers mannen, nietwaar?

Een gefundeerd antwoord hierop zou veel plaatsruimte vergen. Een arts echter is uit hoofde van zijn opleiding op een veel indringender wijze bij het ziekteproces betrokken.

Hij onderkent het en bepaalt de toe te passen therapie. Hij is de „zoeker", die niet alleen signaleert maar ook de samenhang tracht op te sporen, die tussen de klacht en de onbekende factor bestaat. Met betrekking tot het genezingsproces is zijn taak primair, bij de verpleger is ze secundair. De arts neemt in dat complex van factoren, dat bepalend is voor een bepaalde vertrouwensrelatie tussen hem en de patiënt, een zodanige plaats in, die aan de verpleger niet is toebedeeld.

Ik geloof dat de verhouding verpleger - arts dezelfde is als tussen koster en pastoor en daarom meen ik dat een bepaalde „distance" tussen verpleger en vrouwelijke patiënt niet misplaatst zal zijn.

In de strijd om emancipatie is de kreet „naar vrijheid hoorbaar, het verlangen om zich te ontwikkelen aan een wrange erfenis uit het verleden, aan de patriarchale bevoogding door de man.

Waar men echter vrijheid wil verwerven zal men vrijheid in de vorm van inspraak moeten dulden, in het kader hiervan zal men het persoonlijke beslissingsrecht dienen te respecteren van degenen, die bepaalde extreme denkwijzen van de hand wijzen en met een verwijs naar dat onmiskenbare recht tot vrijheid de absolute zeggingsmacht opeisen over hun eigen lichaam, het meest onvervreembare en persoonlijk bezit.

Wanneer men echter enerzijds vrijheid opeist en anderzijds vrijheid onthoudt wordt het wezen van de zaak aan het geëmancipeerde denken onttrokken, het streven naar emancipatie wordt dan gediscrimineerd tot een ziekelijke en microscopisch-klein verfrommeld woord.

SPEKHOLZERHEIDE *Louis Scholtes*

Tanaka gaat met Nixon praten

Premier Tanaka van Japan zal op 31 juli besprekingen voeren met president Nixon en alles wijst erop dat deze geen moment te vroeg komen. De betrekkingen tussen beide landen zijn zienderogen slechter geworden. Ondanks verontwaardigde verklaringen aan beide kanten van de Stille Oceaan dat de twee landen nauwer verbonden en vriendschappelijker tegenover elkaar staan dan ooit, stapelen de misverstanden zich op.

Dat bleek al begin mei, toen minister van Buitenlandse Zaken Ohira mopperde dat de V.S. de Japanse politiek niet goed genoeg begrijpen, ondanks het voortdurende overleg tussen Tokio en Washington. In dit kader wordt eind juli het gesprek Nixon-Tanaka ook gevoerd. Het wordt de twee topconferentie in nog geen jaar tijd. Vorig jaar augustus kwamen zij op Hawaii bij elkaar. Dat leidde tot niets. In feite werden er nog meer misverstanden aan de steeds groeiende lijst toegevoegd.

Alliantie

De wrijvingen zouden mede oorzaak geweest zijn van het besluit dat de Japanse regering in mei nam - afzien van een bezoek van keizer Hirohito aan de V.S. dit jaar.

Na de oorlog hebben de Japanse regeringen zich in hun buitenlandse betrekkingen gebaseerd op de alliantie met de V.S. Dat lijkt ook nu niet veranderd te zijn, al blijkt Tanaka de betrekkingen met de V.S., de Sovjet-Unie en China meer in balans te willen brengen. Vorig jaar september ging Japan diplomatieke betrekkingen aan met China, maar Tanaka heeft gezegd dat de betrekkingen met de V.S. op de eerste plaats komen. Hij schatte dat 70 procent van de Japanners de pro-Amerikaanse regeringspolitiek steunen en zei dat Japan wel nauw moet samenwerken met de V.S. wanneer het zijn eigen veiligheid wil verbeteren en zijn bijdrage aan de wereldvrede.

Tanaka zou ook gezegd hebben dat op economisch en technologisch gebied de samenwerking met de V.S. bij de hulpverlening aan de onderontwikkelde landen onmisbaar is. Op Hawaii heeft Tanaka beloften gedaan inzake het grote handelsprobleem de grote overschotten op de betalingsbalans ten gunste van Japan, die vorig jaar 4 miljard dollar bedroegen.

De Amerikanen geloven dat hij deze beloften niet heeft gehouden. Tanaka schijnt die kwestie wel snel te hebben willen oplossen maar bureaucratie en binnenlands verzet tegen zijn voorstellen schijnen de uitvoering te hebben vertraagd.

Politieke commentatoren zeggen dat de premier voor dit jaar een schema heeft opgesteld dat naar hij hoopte de betrekkingen tussen beide landen in evenwicht zou brengen. Het voorzag in een serie bilaterale conferenties op steeds hoger niveau, die alle geschillen zouden wegwerken en de weg vrij zouden maken voor een succesvolle topconferentie met Nixon. Een bezoek van de keizer aan de V.S. hadden oktober voorgesteld - zou dan een nieuw tijdperk van samenwerking en nauwe vriendschap bezegelen.

Dit schema werd omver geworpen door groeiende oppositie tegen het bezoek van de keizer van de kant van het keizerlijke hof, dat tot annulering van het plan leidde. Het hof en de regering lieten officieel weten dat het programma van de keizer voor dit jaar volgeboekt was en dat hij het vooral in oktober zeer druk zou hebben. Een andere factor was een campagne van de socialistische en communistische oppositiepartijen, die beweerden dat de keizer door de regering voor politieke doeleinden werd misbruikt.

Verprutst

De meeste commentatoren menen dat de regering de zaak verprutst heeft, waaruit ook zou blijken dat Tanaka weinig vat heeft op de politieke macht. Sommigen zagen er zelfs een poging in Nixon voor het hoofd te stoten, die de keizer herhaaldelijk had uitgenodigd.

Japan was aanvankelijk van plan de keizer, als leider van een overwonnen land, als eerste de Amerikanen te laten danken voor de naoorlogse hulpverlening. Daarna zou de president Japan bezoeken.

Tokio zegt nu dat Nixon welkom is, maar de vooruitzichten daarop zijn nu niet gunstig. Zo is er de kwestie van bescherming van de president. Een bezoek van wijlen Eisenhower moest in 1960 worden afgezegd wegens anti-Amerikaanse rellen. De grondoorzaak van die rellen zijn nog steeds het Amerikaans-Japanse veiligheidsverdrag en het feit dat er nog steeds grote Amerikaanse militaire bases op Japans grondgebied zijn. Veel Japanners, en niet alleen de politieke linksen, zijn tegen deze bases en menen dat zij door de V.S. bestemd zijn om Japan bij Aziatische oorlogen te betrekken. Enkele bases zijn door de V.S. tijdens de oorlog in Vietnam gebruikt en onder bepaalde groepen van het Japanse publiek is dat nog steeds een emotionele zaak.

Handel

Op regeringsvlak is de handel echter de voornaamste kwestie. In zijn verslag over de buitenlandse politiek beschreef president Nixon het Amerikaanse handelstekort in Japan als een zaak die binnen de kortst mogelijke tijd moest worden opgelost. Hij zei dat de twee landen hun individuele politiek niet alleen op basis van eigenbelang kunnen voeren met voorbijgaan van het Amerikaans-Japanse bondgenootschap. Hij herhaalde ook de Amerikaanse standaardkritiek op de officiële Japanse handelspolitiek, die een agressieve exportvergroting aanmoedigt maar tegelijkertijd de buitenlandse concurrentie op de Japanse markt tegengaat door middel van invoer- en investeringsbeperkingen. Deze opmerkingen brachten minister Ohira tot de klacht dat Amerika niets van Japan begrijpt.

Bij zijn terugkeer van een reis door Europa op 6 mei zei hij tegen verslaggevers dat de V.S. blijkbaar nog steeds „het oude beeld hebben van Japan" - maar hij zei niet wat dat oude beeld is.

De Japanse liberalisering van handel en kapitaal was verder gevorderd dan de V.S. menen en Japan heeft zijn bijdrage geleverd aan het behoud van de balans in de wereld-economie, zei Ohira met nadruk.

De „Mainichi Sjimboen" zei echter in een hoofdartikel: „In het verleden heeft Japan de fout begaan voor elke Amerikaanse eis passief te zwichten, zonder een positief plan voor de toekomst te berde te brengen. Dat kan alleen maar het Amerikaanse wantrouwen verdiepen tegen de manier waarop Japan handel drijft".

Japanse functionarissen houden vol dat dit jaar het handelsoverschot slinkt door vermindering van de uitvoer en versnelde invoer. Enkelen geloven dat de basishandelscijfers dit jaar in evenwicht komen wanneer de onlangs getroffen maatregelen ter liberalisatie van de invoer en investeringen hun uitwerking doen gevoelen.

DE NIEUWSTE ETHERPIRAAT

Hier is radio Atlantis!

Van onze correspondent

OOSTBURG. — De nieuwste etherpiraat, langroodharige Adriaan van Landschoot van Radio Atlantis, gedraagt zich in zijn Oostburgse opnamestudio als de maartse haas die voortdurend loopt te verkondigen, half binnensmonds en zo af en toe drietalig maar liefst, hoe krap hij toch wel in zijn tijd zit. „Excusez moi. Ik heb maar weinig tijd. Door allerlei sores aan mijn kop loopt alles achter. Now I have no more than a while".

De haast van deze 25-jarige Belgische zakenman uit Adegem is niet helemaal ongegrond, want het kost hem op het ogeblik, na zo'n week met Atlantis in de lucht te zijn, dagelijks nog heel wat hoofdbrekens om de muziekbanden voor de dag van morgen op tijd kaar te stomen. „We hebben moeite om met de programma's rond te komen. Daar maak ik me angstig zorgen over", zegt hij zurig.

Ondanks dit koestert Adriaan van Landschoot het plan om over een paar weken de uitzendingen van Radio Atlantis, die thans van 's morgens zes tot 's avonds zeven uur duren, met enkele uren te verlengen. „Tot negen of tien uur misschien, ik weet het nog niet precies". Nog andere problemen in zicht voor Adriaan van Landschoot? „Ik zou niet weten wat", antwoordt hij kortaf.

Naast zijn bureau staat intussen een van de opnametechnici, die mopperend vertelt dat „er voor morgen nog 18 uur muziek moet worden opgenomen". „Ik heb geen idee hoe ik dat allemaal alleen moet fiksen". Hij maakt duidelijk aan Adriaan van Landschoot, dat hij een tijdje rust wel apprecieert. „Is het niet mogelijk dat Luc dit afwisselend met mij gaat doen? O ja, nog wat, een artiest brengt straks een elpee met lekker swingende muziekjes. Die lijken me wel iets voor de morgenuurtjes bij de koffie, wat dacht jij, Adriaan?"

Het voorstel komt nauwelijks bij Van Landschoot over. Hij reageert wat lauwtjes: „Zie maar, ik denk dat ik zo meteen eerst maar eens een paar uurtjes ga pitten". Het is niet meer dan grootspraak van hem, want van alle kanten wordt er aan hem getrokken. Hij is de aangewezen man die iedereen van buiten te woord moet staan. De voordeur van het studiopand aan de Nieuwstraat in Oostburg staat ook weinig stil.

Als Adriaan van Landschoot wordt gevraagd waarom er zoveel geheimzinnigheid aan de dag is gelegd over de zendplaats en huisvesting van Radio Atlantis, raakt hij enerzijds wat verlegen, anderzijds beweert hij dat de publieke opinie het er zelf-zo maar heeft gemaakt. „Ja, ik heb daar inderdaad wat eigenaardig over gedaan. Maar dat komt doordat de mensen, die naar mijn plannen informeerden, zich ook wat al te vreemd opstelden. Zo in de geest van: iemand heeft ons wijs gemaakt dat u iets met radio gaat doen. Er werd ook gesuggereerd dat een knul van 25 jaar zoiets zeker wel niet waar zou maken. Alles werd eigenlijk zo'n beetje in het belachelijke getrokken. Ik heb toen niets meer gezegd of beantwoord. De mensen zijn er daarna uit zichzelf geheimzinnig over gaan doen".

Voor het feit dat Radio Atlantis op midden golflengte van 252 meter uitzendt en niet op 385 meter, terwijl de aankondigingen op de „twee weken oude eerste banden" anders luidden, heeft Adriaan van Landschoot een afdoende verklaring gevonden. „De frequentie van ons radiostation is pas veranderd, dat klopt. Maar we heten gewoon Radio Atlantis 385. Het heeft dus niks met de golflengte te maken, maar wel met onze postbus. Die heeft nummer 385."

Toekomst

Over de toekomst van Radio Atlantis laat Van Landschoot zich nogal optimistisch uit. Hij is er, min of meer tegen beter weten in, van overtuigd dat de radiopiraterij voor de Nederlandse kust met ratificatie van het Verdrag van Straatsburg omstreeks oktober dan zeker niet aan zijn eind is gekomen. „Akkoord, veronderstel dat er geratificeerd wordt, dan is daarmee nog geen enkele mogelijkheid gecreëerd om de piratenzenders te laten verdwijnen. Dat gaat zomaar niet".

„Wij hebben toevallig iets ondekt dat eigenlijk heel voor de hand liggend is, waardoor men zeker niet met ons kan rondspringen door te stellen: die jongens met die piratenzenders moeten ophoepelen. Nee, dat zal heus niet zo gemakkelijk gaan". Adriaan van Landschoot wil het achterste van zijn tong laten zien, zodat het „foefje" of de „gevonden maas" in de wetgeving verder in raadselen blijft. Wel geeft hij toe dat de bevoorrading en medewerking voor Radio Atlantis in dat geval niet meer van een leien dakje zullen gaan. „Het zal wel de nodige problemen geven, natuurlijk".

Naar ander land

Van Landschoot, een persoonlijke vriend van de Ierse Caroline-piraat O'Rahilly („Maar ons contract is strikt zakelijk"), ontkent noch bevestigt dat Radio Atlantis na de Nederlandse ratificatie eventueel naar Ierland de wijk neemt om van daaruit de primaire en secondaire bediening van het zendschip Mi Amigo te regelen. „We zijn met van alles bezig, maar hoe onze plannen er definitief zullen uitzien, weten we zelf nog niet. Trouwens, er zijn nog meer landen die het verdrag niet geratificeerd hebben, waar we naar toe kunnen. Maar dat zijn allemaal zorgen vor later, daar kan ik nu nog geen juist antwoord op geven".

Adriaan van Landschoot bevestigt nogmaals dat Radio Atlantis bij Radio Caroline inwonend is en dat het de bedoeling is om „de verpauperde platenmarkt van België" meer leven in te blazen. „De BRT kan maar voor 50 procent dit soort all-round-programma's leveren".

Vervolging

Over de rechtsvervolging die de Belgische PTT via de opsporingsdiest voor illegale zenders op touw heeft gezet, maakt Adriaan van Landschoot zich allesbehlave benauwd. De consequenties die voor hem en zijn naaste medewerkers in het verschiet zouden liggen, ziet hij zo somber hangen. „Ten eerste moet er bewezen worden dat er medewerkers zijn, ten tweede moet bewezen worden dat deze zaak wel degelijk vanuit België wordt gerund en ten derde moet men kunnen bewijzen dat er feiten zijn die rechtstreeks tegen de Belgische wet indruisen.

Dit is niet een, twee, drie allemaal te bewijzen". De Atlantis-piraat betitelt zichzelf in dit vraagverband ook niet meer als medewerker, maar als „profiteur" die van een gegeven situatie gebruik maakt om „van zijn andere zaken iets groots te maken". In België drijft Van Landschoot vier modeboetieks onder de naam Carnaby.

Opnieuw geeft Adriaan van Landschoot vage antwoorden, wanneer hij zich de woorden „onze maatschappij" laat ontvallen en hem gevraagd wordt op welke maatschappij hij doelt. Volgens hem maakt Atlantis namelijk deel uit van „een bepaalde organisatie", die al „een tijdje" in Nederland bestaat. Over de doelstellingen van deze organisatie mompelt hij iets van „promotion voor artiesten en zo". Verder zwijgt hij als het graf en verontschuldigt zich voor de zoveelste keer dat hij het zo druk heeft en niet langer gemist kan worden. „Excusez moi. Ik heb geen minuutje meer".

Adriaan van Landschoot, heel weinig tijd.

show
radio en televisie

knop aan — knop uit — knop aan — knop uit

ZATERDAG

tv

Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart/wit-programma's

NEDERLAND I
Kanalen 5 en 51

16.00 Journaal.
16.02 De veteranen rijden uit. Vrolijke „western". Vier boevenjagers genieten van hun rust. Als een van hen echter in moeilijkheden raakt, hijsen de drie anderen zich weer in het zadel.
17.15 - 17.30 ■ De tovenaar. Modern sprookje voor de kinderen.
18.45 Kiri de clown. Voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.05 ■ Coronation Street. TV-feuilleton.
20.00 Journaal.
20.20 De Rudi Carrell Show. Amusementsprogramma dat zich afspeelt aan een grensovergang in het vakantieseizoen en waarin als gasten o.a. Peggy March, Bobbejaan Schoepen, Cindy en Bert en Bueno de Mesquita optreden.
21.20 Achter het nieuws. Actualiteitenrubriek.
22.10 Ironside. „Slachtoffers gevraagd". TV-serie. Een man die van veel geld bestolen is weigert een aanklacht in te dienen.
23.00 - 23.05 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen 31 en 54

18.45 Kiri de clown. Voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.05 'n Donderdagskind. „Een regennacht". TV-serie voor de jeugd.
19.35 Sport.
20.00 Journaal.
20.21 De rechter is linker. TV-film. Rechter Meredith heeft een detectivebureau opgericht en heeft alleen ex-gedetineerden als medewerkers benoemd. Een van haar medewerkers, Jake, komt in moeilijkheden als hij hoort dat de rijke zakenman Todd is overleden.
21.55 Country en Western. Amusementsprogramma.
22.10 Sport.
22.25 Ander nieuws. Terry Scott.
22.50 - 22.55 Journaal.

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 41

14.30 ■ Programmaoverzicht.
14.35 Journaal.
14.45 De televisiemuis. Voor de kinderen.
15.15 Diskuss 4. Jongerengroepen **discussiëren.**
16.45 Der Markt. Consumentenrubriek.
17.15 De man uit Tagaste.
17.45 Sportjournaal.
18.35 Sterren presenteren sterren. Amusementsprogramma.
19.00 Hier und heute.
19.35 Uw heil in Rochester. Reportage.
20.00 Journaal.
20.15 ■ De spokenkomedie. Een Britse romancier gaat zich aan geestenbezwering wagen. De schim van zijn zeven jaar eerder overleden vrouw weigert echter te verdwijnen.
22.00 Lottotrekking.
22.05 Journaal, aansluitend het woord voor de zondag.
22.20 L'aine des Ferchaux. Franse speelfilm uit 1962. Miljonair Ferchaux vlucht met een mislukte bokser naar New York. De Vriendschap die er lijkt te ontstaan tussen beide mannen slaat om als blijkt dat ook in New York de grond te heet wordt onder hun voeten.
00.05 - 00.10 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

13.45 Programma-weekoverzicht.
14.15 ■ Aqui Espana. Programma voor Spaanse gastarbeiders.
15.00 Allerlei um 3. Jeugdmagazine.
15.30 ■ Tommy Tulpe. „De prijswinnaar". TV-serie.
16.20 Een lied uit Oostenrijk. Muzikale zwerftocht door Oostenrijk.
17.05 Journaal.
17.10 Spiegel der deelstaten.
17.45 Daktari. „Pharo en Clarence". TV-serie.
18.45 Engelbert and the Young Generation. Amusementsprogramma rond Engelbert Humperdinck met als gasten o.m. Marlene Charell ,Cilla Black, Rod McKuen en The Goodies.
19.45 Journaal, aansluitend thema van de dag.
20.15 The swan. Amerikaanse speelfilm uit 1956. Beatrix hoopt vurig dat haar dochter Alexandra, trouwt met kroonprins Albert.
22.00 De actuele sportstudio.
23.15 Journaal.
23.20 Floup, of. De neiging tot eerlijkheid. Komedie. Floup is de dochter van een hoteleigenaar, die haar gebruikt om de gasten te beroven.
00.40 - 00.45 Journaal.

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50 en 58

18.30 Mens en arbeid.
19.00 Klaas Vaak.
19.05 God en de wereld.
19.45 Nieuws en sport uit de regio.
20.00 Journaal.
20.15 Kino 73. Filmmagazine.
21.00 - 22.30 ■ De weg naar de dood van de oude Reales. Filmdocumentaire.

BELGIë (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 62

18.30 De fabeltjeskrant. TV-serie voor de jeugd.
18.35 Follyfoot. „Huwelijksplannen". TVéserie voor de jeugd.
19.00 La linea. Tekenfilm.
19.05 ■ Tienerklanken.
19.45 ■ Journaal.
20.10 Mijn vrouw van hiernaast. „De verzoeningspoging". TV-serie.
20.40 Mary's music. Amusementsprogramma rond Mary Roos, met als gasten Rita Reys, Rex Gildo, Family Three en George Baker.
21.25 Mannix. „Drie aanvaardbare versies". Politiefilm.
22.15 ■ De reuzen van de jaxx. Concert van Dizzy Gilepsie.
23.00 - 23.05 ■ Journaal.

BELGIë (Frans)
Kanalen 8, 28 en 52

16.50 ■ Journaal.
16.55 ■ Programma voor buitenlandse gastarbeiders.
18.10 ■ Vioolconcert in d.kl.t. op. 35 van " jaikowsky.
19.00 Ciboulette et le cosmoloc.
19.05 ■ La pince à linge. Spelprogramma.
19.30 ■ Antenne-soir.
19.45 ■ Journaal.
20.15 De orang-oetangs op Borneo.
20.45 ■ La Corde au Cou. Komedie.
21.55 Un nom . . . des chansons.
22.30 ■ Journaal..

radio

● — Stereo

HILVERSUM I
402 m; FM-kanalen 4 en 17

(Nieuws 7, 8, 11, 13, 16, 18, 22.30 en 23.55).

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 ● Z.O.: gevarieerd programma. 10.30 ● Zaterdaginformatie: muziek en informatieshow. 13.11 Dingen van de dag. 13.23 ● Dit is het begin...: jongerenprogramma. 14.43 VARA-Varia. Nos: 14.45 Praten met de minister. 15.20 Nieuws uit de ruimte: nieuws over het Skylab projekt, populair wetenschappelijk bekeken. 15.30 Internationaal spectrum: oude en moderne muziek. 16.03 ● NOS-Jazz. 16.45 Inzet: een programma over amateuristische muziekbeoefening. 17.15 Onze verantwoordelijkheid in de moderne wereld, discussie. 17.40 Christian Science: Waarom de genezingen van Jezus ook nu mogelijk zijn: gesprek. 17.55 Mededelingen. 18.11 Dingen van de dag. 18.20 ● Varié-bis: muzikale hoogtepunten uit Varié. 18.55 Met zang en dans de wereld rond: volksmuziek. 19.30 ● Omroeporkest, groot omroepkoor en zangsolisten: operaconcert. 20.00 ● Promenade Orkest met zangsolisten: amusementsmuziek: 20.35 ● Zaterd.middag in Levenslust, hoorspel. 21.30 ● VARA-Dansorkest en solisten. 22.00 ● Akkoord: een programma om mee in te stemmen. 22.40 ● Hoe later op de avond: licht programma. 23.10 De jaren vijftig in doorsnee: een ontspannen terugblik.

HILVERSUM II
298 m; FM-kanalen 13 en 28

(Nieuws 7, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 20 en 23.55).

7.02 ● Ontbijt-Soos: gevarieerd programma. 10.00 ● Tien-om: een minimagazine voor en met jonge luisteraars. 10.33 ● Plaatvaria. 11.30 ● Wegwezen: tips voor vakantiegangers. 11.55 Mededelingen. 12.00 Aktua. Hierin: Skylab —lancering tweede groep astronauten. 12.16 Overheidsvoorlichting : Terzake — een uitzending van het ministerie van financiën over de nieuwe opzet van de Staatsloterij 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw. 12.41 ● Tros's-Country. 13.30 ● VVV (Vice versa Veluwe), amusementsshow. 15.00 ● Luister uit . . . én thuis: verzoekplatenprogramma voor de militairen. 17.00 De tunnel der duisternis, hoorspelserie. 17.32 Aktua. 17.50 ● Café-chantant: liedjes en muziek uit de goede oude tijd. 18.41 Bekendmaking van de prijswinnaars. 18.45 Terug van weggeweest. 19.00 ● Concert à la carate: klassiek verzoekplatenprogramma. 20.05 Pianisten van thans en toen. 20.3 0● Goed bekeken. 20.55 ● Zaterdagavondkonsert: klassieke muziek. 22.30 ● Weeksluiting: samenzang en meditatie. 22.50 Klankbord: actualiteiten, informatie en commentaar. 23.05 ● Postludium: klassieke muziek.

HILVERSUM III
240 m; FM-kanalen 25 en 39

(Elk heel uur nieuws).

7.02 ● Pop station. 9.03 ● Pers Vers. 10.03 Muziek bij de koffie. 12.30 Denk je nog aan die tijd...?: Big Band. 13.03 Drie van U: verzoekplaten. 15.03 ● Pop-Shop. 16.03 Sportshow: sport en muziek. 17.57 IBM-Schaaktoernooi. 18.02 Joost mag niet eten. 19.02 ● Elpee Pop. 20.02 ● After eight: Amerikaanse hits uit de jaren '50 en de platenkeus van 1 luisteraar. 22.02 Happy Sound: gospelsongs. 22.30 ● Jazztime. 22.55 Mededelingen. 23.10 Late date.

R.O.Z.
208 en 49,26 m: FM-kanalen 6 en 33

19.00 ROZ-actueel. 19.10 Dobberen op de Maas. 19.40—20.00 Midsummer-pop in Meerlo.

RADIO LUXEMBURG
198 m: FM-kanalen 22 en 36

(Nieuws om 6.57, 7.57, 9.57, 11.57, 13.57, 15.57, 17.57. Vanaf 20 UUR ELK HEEL UUR).
Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Autofahrer unterwegs. 9.00 Badewannentango. 10.00 Dampf. 10.30 Musik für Eva. 11.30 Guten Tag, Frau Nachbarin. 12.00 Die Luxemburger Funkkantine. 14.00 Die grossen Acht 15.30 Hitbox. 16.00 LP-parade. 17.00 Sport.
Nederlands: 18.00 Mike en Zaki show. 19.00 De Nederlandse top-10.
Engels: 19.30 Dave Christian. 22.00 Paul Burnett. 01.00 Mark Wesley.

B.R.T. II
(Belgische radio)
198 m: FM-kanalen 22 en 36

(Nieuws 5.30, 6.30, 8, 9, 10, 13, 15, 17, 19, 22 en 23.40).
Limburg: 5.33 Wakker zonder wekker. 6.33 Goede morgen , morgen. 8.10 De vrije teugel. 9.00 Er staat een regenboog.
Oost-Vlaanderen: 10.03 Hip hit hoera. 11.30 De hitgolf van BRT II.
Antwerpen: 14.00 Zomaar zaterdag.
West-Vlaanderen: 17.10 Kunstzijd'story. 18.50 De gulden passer. 19.15 Prisma. 19.20 Kiosk. 19.45 In manus tuas domine.
Brabant: 20.00 Maxi-club.

ZONDAG

tv

Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart/wit-programma's

NEDERLAND I
Kanalen 5 en 51

14.25 Sport troef; 1. Autosport, de Grand Prix van Zandvoort. 2. Zwemmen, de nationale kampioenschappen.
15.15 Journaal.
15.17 Weekjournaal.
15.37 - 17.00 NOS-Kiosk, informatie en ontspanning op zondagmiddag.
18.55 Kiri de clown, voor de kinderen.
19.00 Don Lurio show, amusementsprogramma met als gasten o.m. Katja Ebstein, The New Seekers. Roger Whittaker en Don Lurio.
19.30 Daktari, „Op zoek naar avontuur", tv-serie.
20.20 Journaal.
20.25 The Marty Feldman Comedy Machine amusementsprogramma.
20.50 Marijke, tv-serie naar het gelijknamige boek; Marijke beleeft in Hilversum de eerste bakvisavonturen, maar trekt daarna naar een rusthuis om leerling-verpleegster te worden.
22.20 Naar Lourdes in de bergen, reportage.
22.40 - 22.45 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen 31 en 54

18.55 Kiri de clown, voor de kinderen.
19.00 Journaal.
19.05 Thierry la fronde, „Isabelle gevangen", tv-serie voor de jeugd.
19.30 Studio sport.
20.20 De rivalen van Sherlock Holmes. „Vijfhonderd karaat". tv-serie: Tijdens een bestuursbijeenkomst wordt een zeer kostbare diamant gestolen. Inspecteur Lipinzki ontdekt echter de juiste toedracht.
21.10 Een uur Italië, amusementsprogramma voor de Italiaanse gastarbeiders in ons land.
22.10 - 22.15 Jour: aal.

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 41

10.15 Programmeoverzicht.
10.45 ARD-adviseur; School en beroep.
11.30 Maxifant en Minifant, voor de kinderen.
12.00 Der internationale Frühschoppen.
12.45 Spiegel van de week.
13.15 Weekmagazine.
14.40 Tussen de gieren, openluchtspel.
15.50 Bouzouki, reportage.
16.40 De lieflijke muziekjes ruisen niet meer, documentaire.
17.25 ■ The Forsyte Saga, tv-feuilleton.
18.15 Sportjournaal.
19.30 De wereldspiegel.
20.00 Journaal.
20.15 Expedities naar het dierenrijk, „Geen angst voor slangen", tv-serie.
21.00 ■ Das ganz grosse Ding, tv-film; Dickie Gray is slechts een kruimeldief en heeft zich voorgenomen nooit meer in de nor te komen. Dat is echter makkelijker gezegd dan gedaan.
22.35 - 22.55 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

10.00 Programma-weekoverzicht.
10.30 Journaal en weekkroniek.
11.00 Jongeren in gesprek.
11.30 Dieren-lexicon; zee-olifanten.
12.00 ■ Het zondagsconcert.
12.50 Actuele vragen.
13.00 Die Drehscheibe.
13.55 Wat een familie!, tv-serie.
14.20 De club van zes en $^1/_2$, „Spoken", tv-serie voor de jeugd.
14.40 Kinderen in eigen land.
15.10 Journaal.
15.15 Medelijden maakt me ziek, reportage over een 30-jarige man, die door een ongeluk zwaar gehandicapt is.
15.45 Zwei Bayern in Sankt Pauli, Duitse speelfilm uit 1956.
17.15 Sport.
18.05 Teletips voor de gezondheid.
18.10 The men from Shiloh, „De mysterieuze mr. Tate", tv-serie.
19.15 Pfarrer Sommerauer beantwoordt vragen op religieus terrein.
19.45 Journaal.
19.55 Daarginds, informatie uit de DDR.
20.15 So'n Theater! Klucht: moeder Gräbert wordt gearresteerd, maar de „Fransman" Labotte kan misschien de nodige hulp bieden.
21.35 Geen vervanging voor de auto, reportage.
22.05 Journaal.
22.10 Een Pruis in Wenen, programma over de mentaliteitsverschillen tussen Pruisen en Weners.
23.10 - 23.15 Journaal.

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50 en 58

18.30 ■ Programma voor de jeugd.
19.00 Klaas Vaak.
19.05 Nieuws uit de regio.
19.15 Sympathy for the devil.
20.00 Journaal.
20.15 Dick Cavett show met Bette Davis.
21.00 - 21.30 Sport.

BELGIë (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 62

14.25 Autosport; de Grand Prix van Zandvoort.
14.45 Skippy, tv-serie voor de jeugd.
15.10 Vervolg autosport.
16.00 - 17.25 ■ De trein zal drie maal fluiten, filmwestern.
18.20 De fabeltjeskrant.
18.25 Disneyland, „Het raspaard", tv-serie.
19.15 ■ Schietijzers en wolfgeweren, lachfilm met Stan Laurel en Oliver Hardy.
19.45 ■ Journaal.
20.00 ■ Sport.
20.25 ■ De filosoof van Hagem, tv-serie.
21.00 Opern ohne Vorhang, amusementsprogramma.
22.05 De films van Robert Bolt, portret.
22.45 - 22.50 ■ Journaal.

BELGIë (Frans)
Kanalen 8, 28 en 52

11.00 - 11.45 ■ Eucharistieviering.
13.15 ■ Journaal.
13.20 Composities van Granados, Couperin e.a.
13.50 ■ Abbayes
14.25 De Grand Prix van Zandvoort.
15.00 La Guimbarde.
16.00 Documentaire over het leven van de stam der Dogons.
17.00 ■ Balalaika, operettefilm.
18.40 ■ Plum-plum.
18.45 Nederlandse folkloristische dansen.
19.15 ■ Sport.
19.30 Antenne-soir.
19.45 ■ Journaal.
20.20 The Strauss Family, tv-serie.
21.15 Ballets Bejart.

radio

● = Stereo

HILVERSUM I
402 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 8, 13, 18, 19.30, 22.30 en 23.55 uur.
8.10 Voor stad en land. 8.17 ● Z.O. op zondag: gevarieerd programma. 9.45 Humanistisch Verbond. 10.00 Pastoraat: programma over het werk van de kerk. 10.3 0 Protestantse kerkdienst. 11.25 Wilde Ganzen. 11.30 Pastoraat. 12.00 ● Muzikaal Onthaal — bonte muzikale show. 13.10 De toetand in de wereld. 13.19 Radiojournaal. 13.30 ● Delta-Zomer: muziek en informatie. 14.10 ● Studio-Session: The Skymasters. 14.30 Programma voor de buitenlandse werknemers. 17.00 ● Pianorecital: moderne muziek. 17.15 ● Strijkkwartet: moderne muziek. 17.40 ● Omroeporkest: klassieke balletmuziek. 17.55 Mededelingen. 18.15 ● Melodieën Expres. 18.40 Frisse gezonde humor, licht literair programma. 19.00 Zin en tegenzin: discussie over de Nedelandse arbeidsverhoudingen. 19.35 Aktualiteitenrubriek. 19.45 De Asocialen, klankbeeld. 20.30 ● In de kaart gespeeld: verzoekplatenprogramma. 22.40 Radiojournaal . 22.50 ● Vanavond laat sport: sport en muziek.

HILVERSUM II
298 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: 8, 9, 11, 12.30, 19, 23.55 uur.
8.10 Overweging. 8.15 Voor de jeugd. 8.30 ● Badinerie: klassieke muziek. 10.00 Eucharistieviering. 11.02 ● Laudate: gewijde muziek. 10.00 Eucharistieviering. 11.02 ● Le portrait de Maon, opera in één acte van Nassenet, uitgevoerd door de BBC Northern Singers. BBC Northern Symphony Ochestra en solisten. 11.55 Mededelingen. 12.00 Kruispunt: magazine en achtergrondinformatie over kerk en samenleving. 12.40 Echo. 12.50 Buitenlands commentaar. 13.00 ● Zondagmiddagouverture: populair-klassieke muziek. 14.15 ● Nederlands Kamerorkest. Nederlands Kamerkoor en solisten: klassieke muziek. 16.15 ● Rostrum of composers: een internationaal forum met moderne muziek. 17.00 Gereformeerde kerkdienst. 18.00 Schriftnoten. 18.30 Pastoraat. Het werk van de kerk. 18.58 Wilde Ganzen. 19.07 De komende week: agenda van het Nederlandse muziekleven. 19.30 ● Repertorium: Radiophilharmonisch orkest en omroep kamerkoor: klassieke en moderne muziek. 20.15 ● Muziek uit de Barok. 21.00 ● NCRV Vocaal Ensemble: moderne gewijde muziek. 21.25 ● Psalmen: nieuwe berijmingen, oude zettingen. 21.45 De charismatische beweging, lezing. 22.00 ● Internationaal Orgelconcours Haarlem 1973. 22.40 Gezang van de Lusitaanse bullebak, hoorspel.

HILVERSUM III
240 m; FM-kanalen 25 en 39

Elk heel uur nieuws.
7.02 Lukraak: platenprogramma. 9.02 ● Juist op zondag. 10.02 ● Muziek Mozaiek. 11.02 ● Klink Klaar — zonder nonsens. 12.02 ● Met vriendelijke groeten . . .: verzoekplaten. 13.02 NAR: Nederlandse Artiesten Revue. 14.02 Langs de lijn: sportreportages en -beschouwingen, afgewisseld door gammofoonmuziek. 18.02 Joost mag niet eten. 19.02 ● In antwoord op uw schrijven. 21.02 ● Maatwerk. 22.55 Mededelingen. 23.02 ● Voer voor vogels. 0.02 ● Re-Lex-ez-vous.

R.O.Z.
188 m; FM-kanalen 25 en 39

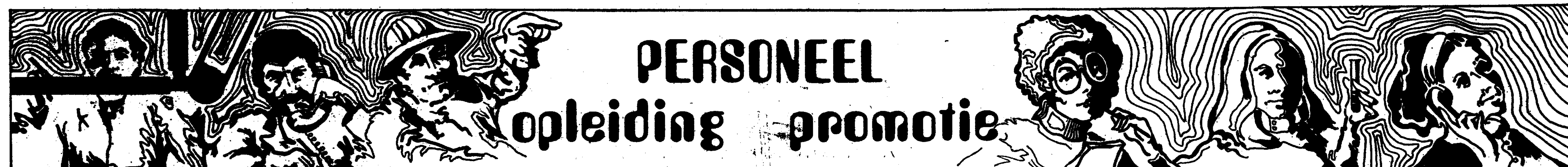
19.00 ROZ-actueel. 19.10 Sport. 19.40-20.00 De vis op het droge.

RADIO LUXEMBURG
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 9.57 en 17.57. Vanaf 20 uur elk heel uur.
Duits: 7.00 Der fröliche Wecker. 9.00 Andreas **im Takt.** 10.00 Die Hörergrusslotterie. **12.00** Frühschoppen. 13.00 Herrenmagazin. **14.00** Die Hitparade. 15.45 Wunschkonzert. **17.00** Sport.
Nederlands: 18.00 Top 20 internationaal met Peter Koelewijn.
Engels: 19.00 Bob Stewart. 22.00 Paul Burnett. 01.00 Mark Wesley.

B.R.T. II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws om 8, 13, 18, 19, 22 en 23.40 uur.
Oost-Vlaanderen: 6.30 Goede morgen, morgen. 8.10 Claxon met **hitrevue.**
Brabant: 10.00 Harbalorifa. 11.00 De vrije teugel. 11.45 **Zondag** te huur. 12.00 Geef de appelmoes eens door. 13.15 Rock at one o'clock.
West-Vlaanderen: 14.00 Kunstzijd' story.
Limburg: 17.00 Piek-uur. 18.00 Familiealbum. **18.05 Bij Bach op de koffie.** 18.45 Louis Prima. 19.15 **Muziek** voor een zomerse zondag.
Antwerpen: 20.00 15 minuten met het orkest Roberto Delgado. 20.15 Hippies in het dorp. 20.45 Show-ballon . 21.15 Favorietenexpress.



CURVER

In de polyurethanschuimafdeling van ons bedrijf bestaat de mogelijkheid tot plaatsing van een ervaren

SPUITER - LAKKER

die in hoofdzaak belast wordt met het spuiten en lakken van onze uit kunststof vervaardigde kleinmeubels.

Een ruime ervaring in het spuiten en lakken van bijv. auto's of meubels wordt noodzakelijk geacht.

Geïnteresseerden die zich in ons bedrijf een vaste positie willen verwerven kunnen zich met afdeling personeelszaken in verbinding stellen.

CURVER B.V.
Boschstraat 23,
Brunssum - tel. 045 - 253131.

De direktie van
B.V. Aannemingsbedrijf
STRAUS-VAN MIERLO
MINDERBROEDERSSINGEL 21, ROERMOND
telef. 04750—17941, na 18 uur 04752—1783,

zoekt contact met gegadigden voor de functie van

MEDEWERKER
voor het bedrijfsbureau

In aanmerking komt iemand met H.T.S.-opleiding en ervaring.

Naast een goed salaris bieden wij opname in het pensioenfonds, volledige ziekenhuisverzekering en autokostenvergoeding.

Onze gedachten gaan uit naar een energieke medewerker die in staat is naast de werkorganisatie ook de werkvoorbereiding, calculatie, planning en kostenbewaking van projecten onder zijn verantwoordelijkheid te nemen. Het onderhouden van commerciële contacten met diverse instanties behoort eveneens tot zijn taak.

Uitvoerige eigenhandig geschreven sollicitaties, welke met discretie zullen worden behandeld, te richten aan de directie.

---

nv vereenigde glasfabrieken
Hoofdkantoor Schiedam
Buitenhavenweg 114-116,
Telefoon: 010 - 26 02 00.
Fabrieken gevestigd in Schiedam, Leerdam, Maastricht en Etten-Leur.

In onze fabriek te Maastricht maken wij o.a. glazen potten en flessen. Voor het bedienen van de produktiemachines zoeken wij enkele

machine bedienden

De werkzaamheden vinden plaats in volcontinudienst volgens onderstaand rooster.
Wij bieden u: Salaris: ƒ 1573,- bruto per maand, vanaf 23 jaar en ouder.
Vakantie: 20 dagen per jaar en 13 extra roostervrije dagen (i.v.m. 40-urige werkweek).
Vakantietoeslag: 8%, gratificatie: 3½%.
Wij stellen de volgende eisen: L.T.S., T.V.S., [illegible] of voldoende technische kennis of ervaring.

Voor sollicitatie kunt u terecht bij de afdeling Personeelszaken, Nieuweweg 25 te Maastricht, telefoon 043 - 1 93 54, toestel 25.

Rooster

Dagen	Week	Week	Week	Week
Maandag	7–15	vrij	23–7	15–23
Dinsdag	7–15	23–7	vrij	15–23
Woensdag	7–15	23–7	vrij	15–23
Donderdag	7–15	23–7	15–23	vrij
Vrijdag	7–15	23–7	15–23	vrij
Zaterdag	vrij	23–7	15–23	7–15
Zondag	vrij	23–7	15–23	7–15
PLOEG:	A	B	C	D

DONKIESJOT

zoekt een

ADMINISTRATIEVE KRACHT

Wij verwachten dat hij/zij in staat is om de boekhouding te voeren en het overige administratieve werk te verrichten. Belangstelling voor het jongerenwerk is noodzakelijk.

Sollicitaties binnen 14 dagen te richten aan het Bestuur van Donkiesjot, Wal 1-3-5, Sittard.

GEVRAAGD

NIEUWBOUW- en ONDERHOUDSCHILDERS

Schildersbedrijf L. J. Smeysters
Dobbelsteynstr. 10, Heerlen, telefoon 717431. Na 18 uur.
Bedrijfsleider: P. Joosten 710776

Gevraagd:

Onderaannemer
voor plafondwerken

Bouwbedrijf BECKERS B.V.
Landgraaf 20A, Nieuwenhagen.

Grindverkoopkantoor (G.V.K.) B.V.
Graafseweg 1a, Postbus 50
Nijmegen,

zoekt ter assistentie van de nu aanwezige funktionaris voor haar kantoor te Panheel

EEN EMPLOYE

Op dit kantoor wordt per telefoon en per mobilofoon contact onderhouden met de baggermolens van de aangesloten grindproducenten en worden gegevens betreffende de belading van grindschepen verzameld ten behoeve van het Centrale Indelingskantoor te Nijmegen.

Onze gedachten gaan uit naar een jongeman van ca. 25-30 jaar met een opleiding op Mavo-niveau, goede contactuele eigenschappen en organisatietalent.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan bovenstaand adres.

Zwaans Automaterialen B.V.
STATIONSPLEIN 9-11 — SITTARD
TELEFOON 04490 — 3851

VRAAGT

representatieve jonge vrouw voor de functie van

Receptioniste/Telefoniste

(eventueel in part-time)

Tevens gevraagd:

Aankomend automonteur

die zich wil specialiseren in auto-elektriciteit.

Uitsluitend schriftelijke sollicitatie te richten aan de directie.

KEYNES B.V.
Ingenieursbureau voor de Petroleum en Chemische Industrie

vraagt voor haar afdelingen Piping, Electrotechniek en Staalbouw

H.T.S.'ers en M.T.S.'ers

met meerdere jaren tekenkamerervaring.

Tevens zoeken wij een vlotte telefoniste e.g. receptioniste.

Wij bieden en goede honorering en arbeidsvoorwaarden.

Uitvoerige schriftelijke sollicitaties met vermelding van opleiding en ervaring te richten aan:

KEYNES B.V.
v.d. Maesenstraat 10 - Heerlen - (045-710330)

---

stichting verpleegtehuizen en bejaardenzorg kerkrade

In de Hamboskliniek en Lückerheidekliniek is respectievelijk plaats voor een

MENTRIX

en een

ASS. MENTRIX

Tot haar taken behoren o.m.: de begeleiding van jongens en meisjes van 17 jaar en ouder, die de opleiding voor ziekenverzorgenden volgen, alsmede het optreden als gastvrouw en in deze hoedanigheid nieuw intern personeel verwelkomen en in het algemeen aktiviteiten ontplooien en stimuleren, die een goede huiselijke sfeer bevorderen.

De aard van de funkties brengt met zich mede, dat men bereid moet zijn de avonden en periodiek een weekend te werken, terwijl voor de funktie van Mentrix intern wonen verplicht wordt gesteld.

Informaties kunt u inwinnen bij Mej. Urlings, tel. 04445-6944, Mentrix Lückerheidekliniek.

Sollicitaties te richten aan de afdeling Personeelszaken.

markt 52
tel. 04445-5451

Ziekenhuis „De Goddelijke Voorzienigheid" Sittard

heeft op korte termijn plaatsingsmogelijkheid voor een

LEERLING-E.E.G.-LABORANTE

Kandidaten (vanaf 17 jaar) dienen in het bezit te zijn van het diploma Athenaeum, HAVO (met natuurkunde) of [illegible] natuurkunde).

Salaris afhankelijk van leeftijd.

Schriftelijke sollicitaties kunnen gericht worden aan de afdeling personeelszaken van bovengenoemd ziekenhuis.

VERPLEEGKLINIEKEN - HEERLEN

Onze Verpleegklinieken bestaan uit een A-kliniek voor 260 somatisch zieken en een B-kliniek voor 150 psychisch zieke bejaarden.

In onze B-kliniek hebben wij momenteel plaats voor een

AVONDHOOFD

Diploma ziekenverpleging A is vereist, terwijl het diploma ziekenverpleging B tot aanbeveling strekt.

Indien u geïnteresseerd ben in bovenstaande funktie kunt u hiervoor in aanmerking komen door schriftelijk te solliciteren bij de geneesheer-direkteur van de Verpleegklinieken, onder nr. A 2807.

Daarna zullen wij graag in een persoonlijk onderhoud nader ingaan op funktie en salaris.

Henri Dunantstraat 3 - Heerlen
Telefoon 045 - 719181

Juliana Ziekenhuis Apeldoorn

vraagt voor de operatiekamer in het nieuwe ziekenhuis een

• O.K.-VERPLEEGKUNDIGE

in het bezit van de O.K.-aantekening.

• Opgeleide VERPLEEGKUNDIGE ANAESTHESIE

Rang en salaris worden, afhankelijk van opleiding en ervaring, in overleg vastgesteld.

Bij het vinden van passende huisvesting wordt medewerking verleend, desgewenst is huisvesting intern mogelijk.

Belangstellenden worden verzocht hun brieven te richten aan mej. zr. A. van der Weg, directrice van het ziekenhuis, Kon. Lodewijklaan 401, Apeldoorn. Tel. 05760-74411.

Houd U van reizen en met mensen omgaan?

Wij zoeken:

3 DAMES

voor demonstratiewerkzaamheden

Free lance op onze tentoonstellingswagen (geen vakatiewerk).
Leeftijd: 21 - 35 jaar. Salaris f 380,— p.w. (bruto). Gratis vervoer.
Werkgebied: Limburg-Brabant.

Sollicitaties (met foto) aan: „Divega" Vertriebsgesellschaft M.B.H. Goethestrasse 11 8700 Würzburg. Deutschland.

ROW
Ihre Zukunft in der Welt der Chemie

Wir bieten Ihnen einen neuen Beruf für den alten:

Mitarbeiter für die Produktion

Als Chemiewerker in unseren modernen Produktionsanlagen. Das heißt: Berufsfremde werden bei uns in die interessanten und verantwortungsvollen Aufgaben eingearbeitet. Während dieser Zeit zahlen wir bereits den vollen Lohn.

Ihre Aufstiegsmöglichkeit: Chemiefachwerker. Dazu bilden wir Sie aus, auch durch interne Schulungskurse!

Mit unseren Sozialleistungen werden Sie zufrieden sein. Fahrgeldzuschuß, Kasinoessen, Urlaubsgeld, vermögenswirksame Leistungen, Weihnachtsgeld, zusätzliche Altersversorgung usw, usw.

Schreiben Sie uns. Oder rufen Sie uns kurz an. Wir senden Ihnen dann umgehend alle wichtigen Informationen.

Rheinische Olefinwerke GmbH
Das Werk an der Autobahn Köln–Bonn
5047 Wesseling, Brühler Straße
Personalabteilung
Telefon: 02236/723419

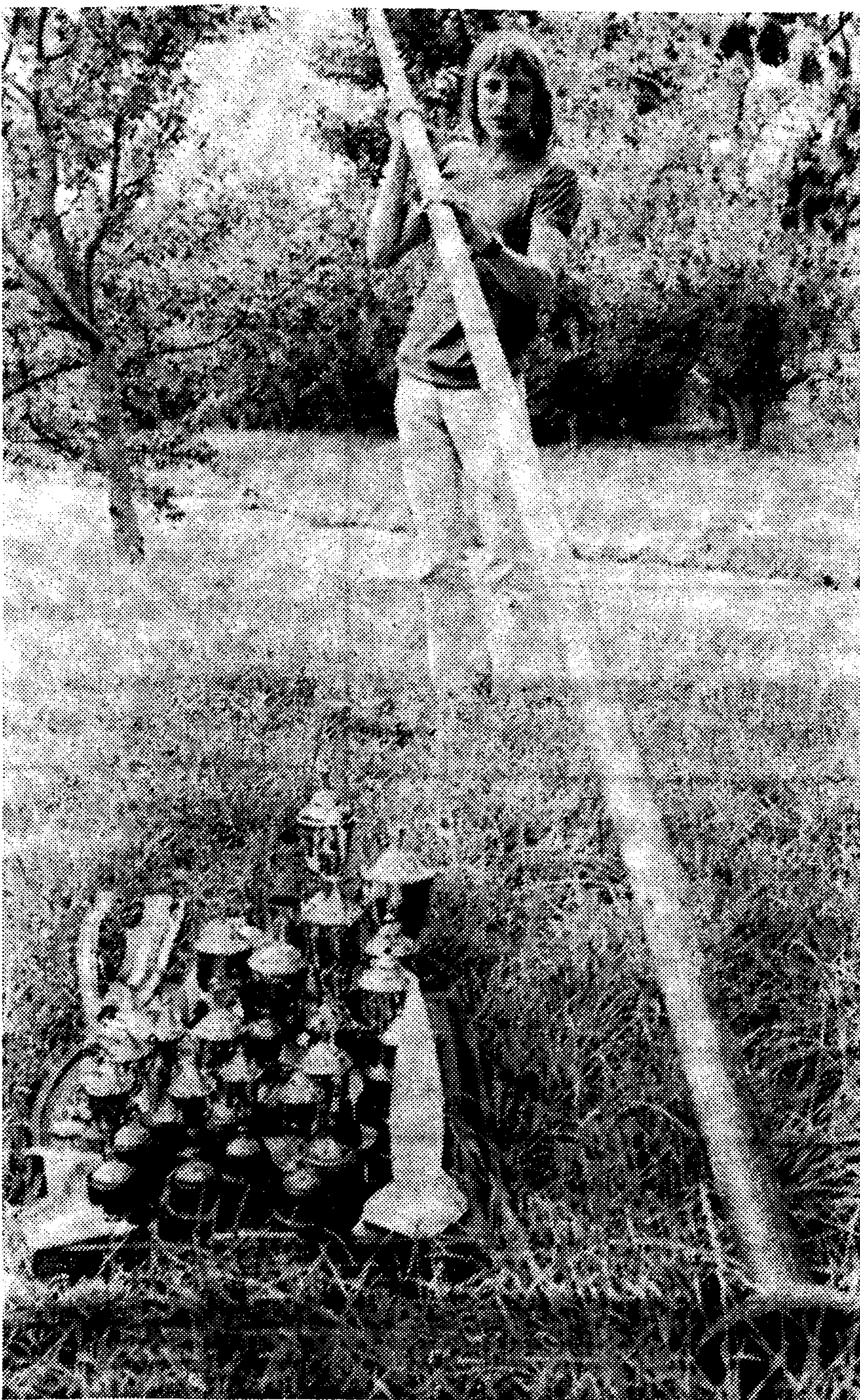
Nationale kampioenschappen op 25 augustus in Akmarijp

Fierljepper is nu uit de Friese ban

BENSCHOP — Het zal er weer stampend vol zijn, op 25 augustus in het Friese Akmarijp. Dan treden de polsstokhoogspringers van het oude, ware en oprechte ras aan voor het nationale kampioenschap. Ooit was dat een stil en hoofdzakelijk Fries wereldje: de gesloten clan van de fierljeppers. Maar sinds een jaar of wat is dat wereldje opengebroken. De televisie heeft daar nogal wat aan gedaan. Brak de datum aan van het Friese fierljeppen, dan kon men 's morgens vroeg steevast een reportagewagen van de NOS naar it Heitelan zien snellen. Want dat fierljeppen was altijd goed voor een paar minuten lachen-gieren-brullen, zowel ter plekke als voor het scherm.

En de image van de Friezen als toch wel een koddig volkje (zo gaat dat dan: aan de periferie huizen nogal eens koddige volkjes!) werd er weer door versterkt. Totdat dankzij de TV en dankzij de vakantiegangers die er dan toch maar eens naar waren wezen kijken het fierljeppen uit zijn Friese ban brak en ook andere rijksgenoten zich op deze sport en in het troebele water stortten. Water namelijk hoort bij het fierljeppen, zoals het bij een Zeskamp hoort.

Fierljeppen heet dan nu officieel: polsstokspringen. En hoe Fries het van oorsprong ook is, Holland spreekt nu een duchtig woordje mee. Nationale kampioen van het vorige jaar, Anton van der Bas, komt uit Ouderkerk. En comingman (althans volgens de ingelanden van Benschop ZH) is al eveneens een Hollander. Aart de With heet hij, 16 jaar, uit Benschop dus, trotse bezitter van een kast vol prijzen, verbeteraar van het Nederlands record met dire centimeter: van 15.78 meter naar 15.81 meter.



Aart de With: een plateau vol prijzen.

Hele goeie

Aart, jong nog, moet nog drie jaar in de juniorengroep springen eer hij aan het echte grote werk mag. Hij is een van de knapen uit het spring-grage veld rond Schoonhoven, die S. Span, voorzitter van de Fryske Ljeppers Boun, op het oog heeft, wanneer hij zegt: „Er zitten veel springers in Holland, en heel goeie." Aart zelf: „Er valt niets van te zeggen. Vorig jaar ben ik niets vooruitgegaan. Dit seizoen gaat het opeens veel beter. Het enige wat ik doe is klimmen."

De stokken waarmee gesprongen wordt, zijn 9.5 meter lang. Meestal van Noors dennehout, maar sinds kort springt er één Zuidhollander met een stok van 10 meter, voor driekwart hout, de rest aluminium. De techniek: er is een plankier, een sloot, een polsstok in die sloot en aan de andere kant een zandhoop. De springer vestigt zijn hoop op het zand en zijn aandacht op de stok. Hij neemt een aanloop, zet zich van het plankier af, grijpt de stok en zweeft sierlijk over de sloot naar het zand, waar hij zo ver mogelijk probeert te komen.

Grote grap

Tijdens de zweef klimt hij in de stok zodanig omhoog dat deze niet aarzelt over het dode punt van rechtopstaan heen te komen. Wie merkt dat hij dat niet haalt, moet — volgens de regelen van de polsstokbond — de stok los laten. Het duizendkoppige publiek ervaart dit als de Grote Grap. Voorzitter Span: „Dat komt door de TV. Die komt alleen voor het waterballet. Daar kan ik me toch zó over opwinden."

De wind, de aard van de slootbodem, dat zijn belangrijke factoren. Omdat je op de wedstrijddag niet mag oefenen, volgt een ramp. Aart de With: „Dan plonzen ze bij bosjes in het water." Hij herinnert zich: „Onlangs kwam er bij een officiële wedstrijd één met zo'n smak te water, dat hij zijn kunstgebit verloor. Pas na veel zoeken kwam het weer aan de oppervlakte. Hij pakte het, nat en zanderig en wel en stak het zo weer in zijn mond."

Het publiek lag krom. Aart heeft er een glimlach voor over. Recordhouder Anton van der Bas heeft gezegd: „Aart wordt het, hij heeft het. Dat staat — vergeef me de uitdrukking — als een paal boven water."

Verkeersinformatie

De belangrijkste belemmeringen op de Nederlandse wegen zijn volgens opgaven van de Rijkspolitie en de ANWB:

LEIDEN-ALPHEN AAN DE RIJN-BODEGRAVEN
Wegens werkzaamheden zullen op deze rijksweg van maandag 7 uur tot vrijdag 16.00 uur stremmingen kunnen ontstaan aangezien op een aantal plaatsen afzettingen van een gedeelte van de rijstrook zullen plaatsvinden. Het verkeer wordt ter plaatse van de afgezette rijstrookgedeelten door middel van verkeerslichten geregeld, ook 's nachts. Er is een aftellende snelheid tot 50 km. per uur, een inhaalverbod en een stopverbod. Deze maatregelen gelden tot 31 mei 1974.

KLAVERBLAD OUDENRIJN
In verband met vernieuwingswerkzaamheden aan het centraal viaduct van het klaverblad Oudenrijn moet het verkeer uit beide richtingen op het wegvak Vianen-Amsterdam rekening houden met een snelheidsbeperking van 70 km per uur alsmede een inhaal verbod voorvrachtauto's ter hoogte van dit klaverblad. Hierdoor zullen vooral tijdens de spitsuren filevorming en vertraging ontstaan. Het verkeer uit de richting 's Hertogenbosch krijgt één rijstrook op de hoofdrijbaan en één rijstrook op de rijbaan voor het tegemoetkomende verkeer door middel van een doorsteek in de middenberm. Deze laatste rijstrook is voor vrachtwagens verboden. Het verkeer uit de richting Amsterdam behoudt twee rijstroken op zijn rijbaan waarvan de linker rijstrook niet bereden mag worden door vrachtverkeer. Op de rangeerbanen zal het verkeer ter plaatse van de weefvakken met verkeerslichten worden geregeld. Deze maatregelen gelden tot ongeveer 31 augustus 1973. Door de politie wordt extra controle gehouden op de ingestelde snelheidsbeperkingen en inhaalverboden.

RIJKSWEG DEN HAAG-ROTTERDAM
Wegens werkzaamheden op de Hoornbrug te Rijswijk moet het verkeer rekening houden met filevorming en vertraging aangezien tijdens de werkzaamheden het verkeer wisselend over de hoofdrijbanen en de parallelwegen wordt geleid. Er zal dan voor het verkeer uit de richting Rotterdam en Amsterdam op de hoofdrijbaan (banen) van de Hoornbrug een breedtebeperking zijn van 2.00 meter. Het verkeer wordt tot 4 augustus 1973 geadviseerd deze brug zoveel mogelijk te mijden.

DEIL-TIEL-ARNHEM
In verband met de bouw van het viaduct Echteld heeft het verkeer in elk der beide richtingen slechts één rijstrook ter beschikking en wordt aldaar van de hoofdrijbaan afgeleid naar een parallelweg. Er is een snelheid beperking ingesteld tot 70 km per uur alsmede een inhaalverbod. Het verkeer in de richting Arnhem kan geen gebruik maken van de afrit Echteld .Door borden wordt verwezen naar afrit Tiel.

RIJKSWEG GORINCHEM-BREDA
In verband met herstelwerkzaamheden aan de rij-ijzers van de brug over de Merwede is voor elk der verkeersrichtingen, ook 's nachts en in de weekends, slechts één rijstrook beschikbaar. Ter plaatse zullen de bekende verkeersmaatregelen gelden: maximum snelheid 70 km per uur en algemeen inhaalverbod. De werkzaamheden duren tot ca. half oktober 1973.

uit de tent gelokt.......



AD ABEELEN (32) MET ZIJN GEZIN, TILBURG

"Het is hier één grote familie"

HULSBERG — Ad Abeelen (32), grossier in bloemisterijproducten te Tilburg, heeft zijn tent al vier weken geleden in Hulsberg gezet. En was tegelijk het vijfde jaar dat hij camping „'t Hemeltje" als vacantieverblijf uitkoos.

„Wij doen dat zo; eerst komen wij vier week-ends, dan twee weken helemaal, en dan weer vier week-ends. Dat is makkelijk te doen. Tilburg is toch geen afstand. Vijf kwartier tuffen en ik ben hier." Ad Abeelen komt dan met zijn hele gezin; zijn vrouw Dina en zijn beide zonen Erik (8) en Roland (6).

„Voor de kinderen is het een ideale camping. Ze hebben er ruimte en er is een speeltuin en een zwembad. Wij komen hier veel bekenden tegen, ginds in die hoek zitten allemaal Tilburgers. Trouwens hier zitten ieder jaar dezelfde gasten. Wij kennen elkaar zo langzamerhand wel. Het is hier net één grote familie. Als je weggaat kun je ook gerust alles laten staan. Na een week vind je het precies zoals je het hebt achtergelaten. In het noorden hoef je dat niet te proberen, daar zijn de campings te groot, daar mist men het overzicht. Je leest dan ook telkens weer van caravandiefstallen.

Hier lossen wij de problemen zelf op. Als er iets is, dan wordt daar even iets van gezegd, en de zaak is opgelost. Met niemand geen moeite. 's Avonds gaan Dina en ik in de cantine een pilsje drinken. De jongens slapen dan, en het is zo dichtbij dat je tussendoor even kunt gaan luisteren of er iets is.

Nee hoor, ik heb het hier best naar mijn zin. Het volgend jaar kun je me weer hier vinden."



Oproepdienst ANWB

Onderstaande personen wordt dringend verzocht de ANWB-alarmcentrale in Den Haag te bellen, tel. 070—264426:

NEDERLAND (Limburg):
Jan Koops uit Vries, in gele Opel Ascona, 23—66—ZD.
Jos Kooy uit Amsterdam, in gele VW-kever, kenteken onbekend.

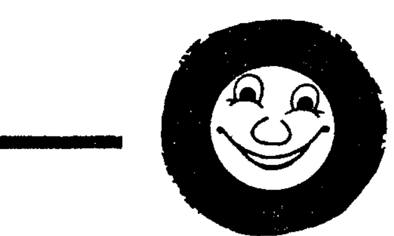
LIMBURG-BRABANT:
Mevr. L. van Iersel uit Amsterdam, in crème VW-bus op camping, kenteken onbekend.

BRABANT:
P. H. Vrucht uit Doetinchem, in bruine Fiat-125 met caravan, 63—08—NA.

Het edele blik, aaneengerijd, keert met superieure minachting de simpele tweewielrijder het glanzende achterend toe. Of: daar komt hij dan, de kiene fietser, onberoerd door lak en chroom in honderdvoud, wel wetend dat hij het straks in het stadsverkeer toch zal winnen van de automobiel. Filosoferen màg, zelfs in het auto-gekke Parijs, waar deze plaat van rijen nieuwe VW-Passats, wachtend op aflevering, werd geschoten.







VANDAAG:	zon op 04.55 maan op 02.59	zon onder 20.37 maan onder 19.40
MORGEN:	zon op 04.57 maan op 04.25	zon onder 20.35 maan onder 20.10

- VAKANTIE EN TRIPS -

door Hubert Haenen

Schutters in Vijlen

In Vijlen plaatsje in de gemeente Vaals, kunt u morgen gaan kijken naar de prestaties van de plaatselijke schutters. De plaats van het gebeuren: Aan de Boom. Het schuttersfestijn begint om een uur 's middags.

Concert op Vrijthof

Morgen, rond het middaguur, 12 uur tot 13 uur, wordt op het Vrijthof een concert gegeven. „Hèt" Vrijthof ligt natuurlijk in Maastricht.

Weidefeest in Sint Geertruid

Morgen kunt u in Sint Geertruid een weidefeest meemaken. Aan dit feest, dat 's middags wordt gehouden, werken diverse verenigingen en Majorettenkorpsen mee. 's Avonds mag u gaan dansen op de muziek van „The deep water", in de fanfarezaal. Dit alles ter gelegenheid van de viering van het 750-jarig bestaan van de parochie Sint Geertruid.

Wandelen in het Savelsbos

In het Savelsbos — bij Sint-Geertruid — worden elke zaterdag en zondag wandelingen gehouden onder leiding van een natuurgids van Staatsbosbeheer. De wandelingen beginnen 's middags om drie uur vanaf het bezoekerscentrum Moerslag. U vindt dit bezoekerscentrum gemakkelijk door vanaf de weg Maastricht-Eijsden de richtingborden te volgen.

Kaarters, daarheen

Kaartspelers moeten naar Turnhout, naar het Nationaal Museum van de Speelkaart. Turnhout, hoofdstad van de Belgische Kempen, is bekend door de fabricage van speelkaarten. Staatshoofden en „gekroonde" hoofden lieten er hun kaarten ontwerpen. Het muzeum werd eerst in 1965 opgericht. De fabricage van kaarten begon in Turnhout al in 1826. Uiteraard beschikt set museum over de meest uiteenlopende collecties. Daarnaast heeft het machines waarmee vroeger kaarten werden gemaakt. Dit jaar is de expositie gericht op „Speelkaarten en waarzeggerij", een thema dat bijna onverbrekelijk verbonden is met de eeuwenoude hang naar mystiek, geloof en ongeloof. Bij de tentoonstelling hoort een catalogus waarin ondermeer een historisch overzicht van de waarzeggers-speelkaart. Het museum — Begijnenstraat 28 — is geopend op zaterdag en zondag van 10-12 en van 14-17 uur. U wordt rondgeleid door een gids in het museum kan men — die commercie — ook speelkaarten kopen.

Parkfeesten in Helden

In het Noordlimburgse plaatsje Helden worden de parkfeesten gehouden. Voor vandaag houdt dat in een blaaskapellenfestival (20.00 uur). Morgenavond geeft de Engelse brassband Carlton Main Frickley Colliery Band, vanaf 19.30 uur een gala-concert. Zowel vandaag als mogen wordt u verwacht in een feesttent.

Laag, toch droog

Hoog-en-droog hoeft niet altijd, laag-toch-droog kan ook. Zeker, wanneer je bij het plenzen van de regen uit de bagage van ma of grote zus zo'n handige nieuwe koepel-paraplu weet te pikken. Geen spatje last, en een uitzicht....

Motoren-gedaver in Brunssum

Morgen om 13 uur beginnen in Brunssum, op het circuit Bouwberg. Internationale motorraces. Vandaag wordt er al, vanaf 12 uur, op dit circuit getraind.

Vreemde valuta

Wat krijgt u voor 100 gulden aan buitenlands geld?
Hier volgt een opgave van het grenswisselkantoor Heerlen:

Franse francs — 155
Belgische francs — 1372
Zwitsetrse francs — 106.95
Engelse ponden — 15,15
Amerikaanse dollar — 38,75
Canadese dollar — 38.30
Italiaanse lires — 23529
Deense kronen — 207,30
Noorse kronen — 200
Zweedse kronen — 155
Oostenrijkse shilling — 649
Duitse Mark — 88,70
Finse Mark — 137
Portugese escudos — 826
Spaanse pesetas — 2105
Griekse drachmen — 1052
Joegoslavisch dinar— 488

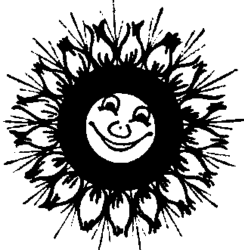
(Onder voorbehoud).

Er zijn oorden zonder auto

Zoekt u voor een toekomstige vakantie een oord zonder auto's dan moet u naar Zwitserland. Hier zijn nog diverse steden waar de auto taboe is. Geen luchtverontreiniging, geen gevaar op straat. Rust. Het enige nadeel is wat last met de bagage. Plaatsen die niet per auto te beriken zijn in Zwitserland, of waar men de auto voor de ingang moet parkeren zijn Mürren en Wengen (Berner Oberland) Braunwald (n.o. Zwitserland) Bettmeralp, Riedenalp, Saas Feem en Zermatt (Wallis). In Centraal Zwitserland: Klewenalp, Stoos Melchsee- Frutt en Rigi Kaltbad.

Julius in Valkenburg

In het Valkenburgse openluchttheater wordt vandaag en morgen een uitvoering gegeven van de super-komische musical Julius Caesar. Aan deze musical werken ruim honderd spelers mee. Zowel vanavond als morgenavond begint de musical om kwart over acht. Al eerder werd „Julius Caesar" in Maastricht met buitengewoon succes opgevoerd.

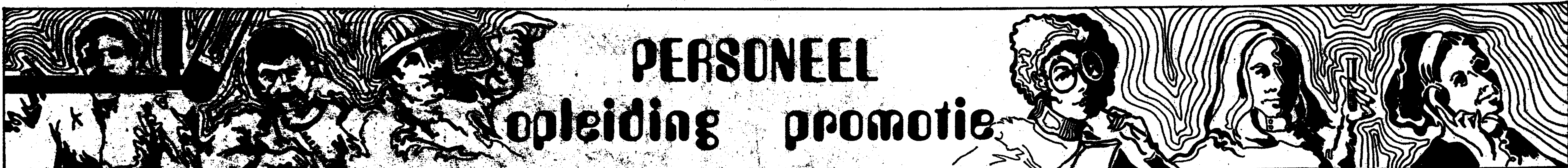


Met onmiddellijke ingang:

Reizen naar W.-Duitsland en Oostenrijk duurder

DEN HAAG — De Nederlandse reisbureau's hebben van het ministerie van economische zaken toestemming gekregen om de prijzen voor reizen naar West-Duitsland en Oostenrijk met onmiddellijke ingang te verhogen in verband met de opwaardering van de Duitse Mark en de Oostenrijkse Schilling. In afwijking van de beschikking, „melding prijseverhogingen goederen en diensten" hoeven de reisbureaus de prijsverhogingen niet een maand tevoren aangekondigd te hebben.

De minister van economische zaken ad interim, dr. W. F. Duisenberg, verleende de toestemming voor de prijsverhogingen bij brief aan de Vereniging van reisbureaus Hij heeft dit meegedeeld in antwoord op vragen van het socialistische Tweede-Kamerlid Janssen. Omdat het seizoen al voor een aanmerkelijk deel verstreken is zou de inachtneming van een maand wachttijd in de zin van de beschikking 'melding prijsverhogingen' betekend hebben dat de reisorganisatoren de koersstijgingen over het grootste deel van het seizoen voor eigen rekening hadden moeten nemen. Dit kon in redelijkheid niet worden verlangd, aldus de bewindsman. Deze wijst er nog op dat de prijsverhogingen alleen mogen worden toegepast in gevallen waarin de koersstijgingen werkelijk kostenverhogend werken.



PROFIELEN — PASPELS — SLANGEN — DRAAD — BUIS — TECHNISCHE ARTIKELEN



Meldon Plastics B.V.
Bergen-L.

PLASTICS UW TOEKOMST

Wij zijn in onze branche een middelgroot bedrijf en produceren met succes technische en huishoudelijke produkten volgens moderne gecontroleerde processen, extrusie en spuitgiet.

Voor direkt zoeken wij :

BEDIENINGS VAKMAN
(OPERATOR)

voor een automatisch werkende menginstallatie.

Wij denken aan een energiek persoon, leeftijd 23-45 jaar, die onder leiding van de productiechef zelfstandig zal moeten werken.

Hij zal naar eigen keuze in 2- of 3-ploegendienst kunnen werken van maandag t.m. vrijdag.

Wij bieden een attractief salaris met gunstige bijkomende faciliteiten, zoals eindejaars-uitkering etc. Voor 2-ploegendienst 15% extra toeslag, 3-ploegendienst 20% extra toeslag.

Huis is ter beschikking.

Sollicitaties, mondeling of schriftelijk aan:
Directie MELDON PLASTICS B.V., Industrieterrein 4 Nieuw Bergen-L. Tel. 08851-1341.

HUISHOUDELIJKE ARTIKELEN — DRAAD — BUIS — STRIPS — PROFIELEN — PASPELS

— SLANGEN — HUISHOUDELIJKE ARTIKELEN — DRAAD — BUIS — STRIPS —



NELF LAKFABRIEKEN BV is fabrikant van bouwverven, industriële coatings en scheepsverven.

Onze vertegenwoordiger in een deel van LIMBURG en NOORD-BRABANT moet door ziekte zijn werkzaamheden beëindigen. Wij zoeken daarom kontakt met een

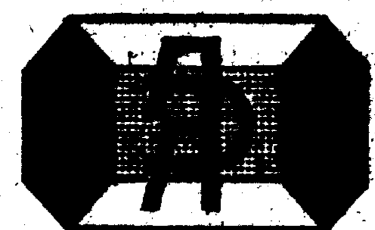
ver(f)tegenwoordiger

die niet alleen de bestaande relaties (schildersbedrijven, woningbouwverenigingen, architekten, industrieën e.d.) bezoekt, maar ook uitbreiding aan deze relatiekring gaat geven door enthousiasme en pioniersgeest. Het zwaartepunt ligt op de verkoop, n.l. het opbouwen en onderhouden van goede kontakten met de klantenkring. Hij zal een goede vakkennis moeten hebben, maar wordt in zijn werk gesteund door de Technische Voorlichtingsdienst.

Bij deze zelfstandige funktie hoort een vast salaris, provisieregeling en opname in het pensioenfonds. Hij rijdt in een auto van de zaak en heeft een onkostenvergoeding.

Bent u geïnteresseerd? Zend dan uw geschreven brief met foto aan:

Direktie NELF LAKFABRIEKEN BV, Postbus 302, Groningen. Telefoon 050-131745.
Uw brief wordt natuurlijk vertrouwelijk behandeld.



Aannemingsbedrijf DAEMEN B.V. AMSTENRADE

heeft nog plaatsingsmogelijkheid voor de volgende arbeidskrachten :

VOORLIEDEN

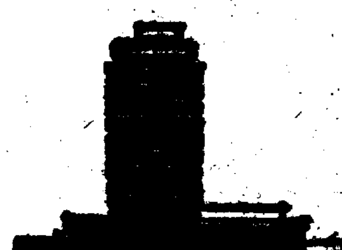
Sollicitanten moeten in staat zijn geheel zelfstandig kleine objecten uit te voeren.

ENKELE HANDIGE HULPARBEIDERS

Voor het verrichten van opruimings- en andere bijkomende werkzaamheden in de in afwerking zijnde nieuwbouwwoningen.

Zij, die menen hiervoor in aanmerking te komen, gelieven zich te melden op ons kantoor Heiberg 30 (maandag t.m. vrijdag van 8.30—17.30 uur), telefoon 04492—2020.

VERPLEEGKLINIEKEN - HEERLEN



Henri Dunantstraat 3 - Heerlen
Telefoon 045 - 719181

In onze Verpleegklinieken, bestaande uit een A-kliniek voor 200 somatisch zieken en een B-kliniek voor 150 psychisch zieke bejaarden, hebben wij op korte termijn de vakature van

HOOFD afdeling boekhouding

die als zodanig rechtstreeks ressorteert onder het hoofd administratie.
Diploma M.B.A. is vereist, terwijl het diploma S.P.D. en ervaring in een soortgelijke funktie tot aanbeveling strekken.
Leeftijd 30-35 jaar.

Indien u geïnteresseerd bent in deze funktie dan kunt u hiervoor in aanmerking komen door schriftelijk te solliciteren onder nr. A 2807 bij de geneesheer-direkteur van de verpleegklinieken.

Daarna zullen wij in een persoonlijk onderhoud nader ingaan op funktie en salaris.

LIMBURGSE BESTUURSSCHOOL

Bij de Limburgse Bestuursschool — verzorgende de opleiding van middelbare en hogere administratieve ambtenaren voor de provinciale en gemeentelijke bestuursdienst — bestaan vacatures voor

PART-TIME DOCENTEN

voor de volgende vakken :

Cursus Sittard:

Gem. Adm. II
a. gemeenterecht;
b. algemeen bestuursrecht

Gem. Financiën
a. boekhouden, bedrijfseconomie, administratieve organisatie en techniek

Gem. Adm. I
a. gemeenterecht;
b. privaat- en strafrecht

Cursus Venlo:

Gem. Financiën
a. boekhouden, bedrijfseconomie, administratieve organisatie en techniek

Gem. Adm. I
a. maatschappijleer;
b. sociale economie

Inlichtingen worden verstrekt door de heer H. J. G. Brouwers, directeur, op telefoonnr. 04490—4123.

Sollicitaties te zenden aan de Raad van Beheer van de school aan het adres Dominicanenwal 2 te Sittard binnen 10 dagen na heden.

een perzisch tapijt?
natuurlijk de
beste keuze bij
uw speciaalzaak

KESHAN
OOSTERSE TAPIJTEN
brunssum, kerkstraat 246-250, telefoon 045-254555

LAGROS B.V.

Scheepsreparatie en Montage,
kantoor: Groenstraat 100a, Geleen, tel. 04494—7520
vraagt voor direct :

A. te ESCHWEILER
BANKWERKERS
E. LASSERS

B. te ESCHWEILER :
ONDERHOUDSBANKWERKERS
(ochtend- en middagdienst)

C. te DüREN :
1 DRAAIER
BANKWERKERS/LASSERS
VERWARMINGSMONTEURS

D. te DüREN :
10 ONGESCHOOLDEN

E. te WEISWEILER
E. LASSER
(drie-ploegendienst)
op korte termijn.

Aanmelden op bovenstaand adres dagelijks van 9.00—18.00 uur, 's zaterdags van 9.00—12.00 uur.

Opl. schoonheidsspecialiste
tilly gerdrakers
DAG- EN AVONDCURSUSSEN
Enige erkende S.T.I.V.A.S.-opleiding in Heerlen
Inl. en prosp.: Dautzenbergstraat 22, Heerlen, tel. 712727
Scheisberg 190, Heerlen

SCHOOL voor BEROEPSBEGELEIDEND ONDERWIJS MAASTRICHT

LAGE BARAKKEN 2B - MAASTRICHT

AANMELDING NIEUWE LEERLINGEN

voor de hieronder genoemde PRIMAIRE (schakelklas en B-cursus) en VOORTGEZETTE OPLEIDINGEN (C-cursus)

VERKLARING DER TEKENS :
x bestaande cursus
● Cursus in voorbereiding; start bij voldoende deelname per 1 augustus

	schakelklas (1 d. p. w. ma. t.m. vrijd.)	B-cursus (1 d. p. w. ma. t.m. vrijd.)	C-cursus (1 d. p. w. ma. t.m. vrijd.)	C-cursus (zat.)
Bouwtechnische beroepen				
BOUW- HOUTTECHNIEKEN				
BETONTIMMEREN		x		
BOUW- BANKTIMMEREN	x	x	x	
METSELEN	x	x		
TEGELZETTEN - STUCADOREN	x	x		
Economische en administratieve beroepen				
KANTOOR-ASSISTEN(E)	x	x		
Technische beroepen				
ELEKTROTECHNIEK				
MONTEREN - INSTALLEREN	x	x		
STERKSTROOMMONTAGE (1 jaar)				x
INSTALLATIETECHNIEK				
CENTRALE VERWARMING MONTAGE	x	x		x
SERVICE-MONTEUR C.V.				x
MONTEUR C.V.			x	x

METAALTECHNIEK

- BOOGLASSEN (Beg. en Bev.) avondcursus
- BOOGLASSEN (grondiploma N.I.L) avondcursus
- Opgave voor de lascursussen dient rechtstreeks te geschieden bij de L.T.S., Juliana van Stolberglaan 51, Maastricht

	schakelklas (1 d. p. w. ma. t.m. vrijd.)	B-cursus (1 d. p. w. ma. t.m. vrijd.)	C-cursus (1 d. p. w. ma. t.m. vrijd.)	C-cursus (zat.)
CONSTRUCTIEBANKWERKEN	x	x		
BANKW. (hand-mach. bew.)	x	x		
ONDERHOUDSBANKW. - montage	x	x		●
PLAAT-CONSTRUCTIEWERKEN		x		●
MOTORVOERTUIGTECHNIEK				
MOTORVOERTUIG-MONTEURS	x	x		
Verzorgende en dienstverlenende beroepen				
WINKELPERSONEEL	x	x		

Aanmelding voor 15 augustus a.s.

Inschrijfformulieren en andere gegevens dagelijks verkrijgbaar van 9.00 uur tot 17.00 uur bij bovengenoemde school, Lage Barakken 2 B, Maastricht. [illegible]
Op telefonisch verzoek worden aanmeldingsformulieren toegezonden.

De Direktie.

Op onze afdeling boekhouding en administratie hebben wij plaatsingsmogelijkheid voor :

hoofd administratie en boekhouding

Op minimaal M.B.A.-nivo en studerende voor S.P.D. Onze gedachten gaan uit naar een jonge (± 25 jaar), dynamische kracht met een behoorlijke praktijkervaring en een sterke kommerciële inslag.

Iemand die kan budgetteren en begrotingen maken, bovendien leiding geeft aan zijn personeel. Eigen initiatief en goede kontaktuele eigenschappen worden zeer op prijs gesteld.

Goede honorering en aantrekkelijke arbeidsvoorwaarden.

Belangstellenden worden verzocht hun schriftelijke sollicitatie, voorzien van een recente pasfoto, te richten aan :

P. M. Horn & Zn. BV
Geerweg 9, SITTARD

medisch centrum geleen

vraagt op korte termijn voor het
ST. BARBARA ZIEKENHUIS

gediplomeerd verpleegkundigen

voor diverse afdelingen.

Inlichtingen zijn te verkrijgen bij het Hoofd Verplegingsdienst, tel: 04494-9666, toestel 2113.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan het
Hoofd Personeelszaken Medisch Centrum, Barbarastraat 1, Geleen.

Gemeente 's-Hertogenbosch

Voor het Slachthuis wordt gevraagd een

CHEF technische dienst

Gedacht wordt aan een opleiding op M.T.S.-niveau, aan een ervaring in een soortgelijk bedrijf en aan een leeftijd van minimaal 30 jaar.

Bij de selektie zal sterk gelet worden op leidinggevende capaciteiten.

Aanvangssalaris tot f 1500,— bruto per maand.

Sollicitaties gaarne zenden aan de chef van de afdeling personeelszaken, Stadhuis, 's-Hertogenbosch.

Voor een onzer kantoren zoeken wij op korte termijn :

A. een ervaren reisbureau-employé

een mannelijke kracht van 25—35 jaar met een gedegen ervaring in deze branche en die bovendien beschikt over leidinggevende capaciteiten, bieden wij een zelfstandige functie aan;

B. een pienter meisje

met prettige telefoonstem, om opgeleid te worden tot balie-employé.

Sollicitaties aan :

REISBUREAU AVIATOURS
STOKSTRAAT 1, MAASTRICHT, TELEFOON 043—10934

AANNEMINGSMAATSCHAPPIJ
J. H. BOGMAN B.V. BEEK (L.)

vraagt voor haar magazijn

MAGAZIJNBEHEERDER

die tevens belast zal worden met de administratieve werkzaamheden van het magazijn.
(eventueel 65+-er)

MELDEN: KANTOOR CARMELSTRAAT 12 BEEK (L)
Telefoon 04402 - 2041.

Gouden tijd tamme konijn is voorbij

door Will Lebens

De gouden tijd van het tamme konijn is voorbij. De tijd, dat hij „persona grata" was in patriciërshuizen, burgerwoningen, buitenhuizen, boerderijen en zelfs kastelen. De dagen, dat men het konijn met „U" aansprak en steeds twee woorden gebruikte. Het is zeer rustig geworden rond de rammelaar: het mannetjeskonijn. Hij krijgt af en toe nog wel eens bezoek van een aardig vriendinnetje of een hartelijke buurvrouw, maar daarbij blijft het. In plaats van een leuke „mis konijn" aan zijn zij, rest de rekel vaak niets anders dan een houtje om op te bijten. „Dat was in de oorlogsjaren anders", weet een bekend konijnenfokker, die nog altijd in diverse variëteiten dit dier verwent. „Toen zag men het konijn het liefst kant en klaar op tafel, waar het diende om de kwaliteit van het aftakelende mensdom op peil te houden. Want in die dagen werd „Vet" met een hoofdletter geschreven en kwam het woord spek in de plaats van brood in het „Onze Vader" voor. Waar zat toen geen konijn als men een woning binnentrad", vraagt onze zegsman naar de bekende weg. „Men kon geen deur openen of er trippelde een konijn rond je broekspijpen.

De vensters van kamers en vertrekken dienden gesloten te blijven om elke ontsnapping onmogelijk te maken. Je zag in velden en weiden elke minuut van de dag „grazende" mensen, die het dagelijks "brood" voor hun „vee" bij elkaar zochten. Die enkele roeden tamme klaver pachtten om hun konijn van het grote stuk van de boer te laten meeëten", gaat hij verder. „En ik dan", richt hij een vraag tot zichzelf. „Ik kwam bijna niet uit de kraamkamers, waar dagelijks zeer jonge ogen opengingen en voor f 2.- per stuk, „katsj-jongen", werden doorverkocht. Of ik slachtte en stroopte vette konijnen: Frans Zilver vet in 4 maanden en wegende 4½ pond; Franse hangoor met een zuiver gewicht van rond 12 pond geslacht of een Vlaamse reus die bij leven en welzijn tot 25 pond woog! Waar zijn ze gebleven. En hoor je vandaag nog éénmaal in het jaar de kreet die elke uur van de dag destijds langs de huizen schallen: Velle... Velle..." Ik zou wel eens willen weten", zegt hij peinzend, „of het mensdom nog konijn eet..."

We hebben zijn vraag beantwoord en hij schudde ongelovig zijn hoofd. Want een zeer bereidwillige chef van een groot winkelbedrijf in Heerlen, waar wild uit alle delen van de wereld het jaar voorhanden is, zei ons het volgende: „Als we de barre oorlogstijd buiten beschouwing laten, constateren we een grotere en steeds stijgende vraag naar het konijn. Zowel tam als wild. Het Chinese konijn, dat meest bij de verkoop wordt ingeschakeld, is bijzonder vetarm. Het vlees is lekker. Het kost per kilo f 5.- à f 5.50. Het inlands konijn is ook van uitstekende kwaliteit en is duurder: f 7.- à f 8.- per kg. Men kan een heel konijn kopen. Of de onderdelen. Rug, voorbout, achterbout en filet. Vooral rond de hoge feestdagen ligt het konijn de mensen wel in de mond.

HET WILDE KONIJN

Ook het wilde konijn (schadelijk wild) is het gehele jaar door verkrijgbaar", aldus onze zegsman. „Van januari tot december is er vraag, ofschoon in open jachttijd — vooral in koudere maanden — de verkoop aanmerkelijk stijgt. Dit konijn, dat zijn tijd doorbrengt in de diepste [illegible] wordt ingevoerd uit Schotland. Het wilde konijn — voor liefhebbers je van hét — smaakt iets bitterder. Maar het is een delicatesse, waarbij men eigenhandig zijn vingers in de mond poetst. De prijs? f 7.- à f 8.- per kilo. Momenteel is natuurlijk de vraag niet zo groot. Maar als straks het eerste schot valt wordt ogenblikkelijk bij velen de begeerte naar lekker wild geboren. Ze zeggen: het is weer iets anders. Zé bedoelen: hmmm... De liefhebber van de haas, zo „jaagt" hij door, vraagt door het jaar aan een bekende jager: „Hoe is de stand Frans of Piet? De aanvoer van haas uit eigen vaderland wordt steeds kleiner. Maar er is helemaal geen te kort. Groot-Brittannië en Argentinië gaan graag voor ons op jacht en scheepsladingen hazen vinden hun weg naar Nederland. Hazen met karakter. Hazen met een rug. Desnoods met een gefileerde rug. Zonder een splintertje been. De bijl van de haas. Die moet natuurlijk betaald worden. Maar andere onderdelen", aldus deze kenner, „de gewone rug, de houten en andere malse stukken zijn voor een zeer schappelijke prijs te hebben. Wild eten is helemaal geen teken van standing meer. Men eet wild omdat een stuk haas of konijn [illegible]

Het debat „voor" of „tegen" is aan de gang

Middenstand bang voor mammoetwarenhuizen

Van onze financiële redactie

UTRECHT — Het mammoetwarenhuis dat het KBB-concern (Bijenkorf) in Muiden laat bouwen en waarvoor na veel geharrewar onlangs de eerste palen zijn geslagen, stuit op groot verzet van allerlei actiegroepen, belangencomités en ook de gemeente Amsterdam. B. en W. van Amsterdam zeggen ronduit dat het totstandkomen van een dergelijk warenhuis in Muiden ongewenst is en dat zij het betreuren dat B. en W. van Muiden het KBB-concern toestemming heeft gegeven tot bouw over te gaan. Het gemeentebestuur van Amsterdam heeft een aantal maatregelen in voorbereiding die het ontstaan van dit soort warenhuizen in de hoofdstad onmogelijk moet maken.

De vestiging van een nieuwe markt van Albert Heijn in Purmerend, stuit op gelijksoortig verzet. Eerder dit jaar kwam een interdepartementale werkgroep in haar rapport tot de conclusie dat het over het algemeen niet wenselijk zou zijn grote detailhandelsbedrijven aan de rand van steden en in buitengebieden te vestigen.

Aanvechtbaar

Een rapport dat Albert Heijn persoonlijk nogal aanvechtbaar noemde en "em de opmerking ontlokte, dat men vijftien jaar geleden dacht dat er in ons land slechts plaats was voor 600 supermarkten, terwijl er nu vele duizenden zijn. Supermarkten die toen net zoveel verzet opriepen als de MIRO's nu. Met het rapport van de werkgroep is tot nu toe vrijwel niets gedaan.

Het is vooral de plaatselijke middenstand die de komst van dit nieuwe soort koopfabrieken vreest, omdat men bang is dat de klanten massaal worden weggezogen. In het blad van de Federatie van het Katholiek en Christelijk Ondernemers Verbond wordt die vrees op niet mis te verstane wijze verwoord. De middenstanders vinden het ontstaan van MIRO's (Albert Heijn), MAKRO's (SHV-concern) en MAXIS (KBB-concern) ronduit schadelijk voor de gemeenschap.

Zij leggen beslag op de toch al zo schaarse ruimte, zij zijn niet goed voor de consument en zij betekenen een centralisatie van economische macht.

Door een beperkt assortiment en door zelfbedieningssystemen kunnen lagere prijzen in rekening gebracht worden. [illegible] ook zo zal blijven wanneer eenmaal een deel van het midden- en kleinbedrijf door de concurrentie is uitgeschakeld. Nederland beschikt over een redelijk goed distributie-apparaat met buurtwinkels, winkels in wijkcentra en in de binnenstad. Een patroon dat deels in samenwerking met het grootwinkelbedrijf is opgebouwd, maar dat nu verstoord dreigt te worden.

Nog meer bezwaren

De middenstandsorganisaties hebben nog meer bezwaren tegen de „her en der"-winkels zoals zij ze noemen. Dat type winkel maakt de mens afhankelijk van zijn auto, roept nieuwe verkeersstromen op en maakt aanleg van nieuwe wegen noodzakelijk.

De mammoetwinkels onttrekken schone werkgelegenheid aan de bewoonde gebieden, discrimineren de consument en komen alleen tegemoet aan de wensen van de consument die over een auto beschikt, een relatief hoog inkomen heeft en niet ouder is dan 50 jaar. Het verdwijnen van de kleinere buurtwinkels door de concurrentie zal het voorzieningenniveau aantasten. De grootwinkelbedrijven werken daardoor de verpaupering van de binnensteden in de hand.

Het is duidelijk dat de middenstanders doodsbenauwd zijn voor de mammoetwarenhuizen. Letterlijk doodsbenauwd want, zo schrijven de federaties, de nieuwe ontwikkeling is niet alleen een concurrentiekwestie tussen het grootwinkelbedrijf en midden- en kleinbedrijf. Het midden- en kleinbedrijf vecht terug uit lijfsbehoud.

Waaruit die bedreiging concreet bestaat illustreren wat cijfers over de eerste MAXI's van het KBB-concern, die nu in Muiden wordt gebouwd. Een gigantisch zelfbedieningscomplex met een oppervlakte van ruim 14 hectare (17.260 vierkante meter), waarin elf hectare verkoopoppervlak, waar een assortiment van 35.000 artikelen verkocht gaat worden, uiteenlopend van levensmiddelen, textiel, radio's, boeken of meubels kortom alles wat er in een huishouden nodig zou kunnen zijn. Er komen 1650 parkeerplaatsen, tien benzinepompen waar witte benzine verkocht gaat worden, een restaurant, een slijterij en nog verschillende andere voorzieningen.

(WORDT VERVOLGD)

KNP wil alle aandelen van Eerbeek kopen

MAASTRICHT — Koninklijke Nederlandsche Papierfabriek NV te Maastricht en Verenigde Papierfabrieken Eerbeek NV te Eerbeek gaan onderhandelen over een door de KNP uit te brengen bod op de niet in het bezit van haar dochteronderneming Gelderland Tielens Papierfabrieken NV zijnde aandelen in Verenigde Papierfabrieken Eerbeek. De vakbonden en de ondernemingsraden van beide ondernemingen zijn ingelicht, zo deelt de KNP mee.

Via Gelderland Tielens heeft KNP een 49 pct. belang in Eerbeek, zo blijk uit het jaarverslag van KNP over 1972. Het geplaatste aandelenkapitaal van Eerbeek bedraagt f 2.437.500 gewone aandelen en f 12.500,- prioriteitsaandelen. Gelderland Tielens heeft f 1209.000,- gewone aandelen en f 5500,- prioriteitsaandelen.

Verenigde Papierfabrieken Eerbeek vervaardigt vouwkarton. Na twee moeilijke jaren heeft het bedrijf in 1972 de weg omhoog teruggevonden en weer winst behaald. Bij een van f 37,3 mln tot f 39,5 mln grote omzet werd een winst van ruim 2 ton behaald tegenover een verlies van f 1,6 mln in 1971. De totale brutoproduktie steeg met bijna 7 pct. tot bijna 52.000 ton. Het personeelsbestand bedroeg per eind 1972 311 man.

De KNP is een der grootste Europese witpapierfabrikanten met ruim 3.700 werknemers.

BEURS-overzicht

Lager

AMSTERDAM — Op het Damrak begon Heineken vrijdag op een f 1,30 hogere koers onder invloed van enige opkomende vraag naar het bierfonds. Over 't algemeen was de actieve markt echter weer lager, op[illegible] zonder al te grote verschuivingen. Uitzonderingen vormden Akzo met een winst van 30 cent, HAL met een vooruitgang van f 1,50 en AMRO met een avance van f 1,10. Kon. Olie kon onder meer onder invloed van de mooie kwartaalcijfers van Shell-Oil in Amerika 50 cent aan de koers toevoegen op f 107,70.

Van de internationals moest Hoogovens f 1.50 terug naar f 73, Unilever f 1.30 naar f 126.50 en Philips 30 cent naar f 49.60. De staatsfondsenmarkt was onveranderd tot iets lager.

Hoewel er op de locale markt voor het eerst na de aankondiging van het bod van Idema en NBM op Mees-Bouw weer mocht worden gehandeld (geboden wordt f 1900 per aandeel tegen een laatst gedane koers van f 1470) werd er geen koers opgemaakt.

Op de stille markt hadden de verliezen overigens enigszins de overhand. Gebrek aan materiaal deed zijn invloed snel gelden, zodat de verschuivingen vaak nogal groot waren. Zo lagen erg flauw in de markt Bredero VB, Macintosh, Udenhout, Gero, Mendes-Gans, Vezelverwerking, Jean Heijbroek, Asselbergs, Pakhoed, Batenburg, Emba en Klene.

Ondanks het enigszins pessimistisch bedrijfsbericht van Crane ging de koers hiervan toch enkele tientjes omhoog. Fusiekandidaten als Kemo, Dikkers, Houthandel Key, Rhote, Nieaf, Ubbink en Kloos waren eveneens weer gevraagd. Een paar gulden winst was ook weggelegd voor Norit, Kluwer en Van Wijk.

De koersen op de actieve markt bleven zich rond het openingspeil bewegen. Heineken ging echter langzaam maar zeker verder omhoog.

Economisch kort

• PRIJZEN

Het Instituut van de Westduitse Economie in Keulen is tegenstander van een prijsstop in de Bondsrepubliek, zoals die door de Westduitse vakbeweging is geëist. Een dergelijke maatregel zou niet te verenigen zijn met het beginsel van de vrije-markteconomie en is evenmin een goede oplossing, zoals in andere westerse landen is gebleken.

• GAS

De Ned. Aardoliemij NAM heeft samen met andere oliemaatschappijen aan de regering gevraagd, of het mogelijk is ergens in de kop van Noord-Holland met gaspijpleidingen uit zee aan land te komen.

G.S. van Noord-Holland zeggen, dat de aanleg van een pijpleidingenstraat een blijvende ingreep in het duingebied zou betekenen. De omvang van de schade hangt af van de manier waarop de ingreep wordt uitgevoerd. Een beslissing moet plaatsvinden op basis van zorgvuldige afweging van alle betrokken belangen.

• VALUTA

Evenals donderdag heeft ook vrijdag de Nederlandsche Bank op de Amsterdamse wisselmarkt moeten interveniëren door Duitse marken te verkopen. De mark opende op f 111,00 per 100, het punt waarop de centrale bank volgens internationale afspraken moet ingrijpen, aldus wisselmarktkringen.

Het ging in de ochtenduren nog slechts om kleine bedragen. Volgens sommige geldhandelaren waren het [illegible] om uit te vinden of de centrale bank wederom marken wilde afgeven. Donderdag verkocht de bank volgens schattingen van valutahandelaren 306 mln marken met een tegenwaarde van f 342 mln.

De Amerikaanse dollar opende, evenals op andere Europese valutamarkten, iets hoger op f 2,5550-f 2,5600 vergeleken met een slot van f 2,5550 van donderdag. Het Engelse pond was in herstel en opende op f 6,3750 ofwel ruim drie centen boven het historische dieptepunt van f 6,3430 op donderdag. De stemming op de Amsterdamse wisselmarkt was in de ochtenduren rustig aldus valutakringen.

• AUTO'S

Opel wil het aantal arbeidsplaatsen in haar fabriek in Kaiserslautern voor 1975 verdubbelen tot 43.00 De fabriek moet worden uitgebreid om de produktie van motoren en achterassen voor de Manta en de Ascona mogelijk te maken. Op het ogenblik worden er alleen cardanassen, schokbrekers, koppelingen en stuuronderdelen gemaakt.

• GAS

Het aardgas uit de reserve Frigg op de grens van de Britse en de Noorse sector van de Noordzee is verkocht aan British Gas Corporation. De reserve wordt geëxploiteerd door een consortium onder leiding van de Franse oliemaatschappijen ELF en Aquitaine.

Na een aanloopperiode van twee jaar zal in de winter van 1975-76 1,4 miljard kubieke voet per dag naar Peterhead in Schotland worden gepompt.

• OLIE

Joegoslavische maatschappijen gaan een oliepijpleiding aanleggen van Rijeka naar Hongarije en Tsjechoslowakije (mogelijk later naar Roemenië). De kosten worden op 200 miljoen dollar geraamd.

De buis gaat de raffinaderij Sisak in Rijeka verbinden met raffinaderijen in Novi Sad en Pancevo en met olievelden in Joegoslavië en Hongarije.

• CHEMIE

Broken Hill Proprietary Company Ltd. en Monsanto Australia hebben aangekondigd dat zij gezamenlijk de mogelijkheden onderzoeken voor de produktie van styreen-monomeer, een grondstof voor verscheidene plastics. Wanneer de studie tot gunstige vooruitzichten aanleiding geeft, overwegen de partners de bouw van een fabriek in de staat Victoria. De kosten van een dergelijke fabriek zouden omstreeks 80 miljoen dollar bedragen; de produktie wordt geëvalueerd op 100.000 ton per jaar.

De fabriek zou in 1976 in werking kunnen zijn. Het BHP-concern is zoals bekend zeer aktief op uiteenlopende terreinen, waardoor de verschillende interessesferen elkaar soms uitstekend aanvullen. Zo zou bijvoorbeeld aardgas uit BHP's eigen bronnen [illegible] met bijprodukten van de staalfabricage van het concern als grondstof kunnen dienen voor de styreen-monomeerproduktie.

• VERKEER

De Belgische organisatie Touring-Wegenhulp (te vergelijken met in Nederland de ANWB) heeft protesttelegrammen gestuurd aan de Belgische regering. In die telegrammen wordt geprotesteerd tegen (uitgelekte) plannen van de regering om een belasting in te stellen op het gebruik van autowegen.

De regering zou het plan hebben voor het gebruik van de autowegen vignets verplicht te stellen. Op die vignetten zou een forse som betaald moeten worden. De vignetten zouden op de voorruit van auto's geplakt moeten worden, zodat de rijkswacht snel kan controleren of de belasting voor het gebruik van de autowegen wel voldaan is.

IN DE BOUWWEREL D:

Minder zieken, meer werklozen

[UT]RECHT — De premieontvangsten [v]an het sociaal fonds bouwnijverheid [zij]n vorig jaar met tien procent ge[ste]gen tot ruim twee miljard gulden. [De] uitkeringen gingen met 30 procent [om]hoog tot ruim 1,8 miljard gulden [en] de administratiekosten bedroegen [...] miljoen gulden. Dat meldt het [ja]arverslag van de stichting over [19]72.

[Ho]ewel het aantal ziekmeldingen [da]alde van 367.000 tot 362.500, steeg [de] gemiddelde duur der ziektegevallen en werd er 5,6 procent meer aan [zie]kengeld uitgekeerd dan in 1971. [M]eer nog dan in voorgaande jaren [we]rd in 1972 aandacht besteed aan [het] opsporen van de oorzaken van [het] ziekteverzuim en het zoeken naar [mo]gelijkheden om dit te beperken. [...] procent van het ziekteverzuim in [de] bouwnijverheid werd veroorzaakt [do]or bedrijfsongevallen, die 735.000 verzuimdagen tot gevolg hadden. Het aantal uitkeringsgerechtigden ingevolge de wet op de arbeidsongeschiktheidsverzekering steeg met 7400 tot 28.500. De werkloosheid ging aanzienlijk omhoog. Gemiddeld 18.500 werknemers ontvingen in 1972 een WW-uitkering, tegenover 9.500 in 1971. De gemiddelde duur van de werkloosheid was 49 dagen (in 1971: 30 dagen).

[S]hell Amerika [o]p volle toeren

[RO]TTERDAM — Shell Amerika heeft [in] het tweede kwartaal van '73 een [winst] geboekt van 89,5-miljoen dollar. [De] winst over '72 ad 57,9 werd [gedru]kt door een extra reservering [van] 10-milj. dollar i.v.m. te verwachten verliezen als gevolg van sluiting [of] verkoop van enkele chemische fa[brieken].) De inkomsten bedroegen in [het] tweede kwartaal 1,428-miljard [dol]lar (1,213). In alle sektoren werd [op] volle capaciteit gewerkt om aan [de] vraag te kunnen voldoen. De ho[gere] winst is te danken aan betere [prij]zen en grotere afzet. Zoals in [and]ere chemische bedrijven toonden [ook] de resultaten van de chemie-[akti]viteiten van Shell America een [aanz]ienlijke verbetering. De omzet in [de] sektor chemie — vergeleken met [die] in het 2e kwartaal '72 — steeg [me]t 175 pct. tot een recordhoogte van 21[.]-miljoen dollar, waarbij land[bou]wchemicaliën, polypropyleen, [ther]moplastische rubber, verwerkings[chem]icaliën en epoxyharsen de groot[ste] toeneming te zien gaven.

[De] vraag naar autobenzine steeg met [...] pct. die naar olieprodukten met 11 [en] die naar vliegtuigbenzine en destillaten ieder met 7. De hoeveelheid [ver]werkte olie steeg met 11 pct. (De [...]rade blijven onder het gewenste [...]. De winst over het eerste half[jaar] 1973 steeg tot circa 170 miljoen [...] ofwel met 10 pct. boven het [rec]ord-halfjaar tot nu toe — 1968; [het] eigen vermogen steeg sindsdien [...] pct., zodat het rendement t.o.v. [...] wel belangrijk achterblijft.

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO f 20	70.30	70.40
ABN f 100	—	335.50
AMRO f 20	75.30	76.50
A'dam Rubber f 750	240.00	236.00
Deli-Mij f 75	136.00	134.50
Dordtsche P. f 20	136.30	136.00
Dordtsche P. pref.	136.50	135.30
Heineken Hold. f 25	268.50	270.50
Heineken f 25	289.50	291.00
Holl.-Am. Lijn f 200	—	198.00
Hoogov. f 20	74.50	72.60
HVA-Mij en A+Rec	97.00	95.00
KLM f 100	104.50	103.10
Kon. Olie f 20	107.20	107.90
KNSM f 100	214.00	213.00
Nat. Ned. f 10	68.00	67.30
Ommeren cert.	355.50	355.00
Philips f 10	49.90	49.60
Robeco f 50	230.50	231.00
Rolinco f 50	151.00	151.50
Scheepv.un. f 50	141.30	138.50
Unilever f 20	127.80	127.20

OBLIGATIES

Staatsleningen

8 Ned. 70-95	100.20	100.30
8 Idem 70 III	100.30	100.30
8 Idem 70-77	100.40	100.40
7¾ id. 73-98	99.40	99.30
7½ idem 71-91	98.00	97.80
7,2 idem 72-97	92.70	[illegible]
7 idem 69-94	92.00	91.80
6½ idem 68 IV	87.90	87.60
6¼ idem 67-92	86.20	85.90
6 idem 67-92	84.90	84.80
5¾ idem 65 II	86.80	86.60
5¼ idem 64 II	84.90	84.40
5 idem 64-94	80.00	80.00

Converteerbare Obligaties

4¾ AKZO	82.50	80.20
6 A.B.N.	115.00	114.80
6½ AMRO	169.50	171.00
6¼ Bührm.T	106.60	106.80
7¼ Elsevier	206.00	206.00
4¾ Gelder	91.70	91.70
6¾ Gist-Br.	96.50	96.00
6½ Grinten	—	—
5¼ Hoogov.	92.00	—
5¾ KLM	—	—
7¾ K.N. Pap.	157.30	156.00
7¼ Macintosh '73	102.00	101.10
6½ Philips	100.00	99.50
4¾ Philips	122.50	122.75
6½ Rolinco 1000	83.50	—
[illegible] VMF	[illegible]	155.50

AANDELEN

Bank Cred. Verzeker.

AMEV	125.00	125.50
AMFAS	111.00	111.70
Ass St. R'dam	107.50	107.00
Delta Lloyd	—	—
Ennia	118.00	118.50
Kas Ass.	131.00	130.00
Mees Hope	195.00	194.50
Ned. Credietb.	52.70	52.00
NMB	175.50	174.00
Slavenb. Bnk	[illegible]	2820.00
Fr. Gr. Hyp. Bk.	105.50	105.80
Tilb. Hyp. Bk.	198.50	198.00
West Utr. Hyp.	407.00	401.00

AANDELEN

Handel Industr. & Div.

ACF	267.00	266.50
AHOG-BOB	51.00	50.80
Alb. Heijn	123.50	122.00
Amas	—	48.00
Asd. Droogd.	166.00	162.00
Asd. Rijtuig	167.00	168.00
Attem Nat.	89.50	89.50
Arnh. Schep.	142.00	141.00
Asselberg	[illegible]	[illegible]
Audet	[illegible]	253.00
Aut. Screw	156.00	160.00 b
Aut. Ind. Rt.	2100.00	1995.00
Ballast-N.	64.00	64.90
BAM	112.00	[illegible]
Batava	1800.00 b	1800.00 b
Batenburg	1750.00	1660.00
Beek van	195.00	190.00
Beers	70.20	70.00
Begemann	142.00 b	142.10
Bergoss	380.00	378.10
Berkel P.	204.00	205.00
Blydenst.	1190.00	1160.00
Boer Druk.	310.50	300.00
Bols	125.20	125.00
Borsumij W.	97.50	97.60
Bos Kalis	102.30	102.60
BOZ	705.00	702.00
Breet Bouw	[illegible]	486.00
Bredero VB	—	1593.80
Id. Cert.	1563.00	1561.00
Bredero VG	—	471.00
Id. Cert.	478.00	465.50
Bührmann-T	86.00	86.00
Id. Cert.	86.00	85.00
Calvé-D cert.	189.00	189.00
Id. 6 pct. cert.	1510.00	1501.00
Centr. Suiker	870.00	850.00
Id. Cert.	[illegible]	[illegible]
Ceteco	171.00	170.00
Id. Cert.	168.50	168.00
Chamotte	289.00	288.00
Cindu-Key	67.50	67.50
Crane Ned.	1450.00	1495.00
Desseaux	108.00	106.10
Dikkers	820.00	830.00
Dr. Ov. Houth.	245.00	246.50
Dröge	2390.00	2380.00
Duiker App.	625.00	621.00
Econosto	62.80	61.00
Elsevier	622.00	622.00
idem cert.	621.00	621.00
EMBA	379.50	371.80
Enkes	109.00	106.00 a
Fokker	33.90	33.60
Ford Auto	—	—
Furness	91.90	91.60
Gamma h.	57.20	58.00
idem 5 pct pw	18.80 b	18.85
Gelder cert.	87.50	87.00
Gerofabr.	71.20	68.90 a
Giessen	4360.00	4320.00
Gist Broc.	65.50	65.00
idem cert.	65.50	65.00
Goudsmit	—	140.00
Grasso	146.00	148.00
Grinten	229.50	228.50
Grofsmed	137.00	137.00
Hagemeijer	116.00	115.70
Hambro OCC	83.00	85.00
Hellingman	58.00	58.00
Hero Cons	216.50	216.00
Heybroek	1750.00	1750.00
Hoek's Mach.	960.00	970.00
Holec	282.00	286.00
Holl. Beton	72.00	71.80
IHC Holland	78.50	77.50
Ind. Maatsch.	295.00	293.00
IBB Kondor	92.50	93.50
Interlas	215.00	215.00
Internatio M	70.10	69.50
Inventum	1420.00	[illegible]
Kemo	260.00	272.00
Kempen en B.	111.00	116.90
Key Houth	3150.00	3300.00
Klene S	280.00	275.00
Kloos	145.00	152.50
Kluwer	256.00	261.00
Kon. Bijenkorf	—	—
Id. Cert.	108.50	108.00
Id. 6 cum.	—	—
Kon. Ned. Pap.	269.50	270.00
Koudijs	677.00	670.00
Krasnapolsky	170.00	168.00
KVT	184.00	184.50
Kwatta	156.00	156.00
Landregl.	140.00	136.00
Leidsche Wol.	251.00	[illegible]
Lindet. Jacob	255.00	254.50
Lijempf	74.00 b	—
Lijmf. Delft	180.00	168.00
Macintosh	183.00	[illegible]
Matubel	222.00	223.00
Menoba	216.00	217.00
Mees Bouwm.	—	1825.00
Metaverpa	2870.00	2880.00
Meteoor Bet.	47.00	47.00 a
Moluksche	—	89.00
Mijnb. W.	1060.00	1060.00
Naarden	66.00	65.00
Nasff	—	103.50
NBM-Bouw	80.30	80.40
Nedap	500.00 b	500.00 b
Nederhorst	64.00	64.00
Ned. Bontw.	[illegible]	320.00
Ned. Dagbl.	245.00	—
Id. Cert.	612.50	[illegible]
Nelle	4170.00	4190.00
Id. Cert.	417.00	411.00
Netam	102.00	103.80
Nieaf	1400.00	1500.00 b
Nierstrasz	2350.00	2370.00
Norit	114.50	117.00
Nutricia gb	125.50	126.00
Nutricia vb	124.50	125.00
Nyma	42.00	41.50
Nijverdal	110.00	109.50
Ogem nb.	38.00	37.50
Orenstein	278.00	275.00
Oving-D-S	233.00	232.00
Pakhoed h.	165.20	162.00
Id. Cert.	164.20	160.00
Palembang	110.00 b	111.00
Palthe	148.20	148.20
Philips gb	49.00	48.70
Pont Hout	438.00	437.00
Porcel. Fles	128.00	130.00
Proost Br.	301.00	300.00
Rademakers	540.00	540.00
Reesink	145.00	145.00 a
Reeuwijk	—	[illegible]
Reiss en Co.	—	74.00
Riva	342.00	369.50
Id. Cert.	300.00	304.00
Ronte Jisk.	130.00	140.00
Rommenhöller	713.00	712.00
Rijn-Schelde	277.00	275.00
Sanders	318.00	320.00
Schev. Expl.	18.00	18.00
Schokbeton	1780.00	1750.00 a
Scholt. Cart.	68.00	70.00
Scholt-Hon.	80.20	79.50
Schuitema	153.50	153.00
Schuppen	331.00 b	335.00
Schuttersv.	1400.00	1410.00
Simons Embal.	—	—
Stevin gr.	100.00	100.90
Stoomsp. TW	150.00	152.00
Tabak Phil.	164.00	156.00
Telegraaf	121.00	120.00
T.H.V. Intern.	286.00	286.00
Tilb. Waterl.	406.00	405.00 a
TW. Kabelf.	493.00	495.00
Ubbink	2640.00	2680.00
Udenhout	709.00	696.00
Unikap	282.00	280.00
Unil cert.	128.80	127.50
id. 7 pct.	90.50	90.50
id. 6 pct.	75.10	75.05
v.d. Vliet-W.	189.00	190.00
Veneco	59.50	59.90
Veneta	60.00	60.00
Ver. Glasf.	935.00	940.00
Ver. Hand. Sch.	436.00	437.00
VMF	175.50	174.00
Ver. N. Kleerm.	680.00	—
Ver. N. Uitgmij	155.00	154.00
Ver. Touwfabr.	—	—
Id. Cert.	233.00	237.00
Vezel N.	790.00	750.00
VihamijButt.	120.00	122.00
VRG Papier	770.00	772.00
Vulcaansoord	655.00	655.00
Wegener e.	—	76.00 b
Id. Cert.	—	75.50
Wessanen	140.50	139.50
Wyers	1425.00	1411.00
Wijk en Her.	735.00	785.00
Zaalberg	148.50	141.50

Beleggingsmaatschappijen

Alg. FondsenB.	118.00	118.50
ASD Belegg. D.	175.00	175.00
Converto	670.00	670.00
Holland F	168.00	168.50
Ned. Vastgoed	629.00	626.00
Binn. Belf. VG	—	162.00 l.
Breevast	—	162.00 l.
Dutch Int.	122.00	121.50
Nefo	73.50	75.80
Protector	128.00	127.00
Rolinco	76.00	—
Utilico	122.50	122.50
Wereldhaven	118.00	119.00
Concentra	242.00	240.00
Europafonds	431.00	—
Unifonds	508.00	504.00
Eurunion	1363.00	1356.00
Valeurop	722.00	720.00
Chemical F.	11.90	11.95
Dreyfus F.	12.00	12.00 b.
Fidelity F.	14.50	—
Japan Fund	13.20	13.10
Massachus.	11.40	11.30
Value Line	3.25	3.25

Solvay	224.00	224.00
Un. Miniere	1330.00	1325.00
Hoechst	130.00	129.30
Imp. Chem.	—	—
Sony Corp.	[illegible]	[illegible]

Noord & Zuid-Amerika

Can. Brewer	5.00	[illegible]
Gulf Oil	36.00	[illegible]
Imperial Oil	40.50	[illegible]
Shell Canada	61.00	[illegible]
Akzona	26.50	[illegible]
Am. Cyanamid	25.30	[illegible]
Am. Motors	8.45	[illegible]
Anaconda	22.75	[illegible]
Bethl. Steel	27.50	[illegible]
Boeing Corp.	19.85	[illegible]
Burroughs	239.75	[illegible]
Chrysler	28.00	[illegible]
Cities Serv.	45.90	[illegible]
Colgate	34.40	[illegible]
Dow. Chem.	56.25	[illegible]
Dupont	170.00	[illegible]
Ford Motor	57.85	[illegible]
Gen. Electric	64.10	[illegible]
Gen. Motors	68.00	[illegible]
Goodrich	—	—
Goodyear	24.00	[illegible]
Gulf Oil	25.50	[illegible]
IBM	329.00	[illegible]
Kennecott	[illegible]	[illegible]
Litton Ind.	10.00	9.70
Nat. Dist.	14.70	14.75
N.A. Philips	25.10	24.70
Philips P.	54.00	55.10
Procter G	110.00	[illegible]
RCA Corp.	26.00	[illegible]
Rep. Steel	24.75	[illegible]
Shell Oil	53.40	[illegible]
Texaco	34.25	[illegible]
U.S. Steel	29.85	[illegible]
Westinghouse	39.00	[illegible]

x laten
d ex dividend
e ex claim
a gedaan en bieden
$ gedaan en laten
b bieden

Limburgs Dagblad

Zaterdag 28 juli 1973

Monza tot '79 open

MONZA — Het dit jaar hevig in opspraak geraakte circuit van Monza, waar dit seizoen vijf motorcoureurs om het leven kwamen, zal gesloten worden, maar niet eerder dan in 1979. Dit besluit heeft de gemeenteraad van Monza na een zitting van 14 uur genomen.

De beroemdste racebaan van Italië zou de uitbreidingsplannen van de stad in de weg staan.

Het 'Autodromo Nazionale di Monza' bestaat sinds 1922. Op deze baan zijn snelheden mogelijk tot 260 km/uur. In de grote Prijs van Italië, op 20 mei 1973, vonden de Fin Jarno Saarinen en de Italiaan Renzo Pasolini de dood. Op 6 augustus verongelukten drie Italiaanse juniormotorcoureurs.

In het verleden stierven op dit circuit de prominente autocoureurs Wolfgang Graf Berghe von Trips (10-9-61) en Jochen Rindt (5-9-70).

Trainingstijden Zandvoort bieden geen enkel houvast

Grand Prix-circus verdronken

door Nino Tomadesso

ZANDVOORT — Het circus verdronk. De eerste trainingsdag van, wat morgen ongetwijfeld worden zal, het spektakel van de Grand Prix van Nederland – bonte mengeling van sport, show en sensatie – werd overstroomd door striemende regenvlagen en harde windstoten. Terwijl de formule I-rijders op het geheel gereconstrueerde Duinencircuit van Zandvoort voorzichtig hun proefrondjes draaiden, leek alles wat nu eenmaal bij het Grote Race Circus behoort (monteurs, constructeurs, baancommissarissen, fotografen, filmers en de schone eva's in de pits) op een horde verzopen katten.

Terwijl de gillende racewagens hoge fonteinen opspoten en de nieuwe pits vol met plassen water liep, verloor de training hoe langer hoe meer aan waarde, aan houvast voor de dag van vandaag en morgen. Want, de weerprofeten voorspelden gisteravond naar alle waarschijnlijkheid het einde van een depressie. En wat heeft de snelste tijd van de Oostenrijker Niki Lauda (1.29,45, ofwel een moyenne van ruim 170 km/u) dan nog voor betekenis? op een droge baan wordt Lauda's tijd binnen de kortste keren omver gereden. „En daar wachten wij dan maar op", zei Jackie Stewart vrolijk.

Sneeuw

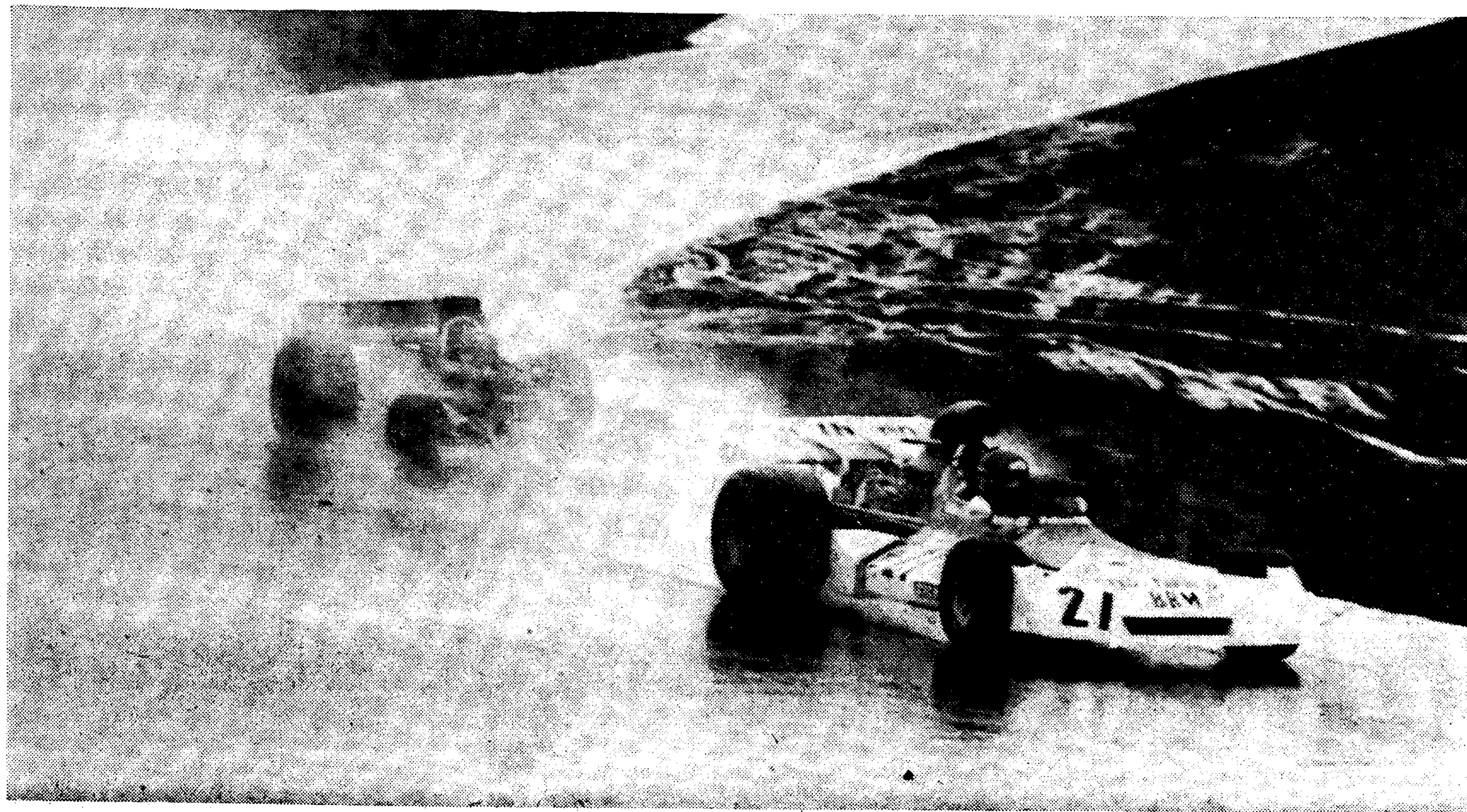
De Schot met het muizengezicht dacht, tijdens de training, dat de regen opeens in natte sneeuw was overgegaan. Plotseling begon, terwijl **Stewart met een vaartje van ver boven de 200 kilometer per uur richting** hoofdtribune stoof, de brandblusser in zijn Tyrell Ford te werken. In een gordijn van nevel zette Jacky zijn wagen vlak voor de Tarzanbocht rustig in de berm. Stewart's snelste tijd: 1.30,42. Sneller dan wereldkampioen Emerson Fittipaldi (1.31,34), langzamer dan Ronnie Petterson (1.30,00) en James Hunt (1.30,26). Maar weer sneller dan Gijs van Lennep (1.32.44) de enige Nederlander in de piste die meldde: „De Iso Marlboro Ford doet het geweldig in de regen. Maar als het droog wordt, zal ik tienden van seconden verliezen".

Overigens, behalve Lauda bleven ook Clay Regazzoni (1.29,81) en Chris Ammon (1.29,99) beneden de waterige 1 minuut en dertig seconden-grens. Maar nogmaals, het stelde allemaal niet zoveel voor. De vergelijking: het Zandvoortse ronderecord voor formule I-renwagens staat op naam van (de nu afwezige) Jackie Ickx: 1.19,23, ofwel een gemiddelde van 190,518 km p/u, afgelegd met een Ferrari in juni 1970.

Geen risico's

Rustig racen in de regen, luidde gisteren het motto en vóóral geen onnodige risico's, geen brokken. Zoals die pas in Silverstone vielen. Daar stond John Surtees met de handen in het haar, daar hing zijn stal aan een zijden draadje, maar wat niemand meer geloofde speelde de Brit toch klaar: Mike Hailwood en Carlos Pace rijden op Zandvoort een Surtees Tina TS 14 A. De racer van Hailwood vertoonde echter nog niet achterhaalde kuren, terwijl de kist van Pace in 1.32,88 het snelst over het 4226 meter lange circuit ging.

Wachten op droog weer was gisteravond het parool der formule I-rijders. Hoelang? Want uit lage, grijze wolken viel nog steeds de regen. Emerson Fittipaldi en Graham Hill namen het zekere voor het onzekere. Zij schoven witgeschuurde Hollandse klompen aan hun voeten en sjokten erop door de verdronken pits van het Zandvoortse circuit. „Hout houdt droog", meende Hill, die in de tweede trainingsserie als langzaamste over de baan gleed: 1.36,49.



Niki Lauda stuurt hier door de nieuwe Panoramabocht, zijn achtervolgen in wolken van opspuitend water hullend. Lauda maakte gisteren met zijn Marlboro BRM de snelste trainingstijd op het circuit van Zandvoort.

Independiente wil in Madrid tegen AJax

BUENOS AIRES — Independiente uit Argentinië, houder van de Zuidamerikaanse voetbalbeker, zal Ajax voorstellen in het komende seizoen toch wedstrijden om de wereldbeker te houden. Independiente is bereid naar Amsterdam te komen en zijn 'thuiswedstrijd' in Madrid te spelen.

Zoals bekend hebben zowel Ajax, als houder van de Europese beker, als Juventus, de verliezende finalist, geweigerd de Zuidamerikaanse bekerwinnaar in Europa en Zuid-Amerika te ontmoeten.

Independiente heeft bij de Zuidamerikaanse voetbalfederatie al het verzoek ingediend de beide wedstrijden in Europa te mogen spelen. De heer Teofilo Salinas, de voorzitter van de Zuidamerikaanse federatie, zal het plan van Independiente bespreken op de eerstvolgende bestuursvergadering van zijn organisatie.

Roda JC compleet tegen Sheffield?

KERKRADE — In verband met blessures zullen acht spelers van Roda JC morgen niet beschikbaar zijn voor de vriendschappelijke uitwedstrijd tegen Wageningen. Het zijn: Pfeiffer, Fischer, Van Leeuwen, De Goede, Bish, Advocaat, Offermans en Philippens. De medische dienst van Roda JC doet al het mogelijke om dit achttal weer fit te krijgen voor de wedstrijd van aanstaande dinsdag tegen Sheffield United. Roda JC wil namelijk tegen Sheffield zo sterk mogelijk aantreden omdat dit duel de officiële presentatie voor eigen publiek wordt. De wedstrijd begint om 18.30 uur.

Roda JC speelt morgen in Wageningen in de volgende opstelling: Damen, Broeks, De Wit, Dijkstra, Blatter, Meuser, Witjes, Bouvrie, Körver, Coolen, Langenhuizen. Wisselspelers: Offermans, Van Wersch, Dacier, Kodric.

De wedstrijd in Wageningen is een 'afkoopwedstrijd'. Destijds moest het competitieduel Wageningen - Roda JC verschoven worden in verband met het overlijden van Jacques Koole. Wageningen ging akkoord, maar vroeg als tegemoetkoming van Roda JC een vriendschappelijke wedstrijd na de competitie.

Donner-Spasski: 1-0!

AMSTERDAM — Het was vrijdag een uitstekende dag voor de Nederlanders in de grootmeestergroep van het IBM-schaaktoernooi. Een score van 3.5 punten uit 5 partijen is zeer behoorlijk te noemen, vooral gezien de kwaliteit van de tegenstanders. Alles overheersend was de overwinning, die Jan Hein Donner, met zwart nog wel, op oud-wereldkampioen Boris Spasski boekte. De Rus, die een Siciliaanse verdediging voorgeschoteld kreeg, maakte een misgreep en de forsgebouwde Nederlander benutte dit fortuintje dankbaar. Na de 35e zet van Donner zag Spasski het hopeloze van verder spelen in.

De Zuidslavische koploper Planinc bleef intussen stug doorgaan met winnen. Hij versloeg nu met zwart medeconcurrent Ribli uit Hongarije. Planinc wordt alleen in de verte nog bedreigd door oud-wereldkampioen Petrosjan.

De uitslagen waren:

Grootmeestergroep 9e ronde:

Timman-Radulov 1-0; Ribli-Planinc 0-1; Kavalek-Langeweg 1-0; Petrosjan-Andersson ½-½; Szabo-Marovic ½-½; Quinteros-Ree 0-1; Enklaar-Smejkal ½-½.

Stand na 9 ronden:

1. Planinc 7½; 2. Petrosjan 5½; 3/8. Timman, Ribli, Kavalek, Spasski, Donner 5; 9/12. Marovic, Smejkal, Ree, Radulov 4; 13/14. Andersson, Enklaar 3½; 15/16. Langeweg, Quinteros 3.

Meestergroep 9e ronde:

v.d. Berg-Kovacevic afg.; Keene-Hecht ½-½; Torre-Hartoch ½-½; Jansa-Sosonko uitg.; Scholl-Bellin ½-½; Jakobsen-Romanishin ½-½.

Stand na 9 ronden:

1. Jansa 6½ ± 1 uitg.; 2/3. Romanishin, Hecht 6; 4. Jakobsen 5½; 5/6. Keene, Torre 4½; 7. Sosonko 4 + 1 uitg.; 8. Kovacevic 4 + 1 afg.; 9. Hartoch 3½; 10. Scholl 3; 11. v.d. Berg 2½ + 1 afg.; 12. Bellin 2.

● Tot bestuurslid van de Afdeling Limburg KNVB werd gekozen de heer M. Zandbergen. De heer Zandbergen was door het algemeen bestuur kandidaat gesteld vor de kwaliteitszetel „jeugdzaken" van de Afdeling Limburg.

● Tom Okker heeft zich geplaatst voor de vierde ronde van het internationale toernooi te Washington. Okker won in twee sets van de Australiër Masters.

● Ulrike Meyfarth, de 17-jarige Olympische kampioene hoogspringen, zal wegens een blessure aan de banden van haar linkerenkel niet kunnen deelnemen aan de Westduitse jeugdkampioenschappen. Haar trainer dacht dat zij op 5 augustus wel zou kunnen deelnemen aan de wedstrijden om de Europese beker te Sittard.

Heer-Willem II onbeslist: 1-1

HEER — De eerste klasser Heer heeft gisteravond een verdienstelijk 1-1 gelijkspel behaald tegen Willem II. Tien minuten voor de rust nam Heer door Smeets een 1-0 voorsprong. Vlak voor de pauze bracht Havermans de balans in evenwicht. Het was een interessante oefenpartij die wegens het slechte weer slechts door een handvol toeschouwers werd bijgewoond.

Sintelbaan staat blank



● *De sintelbaan in het Gemeentelijk Sportpark Kerkrade bood gisteravond deze trieste, waterige aanblik.*

Van onze sportredactie

KERKRADE — Gistermiddag arriveerde op de Kerkraadse markt de Westduitse atletiekploeg die vandaag in het gemeentelijk sportpark uitkomt tegen België en Nederland. De gasten wilden zich onmiddellijk op de hoogte stellen van de situatie in het Kaalheider stadion.

De heer Köster, bestuurslid DLV maakte bezwaar tegen de grasaanloop bij het speerwerpen. Getracht zal worden een gedeelte over de kunststofaanloop van het hoogspringen te leggen. Daardoor moet het chronologisch overzicht iets gewijzigd worden.

De Duitse gasten zijn ondergebracht in het jongenspensionaat van Bleijerheide. De ploeg is compleet.

De voortdurende regenval van gisteravond zette de sintelbaan voor een gedeelte onder water. Gelukkig zijn de vooruitzichten voor vandaag beter: koel en droog weer meldde het KNMI.

piccolo-advertenties

worden uitsluitend tegen contante betaling geplaatst. Voor plaatsing in ons blad van zaterdag dienen de piccolo-advertenties op donderdagavond vóór 17.00 uur in ons bezit te zijn.

AANGEB. BETREKK.

BANKETBAKKER gevraagd voor spoedige indiensttreding. B.V. Broodfabriek „De Kroon", Hoofdstr. 10, Kerkrade. x

NAAISTERS en leerl.-naaisters gevr. N.V. Rutrico, Stadswegske 17, Sittard. x

AKKOORD KOLONNES BETONTIMMERLIEDEN gevr. Onderaann. T. L. Adams, Altaarstr. 27, Oirsbeek, tel. 04492—1220. x

Voor zo sp. mog. gevr. 2 BARDAMES voor bediening achter het buffet. Dancing Palma-Palace tel. 714218. x

Gevr. m. spoed 1e of aank. KAPSTER. Dameskapsalon Maison Pierre Dr. Nolensstr. no. 3, Terwinselen, tel. 045—410336. x

Voor onze montagewerken in Duitsland zoeken wij met spoed DRAAIERS. Melden van maandag t.m. vrijdag van 8.30 t.m. 16.30 uur Süsterseel, Dld., Kirchstrasse 141 Tel. 09—492456675. x

BARDAMES gevr. Café Old Dutch Valkenburgerweg 2 Heerlen. x

METSELAARS gevr. acc.-werk v. Duitsl. Zo spoedig mogelijk. Ond.aann. T. L. Adams, Altaarstr. 27 Oirsbeek tel. 04492-1220. x

Voor direct gevr. JONGENS en meisjes vanaf 15 jaar. Aanm. Tip-Top Cleaners, Stationstr. 23 Geleen. x

In gezin met 3 opgroeiende kinderen nette zelfstandige HULP in de huish. gevraagd voor 5 hele of halve dagen in de week. Soll. te richten aan Mevr. Wouters, na tel. afspr. op nr. 412515 te Heerlen. x

CHAUFFEURS en auto-monteur gevr. voor onderh. eigen wagenpark. Hommerterweg 15 b, Hoensbroek. x

METSELAARS - handlangers gevr. Hoog loon. J. Waulthers, v. Goyenstraat 2, Geleen, 04494—8631; Kraus, Heerstr. 37, Stein. x

Gevr. SPUITERS en halfwas spuiters. Carrosseriebedrijf Van Belle, Kissel 42, Heerlen. x

Eurobetrieb „Old Dutch Bar" in Gangelt, 4 km van Sittard, vraagt BARDAMES, ook zonder ervaring, goede verdiensten mogelijk. Halen en brengen. 's Zondags vrij. Tel. na 20 uur 0949-2454-5545. x

Nette MEISJES kunnen gepl. worden. Hoog loon, werkw van 5 dgn. Wasserij Karreman, Peschstr. 28, Geleen. x

Gevr. nog enige NAAISTERS en leerl. naaisters. Wij betalen een goed loon en goede soc. voorz. Gennes confectie, Julianastraat 39, Brunssum. Tel. 253883. x

Spoed! Gevr. v. Duitsland 3 MACHINEBANKWERKERS met pap. Melden Europaweg 166, Waubach en Kennedystr. 47, Hoensbroek; na 6 uur. x

BARMEISJES gevr. Hoog loon en prov. Wiener Bar Haanrade, tel. 04445-6405 of 04490-7361; na 21 u. x

Lapinus vraagt op korte termijn PRODUKTIE-MEDEWERKERS in continudienst. Voor nadere inl. tel. 04750—22343, toestel 10, afd. Personeelszaken. x

VERKOOPSTERS gevr. tot 21 jaar voor luxe en kunstnijverh.zaak. — Joop Roukens, Limbrichterstr. 71-79, Sittard. x

VERKOOPSTERS gevr. van 17-21 jaar, voor luxe- en kunstnijverheidszaak Joop Roukens, Salmstr. 3-15, Geleen.

Brood- BANKETBAKKER gevr. J. Scheepers, Kerkstr. 66 Ubachsberg, tel .1358. x

HULP in de huish. gevr. Mevr. Duysens, Hogeweg 64 Voerendaal.

Pers. gevr. in Spar-zelfbedieningszaken te Heerlen en Schaesberg: KASSIéRE en verkopers. Vlees en groenten. Prettige werkkring. Fa. Bruls Hoofdstr. 56 te Schaesberg en Kasteellaan 96 te Hrl.

Gevraagd SLAGERS halfwas of gezel. Voor een goede kracht betalen wij een goed salaris. Giel Leclerq Slagerij Marktstr. 5 Ubach over Worms tel. 045-312486.

Bekwame CHAUFFEURS gevraagd, in bezit van rijbew. B C D en E; enige ervaring met rijden met aanhanger is gewenst. H. J. Coumans B.V. Havenstraat 25, Stein, telef. 04495—1641.

Met spoed gevr. KELNER. Bar-Dancing „A gen Ing", Einderstr. 71, Kerkrade, telef. 6953.

2 leuke BARDAMES gevr., hoge verdiensten. Pers. aanmelden Uterweg 129, H'heide tel. 045—213350.

Leuke BARMEISJES gevr. Aanmelden: Shooka bar, Tongersesteenweg 7 Briegden-Gellik België.

Gevr. met spoed net WINKELMEISJE weg. huw. van huidige, in de leeft. van 17-22 jaar; goed loon. De Huishoudbeurs, Kerkstraat 111, Brunssum, tel. 252956. x

Kapé vraagt voor haar warenhuizen te Heerlen, Geleen en Brunssum voor diverse afdelingen leerlingen en ervaren VERKOOPSTERS. Leeftijd v.a. 17 jr. Wij bieden gunstige arbeidsvoorwaarden en een goed salaris. Aanmelden dagelijks tot 18 u. Kapé Saroleastr. 45, Heerlen, tel. 045-717544. Na 19 u., tel. 045-213745.

BROODBEZORGER gevr. voor best. route, hoog loon. Br. ond. nr. N 6485 L.D. N'hagen.

Met spoed BROODBAKKER gevr. Gezellige werkkring, goed loon en prima sociale voorzieningen. Bakkerij Jacobs. Kloosterlaan 2, Schinveld, tel. 045-252584.

Vakbekwame METSELAAR gevr. Bouwbedrijf Vankan, de Bockhofweg 16, Schimmert.

OPPERMAN gevr. Bouwbedrijf Vankan, de Bockhofweg 16, Schimmert.

Zelfstandige HULP in de huishouding gevr. voor 5 halve dagen per week. Hoog loon Mevr. van den Broeck, Molenberglaan 102, Heerlen.

Met spoed gevr. accurate WERKSTER voor 2 halve dagen per week. Mevr. F. Ritt, Grubbenweg 2, Klimmen, tel. 04405—1635.

BABYSIT gevr. in Vrieheide ma. t.m. vrij. van 20-24 uur. Bellen na 20 uur 04445-5234

BABY-SIT gevr. voor enkele avonden per maand, *f* 2,— per uur. Br. ond. no. A—256 L.D. Hrln.

Wij vr. BANKWERKERS, lassers, afbranders, frezer. Goede arbeidsvoorwaarden en soc. voorzieningen. Technisch Bureau Vromen BV, Hommerterweg 256-258 Amstenrade, tel. 04492-1818, toestel 11.

VERKOOPSTER gevr. Luxe schoenen en lederwaren. Piet Eygelshoven, Salmstr. 58 Geleen, tel. 3902.

SCHILDERS gevr. voor Duitsland. Hoog loon, Duits verzekerd. Te melden na 20 uur tel. 045-315207.

HULP i.d. huish. gevr. hoog loon. Luxe schoenen en lederwaren P. Eygelshoven, Salmstr. 58 Geleen, tel. 3902.

LOODGIETERS en cv-monteurs gevr. voor Duitsland. Hoog loon, Duits verzekerd. Te melden fa. F. Nagy Jacob Ruysdaelstr. 39 Haanrade, tel. 04445-6036 b.g.g. 045-315207.

Flinke JONGEMAN gevraagd aardappelhandel. W. Raven Hoofdstraat 65 Amstenrade na 16 uur.

BARDAMES gevraagd Tunnelbar Heerlen tel. 045-410308.

Gevr. SLAGERS halfwas of gezel voor een goede kracht betalen wij een goed salaris Giel le Clerq, Slagerij, Marktstr. 5 Ubach o. Worms tel. 045-312486.

Firma Bernardi GmbH & Co. KG. Süsterseel, vraagt voor Duitsland FABRIEKSARBEIDERS. — Terschurenweg 63, tel. 04447-1716 Hoensbroek. x

Bent u een intelligent MEISJE van 17, 18 of 19 jaar welke interesse heeft zich in 'n paar jaar tot cheffin op te werken? Hiervoor heeft u nu de kans bij Hans Schins, de zaak in fijne lederwaren en modische lederkleding, Or. Nassaustr 4 Heerlen. Wij bieden aantrekkelijke arbeidsvoorw. en 'n leuke werksfeer. Maak in de zaak of telef. 'n afspraak voor 'n vrijblijvende bespreking. x

Tijdelijke HULP gevr. in de huish., 3 morgens per week. Aanm. tussen 9 en 12 uur O. Haemers, Or. Nassaustr. 31, Heerlen. x

ATTENTIE! Voor het nele land kunnen wij nog enkele dames en heren een levenspositie aanbieden op een zakelijke wijze. Geen colportage, 100% eerlijk. Als u hard werkt verdienstmogelijkh. van *f* 1000,- tot *f* 5000.- per mnd. Afspraak tel. 04445—5598. x

Jong MEISJE gevr. voor hulp in de huish. in jong zakengezin m. 2 kl. kinderen. Tel. 045—212330. x

Gevr. energieke VERKOPER voor in sexboutique, event. 65+. Soll. gaarne m. nadere persoonlijke omschrijving te richten aan Postbus 294 te Geleen. x

LEERJONGENS gevr. voor div. werkzaamh. Schildersbedrijf L. F. Wagemans, Napoleonsbaan Nrd 10, Geleen. x

Met spoed gevr. SERVEERSTERS (geen animeerwerk). Inl. Café Green Town, Fruitmarkt 10, Genk (B.), telef. 04451—574.

HAGO b.v. vraagt nette SCHOONMAAKSTERS voor een gebouw te Valkenburg-Houthem. Wij bieden goed loon en soc. voorzieningen. Werktijd van 17.30-20.30 uur. Aanm.: schriftelijk bij HAGO b.v., Sittarderweg 10, Heerlen, of tel. 045-719797. x

Vroom & Dreesmann vraagt voor het Centraal Magazijn te Heerlen MAGAZIJNBEDIENDE (mnl), leeftijd 16 t.m. 22 jaar. Aanmelden: maandag t.m. vrijdag tussen 15 en 17 u. of na telefonische afspraak. Vroom & Dreesmann Regio Zuid-Nederland, afd. Personeelszaken (5e etage), Geleenstraat 21 te Heerlen, tel. 045-716841, toestel 242. x

Vroom & Dreesmann Sittard vraagt voor de afdeling Expeditie MAGAZIJNBEDIENDE. Solliciteren: ma. t.m. vr. tussen 15 en 17 uur afd. Personeelszaken, Geleenstraat 21, Heerlen, dinsdag tussen 10 en 12 u. in onze zaak te Sittard bij de Personeelschef (2e etage). x

Gevraagd nette, eerste KAPSTER. Wij bieden een hoog loon, en werktijd van 8.30-17.30 u. Tevens actieve aankomende 2e kapsters gevraagd welke zich verder in het vak willen bekwamen. Kapsalon Marianne, Dr. Poelsstr. 30, Heerlen, tel. 716865. x

Oranje Hotel, Stationsplein 13, Roermond, tel. 12312 vraagt KAMERMEISJE van 's morgens 7 tot 15 u., van 7 tot 10 u. ontbijt voor onze gasten serveren daarna de kamers verzorgen en bedden opmaken. Zondags vrij. x

Wouters-Sanders, delikatessen en wijnen, Dautzenbergstr. 23, Heerlen, tel. 714116, vraagt nette WINKELJUFFROUW en leerl.-winkeljuffrouw. Ook meisjes die dit jaar de school verlaten en interesse hebben, kunnen solliciteren. x

BARMEISJES gevr. voor de middag- en avonduren. Chez-Claire-Bar Kunrade-Voerendaal, tel. 04446-1541. x

Gevr. SLAGERSHALFWAS en vakkundige hulp voor halve dagen. Slagerij L. Dijk Rechtstr. 16, Maastricht. x

Rest. „'t Kläöske", vraagt zelfst. werkend KOK en gevorderd leerling kok. Goed salaris. Jaarbetrekk. Plankstraat 20, Maastricht, telef. 18118.

WINKELJUFFR. gevr., plm. 17 jaar voor schoenenzaak Maison Louis, Saroleastr. 1, Heerlen.

Gevraagd VRACHTWAGEN-CHAUFFEUR. Transportbedrijf Leers, Voskuilenweg 16, Hrln, tel. 045-715626.

Gevr. SCHILDERS. Bosch Schilderwerken, Fr. Erenslaan 35, Schaesberg, tel. 045-313722 na 19 uur.

Grote Duitse maatschappij zoekt HULPARBEIDERS voor werkzaamheden nabij Keulen. Hoog loon, goede soc. voorz., vrij vervoer. Gegadigden kunnen elke dag bellen tussen 18 en 20 uur Nieuwstadt, tel. 04499-1794.

LEERL. VERKOOPSTER gevr., 's zaterdags vrij. Bakkerij Prieckaerts, Amsterdamstr. 62, Heerlen. x

CHAUFFEUR gevr. voor groepsvervoer, enkele uren per dag. Taxi-Centr. Lou Brull, Locht 139, Kerkrade-West.

Met spoed BETONTIMMERLIEDEN gevr. voor Firma Janssen, Nijmegen. Iedere dag thuis; *f* 550.— per week. Melden bij N. Pleuger; na 7 uur Unescostr. 55, Vrieheide, Heerlen.

Gevr. MAGAZ.-BEDIENDE, 16-20 jaar. Groothandel in Suikerwerken A. Cremers, Wilhelminastr. 33, Nieuwenhagen, tel. 311209. x

Bekwame AUTOMONTEUR voor dir. gevr. met ervaring op gebied van Dieselmotoren. Aanvr. bij Auto Küppers 5138 Dremmen, Heinsbergerstrasse 9 (tel. 02452—6021).

SCHILDERS en behangers gevr. voor werken Heerlen, Hoensbroek, Gulpen, Maastricht, Sittard, Geleen, accoord, hoog loon. J. A. Kremers en zn. Rijksweg Nrd. 54, Geleen, tel. 04494-3761 of 2570.

Met spoed gevr. 20 LOODGIETERS, 20 cv-monteurs, tevens hulpmonteurs. Hoog loon, goede soc. voorz., elke dag thuis tel. 045-315705 of 045-214841.

Gevraagd nette WERKSTER voor 3 of 4 halve dagen per week. Pascal, Visschersstraat 21, Sweykhuizen, tel. 04493-2006.

Voor dir. flinke WERKSTER gevr. in artsengezin met schoolg. kinderen; meerdere hulp aanw. Kerkstr. 41 Waubach, tel. 045-312209.

Gevr. voor Dld. C.V.-MONTEURS en installateurs. Hoog loon, geheel Duits verzekerd. Aanm. De Vossekuil 277 Heerlen, vrijdag tot 20 uur en zaterdag tot 12 u.

Gevr. DISKJOCKEY voor de weekends. Melden: Bokstraat 57, Heerlerheide, tel. 045—212054.

Gevr. enkele DAMES voor onze persafdeling. Uniforma B.V., Akerstr. 30-34 H'broek, tel. 045—212436.

BARMEISJE gevr. voor de avonduren, ook intern. Pers. melden Kasperenstr. 29 Kaalheide, Kerkrade-W.

TAXICHAUFFEUR gevr. WAO of gepens. Dr. Ir. Bungestr. 39, Heerlen.

Flinke jongeman als BIJRIJDER. Vegers Meubelen, Honigmanstr. 47, Heerlen, tel. 713082.

Gevr. voor dir. voor Duitsland HULPARBEIDERS, lagerarbeiders, grondwerkers. Melden bij: Limburgs Exploitatie Bedrijf, Willem Alexanderweg 69 Maastricht tel. 043—13045. x

Voor dir. gevr. C.V.-MONTEURS, san. install. halfwas install. Directe indiensttr. Toploon met goede sociale voorw. Fa. Verdek, Sittard, tel. 04490—9613. x

POMPBEDIENDE gevraagd. Aanm. dagelijks bij Autobedrijf A. P. Wisman, Esso-Servicecenter, Akerstraat 57 Hoensbroek, tel. 213207. x

Gevr. per 1 oktober of eerder betrouwbaar PERSOON op paardenfokkerij in de buurt van Maastricht. Gedacht wordt aan liefhebber met pensioen of A.O.W. die lichte werkzaamh. in verband met verzorging paarden op zich wil nemen. Voorwaarden nader overeen te komen. Inl. 04461—1271 (overdag). x

Vlot MEISJE of jonge vrouw gevr. voor buffetwerkzaamh. Tijden n.o.t.k. Ervaring niet vereist. event. weekend. Tel. 04450—1581. x

WERKSTER gevr. voor een dag p. wk. Mevr. Waterlander, Op de Vey 62, Geleen. x

Welke gedipl. LOODGIETER, in bezit van de nodige papieren, wil zijn diploma's rendabel maken! Tel. 045-214841. x

Nette BARJUFFROUW gevr. Stella-Bar, Ed Jongen, St. Pieterstr. 146, Chèvremont, tel. 5267. x

TIMMERLIEDEN en ijzervlechters gevr. voor Duitsland, omgev. Aken. Tel. 043-36671.

Voor dir. gevr. VERKOOPSTER, 5-daagse werkw. Bormans Modeschoenen, Steenweg 27, Sittard, telef. 5034 - 4088.

Met spoed TAXI-CHAUFF. gevr., hoog loon, vast werk. Br. ond. no. B 1028 L.D. te Brunssum.

Weg. uitbr. van ons bruidsjaponnenatelier vragen wij vriendelijke COUPEUSES. Wij bieden u een zeer prettige werkkr., afwisselend werk, prima loon en sociale voorz., leeftijd plm. 18 jaar. Persoonlijk soll. Bruidshuis „Française", Kerkstraat 292, Brunssum.

HULP gevr. in snackbar, voor alle voorkom. werkzaamh. van 5—11 uur. Heerlenseweg 32, Schaesberg, tel. 313440.

Autobedrijf, annex handelsonderneming, biedt plaats aan een BOEKHOUDER, die zelfstandig de boekhouding kan verzorgen onder supervisie van accountantskantoor. Tevens dient alle informatie verstrekt te worden aan de direktie. Sollicitaties met opgave van pers. gegevens, opleiding en/of ervaring. Br. o. no. 5374 LD Hrl.

Gevr. hulp voor dag en nacht in Nederlands gezin met 4 kinderen (4, 5, 8, 9 jaar) te DÜSSELDORF v.a. ongeveer 1 sept. a.s. Goed loon en regeling voor betaald bezoek aan Nederland. Sollicitaties tot 1 sept. bij Mevr. Vlasman, Herinkhave 17, Amsterdam-Buitenveldert, tel. 020-422923.

OLPA BV vraagt voor haar nieuwe fabriek JONGENS en meisjes voor inpak- en montagewerkzaamh. Leeft. 17-20 jr. Aanm. ma. t.m. vrij. van 9 tot 16 uur. Bocholtzerweg 6 ,Simpelveld.

Gevr. 19 jr. WERKSTUDENTE voor direkt in souvenirszaak, hoog loon. M. Hendriks en zn. Grendelplein 18 Valkenburg, 04406-2485. x

Gevr. VERKOOPSTER lederwaren bijoux Ernest Pfennings Limbrichterstr. 30 Sittard 04490-2779 of 5003.

Gevr. met spoed net WINKELMEISJE weg. huw. van huidige, in de leeftijd van 17-22 jaar, goed loon. De Huishoudbeurs, Kerkstr. 111 Brunssum, tel. 252956. x

SCHILDERS gevr. v. tarief en onderhoud. Schildersbedrijf Storms, Terwinselen. x

Dames en heren met 'n eigen auto en veel vrije tijd, zeker 6 uur per dag, kunnen als ze 'n leuke JOB zoeken, misschien bij ons terecht. Inl. ma. t.m. zat. 18.30-20.30 uur 080-226908. x

Gevr. met spoed: Net KANTOORMEISJE Lft. tot plm. 20 jr. Vereist Ulo- of Mavo-opleiding en typediploma. Soll. te richten aan: Kaashandel Van Vliet BV, Hovenweiden 12, Nieuwenhagen, tel. 045-311634 (van maand. t.m. donderd. van 15 tot 17 u.). x

CHAUFFEUR gevr. WAO of gepens. Te bevr. Heuvelweg 36 Hrl. x

Administratiekantoor ziet zich genoodzaakt enkele kleinere BOEKHOUDKLIëNTEN af te voeren. Géén kosten voor overname. Overname van meerdere kliënten later mogelijk. Br.o.nr. P 257 LD Hrl. x

WERKSTER gevr. 2 à 3 halve dagen p. w. Te bevr. Mevr. Steins-Backus Heerlen-Molenberg, tel. 714717. x

WEEKENDKAPSTER gevr. Kapsalon Mohnen, Caumerstr. 30 Terwinselen, tel. 045-411757; na 18 u. 045-411599. x

Gevr. lief MEISJE voor onze kinderen van 4 jaar en 9 mnd. v. 10-20.00 u ook weekends. Goed loon. Mevr. Gerritsen Restaurant Elfenmeer, Herkenbosch tel. 04752-2550. x

Met spoed gevr. aank. KAPSTER of kapper plm. 17-18 jr. Geb. wordt vaktech. opl. prett. werk sfeer en goed loon. Dameskapsalon Jan Stassen, Hommerterweg 227 Amstenrade, tel. 045-211852. x

Gevr. HULP i.d. huish. van 9-12 uur. Logister, Hoogstr. 129 N'hagen.

Nette BUFFETJUFFR. gevr. bij Limburgers in Kortenhoef bij Hilversum. Intern. mogel. Inl. 04492-2303.

Gevr. omg. Kerkrade-West FABRIEKSARB. en mach.bankw. Goed loon en reisgeld. Alleen op zondag tel. 04445-2395.

Beschaafd TRIO gezocht voor najaarskermis te Kerkrade voor 22, 23, 24 sept. en oud- en nieuwjaar. Tel. 2338 Kerkrade.

Prima BIJVERDIENSTEN Fotobedrijf vraagt nog enkele colporteurs(trice) die in hun vrije tijd, ook in de avonduren *f* 100,- tot *f* 150,- p. w. willen verdienen. Br.o.nr. G 2548 LD Geleen.

Fa. Rozema zoekt m. sp. v. werk in Dld. 15 TIMMERLIEDEN, 10 metselaars en 10 handlangers voor a.s. maandag 30-7-73. Melden Harmoniestr. 5 Hoensbroek, tel. 214151.

Suche für den Raum Köln MAHLER und Anstreicher, bei hohen Stundenlohn und Auslösung und allen Soziealen Leistungen. Fahrmöglichkeit vorhanden. Für reichen bein Herrn Beckers Vaesrade-Nuth, Vaesraderweg 19 und beim Herrn Maassen in Nijswiller, gem. Wittem, Dionysiusweg 1.

Vrouwelijke arts zoekt nette CHAUFFEUR. Br.o.nr. C 256 LD Hrl.

Ervaren TRAKTOR-CHAUFF. gevr. voor uitsleepw. in bossen op de Veluwe. Ook nog enkele bosarb. die kunnen of willen leren zagen met motorzaag. De hele week van huis, kost en inw. vrij. Melden zaterdag tussen 2 en 4 uur. Dr. Calsstr. 19 Schaesberg, tel. 045-311699.

Zij die goed willen verdienen. Dames, meisjes, jongens, invaliden en gepensioneerden voor licht VENTWERK. SMKA. Br. o. nr. S 8078 LD Sittard.

Wilt U een extra inkomen. Beschikt U over enige vrije tijd, dan bieden wij U ZELFSTANDIGHEID en hoge verdiensten. Bel voor afspraak 040-517313.

Vrouwelijke HULP in friture op zaterdag en zondag v. 11.30 tot 17 uur. Hoog loon. Melden: Merx friture B.V. Irmstr. 3 Simpelveld. Tel. 04442-2081 of 1494. x

Vr. HULP gevr. in friture op zaterdag- en zondagavond in wisseldienst. Hoog loon. Melden: Merx friture BV, Irmstr. 3 Simpelveld, tel, 04442-2081 of 1494. x

Gevr. SOLOGITARIST. Tel. 04490-3450 na 18 u. x

WINKELJUFFROUW gevr. voor kruidenierswinkel Treebeek, tel. afspraak 045-251769 of 215417. x

SCHILDERS gevr. ook onderaannemers. Schildersbedrijf ALB. Jennekens, Ridderhoenstr. 172 Hoensbroek, tel. 045-213017. x

Blijmaken. En verdienen. Zeker, dat kan! Ons kantoor in Hoensbroek. Regelt dit voor U. Geef ons een berichtje. En wij komen even langs. Razendsnel hebt U een fijne studentenwijk. Schrijf of bel: Limburgs Dagblad, Kouvenderstr. 91 HOENSBROEK, tel. 045-212532. x

Gevr. voor dir. eerste en tweede BANKETBAKKERSBEDIENDE. Banketbakkerij Jansen-Berben, Limbrichterstraat 27, Sittard. x

Attentie voor dames en heren in heel Nederland kunnen wij mensen een LEVENSPOSITIE aanbieden op zakelijke basis. Vereist 100 procent eerlijkheid en hard willen werken anders onnodig te reflecteren. Geen colportage. Verdienstmog. van 1000 tot 5000 gld. p. m. Afspr. 's morgens v. 9.30 tot 12 uur. 's Avonds v. 18.30 uur tot 21.30 uur. Tel. 045-710497. x

GEVR. BETREKK.

Dakdekkersbedrijf Crijns — DAKREPARATIES binnen 48 uur gemaakt en vernieuwingen van daken en platte daken. Hoofdbroekerweg 1, Brunssum, tel. 045-253940. x

Voor al uw STENCIL- en TYPEWERK. Inl. tel. 04402—2394. x

24 uurs service. Reparatie alle merken beeld-, geluids- en huish. APPARATUUR. H. Kremers en Zn., Mgr. Feronstraat 51, Heerlerheide. Tel. 045-211753, -215562. x

Fa. Hacu voor alle vernieuwingen en REPARATIES van daken, goten en schoorstenen Anselderlaan 58, Eygelshoven tel. 04445—5922. x

TUIN mooi verzorgen en aanleggen. Bel 04404-655. x

B.z.a. trio DANSORKEST voor bruiloften en dansavonden. Les Troubadours . Dr. Schaepmanstr. 14 Treebeek, tel. 045-253015. x

Wij maken voor u diverse soorten metsel-, dak-, TIMMERWERKZAAMH., tev. uw adres voor verb. Fa. Lips, tel. 04445—3818. x

OPGELET! Wij repareren en vernieuwen alle daken, platte daken, schoorstenen en goten. Op ieder werk schriftelijke garantieduur. Prijsopgave vooraf. Door geheel Zuid-Limb. Stuur een kaartje of bel 04445—6218. Schleepen, Veldkuilstr. 37, Kerkrade. x

SCHILDER vraagt binnen en buitenwerk als bijverd. Br. o no P 8578 LD Spek'heide.

Ervaren UITVOERDER (woningbouw) kan direct met werk beginnen. Inl. telef. 04459—605.

TUINMAN is nog vrij voor aanleg en onderhoud; tevens snoei-, spuit- en spitwerk. Tel. 04442—2067.

Gevr. SCHILDERWERK. Br. ond. no. Q 255 L.D. Hrln.

B.z.a. ELECTROMONTEUR in sterk- en zwakstroom. Br. ond. no. K 257 L.D. Hrln.

AANN.BEDRIJF b.z.a. voor sloop- en verbouwingswerkzaamheden op korte term. Tel. 043—36671.

B.z.a. voor BABYSIT. Marian Geel, Grasbroekerw. 25, Heerlen, tel. 045-713760.

Dame biedt zich aan voor KOFFIEJUFFR. en spoelen v. scholen of kant. of ander werk. Br. o. nr. M 257 LD Hrl.

Voor al uw schilder- en BEHANGWERK ook 's avonds. Bij den Boer, Ambachtstr. 16 Hrl.

55-er gepens. biedt zich aan v. ONDERHOUD v. gazon en tuin en andere klusjes. Br.o.nr. 3466 H'broek.

JONGEMAN 32 jr. i.b.v. rijbew. BE z. vast werk. Liefst omg. Hrl. Aanb. o. nr. B 258 LD Hrl. x

TE KOOP AANGEB.

Partij nieuwe TV's 61 cm *f* 348, partij nw. kleuren tvs 66 cm *f* 1498, partij inr.-tvs v.a. *f* 50. Alle merken voorradig, zonder aanbet.v.a. *f* 5 p.w. Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48, H'heide, tel. 045-213879. x

Van vertrekkende Afcentgezinnen teruggenomen GOEDEREN te k. voor weggeefprijzen o.a. bankstellen, salontafels, verlichting, koelkasten, wasautomaten, tv, keukenstoelen, keukentafel bij Limatic. Willemstr. 97, Heerlen. Tel. 045-716340. x

AMERICAN STOCKS voor werkpetjes, Nato-iekkers, Nato-parka's, hoge schoenen, lange legerjassen, shelters enz. enz. x

Nylon TEGELS 40x40, 11 kleuren 98 cent. Führen, Ganzeweide 70, Heerlerheide. Tel. 045-212156; Walrampl. 16, Valkenburg. Tel. 04406-5191. x

100 tot 200 gulden voor uw oude BANKSTEL bij aankoop van een nieuw. Grote voorraad klassieke, oudholl., Windsor, dralon. Ook met franjes, kunstleder met losse kussens op draaivoet. Giesen, Annastr. 46, Geleen. Tel. Meubel en Woningtextiel 04494-5149. Bet. in overleg 6, 12, 18 mnd. x

AARDAPPELS te k. 35 ct. p. kg. L. à Campo, Groeneweg 10, Merkelbeek. x

Alle soorten VLOERBEDEKKING gratis en vakkundig gelegd. J. Miechielsen, Valkenburgerweg 71. Tel. 717888. x

7 wereldmerken in de American STOCKS. Levi's, Lee, Lee Cooper, Lois, Wrangler, Roy Rogers, Forthy Niner. x

Te k. van partic. prachtige staande ant. Engelse KLOK. Tel. 04743—575, na 6 uur, zaterdag en zondag de gehele dag. x

TELEVISIES nieuwste model o.a. Grundig, Nord-Mende, Philips, Blaupunkt, vanaf *f* 150.- grootbeeld t.v. vanaf *f* 50.- met volledige garantie. Inr. mog. Dr. Calsstr. 23 (station) Schaesberg tel. 045-312091. x

De American STOCKS Akerstraat 45, Spekholzerheide en Sittard, Putstr. 15. x

De American Stocks, nu ook voor 'Army Surplus DUMP. x

Tot ziens bij de American STOCKS Spekholzerheide of Sittard. x

Nieuwe AARDAPPELEN te k. 35ct p.kg. H. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek. x

Giesen MEUBELEN, 3 drs teakhout slaapkamer met toilet 445.-, 4drs teakhout slaapkamer met toilet 495.-, 4drs slaapkamer wit met toilet 695.-, 4drs Queen slaapkamer met toilet 1595.-, 4drs eiken slaapkamer met toilet 1240.-, 2drs kleerkast teak 125.-, 2drs kleerkast wit 145.- Annastr. 46-48, Geleen, tel. 04494-5149. Betaling in overleg 6, 12, 18, 24, 36 mnd. Uw oude meubels kunt u inruilen. x

Stereo VERSTERKER 2x15 W. en 2 boxen, elk 40 W. Te bevr. Graverstr. 8, Kerkr.-West, tel. 045-412810. x

Let op Rijksweg Zd 112, TAFEL m. 4 stoelen 95,-, bankstel zware uitvoering 175,-, 4 Goth. clubs met tafel 295.-, palissander kast 275cm 595.-, palissander tafel en stoelen 225.-, slaapbankstel 225.-, eiken dressoir 350.-, pracht teak dressoir 230 cm 250.-, teak wandmeubel 330 cm 350.-, Duitse kast 175.-, skai bankstel losse kuss. va 95.-, slaapk. zonder toilet 195.- Dit is ook uw adres voor goedkope nieuwe meubels. Rib bankstel 725.-, skai bankstel 550.-, 4drs slaapk. met toilet va 495.-, massief eiken deken kist handwerk, massief eiken salontafel rond. x

Giesen MEUBELS. Eiken bankstel losse kuss. va 795.-, zwaar eiken bankstel va 1195.-, zwaar eiken bankstel losse kuss va 1395.-, klassiek bankstel va 895.-, 4 zits bankstel losse kuss. va 1190.-, rib bankstel va 1255.-, 3-2-1 combinatie rib bekl. 1595.-, losse eiken clubs va 149. Annastr. 46-48 Geleen, tel. 04494-5149. Uw oude meubels kunt u inruilen. Betaling in overleg 6, 12, 18, 24, 36 mnd. x

Giesen MEUBELEN. Eiken broodkast 875.-, eiken bergkast 825.-, eiken kast met vitrine 695.-, massief eiken kast 1325.-, moderne kast wit met palissander 795.-, wengé kast met wit 250cm 850.-, noten bergmeubel 1250.-, eiken vitrinekast 595.-, eiken tv-kastjes 225.- Annastr. 46-48, Geleen, tel. 04494-5149. Uw oude meubels kunt u inruilen. Betaling in overleg 6, 12, 18, 24, 36 mnd. x

Giesen MEUBELEN. klassiek bankstel va 795.-, modern bankstel va 895.-, 4 zits bankstel 1095.-, eiken bankstel 1045.-, modern bankstel rib bekl. 1225.-, zwaar eiken bankstel losse kuss. 1590.-, eiken salontafels lang of rond 168.-, salontafel kunstmarmer 325.-, eiken mimiset va 95.-, eiken krantenbak va 55.-, eiken vitrine ophangkastje 145.-, losse elementen rib bekl. 145.-, losse skai fauteuil op draaivoet 92.-, skai bankstel losse kuss. va 495.-, skai bankstel op draaivoet va 595.-, Annastr. 46-48, Geleen, tel. 04494-5194. Uw oude meubels kunt u inruilen. Betaling in overleg 6, 12, 18, 24, 36 mnd. x

Te k. mooie Franse HANGKLOK grote slinger *f* 250,- m. bloemsl . *f* 360,-. Heerstr. Zuid 42 Stein, tel. 04495-2451. x

f 75,— prima DAMESRIJWIEL of herenrijwiel, alsmede een sportfiets, Coupé de France, 5 versnellingen, derailleur, als nieuw *f* 225,-, alsmede enkele kinderfietsen in prima staat. Rijwielbeurs, Klompstr 1, Heerlen. x

Inka kunst en ANTIEK. In- en verkoop. Rijksweg Noord 45, Susteren. x

De goedkope ZONWERING Balastore. Wiel Hendriks, Streeperstr. 55, Schaesberg. x

BROMFIETSEN „Marsael" alle mogelijke merken inruil en sloop brommers, lage prijzen. Div. als nieuw. Benzenraderweg 14A Hrl. x

BROMFIETSEN „Marsael". Zoek de natuur op! Blijf jong, geniet en fiets. Wij hebben ruime keuze in alle modellen, van kinder tot supersport. Gem. bet. deg. rep. en serv. wordt bij u opgehaald, Benzenraderweg 14a-24, Heerlen, 045-717268. x

BROMFIETSEN „Marsael". Gratis proefrit o.a. Honda, Vespa, Kreidler, Puch, Yamaha, KTM, enorme keuze, hoge inruil, gem. bet. deg. service. Wij halen U vrijblijvend op. Benzenraderweg 14a-24 Hrl. 045-717268. x

De goedkope ZONWERING Balastore. Wiel Hendriks, Streeperstr. 55, Schaesberg. x

Te k. uitgewassen GRINDTEGELS, veldbrandstenen, biels, zand, grind en split. Baronstraat 9A, Schaesberg, tel. 311970. x

MEUBELS, vloerbedekking, enz., op gemakk. betaling. Tel. 045—717068. x

Te k. Etna maxigas VERWARM.-KACHEL kleur oker, cap. 4.800 k.cal. Nieuwprijs *f* 315.- nu v. *f* 238,50. Tel. 04447-1917. x

Wegens opheffing van bedrijf te koop compl. ZELFBEDIENINGS-INVENTARIS wandrekken, gondola, checkout, z.b.-mandjes (Ottokind), vleesvitrine met boven- en onderkoeling, vleesmachine (Bizerba), prijsinkststempel, t.l.-lampen (compl.), alles in pr. st., winkelopp. ± 40 m2. J. P. M. Luyten, Peter Mullensweg 9, Arensgenhout Hulsberg, tel. 04405-1202.

De goedkope ZONWERING Balastore. Wiel Hendriks, Streeperstr. 55, Schaesberg. x

Te k. uitgew. GRINDTEGELS 60x40 50x50 a *f* 2,60 1e keus, franco thuis. 04445-3576. x

Te k. nwe AARDAPPELEN. Veendrinck, ingang Kasteel Amstenrade. x

Giesen MEUBELEN. 4 eiken stoelen met tafel 445.-, 4 schaarstoelen met tafel 595.-, 4 Oirschotse stoelen met tafel 355.-, 4 moderne stoelen met tafel 225.-, 4 eiken stoelen mohair bekl. met tafel 800.-, 4 palissander stoelen met tafel 295.-, massief ekien stoelen va 110.-, wengé stoelen 95.-, eiken tafels lang of rond vast 115.-, eiken tafels tuimelblad 225.-, Annastr. 46-48 Geleen. Betaling in overleg 3, 6, 12, 18, 24, 36 mnd, tel. 04494-5149. Uw oude meubels kunt u inruilen. x

Te k. geh. compl. 2-pers. BED. Spireastr. 13, Spek'heide. x

BANKSTEL en salonkasten en kinderwagen a.n. *f* 50, div. broodkasten en kl. kasten en stoelen, alles antiek. Kan ook in een koop bij elkaar. Ridderweg 22, Heerlerbaan. x

Te k. 4-pits GASFORNUIS met oven, merk Pelgrim. Fringslaan 61 Eygelshoven. x

ANTIEK! Koffiemolen, koperen bak *f* 40, olielamp, koperen strijkijzer *f* 40, prachtige regulateur, 3 gewichten, Franse klok met 4 bellen en grote harpslinger. Pastoor Moreesstr. 3, Meerssen. x

Eiken WANDKAST met tv-afd. iets moois *f* 695.-, eiken wandm. Romaanse stijl met ijzerbeslag *f* 1090.-, gr. Empire kast *f* 795.-, klass. bankstellen superzware uitv. *f* 695.-, mod. bankstellen ribcord enz. *f* 595.-, oudholl. eeth. va. *f* 295.-, mod. eeth. va *f* 165.-, zeer grote keuze aan laagste prijs. Op de Vey 61, Geleen. Vlakbij ijsstadion. (Let op geen winkel. Toonzaal achter woonhuis). x

Te k. 2 AQUARIA 250 l. voor inbouw, afm. 100x50x50 cm op stalen onderstel. Bov. Puth 6, Puth-Schinnen.

Te k. AANHANGW. m. torsie veren en Queen Anne tafel. Gov. Flinckstr. 201, Heerlen.

Te k. z.g.a.n. KINDERSPORTW. Sleinadestraat 14, Schaesberg.

Te k. T.V. plm. *f* 300,- en t.v.-antenne plm. *f* 100,-. Haansberg 22 Brunssum.

Te k. GASFORNUIS Etna. Mgr. Lemmensstr. 15, Nieuwenhagen.

Te k. RADIO-PLATENSP.-meubel en Desso tafelkleed. Past. Erensstraat 20, Waubach.

Te koop oranje ZONNESCHERM z.g.a.n., br. 3.70 m. Juliana-Bernhardlaan no. 27 Hoensbroek.

Smeedijz. WIEG m. kanten hemel en kinderwag. z.g.a.n. Beneluxlaan 46, Heerlen, tel. 212849.

Te k. prachtige Formica wit KEUKENCOMBINATIE 1.50 m br., best. uit 3 onderkastjes, 2 hangkastjes, RVS patr., gewalst aanrechtblad m. bak i.h. midden. 18/8 kwal. Tel. 04447-1917. Nieuwpr. *f* 1085 nu v. *f* 795.

Te k. compleet AQUARIUM 80x45x40. Te bevr. Aalbersestr. 29, Heerlen-Meezenbroek.

Te k. eiken EETHOEK, 4 stoelen, rieten zitting. P. Schunckstr. 514, Heerlerbaan.

2 GAS-GEVELRADIATOREN en gashaard te koop wegens aanschaf cv. Grasbroekerw. 55, Heerlen.

DIEPVRIESKIST Bosch z.g.a.n. en V.W.-imperiaal. Marktstraat 23, Ubach over Worms, tel. 314206.

Bij verbouwing van onze zaak licht beschadigde nieuwe MEUBELS, honderden guldens afgepr. Noten wandkast, iets moois v. 1700 nu 1295, massief eik, wandmeub. plm. 3 m br. van 2700 nu 1795, bankstellen van 1400 nu 895, van 3400 nu 2395, eethoeken van 1295 nu 895, van 900 nu 495, moderne wandmeubels van 895 nu 395. Pieterstr. 9, Geleen-Oost. Geopend van 9-18 uur. x

Mooie coll. a.n. inger. MEUBELS, skai bankstellen *f* 145.-, *f* 185.-, *f* 245.-, klassiek bankstel *f* 185.-, pr. eethoek *f* 145.-, wandkast 3 m br. *f* 225.-, salonkast, bijz. mooi *f* 175.-, ook hebben wij nwe meubels, spotgoedk. Stationstr. 17, Geleen-Oost. Pal t.o. station. Alleen open na 16 uur. x

Te k., voordelig, ANTIEK, Renaissance kast met of zonder tafel, 4 stoelen (eiken), Franse hangklok, ant. pendule, petr.lamp, koffiemolen, 2 kandelaars, eiken kast (2-drs), appelklokje, ponyhaam. Te bevr. Tempelstraat 5, Borgharen.

TV-ANTENNE op een kabel *f* 240.-, alle voork. rep. en revisies, 3 jr. schr. gar. Vaka Antennebouw. Tel. 045-714261. x

Te k. DOUCHEKOMBINATIE, 3-zijdig, gesloten, best. uit gietijzeren bak 80x90x30, afv. plug, 2 alum. zijwanden en 1 schuifdeur. Nieuwpr. *f* 1266 nu v. *f* 895. Tel. 04447-1917.

Zelf teksten maken met zelfklevende LETTERS van Wiel Hendriks, Streeperstr. 55 - Schaesberg. x

Massieve BOERENTAFELS *f* 250,- ied. maat bladdikte pls 9 cm. eetk. tafels kloostermodel *f* 400, eiken wandrek 3 m lengte *f* 400,-, balken v. open haard fijn draaiwerk. Stevens Dr. Fransesstraat 15, Wijlre, nieuwe buurt.

Te k. Philips BANDREC., 4 sporen, type 4308, als nw. Spotprijs *f* 250,-. Wilhelminastraat 17, Brunssum, (na 5 uur).

Cash carry shop CENTRALE VERWARMING vanaf *f* 1500,-. Hoge Barakken 4, tel. 15884 Maastricht.

Cash carry shop DAKBEDEKKING materialen. Hoge Barakken 4, tel. 15884, Maastricht.

Cash carry shop KEUKENS hangkasten, aanrechtbladen. Hoge Barakken 4, tel. 15884 Maastricht.

Cash carry shop voor LIGBADEN, douchebakken kleur em. wit. Hoge Barakken 4, Maastricht tel. 15884.

Cash Carry shop ELECTROMATERIAAL, Hoge Barakken 4, tel. 15884 Maastricht.

Cash carry shop WANDPLATEN, wandschroten, deurplaten. Hoge Barakken 4, tel. 15848 Maastricht.

Cash carry shop REGENAFVOER PVC afvoer koperen buis, en hulpstukken. Hoge barakken 4, tel. 15884 Maastricht.

ANTIEK voor elck-wat-wils Louis XIV-XV-XVI Biedermeier, mechels carideux, ren., en nog veel meer. Want wij hebben 'n ruimte van 4000 m3. Naast okémarkt bij vrije pomp. Richting Urmond Pierre Coumans, Heerstr. Nrd 144 Stein. Elke dag geopend v.a. 10 uur. 's Ma. gesloten.

Te k. geheel nw electr. FORNUIS, merk Neff, 3-pits plus oven, nog in origin. verpakking, prijs *f* 300,-. Te bevr. Mevr. Gawan, Kloosterkoolhof 71, Hrln, tel. 714665.

Te k. wegens verh. antieke HEREZ PERS, 3.10 x 2 mtr, *f* 1000,-. Gebr. Hennenstr. 15 (achter HKB-geb.), Hrln.

Verzameling prachtige GEWEIEN, kroonluchter van geweien en gemzenvacht te koop. Te bevr. telef. 045—351406.

Te k. KINDERSPORTW. m. „Koelstra" z.g.a.n. en kinderbox. Kennedystr. 70 Waubach.

Te k. dam.- en heren SPORTFIETS en jongensfiets 10-14 j. Rijksweg Nrd 262 Geleen. Bij Demi.

ANTIEK te k. koper, tin en div. Ophoven 90 Sittard, tel. 04490-9066.

Te k. AQUARIUM met inh. Te bevr. Hereweg 106 Nieuwenhagen. Na 6 uur.

Te k. BANKSTEL m. tafel *f* 175,-, kinder en w.wagentje *f* 65,-, babycommode en inh. *f* 30,-. Daelenlaan 9, Nieuwenhagen.

Te k. houten GARAGE 4 bij 8 mtr. hoog 2,20 mtr., uitneembaar, moet weg t.e.a.b. Landgraaf 120 N'hagen, tel. 315012 ook zo.

Te k. gebruikt HOTELZILVER, lepels, messen, vorken *f* 1,50 p.st. Coriovallumstr. 55 Heerlen, tel. 717914.

Te k. SALONKAST *f* 100,-, stofzuiger *f* 75,-. Akerstr. 110 Kerkrade-West.

Te k. VERSTERKER 60 watt *f* 400,—; echo + nagalm en basgitaar *f* 150.—. Laurierstraat 383, Heerlen, tel. 045—215819.

Te k. compl. Mutsaerts combin. KINDER-WANDELWAGEN. Italiëlaan 52 Vrieheide, tel. 045—215819.

Voor al uw TINWERKEN, borden, kannen, lepels, etc. Burg. Willemstr. 3, Hoensbroek.

Spec. aanb. set tinnen KANNEN, 7-delig, *f* 35.—. Burg. Willemstr. 3, Hoensbroek.

Te k. BOVENSTUK van antieke kast. Te bevr. Vijverstraat 50, Brunssum.

Te k. KOELVITRINE, 2 mtr lang, onder- en bovenkoeling, grote hanegrill, aardappelschrapmach. Tel. 045—213563.

Te k. AQUARIUM m. toebehoren. ABC-straat no. 13, Treebeek.

OLIEHAARD te k. Bouwbergstr. 72, Schinveld.

Zelf teksten maken met zelfklevende LETTERS van Wiel Hendriks, Streeperstraat 55, Schaesberg. x

Zelf teksten maken met ZELFKLEVENDE LETTERS van Wiel Hendriks, Streeperstr. 55 Schaesberg. x

Uit voorr. leverb. nieuwe VOORDEUREN in alle maten, modellen en houtsoorten. Mahonie, limba en verfdeuren enz. Inr. oude deuren Fa. J. Smeets, Rijksweg 176. Neerbeek-Beek tel. 04402-1521. x

Plastic GOLFPLATEN wandbekl., schoten tegen voord. prijzen. hout, board en triplexhandel 't Timmerhuys. Schandelerstr. 106 Heerlen tel. 714333. x

Uit voorr. Asbest GOLFPLATEN platic golfplaten, plastic dakgoten stropoppen enz. Alle soorten bouwmaterialen. Fa. J. Smeets, Rijksweg 176 Neerbeek-Beek. Tel. 04402-1521. x

Grote sortering POSTZEGELS, aanverwante artikelen en munten tegen concurrerende prijzen. Postzegel en muntenverzamelingen te koop gevr. Postzegelhandel Jac. Plevier, Stationstraat 56 Heerlen, tel. 045-712942. x

Aangeb. alle soorten houten GEBOUWTJES, zoals zomerhuisjes, paardestallen, duivenhokken enz. enz. Inl. H. Senden Jr., Valkenburgerweg 111, Wijlre, tel. 04459-269. x

Kelder vol ANTIEK te k. Rob. v. Puffelen, Hoesberg 89 Mheer, tel. 04457-690 iedere zondagmiddag. x

HOUT, BOARD TRIPLEX, spaanpl. meubelpl. en meubelpanelen, wandpl., schoorsteenpl., schrootjes in div. soorten, pavro anti-hernia matrassen enz. Lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, porion zuses, snelcement, antivochtmiddel, stucadoormortel, schuurspecie enz. Tempex isolatie- en plafondpl. IJzerwaren, Valspar verfwaren, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelfartikelen. Zachtboardplaten met sponning en randlijsten, kozijnen, deuren, rustieke planken n. maat en op bestelling. Boumans Brunssum, Alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg, Jéwé-dealer. Zelfbediening. Kijken vrij. x

Kompl. BETONGARAGES, berghokken en schuttingen in elke gewenste uitvoering. Fa. J. Smeets, Rijksweg 176, Neerbeek-Beek, tel. 04402-1521. x

Kompl. KEUKENS in div. maten en uitv. Uit voorraad. Fa. J. Smeets, Rijksweg 176 Beek, tel. 04402-1521. x

Eigenb! uit voorr. Raam- en DEURKOZIJNEN alle maten en modellen tegen zeer scherpe prijzen. Fa. J. Smeets, Rijksw. 176 Neerbeek-Beek, tel. 04402-1521. x

Te koop goede gebr. BANDEN met garantie vanaf *f* 7,50 per stuk. Auto Banden Centrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. x

BOUWMARKT. Speciaal voor de doe-het-zelver materialen tegen cash and carry prijzen, betonmolens in bouwpakket van *f* 295,- echte en namaak eiken balken, schrootjes, keukens, mahonie eiken en hardboard binnendeuren, buitendeuren, plastic buizen. Regelmatig interessante aanbiedingen van wand- vloertegels Arnold Opreij BV, Maastricht, W. Alexanderweg 4 Beatrixhaven, tel. 043-11661, Heerlen, Heerlerbaan 275 tel. 045-411201, Dagelijks geopend van 8-12 en van 13-17.30 uur ook 's zaterdagsmorgens. Bezoekt vrijblijvend onze showrooms. x

CENTRALE VERWARMING compl. geïnstall. v.a. 3700,— of 65,— per mnd.z. aanbet. via P.L. Vossen RTV, Heerlen, Geleenstr. 64, tel. 711300. x

Luxe GASFORNUIS Pelgrim compl. met ruit, verl.lade etc. van 528,— voor 399,—. Vossen RTV, Heerlen, Geleenstr. 64. x

KREDIETSERVICE verlenen wij op al onze artikelen met of zonder aanbet. o.a. wasautomaten, koelkasten, diepvriezers, haarden, radio, televisie, centr. verwarming etc. Vossen RTV, Heerlen, Geleenstr. 64, tel. 711300. x

Dubbeldeurs KOELKASTEN 220 l. Marijnen tijdelijk tot 1.7.'73 van 699,— voor 469,— Vossen RTV, Heerlen, Geleenstr. 64. x

DIEPVRIEZERS ook bij ons aan groothandelsprijzen vanaf 399,— Vossen RTV, Heerlen, Geleenstr. 64, tel. 711300. x

KOELKAST compleet met fornuistop AEG-Pelgrim combinatie van 518, —nu samen voor *f* 349,—. Vossen RTV, Heerlen, Geleenstr. 64, Heerlen. x

Candy WASVOLAUTOMAAT nu nog 488, — met voll. garantie. Vossen RTV, Heerlen, Geleenstr. 64. x

CE-VE - MATERIALEN van kraan tot ketel aan groothandelsprijzen. Vraagt offerte. Vossen RTV, Heerlen, Geleenstr. 64, Heerlen. x

FERNSEHGERÄTE ab 35,- DM, alle Programme, asymmetrische Geräte ab 100,- DM. Garantie und Kundendienst. Anruf genügt unter 22231. Parkplatz Nikolauskirche Fernsehgeschäft Roth, 51 Aachen, Seilgraben 14. x

Uw hele huis verwarmd met een CENTRALE VERWARMING v.a. *f* 2.200,- (pakket) Concurr. install. tarief, verven etc. Rijkssubsidie voor 65+ en inval. eigen huis bezitters 25 pct. Vossen RTV Geleenstr. 64 Heerlen, tel. 045—711300 — 717555. x

Een schitterende collectie KINDERWAGENS, wandelw., bedjes, kastjes, commodes, wiegen, reisw., boxen, kinderstoelen, sluiers enz. Kinderwagenhuis Beumer, Rumpenerstr. 37B, Brunssum. x

Wit-gele WATERLELIES *f* 20,-, pracht planten! Aquarium Guus Wagner, Willemstraat 111, Heerlen.

Gebruikte WASAUTOMATEN reeds vanaf *f* 150.- met garantie. Te bezichtigen Willemstraat 97, Heerlen. x

JAN NOTERMANS (41), trainer Go Ahead Eagles

„Elf beste voetballers bepalen taktiek, niet ik"

DEVENTER — De straat staat stijf van de bankgebouwen. Waar de stijfheid overvloeit in het wat speelsere centrum van Deventer zit Jan Notermans (41) uit Sittard in een hotel aan een tafeltje bij het raam. Hetzelfde tafeltje wear twee jaar geleden de voorzitter van SV Limburgia verwoede pogingen deed om zijn club voor het betaalde voetbal te behouden en hetzelfde tafeltje vanwaar je met een lange pollepel het bankgebouw kunt aanraken van ex-voorzitter Brands van Go Ahead, de man die enkele jaren geleden de begrafenisstoet bestelde. Toen dat gebeurde bevond de man die deze Go Aheadsstoet rechts omkeer moest laten maken zich op de Duitse grasvelden van Hannover en Arminia Bielefeld. En om die simpele reden zit Jan Notermans nu aan dat tafeltje om veel te praten en nog wat te zeggen ook over zijn nieuwe job.

De rappe wijze waarop hij in sappig Limburgs zijn voetbalverhaal afsteekt doet vermoeden dat hij zich de vanzelfsprekendheid van de meester heeft eigengemaakt. Die analyse klopt niet, zijn neusvleugels trillen, het pils klokt in zijn keel en het lijkt wel of zijn billen schroeien op de praatstoel.

Niet zo verwonderlijk ook, want het is niet Jan Notermans die bij tij en ontij kond moet doen van het wel en wee van de Deventer eredivisionist, maar de eerste man, manager Hans Kraay. En als Jan kan praten, dan moet hij nog tekst en uitleg geven ook over het tweemanschap bij GA Eagles, waarvan hij nu eenmaal de mindere helft is. De ploeg is van Kraay en Jan Notermans mag zweten. Jan zegt: „Dat snap ik niet. Als je journalisten spreekt dan hebben ze het altijd over de constellatie Kraay-Notermans. Kraay is manager met een A-diploma, een man dus die de eindverantwoording draagt en tevens verstand van voetballen heeft. Bij veel ploegen heeft een trainer toch een manager boven zich staan. Dacht je dat Rijvers het bij PSV alleen voor het zeggen heeft? Alleen het feit dat Kraay ook in het bezit is van het A-diploma wekt kennelijk bevreemding. Voor mij niet. Kraay heeft mij aangenomen mag je wel zeggen. We hebben alles doorgesproken. Je moet niet vergeten dat we elkaar lang kennen. We liggen wat onze denkbeelden over het technische en tactische gedeelte van het voetbalbedrijf betreft dicht bij elkaar. Ik ben trainer en heb daarover de zeggenschap. De eindverantwoording ligt altijd bij de manager. Een trainer zit vaak alleen met zijn problemen. In Kraay heb ik een klankbord met voetbalverstand. Ik heb een grote vrijheid van werken. Ik ben trainer en nu eenmaal geen administratiepik, dat is werken voor een ander".

Zonder schulden

Het ligt voor Jan Notermans duidelijk. Als het slecht zou gaan met zijn nieuwe vereniging, dan zelfs verwacht hij nog geen uitbarsting, maar Notermans heeft zoveel optimisme meegebracht, dat hij eenvoudig niet gelooft dat de zaken spaak zullen lopen. Na zijn bliksem- en dondercarrière bij Hannover en Bielefeld heeft hij een half jaar zijn ogen de kost gegeven in stadions van eredivisieclubs. Jan wilde zijn carriere voortzetten in Nederland. Hij zegt: „Het is Go Ahead geworden omdat die een vereniging is waar altijd veel talent vandaan is gekomen en nu nog een voetbalschool bezit. Kraay en ik hadden voor de transferperiode een lijstje van spelers samengesteld die we graag wilden hebben. Helaas was er geen geld en je kunt nu eenmaal geen ijzer met handen breken. Dat was jammer, maar kopen om te kopen is onzin. Aan de andere kant heb ik nu een club met aardig spelersmateriaal en zonder schulden. En hoeveel trainers kunnen dat zeggen in Nederland?

Onder de noppen

Over zijn spelersmateriaal wil Jan graag wat meer zeggen. Dat doet hij dan in meervoudsvorm: „We hebben hier geen speldragende figuren, geen uitgesproken topspelers. Het zijn voornamelijk voetballers waarvan er nog wel honderd in Nederland rondlopen. Dat is informatie voor de leek. Voor mij als trainer zijn er wel degelijk verschillen. Ik kan mijn spelers in hokjes indelen. De selectie is een curve. Mijn taak die ik me heb gesteld is van die curve een lijn te maken. Zwakkeren, talenten en min of meer persoonlijkhedn smeden tot een geheel. Dat bereik je bijvoorbeeld door de jongens constant objectief en vooral eerlijk te beoordelen. Daar kun je een verschuiving in voetbalpersoonlijkheden mee teweeg brengen". Zo gauw het gesprek springt op het technische of tactische vlak diept Notermans met gretigheid uit een ransel vol ideeën. Zijn moeilijkheid is echter die ideeën te praktizeren tegen de achtergrond van een sterk dalende prestatielijn van de Deventernaren. De supporters hebben de tribunes de rug toegedraaid en het moreel van de spelers zit onder de noppen van hun voetbalschoenen. In die sfeer moet de kleine Jan uit Limburg werken. Niemand in Deventer ziet in de frêle Sittardenaar het uit het zwerk gestorte wonder. maar men wil hem met graagte het voordeel van de twijfel geven.

Vrijheid

Jan daarmee geconfronteerd. zegt: „Wat geweest is is geweest. Go Ahead was een subtopper en heeft vorig jaar zelfs tegen degradatie moeten vechten. Ik doe geen prognoses. ik doe mijn werk voor de centen. precies zo als de voetballers en ik zal hen dat doen begrijpen ook. Go Ahead is een potentiële middemoter. wanneer we geen pech krijgen en normaal kunnen draaien, hoop ik dat de tribunes weer volraken en wij misschien wat geld kunnen overhouden om straks enkele versterkingen aan te trekken. Ik heb Go Ahead vorig jaar enkele malen zien spelen. Ook mij stond het huilen nader dan het lachen. Als het aan mij ligt zal het publiek dit niet meer meemaken. Er is meer uit mijn spelers te halen en daar zullen we naar toe werken. Wat ik ze ga leren is dat ze hun eigen taktiek bepalen. Ik weet welke spelers tot mijn beschikking staan en aan de hand daarvan bepalen wij de taktiek. Een elftal dat een taktiek aanpast aan de tegenstander, heeft de taktiek van de zwakke. Je mag als trainer je eigen spelers niet vastkleven aan een strikte opdracht.

Integendeel ik zal ze bijbrengen dat ze de vrijheid hebben om naar eigen goeddunken om te schakelen. Wij zullen met onze taktiek het veld in stappen en de vorm va n de dag bepaalt dan wel wat er verder moet gebeuren. Het duurt misschien twee maanden voordat ik de juiste opstelling heb gevonden en in die twee maanden moeten we een tikkeltje geluk hebben".



Jan Notermans heeft zijn zin. Zes dagen per week draaft hij op de oefenvelden aan de Vetkampstraat in Deventer. Na de wedstrijd op zaterdag of zondag zakt hij voor zijn weekendhuwelijk af naar Sittard. „Ik ben het gewend. Ook in Duitsland was ik ver van huis", zegt Jan die een contract van één jaar op zak heeft, „omdat", zoals hij het pleegt uit te leggen, „het vereniging en trainer de vrijheid geeft om nee te zeggen wanneer het een van beide partijen niet bevalt. Natuurlijk", voegt hij er rapjes aan toe. „kun je met een elftal pas iets gaan bereiken wanneer je langer bij dezelfde jongens bent. Maar vergeet niet dat de meeste trainers langjarige contracten afsluiten om een brok zekerheid te hebben. Dat heb ik door mijn zaak in Sittard niet nodig".

Trainer Henk Mulder mist jonge toptalenten:

Middenmoot Limburgse tennis sterker dan die in westen

HEERLEN — „Limburg heeft een betere middenmoot aan tennissers dan het westen van ons land. Ook jong talent is hier voldoende voorhanden. De mentaliteit is beslist niet inferieur, integendeel. Wat ons ontbreekt zijn alleen echte uitschietende talenten. En als zo'n uitschieter er al is dan stellen de ouders of het kind zelf de school primair of het vertrekt uit Limburg omdat hier gebrek aan competitie is. We moeten ervoor zorgen dat Limburg ook op competitieniveau iets gaat betekenen. Dat zou mogelijk zijn als je de sterkste Limburgse spelers in één groep zou kunnen samen brengen die mee kan draaien in de eerste klasse. Maar daar krijg je de clubs niet warm voor. Die willen uiteraard niet hun beste krachten verliezen met het gevaar van degradatie voor ogen. Maar het zou wel de doorstroming bevorderen en jeugdig talent een kans geven".

Aan het woord is Henk Mulder, 31, wonend in Geleen en eigenaar van een sportzaak in Schaesberg, Limburgs tenniskampioen single heren en trainer van de afdeling Limburg van de KNLTB. Een man die beslist niet gelukkig is met de huidige tennissituatie in Limburg. Enkele facetten van die situatie: Limburg heeft geen enkele A-klasser heren en slechts één dame die dat hoogste niveau heeft bereikt. Die dame, Jenny Ridderhof-Seven, is bovendien nauwelijks bij het tennisgebeuren in Limburg betrokken, is 36 en speelt in Eindhoven. De provinciale tennistop bestaat grotendeels uit boven-dertig-jarigen. De sterkste Limburgse clubs tref je aan in wat je de vierde klasse zou kunnen noemen, de overgangsklasse B. (Daarboven zitten hoofdklasse, eerste en overgangsklasse A) En dan te bedenken dat 8.000 Limburgse tennissers bij de KNLTB zijn aangesloten, afgezien van de velen die dat (nog) niet zijn.

Kosten

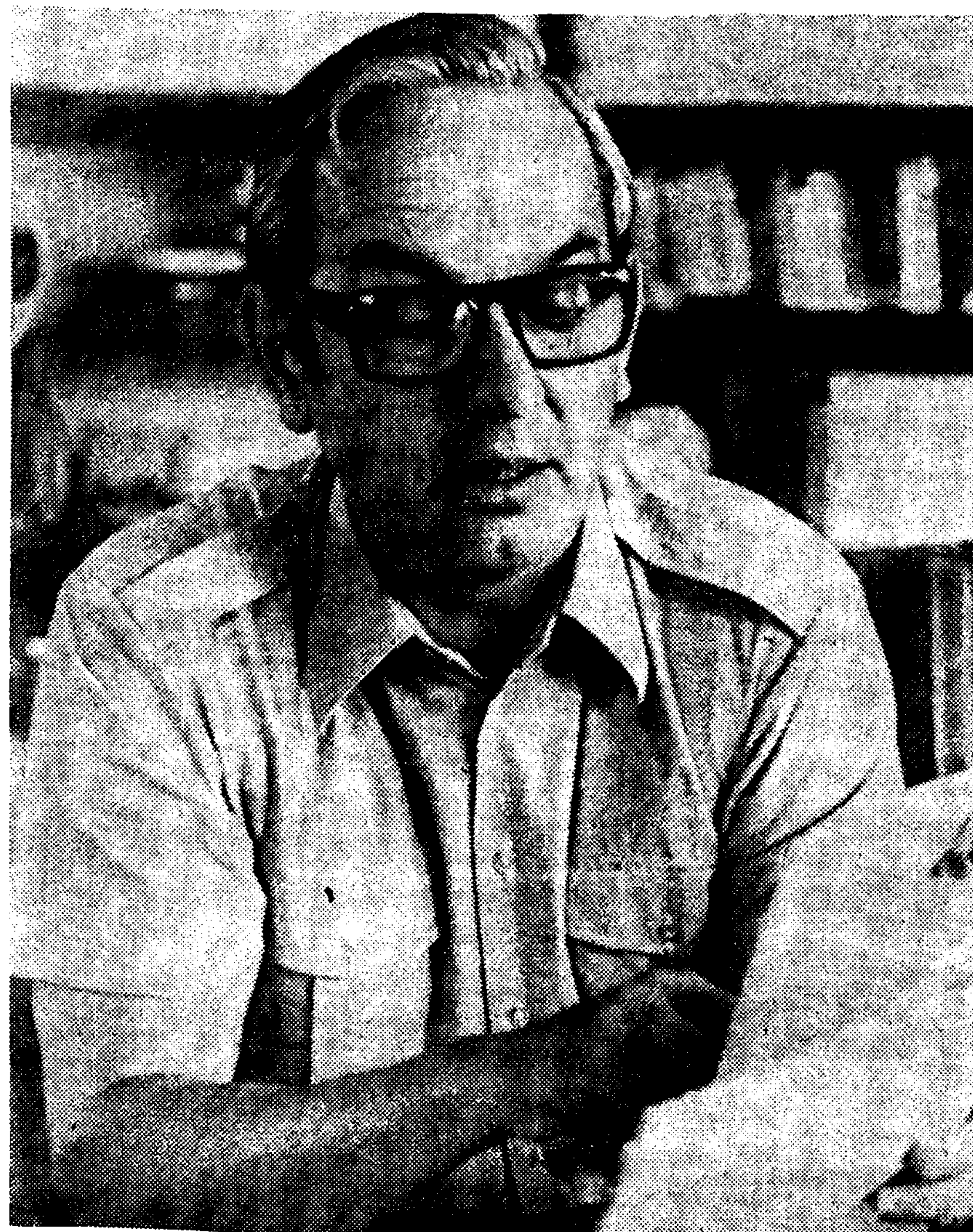
Het idee van Henk Mulder stuit overigens niet alleen af op de begrijpelijke onwil van de verenigingen. Spelen in een hogere klasse brengt ook hogere kosten mee. Daartegenover staat de winst dat met name de jeugd meer toekomst wordt geboden door sterkere tegenstanders en dat de al groeiende publieke belangstelling een nieuwe impuls krijgt. Materiaal voor een team dat zeker in de overgangsklasse A kan spelen is er: Hans van Gastel, Koen Hehenkamp, Lex Veenma, Math Quaedvlieg en Henk Mulder en de dames Margaret Kampschroër, Monique van Loo, Trudy Steegh, Josette Dielen en Jacqueline Schröder, om maar enkele namen te noemen, hebben daarvoor niveau genoeg.

Verbetering van spelpeil ziet Henk Mulder ook bij een sterkere band tussen de diverse trainers. Ieder heeft zijn eigen methode. Er zijn echter basisprincipes en daarover mag niet verschillend worden gedacht. Hier constateert Henk Mulder wel nadelen van Limburgse mentaliteit. „Trainers moeten zelf in de competitie blijven meespelen. Zij moeten vechtmentaliteit op de jeugd kunnen overbrengen". Die vechtlust kweekt Henk Mulder zo veel mogelijk aan in de jeugd-districtsgroep waarvoor de clubband enigszins wordt doorbroken via trainingen in de sporthal Carperi in Sittard en waarvoor hij ook internationale ontmoetingen plant.

Geduld

Jan van der Zwaard, Limburgs afgevaardigde in de bondsraad van de KNLTB ziet evenmin als Mulder zelf toekomst in het plan de sterkste spelers in een team samen te bundelen. Hij vindt dat er meer geduld moet worden opgebracht bij het uitvoeren van plannen tot verbetering van spelpeil enerzijds en twijfelt anderzijds aan de juiste instelling van de jeugd die momenteel te veel kanten uit kan. ,Wij kozen vroeger een sport en beten ons daarin vast. Nu zijn er zoveel mogelijkheden dat de kinderen overal wel eens van willen snoepen".

Hij is met name gelukkig over de toenemende interesse voor de diverse cursussen, de I-cursus voor tennisleraar en de K-cursus voor klassikaal onderricht. Waar Van der Zwaard vooral voor voelt is het idee — waaraan nu gewerkt wordt — om ervaren ouderen, die eigenlijk niet voldoende spelpeil hebben of niet jong genoeg meer zijn voor een van die cursussen, toch in te schakelen bij het begeleiden van nieuwe spelers.



Drs. G. Schijen, voorzitter van de commissie jeugdzorg in Limburg, een van de mannen die veel werk doen om Limburgs tennistoekomst veilig te stellen.

Eerlijk

Jenny Ridderhof komt er eerlijk voor uit dat zij weinig van de situatie in Limburg weet. Zij woont nu drie jaar op een idyllische plek in de bossen bij Montfort maar speelt in Eindhoven waar zij met name ook de zorg voor de jeugd op zich heeft genomen. De oud-singelkampioene van Nederland (zij versloeg in '63 Betty Stöve in de finale) die diverse keren speelde in Wimbledon, Forest Hills en in de Rivièra-toernooien, gelooft sterk in een zo vroeg mogelijke start met de opleiding. „Je hebt jaren nodig om iets met tennis te bereiken. Dat is ook zo aantrekkelijk bij die sport. Je kunt het dan je hele leven doen". Het grootste nadeel van tennis vindt zij dat die sport zo individualistisch is.

Individualisme

Juist dat individualisme spreekt de Bocholtzer huisarts G. Schijen aan. „Dat werkt karaktervormend en sterkt de mentaliteit", meent de voorzitter van de commissie jeugdzorg in Limburg Als een der grootste problemen voor het huidige tennis ziet hij het wegvallen van de steun der mijnen. „De tennisclubs van vroeger groeiden als gezelligheidsverenigingen, gesubsidieerd door de mijnen. De contributies waren laag. De mijnen zijn dicht gegaan, de tennisbanen werden verhuurd aan inmiddels opgerichte verenigingen. De hogere contributies betekenen voor de gezinnen een last. Het nieuwe opleidingsplan van de KNLTB, waarbij in de eerste fasen de subsidie lager is, verhoogt die last nog extra".

Verbreding

Drs. Schijen is ook bang dat de verbreding van de basisopleiding, waaraan in Limburg zo veel werd en wordt gedaan, in het gedrang komt.

Een verklaring voor het ontbreken van toptalent in Limburg heeft ook hij niet. Maar hij gelooft in de toekomst. „Kijk eens naar Noord-Brabant. Daar zijn nu enorm veel topspelers van jonge leeftijd".

Er wordt in elk geval hard gewerkt in het Limburgse om de kwaliteit op te schroeven. En als het succes maar een fractie wordt van de groei in kwantiteit, dan heeft tennis in Limburg een goede toekomst.

Weer ITV-titel voor RKTAC Simpelveld?

SIMPELVELD — De RK Turn en Acrobatenclub Simpelveld neemt zondag deel aan de tweede wedstrijd voor het kampioenschap van de Internationale Turnverband ITV. Deze wedstrijd wordt in Haeren Duitsland gehouden. In de eerste wedstrijd nam RKTAC reeds een voorsprong, die men in Haeren met succes dient te verdedigen. Mochten de Simpelveldenaren ook hier weer met voorsprong eindigen, dan is men vrijwel zeker van prolongatie van de titel die nu reeds enkele jaren in handen van de Turn- en Acrobatenclub is. De derde en laatste wedstrijd wordt op 2 september in Rote Erde Aken gehouden. Hoofdleider Pierre Hustin is reeds geruime tijd intensief in training met zijn turners. Er wordt niets aan het toeval overgelaten, zodat succes vrijwel verzekerd is.

Brazilië: geen exportverbod

RIO DE JANEIRO — De Braziliaanse voetbalbond zal geen exportverbod afkondigen voor zijn internationals, zoals men in West-Duitsland heeft gedaan. Maar de Braziliaanse regering heeft wel een bijzondere belasting op de aankoop van voetballers ingesteld, waardoor de prijzen verdubbeld zijn. Rechtsbuiten Jairzinho kost nu geen 900.000, maar 1,8 miljoen gulden. Paulo Cesar is te koop voor 1,6 miljoen en Clodoaldo voor 1,3 miljoen. Verdediger Marco Antonio is de goedkoopste internationaal: 700.000 gulden.

TE KOOP AANGEB.

ATTENTIE! Groothandelaar gekocht wasautomaat van biedt aan: grote partijen in- f 795,- nu f 495,-, van f 695,- nu f 395,-, van f 1475,- nu f 995,-. AEG van f 795,- nu f 595,-, combi wasautomaat van f 1095,- nu f 725,-. Koelkasten 158 ltr, super, van f 375,- nu f 255,-, 310 ltr super combi van f 795,- nu f 495,- enz. enz. Diepvriezen 30% korting. Gashaarden, DRU, Etna, Benraad, Peeters enz. 30 en 40% korting, prijzen v.a. f 398,-, 8000 kcal. Gevelkachels van 8000 kcal. van f 795,- nu f 595,-, 6000 kcal. van f 745,- nu f 495,-. Meer dan 50 modellen in voorraad, prijzen vanaf f 198,-. Keukengeisers van f 275,- nu f 220,-, afzuigkappen van f 275,- nu f 185,-, A.E.G. van f 398,- nu voor f 298,-, ook met filter. Naaimachines van f 398,- nu f 298,-, van f 498,- nu f 398,-. Kleuren t.v. Blaupunkt van f 2695,- nu f 1995,-. In voorraad Grundig, Philips, Aristona enz., met 30% korting. Draagbare t.v. van f 695.- nu f 495,-. Prijzen vanaf f 399,-. t.v.-toestellen Telefunken van f 795,- nu f 495,-, Loewe Opta van f 845.- nu f 595,-, Siemens van f 825.- nu f 595.- in wit en notehout. Autoradio van f 109,- nu f 69,-, van f 169,- nu f 99,-. Auto-cassetterecorder van f 199.- nu f 139,-, stereo tuner van f 395,- nu f 285,-. radio cassetterecorder van f 495,-, groot model nu f 345,-, van f 285,- nu f 198,-, radio cassetterecorder van f 269,- nu f 169,-, transistorradio, iets moois van f 198.- nu f 99,-. stereo radio-platenspeler, 2 boxen, van f 798,- nu f 498,-, hoofdtelefoon stereo, vanaf f 16.95, auto-antenne van f 24.95 nu f 11.95, Stras kristalkronen van f 495,- nu f 395,-, oudholl. kronen v.a. f 76,-, meer dan 400 modellen. Al onze lampen zijn 30% goedkoper dan elders. Dames- heren- en kinderfietsen compleet, spotprijs, v.a. f 149,. Gasfornuizen Etna, Pelgrim, enz., met grill en draaispit, speciale reclame van f 595,- nu f 392,-. Gascombi van f 745,- nu f 545,-. Grasmachines van f 69,- nu f 49,-. van f 65,- nu f 44.95, motormaaier van f 398,- nu f 245,-. Voor uw wasautomaten, koelkast, radio en t.v., versterkers, transistors en autoradio's, kronen, lampen en alle luxe artikelen. Wij zijn werkelijk goedkoper. Koop bij uw groothandel. Ook winkeliers kopen bij ons. Erkend installateur. Op alle apparaten 2 jaar garantie. Ook in termijnen. De Huishoudbeurs, let op: Kerkstr. 111, Brunssum, tel. 252956. x

BETONMOLENS f 325,- bouwliften 220-380 v. ook verhuur kruiwagens f 49,- klapschragen - bokjes stempels Duitse lasapp. compl. v.a. f 285,- haakse slijpmachine 1500 watt f 298.- Gazonmaaiers onderdelen en reparaties van alle merken bouwmachines o.a. Besto Blecher De Jong Hek Atika Bernard Motoren enz. Verkoop verhuur reparaties. Toonaangevend in Limburg. Dassen Bouwmachine import Gronsveld Kampweg 10-37a 04408-1516-1756. Roermond Broekhin Z 44 04750-21222. x

CV-MATERIALEN voor zelfbouwers. De laagste prijzen. Volle garantie. Giveg. keur gasketels 16000 k.cal. f 620,- 21.000 k.cal f 690, 25200 k.cal. f 770,-. Alle merken ketels, radiatoren, kranen enz. Jac Köhlen N.V., Rijksweg Nrd. 104-112 Sittard (bij ziekenhuis) tel. 04490-3228. x

ZONNESCHERMEN, markiezen, rolluiken en jalouzieën Holland-Markiezen, Peter Schunckstr. 99, Heerlen, tel. 045-413813 en 411865. x

TRILBETONTEGELS in grijs gekleurd of uitgewassen. Gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek. Tel. 045-213877. x

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en evt. gespreide betaling. x

Eigen import Engelse staande KLOKKENKAST gerestaureerd, lopend, 1 jr garantie va. f 595,—, Franse klokken echt antiek va. f 295,—. Steeds 100-200 st. in voorraad. Tel. 04461-1408.

Reeds vanaf f 15,- p. mnd. kunt u in het bezit zijn van een PIANO. — Pianohandel Laven, Geerstr. 61, Heerlen, tel. 714054.

ANTIEK. Kasten, jachttafels, salontafels, ladenkastjes, wandtafeltjes. Medaillon stoeltjes, losse stoelen voor in hal. mooi kleingoed. Ook 's zondags. Irenestr. 8, Spaubeek, tel. 04493—2156.

Te k. PIANO'S v.a. f 375 m. Antennebouw R. Konsten, Heerlen, tel. 712138. KLEUREN-TV-ANTENNE f 235,—. Ook geschikt voor zwart/wit., 5 jr. gar. Alle revisies en centrale antennes. x

Te koop 2 eenp. BEDDEN en sierl. kaptafeltje mahoniehout. Tel. 04490-2064 of 2443.

Alternatieve SLAAPK uit grootm. tijd van part. te k. best. uit 2-pers. bed, wast. met marmerbl. en spiegel, kleerk., nachtk. tafeltje. Geen karton met plast. maar mass. hout. Tel. 04490-2064 of 2443.

Te k. 2 AQUARIUMBAKKEN compl. m. tropische vissen. Breitnerstr. 17 Sittard, tel. 04490-9303.

Te k. antiek SECRETAIRE uit 1700. Tel. 04490-3513 na 18 u.

Te k. mod. PIANO i.z.g.st. Bonerusstraat 24, Schaesberg.

Te k. GASHAARD Bocal en minigas, kindersportwag. Mentenlaan 17 N'hagen.

Haast nieuwe MINI-VOUWFIETS voor f 75,- en autoradio (12V) voor f 25,- te k. Mgr. Lemmensstr. 6 Hoensbroek, tel. 214060.

Antieke Franse Hangklok bloem- en harpslinger 100 pct. gar. zeer voord. tev. mooie antieke gave eiken kast. Fatimaplein 15 Munstergeleen, tel. 04490-4837.

Spotgoedkoop. BIOSCOOPSTOELEN à f 2.50. Tel. 045-211976, Slakkenstr. 58 Hoensbroek.

Te k. Mini-GASKACHEL. Ligtenberghstr. 20 H'broek.

Te k. OLIEHAARD met tank. Leeuwerikstr. 3 Hoensbroek.

Te k. AANRECHT 2.25 met 2 laden roestvrijstalen geribd bovenblad. Burg. Mannenstr. 10 Vaesrade.

ANTIEK, kasten, tafels, volontairs enz. Muisbergstr. 32 Hoensbroek (bij Markt).

Wegens omstandigh. Blaupunkt tv 3 weken oud met 3 j. gar. v. f 698,- voor f 450,-. Harmoniestr. 47 Hoensbroek.

Te k. Glas in LOODRAMEN en deuren, ijzeren trapleuning. Hommerterweg 234 A'rade.

Koopjes KINDERRIJWIELEN van 8 tot 13 jaar vanaf f 20,-. Tel. 045-717446, Akerstr. 332 Hoensbroek.

Teakhout WANDMEUBEL te k. 2 m. breed f 150,-. Zernikestr. 6 Geleen-Zuid, tel. 2318.

Antieke eiken KAST, 4 ant. stoelen. Stevens, Dr. Fransesstr. 15 Wijlre, nieuwe buurt.

Te k. autom. Philips TV koopje. Dir. v.d. Vennestr. 36 Kerkrade.

BOX met Fane allrond speaker 50-120 Watt, f 350.- koopje en 2 opname microfoons f 50.-. Joost v.d. Vondelstr. 73 Molenberg Hrl.

BERGKAST f 35,-. Koelkast (voor hondevoer bv) f 45,-. Valse piano f 35,-, 3-zits bankstelbank f 35,-, oliekachel f 35,-. Rijksweg Nrd. 4, Geleen.

Te k. een SLAAPBANK uitgeklapt 95 cm, Erres Combi wasmachine, weinig gebruikt. 2-pers. ledikant met of zonder inh. kl. licht bl. 2 kamerkleedjes, 1 donkergr., 1 lichtgr. 135-240 m. Alles in goede staat (geen opkopers). Rembrandtstr. 35 Heerlen Meezenbr.

Te k. Märklin TREIN 5 loc. 20 wagons 12 wissel, 4 trafo's op plank 220x122 Oude Lindestr. 35 Hrl.

Te k. AUTORADIO 6 Volt f 60,-. Chèvremontstr. 13 Kerkrade, na 17 u.

Weg. omst. te k. 1 KEUKENBUFFET, 2 oliehaarden, 4-pits gasstel, alles 1 jr. oud. Moet weg. Eindstr. 44 Schinveld.

Te k. ZITTINGHOEZEN v. Toyota Corolla, 3 wek. oud en kanariekooi m. stand. vergr. Tenelenweg 71 Voerendaal.

Te k. als nw. Hagstroem elec. GITAAR m. toebeh. A. v.d. Reyden, Gladiolenstr. 109 Kerkr.-West tel. 045-412220.

Te k. electr. GRASMAAIMACH. m. 30 mtr kabel m. Wolff. Slechts 1x gebr. Maastrichterw. 39 Ubach o. Worms.

Te k. z.g.a.n. 1-pers. BED. Veerweg 10 Berg-Urmond.

MINIFIETS z.g.a.n. Leystenstr. 27 Vilt. tel. 04406-5202.

Te k. Hi-Fi stereo Garrard PLATENSP. en standard verst. met boxen 2x10 W. f 375,-. Ovidusstr. 49 Heerlen.

Te k. GASHAARD 9000 Kcal. en minikachel 35.000 Kcal. Streeperstr. 55 Schaesberg.

Lange witte BRUIDSJURK m. grote hoed Frans model mt. 38. Schasbergerw. 33a Heerlen, tel. 045-716025.

Te k. gitaar z.g.a.n. nw.pr. f 90,- nu vaste pr. f 45,-. Marian Geel, Grasbroekerw. 25 Heerlen.

Te k. 4 bruin skailederen CLUBS m. taf. en kastje. Benzenraderweg 152 Hrl.

Te k. 4-pits GASCOMFOOR. Judeastr. 11 Heerlen.

Te k. van verzamelaar MINERALEN, ertsen en fossielen zeer goedkoop. Tel. 045-311114.

Te k. weg. omst. Hi-Fi stereo VERSTERKER 2x15 W. m. Philips Hi-fi-platensp. type electronic en 2 drukkamer boxen à 20 W. Nieuwpr. plm. f 1400.- nu voor f 800.- enkele mnd. gebr. Emmastr. 40 N'hagen.

HOWA. Grote sort. vloerbedekking. Kamerbreed v.a. f 69,- p. mnd. Voor al uw textiel en uw woninginr. HOWA. Nieuwstr. 10-14 Hoensbroek, tel. 045-212900.

Te k. BRUIDSJURK met sluier en sleep iets moois f 90.-. Armstrongstr. 4 Urmond.

Te k. SALONKAST te bevr. Valderensweg 23 Doenrade.

Te k. Etna MAXIGAS 4500 cal. Beekstr. 24 Obbicht. Tel. 255.

Te k. een prima BADKUIP zwaar geëmailleerd. compl. een aanrecht met stalenblad iets moois, ook geschikt voor zelfbouwers of aannemer niet duur. Te bevr. Eberhardstr. 120 Geleen-Zuid.

Te k. stereo BANDREC. en stereo cass.deck. Minolta 7S en Exakta VX 500 kamera. Petroniusstr. 4 Hrl. Tel. 045-716795.

Ant. gietijzeren WATERPOMPEN te k. en koperen. Lijsterbesstr 4 Brunssum.

Eiken BALK te k. 24 cm bij 24 lang 4 m. Klein Haasdal 66 Schimmert tel. 222.

Te k. klassieke BANKSTEL f 475.-, iets moois. Hodgestr. 42 Heerlerbaan.

Te k. BADGEISER en butagasgeiser. Samen f 200,-. Vignonstr. 25, Meezenbroek-Hrl.

Te k. SALONKAST teakhout. Julianaplein 10 Waubach.

Te k. z.g.a.n KINDERWAGEN m. matras en bagagerek. Kerkstr 90 Waubach, tel. 312570.

Te k. 4-wielige AANHANGWAGEN voor groenten en fruit m. huif- en rekken, geldwisselaar z.g.a.n., Duyvisautomaat groot 3 kleine rollen automaten. Sloterstr. 58 Ubach over Worms Lauradorp tel. 312362.

Te k. RADIO wit-pallis. mono modern uitv. platenwissel stereo 2.5 W. Babylonstr. 26 Heerlerbaan.

Aluminium KANTELPOORT. Geheel van glas met loopdeur, afmeting 300x270 cm. 8 mnd. oud. Tel. 04495-2776.

Te k. Q.A. BANKSTEL f 375,-. Schoenmakers, Ridderweg 47 Heerlerbaan.

Te k. BRUIDSJURK m. sleep m. 40-42. Schanserweg 11 Nieuwenhagen.

W. aanschaf c.v. GASHAARD Bocal. Ambyerstr. Z 115 Amby.

Te k. Etna GASFORNUIS f 60.-. Cookstr. 175 Heerlerheide.

Komplete Z.B. INVENTARIS z.g.a.n. bestaande uit: wandkout, Z.B.-mandjes en wastelling, 2 gondola's, checkout, Z.B.-mandjes en wagentjes. vleesvitrine met koeling onder en boven. 2 Berkels weegschalen, 20 TL-balken met lampen, Berkel vleessnijmachine, 1 kassa Anker, zonnescherm inrolbaar 6 m, 3-traps Formica groentestelling, 1 kaassnijmachine. Alles zo goed als nieuw. Bel na 18 u. 714723 Heerlen.

Te k. a. 2 BINNENDEUREN 83½x201½ met glas in lood i.z.g.st. 2 eenpers. stalen bedden m. matras z.g.a.n. salon best. uit 4 clubs rood bekl., vitrine, theekastje, tafel (rond). Tel. 04445-3934.

Te k. Sämliche Werke von SCHILLER druk 1838. Agnetenwal 2 Sittard. x

Te k. z.g.a.n. GASHAARD Dru antiek met leiding, tevens auto-onderdelen Taunus 17M of als crossauto. Rozenstr. 144 Heerlen-Nrd.

Eiken LADENKASTEN met slot vanaf f 145,-. Haas Rijksweg Noord 4 Geleen. x

Eiken MEUBELEN enorme voor. rechtstr. v.a. fabriek. Inr. meubels veel geld terug. Tel. 045-711598. x

200-400 gld. terug voor uw oude BANKSTEL. Wij leveren nieuwe rechtstreeks vanaf fabriek. U slaagt altijd Tel. 045-711598. x

Oude MEUBELS zijn veel geld waard als u ze inruilt. Wij geven de hoogste inruilwaarde en toch kunt u kopen bij de grootste fabriekstoonzalen in Limburg dat is de kunst. tel. 045-711598. x

Te k. TWEELING-KINDERWAGEN met wagenzakken. Mentenlaan 22, Nieuwenhagen. x

Weg. verhuizing z.g.a.n. IJSKAST en gasfornuis 4-pits. Samen f 320.-. Hoofdstr. 535. Schaesberg. tel. 313908. x

ANTIEK grote keuze in klein antiek staande petroleumlampen koperen voorwerpen enz. Mauritslaan 50 Geleen. x

Te k. ANTIEK 3 fijn bewerkte kasten, bronzen kroon, eiken eetkamer na 18.00 uur Bruckner Mgr. Schrijnenstraat 11 Heerlen. x

DUMPHOUSE heeft de grootste collectie vrije-tijdskleding o.a. Lee en Levi's en alle mil. kleding. Stationstraat 46 Heerlen (t.o. oude muziekschool). x

Te k. GASHAARD Bocal, 10.000 cal. met thermostaat f 150.- Te bevr. Schaesbergerstr. 103 Kerkrade W. tel. 045-416735. x

Prima nieuwe AARDAPPELEN te k. bij W. Nobis Mistweg 10 Merkelbeek. x

Nieuwe AARDAPPELEN 10 kg f 3.- Levert U aardappelhandel „De Ster" L. J. Venerius Kapelweg 48 Kaalheide tel. 045-712043. x

Eiken litsjumeaux SLAAPKAMER te k. compl. f 100.- Na 6 u. Nieuwstr. 61A. Kerkrade. x

Verse INMAAKBOONTJES te k. Kwekerij Kasteel Amstenrade ingang Kempkensweg 5 A. x

BOUWEN. Verhuur - Reparatie - Verkoop. Koopt en huurt U vertrouwd! Kopen kunt U bijna bij iedereen! Kan iedereen ook repareren? Wij wel, snel, vakkundig, prijsgunstig! Betonmolens vanaf f 320.- bouwliften 220 v. kruiwagens vanaf f 45.- slijptollen f 175.- boormachines f 85.- lasapparaten f 225.- slijpschijven f 2.50, waterpompen f 225.- breekhamers f 975.- luchtkompressoren f 325.- steenzagen f 325.- houtzagen f 195.- schaven f 250.- 220 volt motoren. Damoiseaux Bouwmachines Simpelveld 04442-1846 Julianastraat 12. Toonaangevend voor Zuid-Limburg. x

TE KOOP GEVR.

Wij geven de hoogste prijs voor uw oude MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkamers, huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen 1-, 2-, 3-zits. oudholl. kasten 120 t.m 320 cm. losse clubs, chroomstoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen, Annastr. 46 Geleen. Tel. 04494-5149. Betaling in overleg. x

Wij kopen grote en kleine partijen geel en rood KOPER, aluminium, lood, zink, accu's enz. Groothandel Janssen-Horn, Lintjensweg 2 Munstergeleen, tel. 04490-9291. x

Te k. gevr. OPKLAPBED en keuken-porseleinkast. Telef. 04445—3571. x

Wij betalen voor rood KOPER abnormaal hoge prijzen, ook voor geel koper, tevens alle andere metalen. Firma H. H. Menten, groothandel in nonferro. Tuddernderweg 281 Sittard, tel. 04490-2283. x

Te koop gevr. oude BOEKEN en prenten. Schrijen B.V. Antiquariaat. Stokstraat 13. Maastricht. Tel. 043-13602. b.g.g. 04490-5593. x

Oude MEUBELS zijn veel geld waard als u ze inruilt. Wij geven de hoogste inruilwaarde en toch kunt u kopen bij de grootste fabriekstoonzalen in Limburg dat is de kunst. Tel. 045-711598. x

Te k. gevr. CILINDERBUR. Europalaan 135, Br'sum.

Te k. gevr. PIANO'S. Tel. 04490-3869. x

OLIEHAARD en minigas niet duurder f 125.- p. stuk. Br. postbus 30 Geleen. x

Gevr. tweede hands MEUBELEN. Tel. 045-410308.

Te k. gevr. stukje TUINGROND plm. 500 m2, omgev. Klimmen-Ransdaal. Telef. 04459—629.

GOUDEN occasions sieraden te koop. Wij kopen uw oud goud in tegen hoge prijzen. Tevens te koop voordelige gouden occasion sieraden. Juwelier Migchelsen, Kouvenderstr. 83, H'broek; Kerkstr. 61a, Brunssum.

Voor oude METALEN wil Giel Dekkers de hoogste prijs betalen. Kampstraat 40 Schaesberg, tel. 311212. x

TE HUUR AANGEB.

WINKEL-WOONH te huur in centr. Roermond. f 500,- per mnd. Te bevr. Tip Top Cleaners. Stationsstr. 23 Geleen, tel. 2173. x

Te huur V.W. BUSJES, met en zonder chauffeur. Akerstr. 80, Brunssum, tel. 253245. x

Gem. ETAGES te huur. Hommerterweg 15 b. H'broek. x

KAMERS te huur m. volledig pension Pension Rest. Wilhelmina, Buttingstr. 24, tel. 04447—1716, Hoensbroek. x

10 nette KOSTHEREN gevr. Eigen kamer, koud en warm water, c.v., douche, aparte tv-kamer. Ook voor gepensioneerden. Mooi rustig dorp met prachtige omgeving. Br ord. no. 5375 LD Hrl. of tel. 04447—1291. x

AUTOVERHUUR K. de Vos, nieuwste auto's. lage prijs. Lichtenbergerstr. 5 Schaesberg tel. 045-311486. x

BROMFIETSEN. Marsael rijwielen, brommers te huur Marsael. Benzenraderweg 14a Hrln, tel. 045-717268. x

Gemeub. ZIT-SLAAPKAM. te huur, m. c.v. en kookgel. Tel. 04445—5945. x

Verhuur GELEGENHEIDSKLEDING Haenen Benzenraderweg 14 Heerlen tel 16921. 's Dinsdags gesloten x

Wij verhuren onze AUTO'S tegen de laagste tariefsprijs autobedrijf Auckel Nieuwenhagerheidestr. 57 Waubach. x

Omg. Geleen voor 2 personen bv. 2 zusters of ouder echtpaar ged. van oude BOERDERIJ, 4 kamers, keuken. douche, w.c., alles cv. Geheel gem. f 350,— excl. Brieven ond. nr. G 254, LD Heerlen. x

Ubach over Worms. Te huur aan de Kennedystraat en Groenendaal, nieuwbouw GARAGE. Direkt te aanvaarden. Huurpr. f 30,- per maand. Inl. Stienstra Heerlen b.v. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255. x

CARAVANSTALLING f 125,- per half jaar; heel jaar ook mog. Tel. 045—717055. x

Te huur in Beek moderne BOVENWONING op prima stand; c.v., ligbad, 3 slaapk. Huurprijs f 400,- per mnd. Veldekelaan 31, Beek, telef. 04402—1437. x

WONING te huur aang. te Kerkrade-W., Patronaatstr. 12. Te bezicht. na 18.30 uur.

Te huur aangeb. Plan Zuid Geleen per 1-9-'73 HERENHUIS, 4 slpk., c.v. gas, garage, liefst gezin zond. kind. Huur f 367,- per mnd. (incl. centr. t.v.) tel. 04494-3642.

Te Geleen, Tielenstr. 1 halfvrijst. nette MIDD.-WON. m. cv en garage te h., mooie achtertuin, gunstige ligging f 350. Spoedig te aanv. Te bevr. Geleen, Rijksweg Zuid 183, tel. 04494—5880.

Te huur STALLING voor caravans. Te bevr. Benzenrade 22, tel. 045—411740.

Te huur gem. KAMERS. Te bevr. zaterdag tussen 11 en 15 uur Willemstraat no. 11, Heerlen.

Te huur gemeub. KAMERS. Kampstr. 35, Heerlerheide, tel. 211772.

Te huur gem. KAMER met c.v. en kookgel. Grasbroekerweg 27, Heerlen.

GELUIDSINSTALL. - verhuur, Habo - Heerlen, telef. 410371. Ook reparaties radio's en t.v.

Aangeb. gem. ZIT-SLAAPK. voorz. van c.v. en str. water, event. voll. pension, op goede stand, in Maastricht. Br. ond. no. MA 5878 L.D. te Maastricht.

Voor terst. aangeb. KAMERS met voll. verz., alle comfort. Vroenhof 9, Valkenburg.

KINDERWAGEN te koop, 1 mnd oud, buiten donkerblauw, binnen pipita-ruit, Rukkerweg 263. Terwinselen.

WOONHUIS te huur in Neerharen, twee buitenverbl. te huur weg naar Kotem a. Maas. Zich wenden eigenaar Konings Louis, weg naar Kotem 1, Maasmechelen.

Te huur in Valkenburg v.a. 1 aug. gestoff. ZIT-SLAAPKAMER 5-6, met gr. balcon, aparte keuken, c.v. gas, ..., slaapk. apart erbij. Vrij parkeren in tuin, bij station. Tel. 04406—2460 tussen 12 en 2 en na 5 uur.

Te huur FLAT boven supermarkt, m. gr. woonkamer van ca. 40 m2, huur f 282,50 incl. c.v., gel. in „De Kluis". Jos. Klynenlaan 18, Geleen, na 18 uur.

Heerlen: te huur mooie BOVENWONING op goede stand; L-vorm. woonkamer, keuken, veranda, 3 slaapk., badk., huur f 375,- per mnd. Makelaardij Hendriks, Hesselleplein 22, Heerlen, telef. 714315, als het over huizen gaat!

Grote gem. ZIT-SLAAPK. met mod. keuken, aparte ingang, bosrijke omg. Tel. 045-313134.

Te huur aang. voor ouder echtp. z. kinderen in Kerkrade-W., nabij Firenschat BOVENWONING met c.v. best. uit 2 slaapk., 1 huisk., keuken en douche, gemeubil. Te aanvaarden 15-8-'73. Huur f 230.- p. mnd., met garage f 250.- p.m. Br. Zonstr. 19, Kerkrade.

Te h. aangeb. grote MIDDENSTANDSWONING in centrum Geleen voorz. van c.v. en gar. enz. per 1 aug. huur f 390.- p.m .Inl. Wezelderweg 32 Eys-Wittem tel. 04451-271.

Te h. WONING in Heerlen 3 slpk. Inl. R. Kitzing, Ir. Lelystr. 67 Heerlen.

No. 348. Te h. te Susteren WERKPLAATS en kantoren 62x19 m en showroom 22x13 m. incl. verlichting, telefoonaansl., krachtstroom, warm en koud watervoorz. Huur excl. BT Wf 1500.- per mnd. Direkt te aanv. Inl. Offermans Fin. Bem. Bur. B.V. Geleen tel. 04494-5658 ma. t.m. vr. van 8.30 tot 17.30 uur.

Te h. in Geleen gem. WONING dir. te aanv. Eindstr. 30 A Geleen tel. 5585.

Gemeub. ZITSLAAPK. met alle comf. Rumpenerstr. 84 Brunssum tel. 252364.

BEDRIJFSRUIMTE te h. of te k. voor alle doeleinden gesch. oppervl. 180 m2 Te bevr. Pr. Mauritsl. 48 Beek (L) tel. 1796.

Heerlerheide WOONHUIS en winkelpand te h. opp .ca. 200 m2 Ook afzonderlijk te huur. Tel. 045-213840 na 7 uur.

Gestoff. KAMERS te h. met c.v. gebruik van douche en keuken centr. Heerlen. Br. o. no. 5379 L.D. Hrl.

Te h. HUIS 2 onder 1 kap. ruime huisk., badk. met ligb. en douche, 3 slpk. en gar. v. en a. tuin, vlakbij centr. v. Hrl. Huur f 500.- p.m. Tel. 045-715051 zaterdag tussen 17 en 18 uur.

Garage met WOONRUIMTE te h. Kampstr. 35 H.heide tel. 211772.

SHOWROOM te h. in Sittard centr. Ook geschikt v. kantoor. Br. o. no. S 8081 L.D. Sittard. x

Te h. 1 KAMER v. 2 pers. met c.v. en douche en gebr. v. keuken. Treebeek gem. Heerlen. Te bevr. Heisterberg 90 H.broek. x

Te h. aangeb. halfvrijst. HERENHUIS te Stein. Vlakbij Steinerbos en zwembad. Ind. 4 slpk., badk. met ligb. en 2e w.c. grote doorzonk., gar., c.v.. voor- zij- en achtertuin Huurpr. f 420.- Te bevr. 04402-2971. x

TE HUUR GEVR.

Te huur gevraagd KAMER voor studente fysiotherapie van maandag t.m. vrijdag, tel. 04950-22887. x

Nette KOSTHEER gevr., aparte ingang bij Sittarderweg. Robijnstraat 1, Heerlen. x

Man, 32 jaar, zoekt per 15 aug. WOONRUIMTE in Geleen. Postbus 362 Geleen. x

Te huur gevr. WINKELWOONHUIS op goede stand. Tel. 045—215941. x

WINKELRUIMTE te huur gevr., min. opp. verkoopruimte 100 m2, centr. Hoensbroek, Kerkrade, Brunssum, Sittard. Tel. 043-15527. x

Echtp. z. kind. zoekt 2-3 ongem. KAMERS omg. N'hagen. Br. ond. nr. N 1497 L.D. N'hagen. x

Kom op met een KAMER. Kamerbureau voor jongeren, St. Jacobstraat 6. Maastricht. Tel. 13556, toestel 7. Geopend: voor nuurders van 9 tot 11 uur. voor verhuurders van 2 tot 4 uur. x

Jongeman zoekt KOSTHUIS in Roermond of omg. Br. no. J 274 L.D. Roermond.

Ongem. KAMER(S) in Hrln of omgev., met kook- en douchegelegenh. Br. ond. no. B 256 L.D. Hrln.

Op zeer korte termijn HUIS te huur gevr. in Z.-Limburg. Tel. 045—411587.

2 stud. zoeken BOVENWON., 2 zitslaapkam., keuken, douche in centr. Heerlen. Tel. 04446-1741, 17-18 uur.

Voor dir. te huur gevr. in Sittard 2 KAMERS m. gebr. van keuken en douche. Tel. 04490—4738, na 19 uur.

Te huur gevraagd door echtpaar zonder kinderen, een comfortabel HUIS(je) in Heerlen of omgeving, binnen een half jaar te aanvaarden. Van Gehlen, Ovidiusstraat 71, Heerlen, tel. 045-712381.

Te h. gevr. gestoff. KAMER met gebr. v. keuken en douche, aparte ing. Te bevr. Op de Winkel 4 Nieuwenhagen.

Ik zoek 'n WONING en betaal tot f 300. -huur per mnd. Br. o. no. G 255 L.D. Hrl.

FRITURE te h. gevr. omg. Hrl. Br. o. no. G 257 L.D. Hrl.

R.K. wedn. 64 jr. zoekt rustig KOSTHUIS bij alleenst. dame, of echtpaar met huisel. verkeer. Schaesberg-Heerlen. Br. o. no. D 253 L.D. Hrl.

Ouders zoeken in Heerlen voor studente ZIT-SLAAPKAMER met verwarming en stromend water. Liefst met kookgelegenh. Ir. M. M. I. Voets, Amazonenlaan 23 Eindhoven tel 040.-439056

BOVENWONING of ged. v. woning 2 slpk., ap. keuken, bad, c.v. omg. Hrl .H.broek of Br.sum. Te bevr. Caeciliastr. 26 H.heide tel. 215868. x

PENSION te h. gevr. m. 6 of 7 kamers. Te bevr. Heisterberg 90 H.broek. x

Voor 2 dames m. sp. in centr. Hrl. gem. KAMER gevr. t.m. 12 okt. a.s. Mode Van Zandvoort Akerstr. 14 Hrl. tel. 719888 na 18 uur 715174. x

RUILEN

FLAT. 3 slaapk., keuken en douche, gr. kamer, pas behangen, huur f 134,- p.m., te ruil teg. flat achter het Klooster N'hagen of eengez.,woning in omg. Leenheerstr. no. 65, Brunssum. x

Te ruil 2-op-1 WONING, 3 slaapk. teg. eengezinswon. Beersdal of Musschemig, tel. 045-717644. x

WONINGRUIL. Wie wil er ruilen met flat in Beek voor eengezinswon. in Geleen. Kennedylaan 15, Beek.

EENGEZ.WONING te Vrieheide Heerlen, wil ruilen teg. eengez.won. te Schaesbergerveld of nieuw Meezenbroek. Beneluxlaan no. 36, Heerlen.

FLAT Hoensbroek te ruil teg. eengez.woning te Hoensbroek. Mgr. Feronlaan 168, Hoensbroek.

HUIZEN

Te k. gevr. voor div. relaties WOONHUIZEN, bungalows,- herenhuizen en bouwgr. in Z-Limb. in de prijskl. tot f 140.000. Bem. ur. in Onr. Goed.Ass.kantoor Horstink, Brunssum, Lambertusstr. 9, tel. 045-251591. x

Beleggingsmaatschappij zoekt LANDBOUWGRONDEN in verpachte en onverpachte toestand. Brief onder no. 5368 L.D. Hrln. x

Voor diverse relaties zoeken wij WOONHUIZEN, bungalows, bouwgrond en bedrijfspanden te koop. Uw aanbiedingen schriftelijk of telefonisch aan: Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V., Stationsplein 1, Sittard, tel. 04490—9151. x

Riant HERENHUIS te koop, omgev. Heerlen, grote tuin, 2 terrassen, f 110.000,—. Dir. te aanv. Br. ond. no. H 3468 L.D. Hoensbroek. x

Te koop HOEKWONING f 30.000,-; moet huurwoning tegenover staan. Inl. Leeuwerikstr. 39, Hoensbroek. x

Te k. gevr. WOONHUIS omgev. Hoensbroek, Heerlen, door partic., plm. f 70.000,—. Br. ond. no. B 1029 L.D. te Brunssum. x

Te k. halfvrijst. WOONH., grote woonkamer met open haard, grote keuken met ingebouwde kasten, serre met glazen schuifwand en muurkasten en prachtige siertuin. hal en w.c. met fonteintje, 1e verd.: 4 slaapkamers, waarvan 2 slaapkamers met muurkasten, badkamer, c.v. gas, grote garage en 3 kelders. Vraagprijs incl. vitrage en vloerbed. f 98.000.- Rustige ligging. Secr. Bootenplein 3, Stein, tel. 04495-2500. Na 20 uur 04445-5609. x

Te k. van part. vrijstaand WOONHUIS in centrum Stein. Inl. tel. 04495-1925. x

Te koop gevraagd te Geleen WOONHUIS nabij centrum. 4 slaapk. en gar. tot ca f 90.000.- Br. ond. nr. 5378 L.D. Heerlen. x

Wilt u uw HUIS verkopen? Wij hebben regelmatig vraag naar moderne huizen, vooral in genre bungalows, landhuizen, villa's en herenhuizen Indien u een vrijblijvend gesprek wenst met een erkend makelaar en beëdigd taxateur onroerende goederen. lid NBM en Beurs v. Limb Makelaars BLM belt u even met NV Makelaars- en Bouwcoördinatiekantoor W Hermans jr., Margrietstr. 24, Beek. Tel. 04402-1094. x

Gezocht BOERDERIJTJE of boerenwoonhuis, rustig gelegen, met land; indien nog op te knappen tot f 40.000,— anders tot f 60.000,—; in straal van 15 km van Heerlen. Br. ond. no. B 1026 L.D. Brunssum. x

Te koop gevr weekend-HUISJE boerderijtje of iets dergel. Eventueel vervallen staat is géén bezwaar, mits de ligging mooi en rustig is (liefst bij of in het bos). De prijs zal geen probleem zijn. Uw aanbieding s.v.p. aan postbus 64 Hoensbroek. x

Verkoopt u uw HUIS? Ervaring, deskundigheid en onderlinge samenwerking onzer kantoren garanderen een snelle verkoop. Belt u even 043—19177 Stienstra Maastricht B.V., Alex. Battalaan 85 of 045-712255 Stienstra Heerlen B.V.. Tempsplein 26. x

HOENSBROEK a.d. Stationsstraat te koop 2 patiobungalows met garage, berging, gas-c.v. en centr. antennesysteem, luxe uitvoering. Koopprijzen f 93.000.- v.o.n. Spoedig te aanvaarden. Inl. Bouwbedrijf Wilhelm BV, Hommerter Allee 34, Amstenrade, tel. 04492-1590.

Particulier zoekt BOUWTERREIN event. met bouwvergunning in de omgeving van Nuth. Brief onder no. 5367 LD Hrl.

Te koop in OIRSBEEK halfvrijst. huis. Ind.: gr. kamer, keuken, 4 slaapk., kelder, zolder, w.c., douche, garage, grote tuin. Inl. Dorpstr. 2, Oirsbeek.

Te k. gevr. v. part. goed onderh. vrijst. WOONHUIS of hoekhuis met gar. en c.v. omg. Geleen, Sittard, Brunssum. Br. ond. nr. G 2546 L.D. Geleen.

Te k. gevr. rustig gelegen royaal WOONHUIS m. tuin in Maastricht. Lampe, Maarten Trompstr. 24, Delft, tel. 015—124755.

WINKELWOONHUIS te k. of te h. met veel ruimte voor alles geschikt, te Heerlen. Br. ond. nr. F 256 L.D. Heerlen.

Te k. gevr. HUIS met tuin in centrum V'burg bij voorkeur buurt Neerhem. Br. ond. nr. V 9493 Bijk. LD V'burg.

Te k. of te h. gevr. klein HUISJE, liefst met tuin, onversch. waar. Br. ond. nr. E 256 L.D. Heerlen.

Te k. vrijst. BUNGALOW m. c.v. bwj. 1973 m. gar., Z-vorm. woonk., 3 slaapk., marmer. hal, toilet met fontein en luxe badk. m. 2e toilet; mod. keuken. Te bevr. Leliestr. 4, Bocholtz. Na 19 uur.

Wij kunnen u aanbieden: BUNGALOWS en vrijstaande landhuizen in Z.-Limburg van f 98.000.- tot f 235.000.- Vraag opgave: Makelaardij Hendriks, Heerlen, tel. 714315. Als het over huizen gaat!

Te koop: A) Limbricht PATIOBUNGALOW met gar. en c.v. Ind. hal, L-vorm. woonk. m. open haard, keuken, 3 slaapk., badk. met ligbad, gar. f 105.000.- B) Epen, zeer fraai vrijstaand LANDHUIS met gar. en c.v., woonk., serre, 5 slaapk., badk., c.v., hobbyruimte, 2 kelders f 135.000.- Makelaardij Hendriks Heerlen, tel. 714315. Als het over huizen gaat!

Omgeving Duitse grens te koop groot WOONHUIS in verbouwing. Ook geschikt voor 2 gezinnen of groothandel. kantoren etc. Vraagpr. f 90.000.- Makelaardij Hendriks Heerlen, tel. 714315.

HUIS te koop gevr. tussen f 30.000,- en f 50.000,-. Bricv. ond. no. K 4303 L.D. Kerkrade.

Te koop gevraagd vrijstaande BUNGALOW of landhuis geschikt voor 3 personen, dus 4 à 5 slaapk., c.v., garage en tuin in de omgeving van Heerlen-Hoensbroek. Aanbiedingen met prijsopgave van brief ond. no. 5310 L.D. Heerlen.

MUNSTERGELEEN van part. land. gel. gr. vrijst. HERENHUIS bwj. '71. Godfr. v. Mollestr. 2.

BORN. Riante middenst.woning met gar. en c.v. gel. in mooie woonbuurt te Holtum. Bwj. 1970. Het woonhuis verkeert in goede staat en is als volgt ingedeeld: ruime hal, bet. keuken met ocron aanrecht en bergkast, grote woonk. met tuindeuren naar terras en prachtige tuin, 1e verd. 4 slpk. badk. met douche. Zolder te ber. via vliezotrap. Begin 1974 te aanv. Vraagpr. f 65.000.- Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255.

Wij vragen te k. in Stein, Urmond en omg. HERENHUIZEN, bungalows, middenst.woningen en landhuizen. Uw aanbiedingen aan Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255.

Wij kunnen niet wennen in het Noorden. Zoeken derhalve in Zuid-Limburg een BUNGALOW met ca. 1000 m2 grond. Prijs plm. 150.000.- Br. o. no. 5351 L.D Hrl.

Jong dynamisch makelaarskantoor vr. MIDDENST.WONINGEN te k. in Sittard, Geleen en omg. Koopprijzen tot ca. f 75.000.- Makelaardij Peters B.V. Rijksweg Nrd. 136 Geleen tel. 04494-8191/8188.

Te k. gevr. WOONHUIS met garage i.g.st. gelegen Valkenburgerweg Welten of omgeving f 80.000.- tot f 90.000.- Br. ond. nr. 5363 L.D. Heerlen.

SITTARD kompl. ingericht restaurant met c.v., bwj. '68 gel. in centr. Ind. bierkelder; part. rest.-café en keuken; 1e verd.: woonk. met open haard en keuken; 2e verd.: 2 slpk., badk., ligb. en toilet. Aanv. direkt . Koop- of huurpr. op aanvr. verkr.baar. Makelaardij Peters B.V. Rijksweg N. 136 Geleen 04494-8191/8188.

Groot WINKEL-WOONHUIS met brede oprit en veel plaats voor vele doeleinden gesch. Prijs f 95.000.-. Slakkenstr. 58 H.broek tel. 045-211976.

Heerlerheide WINKELPAND te k. opp. 200 m2 geheel onderkelderd en woonhuis 10 kamers. Redelijke prijs tel. 045-213840 na 7 uur.

GELEEN te k. halfvrijst. woonhuis met gar., c.v., serre, tuinkamer. Ind. 2 kelders, roy. woonk., 3 slpk., douche en vliering. Spoedig te aanv. Kooppr. f 69.000.- Makelaardij Peters B.V. Rijksweg Nrd. 136 Geleen 04494-8191/8188.

BOCHOLTZ. Drive-in-woning met direkt tuinkontakt gel. op rustige woonstand t.o. plein nabij centrum. Bwj. 1969. Ind. o.a. royale bet. hal, gar., waskelder en prov.kelder; 1e verd.: L-vorm. woonk. mee fraai bet. keuken met kunststof keukeninst. bet. toilet: 2e verd.: 3 slpk. met bet. douche v.w. en 2e toilet. Medio 1974 te aanv. Vraagpr. f 70.000.- Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255.

HEERLEN. Halfvrijst. woonhuis met c.v., gar. en geheel gestoffeerd. Ind. o.a. royale ha ,grote woonk. met open haard en openslaande deuren naar bet. terras, keuken en bijkeuken; 1e verd.: 3 slpk. badk. met ligb.; 2e verd.: zolder te ber. via vliezotrap. Direkt te aanv. Vraagpr. f 75.000.- Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255.

KLIMMEN. Riant gel. halfvrijst. bungalow met c.v. en gar. Ind. o.a. zeer royale hal met wenteltrap naar verdieping, woonk. 33 m2 met open haard, eet. met eetbar en kookhoek, 20 m2 groot zonneterras, 4 grote slpk., badk. met ligb. div . bergkasten. bwj. 1973. Te aanv. na plm. 2 mnd. Prijs f 138.000.- Stienstra Heerlen b.v. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255.

Te k. HOEKHUIS met 2 garages in Brunssum prijs f 55.000.- k.k .Inl. Irenestr. 19 Hulsberg.

Te k. groot HUIS in centr. van Waubach. Ind. 4 kamers. gescheiden door gang, op 1e verd.: 5 slpk., op 2e verd.: zolder te bereiken via vaste trap. Het huis is goed onderh. en is einde 1973 te aanv. Vraagpr. f 70.000.- Br. o. no. Z 257 L.D. Hrl.

Gevr. liefst vrijst. EENGEZ.WONING in Kerkrade of omg. met tuin Br. met prijsopg. en woonopperv. o. no. K4307 L.D. Kerkrade.

Grevenbicht te k. degelijk gebouwd en onderh. WONING (tweeblok) met c.v. gar., 2 bergingen, kelder, L-vorm. woonk., 3 m2 keuken. 3 slpk., douche, betegelde oprit en overkapping, geh. gestoffeerd. Vrij plm. jan. '74. Mauritsstr. 13 tel. 04497-758.

No. 338. Aan de Bouwbergstr. te Schinveld ligt een WINKEL-WOONHUIS met slagerswinkel en werkplaats met compl. inventaris. Te huur en ter overname met vastgesteld kooprecht. Prijs op aanvr. Direkt te aanv. Inl. Offermans Fin. Bem. Bur. B.V. Geleen tel. 04494-5658 ma. t.m. vr. van 8.30 tot 17.30 uur.

Te k. grote MIDDENST.WONING in centr. Heerlen inh. 9 kamers en 2 douche-toilet combinaties, c.v. Br. o. no. 5380 L.D. Hrl.

Geleen te k. halfvrijst. HERENHUIS met c.v. en gar. Ind. hal, toilet, grote woonk. met parket en open haard, gr. keuken met luxe inr. en afzuigkap, kelder, 4 slpk., luxe badk. met ligb., vaste wast. en 2e toilet. Vraagpr. f 92.000.- Inl. tel. 04494-7594.

Te k. A. Heerlen: zeer fraai WOONHUIS met tuin, degelijk gebouwd, royaal van indeling en zeer goed onderh., gr. woonk., keuken, bijkeuken, 5 slpk., 2e toilet, badk. etc. vraagpr. f 119.000.-; B. Heerlen: bungalow zeer fraaie ligging, 4 slpk., woonkeetk., gar., c.v. vraagpr. f 165.000.-; C. Ouder woonhuis met 4 slpk. en kl. tuin, vraagpr. f 38.000.-; D. Hulsberg (dir. bij Valkenburg) grote semi-bungalow met 1000 m2 grond. modern, zeer fraai uitzicht, hoog gel., living m. garderobe, living m. open haard, groot balcon. Am. keuken, gr. gar., tuin met pergola etc. f 190.000.- k.k.; D. Geleen, halfvrijst. woning met gar. en tuin, 3 slpk. ,douchecel, zeer goed onderh. vraagpr. f 76.000.- Etc. etc. Bel of schrijf ons over huizen gaat. Makelaardij Hendriks, Hesselleplein 22 Heerlen tel. 714315.

Te k. gevr. plm. 700-1000 m2 BOUWGROND v. bungalow of landhuis gel. in of nabij Heerlen, Sittard. Geleen Beek tel. 04493-2309. x

Wereldkampioenschap kost 'slechts' driehonderd miljoen

Duitsland al aardig voetbalgek

FRANKFURT. – Half verscholen in de bossen van Frankfurt-Niederrad ligt het ultra-moderne kantoor dat als zenuwstelsel fungeert van de organisatie van het wereldkampioenschap voetbal in 1974. Op de parkeerplaats staat een Mercedes met het nummerbord W(elt) M(eisterschaft) 111, eigendom van Hermann Neuberger, vice-president van de Westduitse Voetbalbond (DFB) en president van het in totaal 35 mensen omvattende organisatiecomité van de WK. In de hal van het bungalow-achtige gebouw staan vijf vitrines gevuld met trofeeën die „Die Mannschaft" tijdens haar omzwervingen op wereldinterlandniveau heeft verzameld.

Terwijl Hermann Neuberger zijn blik over de tientallen vaantjes, medailles, bekers en presentjes laat glijden, merkt hij niet zonder trots op: „Duitsland heeft van alle deelnemers over alle wereldkampioenschappen genomen de meest constante prestatielijst. Wij werden in 1954 wereldkampioen in Bern. In 1958 vierde in Zweden. In 1962 bereikten wij in Chili de kwartfinale. In 1966 verloren wij op Wembley in de finale op het nippertje van Engeland, en in 1970 behaalden wij in Mexico de derde plaats."

Perfectie

Een prestatielijst die volgend jaar alleen nog maar meer gestalte kan krijgen. Neuberger zegt het niet hardop maar hij speelt wel degelijk met de gedachte van een zeer hoge klassering van het als gastheer al geplaatste Duitsland. Aan de steun van het publiek zal het tenminste niet liggen. Neuberger en zijn medewerkers zijn er al aardig in geslaagd om Duitsland voetbalgek te maken. Dat blijkt onder meer uit de voorverkoop van loterijen (voor 43 miljoen mark), toegangskaarten, posters en herinneringsmunten, waarvan de opbrengst wordt geïnvesteerd in de organisatie. Daarvan straalt gewoontegetrouw in Duitsland ook dit keer weer een perfectie af die bijna onwezenlijk aandoet.

Toch wenst de 53-jarige Neuberger deze wereldkampioenschappen niet als „overdreven duur" te kwalificeren. Neuberger: „Wij komen uit op een totaalbedrag aan kosten van 300 miljoen mark. Dat is een schijntje vergeleken bij de twee miljard mark die de Olympische Spelen van München hebben gekost, hoewel het daar wat betreft de kostenfactor enigszins uit de hand gelopen is".

Toch dekken de inkomsten ook in dit geval bij lange na niet de uitgaven. Neuberger hierover: „Meer dan 80 miljoen mark kunnen wij uit die opbrengst niet halen. De kaartverkoop levert dertig miljoen op. Voor de finale en de wedstrijd om de derde en vierde plaats is al geen kaartje meer te krijgen. Deze wedstrijden worden in München gehouden. Ook de openingswedstrijd van Brazilië in Frankfurt is nagenoeg uitverkocht. Als we in de overige wedstrijden een toeschouwersdekking van 70 procent en in de halve finale een dekking van 80 procent hebben dan komen we uit op een bedrag van 29,8 miljoen mark. Er worden in totaal zo'n 2.129.000 toegangsbiljetten in verkoop gebracht. Vervolgens hebben wij de televisierechten voor 18 miljoen mark verkocht. Verder verwachten wij 20 miljoen uit de opbrengst van reclames te halen en ook rond de 10 miljoen uit diversen zoals bijvoorbeeld het verkopen van posters etc."

Het mooiste

De grootste kostenfactor is de vernieuwing van de stadions. Alleen het Olympisch Stadion van München bleek na de Spelen representatief volledig geschikt. In Frankfurt, Stuttgart, Düsseldorf, Hannover, West-Berlijn en Hamburg zijn de herstelwerkzaamheden in volle gang, terwijl er in Gelsenkirchen en Dortmund (Neuberger: „Dat wordt het mooiste stadion") twee nieuwe arena's worden gebouwd, zodat er in totaal in negen steden gespeeld kan worden.

Neuberger: „De voornaamste vraag die wij onszelf daarbij hebben gesteld is: wat kunnen wij met deze stadions na het wereldtoernooi doen? Gewoon in spelen natuurlijk, maar in een tijd dat het publiek steeds meer comfort gaat eisen is

Vernieuwing stadions: accent op comfort

het niet gemakkelijk om ze vol te krijgen. Daarom hebben wij bij onze vernieuwingsplannen de factor comfort een belangrijke plaats gegeven. Alle stadions worden qua capaciteit iets kleiner. Het stadion in Berlijn telt nog slechts 85.000 plaatsen. Omdat we ook daar meer zitplaatsen hebben gemaakt. Het publiek heeft namelijk weinig zin meer om te staan. En zeker niet in de regen. Aan overkapping is daarom ook veel geld besteed".

„De regering heeft de zeven steden — München en Berlijn, die eigendom van de voetbalbond zijn even niet meegerekend — waar gebouwd of vernieuwd wordt, een subsidie van 50 miljoen mark gegeven. Dat is een behoorlijk bedrag indien men bedenkt dat men tegenwoordig voor 25 miljoen mark een uiterst modern nieuw stadion kan bouwen. Ook van de Sporthilfe ontvangen wij een bedrag voor deze verbouwingskosten".

Er is dus wel lering getrokken uit de (financiële) fouten van München. Neuberger: „Afgezien van het financiële gedeelte zijn daar niet zoveel fouten gemaakt. Wij hebben echter wel de moeilijkheid dat het wereldkampioenschap voetbal zo snel na de Olympische Spelen valt, dat nogal wat negatieve publiciteit heeft opgeleverd. Ook in München was de zaak goed georganiseerd. Misschien werkte men daar alleen met een te groot organisatiecomité. Zo'n 200 mensen waren daarbij betrokken. Wij hebben het in een veel kleinere groep gezocht omdat wij van mening zijn dat wij dan veel gerichter kunnen werken.

„De Olympische Spelen hadden daarom drie nadelen. Ten eerste is er te veel geld uitgegeven, de representatie was te groot en de catastrofe met de Israeli's heeft de zaak geen goed gedaan. Zo'n ramp valt naar mijn mening echter niet op de organisatie te schuiven. Dat kan altijd gebeuren. Ik heb daar met de hoogste politiechef van Frankfurt over gesproken (een man die ongetwijfeld met kennis van zaken over deze materie moet kunnen praten, want Frankfurt heeft het hoogste misdaadpercentage van de Bondsrepubliek —red.). Zulke calamiteiten zijn even moeilijk te voorspellen als te voorkomen. Wel worden ook dit keer uitgebreide veiligheidsmaatregelen genomen".



• *Hermann Neuberger: „De voornaamste vraag die wij ons hebben gesteld, is: wat kunnen wij met de vernieuwde stadions ná het wereldkampioenschap doen?"*

Invasie

Het is duidelijk dat de wereldkampioenschappen een invasie van buitenlandse supporters en deelnemers tot gevolg heeft die bepaald geen ongunstige uitwerking op het economische klimaat in de Bondsrepubliek zal hebben. Neuberger: „Wat dat betreft zijn wij niet zo gecharmeerd van een indeling van Nederland en België in één kwalificatiepoule. Economisch gezien is de deelname van Nederland, België, Zweden, Engeland en misschien ook Italië het aantrekkelijkst voor ons toernooi. Het is jammer dat óf Nederland óf België in dit geval zeker moet afvallen".

In totaal zullen 16 landen, ingedeeld in groepen van vier, aan de eindronden van het wereldkampioenschap meedoen. Negen landen uit Europa, drie uit Zuid-Amerika, één uit Centraal of Noord-Amerika, één uit Afrika en ook één uit Azië. Wereldkampioen Brazilië en organisator Duitsland hebben zich al geplaatst voor de loting die op 5 januari in Frankfurt plaatsvindt. Wel staat vast dat Brazilië tegen een nog onbekende tegenstander op 13 juni om vijf uur in Frankfurt de openingswedstrijd speelt en dat West-Duitsland in Berlijn begint, waarna de volgende twee wedstrijden van het elftal van Helmut Schön waarschijnlijk in Hamburg en Stuttgart zullen worden gespeeld.

Hoe de selecties de tijd moeten vullen op de dagen dat niet gevoetbald wordt (tenslotte duurt het toerooi (13 — 6 tot 7 — 7 1974 een hele maand) moet ieder maar voor zich beslissen. Neuberger: „Dat is een zaak waar wij ons moeilijk mee bezig kunnen houden . Wel hebben wij rond iedere plaats waar gespeeld wordt scherp geselecteerd wat betreft de hotelaccommodaties die op dit niveau voor de diverse selecties in aanmerking komen. Wat dat betreft komen wij ook niet voor verrassingen te staan. Brazilië is tot nu toe het enige land dat al geboekt heeft. De selectie, begeleiding, technische en medische staf van Brazilië zijn van plan om hier acht weken van tevoren al naar toe te komen om vooral de spelers te laten acclimatiseren".

Goodwill

Neuberger is in feite al zeven jaar, sinds Duitsland in 1966 vrijwillig de organisatie aan Engeland afstond omdat de Britse voetbalbond in dat jaar jubileerde, met het gigantische project bezig. Zijn voornaamste beloning bestaat uit de enorme goodwill die het internationale maar vooral ook het Duitse voetbal kan toucheren als de wereld op een geslaagd toernooi kan terugzien. Financieel wordt de Duitse voetbalbond er in ieder geval niet veel wijzer van. Neuberger: „65% van het bedrag dat nog moet worden vastgesteld en dat als winstuitkering zal worden uitbetaald komt bij de voetbalbonden terecht die ook bij de FIFA zijn aangesloten. Daarna strijkt de FIFA zelf ook nog eens tien procent op. 25 procent komt tenslotte bij de DFB terecht".

Negen stadions

De wereldkampioenschappen voetbal worden in de volgende negen stadions gespeeld.

VOLKSPARKSTADION HAMBURG. Capaciteit: 60.600 toeschouwers, 27.800 zitplaatsen (18.200 overdekt). Bouwkosten: 15 miljoen mark.

NECKARSTADION STUTTGART. Capaciteit: 72.200 toeschouwers, 34.400 zitplaatsen (18.900 overdekt). Bouwkosten 20,7 miljoen mark.

RHEINSTADION DüSSELDORF. Capaciteit 69.900 toeschouwers, 31.800 zitplaatsen (20.000 overdekt), bouwkosten 46,5 miljoen mark.

WALDSTADION FRANKFURT: Capaciteit 62.200 toeschouwers, 29.200 zitplaatsen (19.300 overdekt), bouwkosten 27 miljoen mark.

PARKSTADION GELSENKIRCHEN (geheel nieuw stadion): Capaciteit 70.000 toeschouwers, 36.000 zitplaatsen (22.200 overdekt), bouwkosten 50,4 miljoen mark. Stadion komt midden april 1974 gereed.

NIEDERSACHSENSTADION HANNOVER. Capaciteit 58.700 toeschouwers, 39.000 zitplaatsen (18.000 overdekt), bouwkosten 26 miljoen mark.

OLYMPIASTADION WEST BERLIN: Capaciteit 85.000 toeschouwers, zitplaatsen 61.800 (27.500 overdekt), bouwkosten 25 miljoen mark.

WESTFALENSTADION DORTMUND: (geheel nieuw stadion): Capaciteit 53.600 toeschouwers. 16.600 zitplaatsen (allemaal overdekt, bouwkosten 32 miljoe nmark. Stadion is in mei 1974 gereed.

OLYMPIASTADION MüNCHEN: Capaciteit 74.200 toeschouwers, 44.200 zitplaatsen (24.700 overdekt). Geen bouwkosten.

Fluitisten onder één dak

IN één zaak kunnen de Duitsers Mexico 1970 toch moeilijk overtreffen. Tijdens de wedstrijden in Zuid-Amerika werd geen enkele speler uit het veld gestuurd. Het systeem met de gele en rode kaarten werkte zo preventief dat de scheidsrechtercommissie van de FIFA weinig aanleiding heeft gezien om hier voor West-Duitsland verandering in te brengen.

Organisatie-president Neuberger: „Wel proberen wij de arbitrage te optimaliseren door alle scheidsrechters in één hotel onder te brengen. Zij zullen gedurende het gehele toernooi in het ESSO Motor Hotel in Frankfurt logeren. Als er dan één is die aanwijsbare blunders heeft gemaakt dan kan hij worden opgevangen door zijn collega's. Ook kunnen de scheidsrechters als zij elkaar regelmatig zien met elkaar rustig discussiëren over de opgedane ervaringen. Dat kan volgens ons de arbitrage alleen maar ten goede komen".

Meer dan tweeduizend journalisten

Wat publiciteit betreft lijkt het wereldtoernooi in West-Duitsland alle voorgaande wereldkampioenschappen nog te gaan overtreffen. Bij assistent-perschef Karl Hermann Zobel zijn tot nu toe al meer dan 2000 aanvragen uit 59 landen van de schrijvende journalisten binnengekomen. Zobel: „Dat levert vooral moeilijkheden op met de finale. In München zijn „slechts" 1200 persplaatsen beschikbaar. Wij kunnen er onmogelijk meer toelaten. Wij zouden nu al een stadion met pers, genodigden en officials kunnen vullen zonder dat wij één kaartje zouden verkopen aan het publiek. Nog moeilijker ligt het met de fotografen. Ik heb nu al meer dan 700 aanvragen voor fotokaarten liggen. Al die fotografen kan ik toch moeilijk op het veld laten".

Ook van radio en televisiezijde trekken de wedstrijden een enorme belangstelling. Het ligt zelfs in de bedoeling om alle wedstrijden, hetzij direct of indirect uit te zenden. Zobel: „Er komen nu al 1000 commentatoren. Dat is de helft meer dan bijvoorbeeld tijdens de wereldkampioenschappen in Mexico".

• *Breed lachend toont Hermann Neuberger hier de officiële poster die het wereldkampioenschap voetbal aanprijst.*

HUIZEN

Stein te k. WOONHUIS f 19.500.- Inl. tel. 04495-2776.

Gezocht in Z.-Limburg HUIS met tuin f 75.000.- Br. o. no. K4304 L.D. Kerkrade. x

Te k. in Hoensbroek halfvrijst. HERENHUIS Goed onderh. Ind. royale gang, w.c. met fonteintje, 2 kamers met schuifdeuren, serre, het hele huis Limbadeuren, keuken, douche met bergruimte; 1e verd. 4 slpk. met vaste wastafels en muurkasten; 2e verd. 3 slpk. met 1 vaste wastafel, zolder, kelder en tuin. Koopprijs f 80.000.- incl. stoffering en vitrages, c.v. ketel op zolder. Aanvaarding in overleg. Br. o. no. H3470 L.D. H.broek.

BORN Havenweg te h. halfvrijst. landhuisjes met gar. en c.v. Ind. L-vorm., woonk. met open haard en open keuken. 4 slpk., badk., ligb. en 2e toilet, zolder. Aanv. direkt. Huurpr. in overleg. Makelaardij Peters B.V. Rijksweg N 136 Geleen 04494-8191 8188.

Te k. in Welten Hrl. C.-WONING hoek 2 slaapk. met tuin, badk. met ligb. hal, keuken, kamer, voorz. v. plavuizen vloer, vrij uitzicht, rust. ligg. Bez. na tel. afspr. 045-718219.

KLIMMEN te k. mooi gel. vrijst. pand met voor- en achtertun, gr. woonk. met parket en open haard, eetk. 4 slpk. en 2 m. kam. garage, serre, kelder en c.v. Dir. te aanv. Inl. kant. America, Bernhardlaan 12 V'burg tel. 04406-2118. x

Te k. gevr. vrijst. LANDHUIS of bungalow 2 of 3 slpk. gel. in of vlakbij Hrl., Sttard. Geleen. Beek prijs tot f 180.000.- Tel. 04493-2309. x

BOUWTERREIN te k. gevr. door particulier in omg. van Heerlen. Degene die het eerst een tip kan geven dat tot aankoop leidt krijgt een premie van f 250.— x

Part. vr. te k. BOUWGROND of woning tot f 60.000.-. Nic Beetsstr. 56 Heerlen-Molenberg. x

BOUWVAK

Te k. 40 m2 FLAGSTONES à f 10,- m2 geschikt voor tuinpaden. Tel. 045-717919.

Voor al uw HARDSTEEN binnen- en buitendorpels marmer vensterbanken, marmer- en natuursteenvloeren. Fa. Moonen-Wanders, Rietrastraat 11 H'broek tel. 045-214851. x

BOUWEN? Verhuur, reparatie, verkoop. Koopt en huurt vertrouwd. Kopen kunt U bijna bij iedereen. Kan iedereen ook repareren? Wij wel, snel, vakkundig, prijsgunstig. Betonmolens v.a. f 320, Bouwliften 220V, kruiwagens v.a. f 45, slijptollen f 175, boormachines f 85, lasapparaten f 225, slijpschijven f 2,50, waterpompen f 225, breekhamers f 975, luchtkompress. f 325, steenzagen f 325, houtzagen f 195, schaven f 250, 220V-motoren. Damoiseaux bouwmachines Simpelveld 04442-1846, Julianastr. 12, Toonaangevend voor Zuid-Limburg. x

Hebt U BOUWPLANNEN? Wij verzorgen uw tekeningen, aanvragen en berekeningen, vakkundig vlug en goedkoop. Br.o.nr. C 255 LD Hrl.

DIEREN

Te k. DWERGPOEDELS, div. kleuren. Mgr. Mannenstr. 135 Merkelbeek. x

PENS voor uw hond. Hondenspec.zaak „Esculaap". Willemstraat 50, Heerlen, tel. 711068. x

Te k. DWERGPOEDEL Pups 8 wk grijs, wit en zw. en enkele oudere, Rijksweg Zd 29, Sittard. x

Te k. alle kleuren DWERGPOEDELTJES, Langstr. 50, Schimmert. x

Te k. jonge HENNEN. J. Webers, Brandstr. 43, Einighausen, tel. 04490-9217. x

Te k. DWERGPOEDELTJES. Heerenweg 330, Heerlen (bij Zeekoelen). x

Hondenpaleis en hondenpension heeft alle rassen HONDEN in voorraad, pinchers, poedels, pekinezen, mathesers, mopshondjes, Franse buldoggen, lang- en korth. teckels, lassies, boxers, D. herders, cockers, foxteriers, Afghanen, highl., witte terriers, Duitse doggen, chowchows, setters, dobermanns, St. Bernards, bouviers, Mech. herders, leuke hondjes van f 45. Alle honden zijn ingeënt. Iedere dag geopend. Ook 's zondags. Hondenpaleis Dorpstr. 98 Pey-Echt, tel. 04754-2031.

SCHAPENHOUDERS. Vraagt gratis inlichtingen hoe uw wol het best te benutten. Tilburgse Wolindustrie H. Sleddens B.V., Broekhovenseweg 195-197 Tilburg tel. 013-422412 b.g.g. 670156. x

HONDENKAPSALON (arti), Dhr. Meeuwsen, Herenweg 330, Heerlen, tel. 045-212826. x

Er wordt U aangeboden pracht collectie jonge en handtamme amazone-PAPEGAAIEN, grijze roodstaart papegaaien en beo's. Verder Kruiserputter, Kruisersijssen poppen en mannen kanaries, Mexicaanse- en Indische nonpareils, cazuli's indigo-regen boog- tijger- en Mexicaanse goudvinken, rode kardinalen, goud beukjes, zebravinken, Japanse meeuwtjes, drie kleurige glansspreeuwen, schamalijsters roodkop goldamadines, diamantvinken, gordelgrasvinken, kwartels en vele andere soorten parkieten. Het juiste adres voor al uw zaden kracht- opfok- en insectenvoeders tevens vinken paté. Verder alle soorten kooien, boeken honden en duiven manden en alle andere dierenbenodigdheden. Vogel en zaadhandel Ber Slangen, Kuilenstraat 40 Rothem-Meerssen, tel. 04403-3266. Zondags en dinsdags de hele dag gesloten. x

SIERVISHANDEL Lambrichs Volderstr. 46 Meerssen tel. 04403-3502-3084. Doorlopend een grote sortering ingerichte aquaria in alle mogelijke maten, modellen en uitvoeringen, geheel compl. vakkundige voorlichting. De uitvoering van de inrichting kan door ons worden verzorgd. Alle toebehoren zoals pompen, filters, verwarming, verlichting, zand kiezel, steen en kienhout steeds aanwezig. Vrijblijvende toegang tot bezichtiging van onze collectie. Bovendien een grote keuze in vissen en planten. Tevens is inruil van vissen en planten mogelijk. x

Staan ter dekking de Arabische VOLBLOEDHENGSTEN Kalif 4-jarige voshengst en Nartan 4-jarige schimmelhengst Dekstation. J. Knops Dorpstr. 1 Oirsbeek tel. 04492-1917 Eig. Drs. L. Engels Helden. x

Te k. jonge KALKOENEN en jonge hennen, franco thuis. W. Hermans, Zoelensepad 15, Drumpt, tel. 03440-2032, b.g.g. 04902-2936. x

Te k. zilvergrijze DWERGPOEDELS m. stamb. Achter de Winkel 30, Schaesberg.

Jonge draadh. FOXTERRIERS te koop, kamp.afst. Driessen, Jekerweg 105 Maastricht.

Te k. PONY, 2 jr. oud, 1.40 hoog, tev. ponykar en poedeltje, 3 mnd, Dorpstr. 46, N'hagen.

Jonge Duitse HERDERS, 9 wk oud, zuiver ras. Te bevr. Bongardstr. 24, Eygelshoven.

Te k. jonge D. HERDERS m. stamb. Vader Tako v.d. Weide, moeder Kennel van het Lage Ven, Gravenweg 34, Abdissenbosch-Waubach.

Te k. prachtige D. HERDER, 10 wkn oud. Te bevr F. Royen, Bergseweg 75, Voerendaal, tel. 04446—2290.

Te k. Mech. HERDER, 8 mnd., teef. Luxemburgpl. 12 Vrieheide, tel. 215059

Te k. zeer mooie Duitse HERDER m. stamb., reu, 2½ jaar, of te ruil voor kl. poedel. Rinkenslaan 27, Nieuwenhagen.

Wegens verh. voordelig te koop (vanaf f 100,-) beeldige Perzische WINDHONDJES, Whippets en 1 zeldz. mooie zilvergrijze Afghaan, met stamb. Inl.: Michaël Hermans, Piepertweg 19 Eys (gem. Wittem).

Te k. New Forest PONY m. 2-wielig karretje, ook afzonderlijk. Tulpenstraat no. 1, Schinveld.

Zeer mooie langh. TECKEL, teef. 4 mnd oud, tevens zeer goede dekreu te koop. Elfmorgenstr. 45, Heerlen.

Te koop weg. omst. Duitse HERDER, m. pap. en stamb., 1½ jaar oud, lief voor kinderen. Inl.: Bettinumstr. 62, Buchten.

Te k. prachtige BOUVIER, 16 mnd oud, Dobberman Pincher, 6 mnd oud. Margrietstr. 38, Berg-Urmond.

Te k. langh. TECKELS m. pr. stamb. H. Pelzers, Maasband 10A, Stein.

Te k. Welsh PONY'S en 2 pony's gr. maat. Wilhelminastr. 1, Kakert-Schaesberg.

Te k. langh. en ruwh. TEKKELS met stamb. Kamp. afstam. en inentingspap. Kennel v.d. Oude Heide. P. Horsch. Snijderslaan 41 Nieuwenhagen.

D. HERDER pr. fok teef met stamb. en zw. bouviers 10 wek. Voortstr. 117, N'hagen.

Texelaar stamboek RAM 1½ jr. Wilmenweg 16 Merkelbeek.

Weggelopen Duitse HERDER gen. Caro, kleur bruin zwart reu tegen beloning van f 50,- terug. te bezorgen Friture Schmeitz Past. Vonckenstr. 122, Geleen.

Te k. 1 New Forest RUIN, 1 Welsh merrie keuze uit 4 stuks. Plenkertstr. 88 V'burg.

Te k. Perz. POESEN 2½ j. Shell-Toertie d. v. Aldr. v. Vredeveld en 4 mnd. Shaded-Toertie. Schils a.d. Barakken 14 Maastricht tel. 12175.

Te k. jonge KONIJNEN en halfwas Guido-Gezellestr. 41 Molenberg Heerlen.

Te k. GROENENDAELER teef 9 mnd. prima stamboom en jonge mopshonden kampioensafstamming. Hendrikx Kerkstr. 2 Beesel. tel. 04704-1513.

Gelderse MERRIE te k. zeer gesch. voor rijpaard. Te bevr. H. Storms, Heistr. 49 Einighausen, tel. 04490-9300.

Te k. jonge rode cocker SPANIELS met voortreffelijke stamboom. Telefoon: 04958-1693.

Te k. 3 mooie Shetland MERRIES 2 veulen, 1 pr. dekhengst br. bonte. weg. inteelt. Koningsbeemd 12 bij Wijngardsweg Heerlerheide.

Weg. rijgebrek t.k.a. een shetland een New Forest en twee Welsh PONY's, w.o. 1 prima fokmerrie m. uitstekende papieren. Tel. 04402-170.

6 Duitse St. DRAADH. zeer goedkoop. E. Starmans Kerkstr. 49 Nuth.

Te k. gevr. grote PARKIETEN. Tel. 045-351525.

Te k. enige EENDJES Nieuwstr. 19 Schimmert.

Te k. Duitse DWERGPINCHER m. stamb. Augustinusstr. 29 Geleen.

Te k. DWERGPOEDELS abricot 4 mnd. m. stamb. Vakantie geres. Wilhelminastr. 3, Schaesberg-Kakert na 6 uur.

Nest jonge Duitse HERDERS gitzwart. Groesweg 10 Schinveld.

Af te halen enkele mooie POESJES. Heilustr. 23 Kerkrade-West. x

Rasechte SINT BERNHARDHONDEN 7 weken en ouder te koop. Jozeff Gubbels, Oirsbach, Lemierserberg 80 (boerderij). tel. 09-4924113461. x

Jonge KONIJNEN te koop. Op de Heugden 32, Schaesberg, tel. 045-313725. x

Duitse HERDERS uit betrouwb. ouders m. stamb. Kennel Grubenrevier, specialfok sinds 29 jr. Kampstr. 62 Schaesb. (inrit t.o. Hoogstr. 207 N'hagen. x

Wij adverteren niet met lokprijzen, maar betalen U wel de hoogste prijzen voor uw nuchtere KALVEREN, slachtvee en schapen. Herman Janssen en zn. Import-export van vee en vlees. Theunstr. 160 Hoensbroek, tel. 045-212006. x

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284. Vaesrade 43, Nuth. x

Jong Hondje plm. 9 mnd. moeder Franse dwergpoedel. Coriovallumstr. 24 2x bellen, Heerlen.

AUTO'S & MOTOREN

Te k. BMW 2000 bj. '68. Te bevr. Burg. Corbeystr. 2, Sittard.

Te k. OPEL Kadett bj. '71, 34.000 gel. Vraagpr. f 5.000, Kempstr. 36, Brunssum.

Te k. OPEL Rek. bj. '66. Pr. f 350. C. Fabritiusstr. 14, Brunssum. Bij Limburgiaterr.

FORD Transit sept. '69, geh. gesl. laadbak in uitst. st., ML-beh., tachograaf, elke keuring toegest. Vaste prijs f 2750. Vrijd. Akerstr. 7C, Brunssum (9-18 u), zat. J. v.d. Vondelstr. 19, Molenberg (10-18 u.), tel. 045-412153. Na 19 uur.

Te k. VW 1300 bj. '70, km.st. 48.000, Prov.weg Zd. 55, Oirsbeek, tel. 04492-1433.

SPUITCABINES te huur compleet f 27,50 per auto. Ridder Hoenstraat 182. 045-211953 Hoensbroek. x

VW '66 puntgaaf m. pr. mot., band. en carr. f 850. Voorstr. 4, Brunssum. x

VW m. zeer goede mot., carr. slecht. Vraagpr. f 150. Voorstr. 4, Brunssum. x

Te k. MINI Cooper bj. '70 i.pr.st. Past. Broersstr. 6, Hoensbroek-Zd. x

NSU Prinz '66, carr. en band. i.z.g.st., mot. kl. def. Vraagpr. f 150, Voorstr. 4, Brunssum. x

MORRIS 850 Mini Cooper '66 i.z.g.st. t.e.a.b. Voorstraat 4, Brunssum. x

AUTO SIMA biedt te koop aan onder voll. gar. en tegen scherpe prijzen. Te bezichtigen in verlichte showroom. Ford Mustang '71 goud z.m., Opel Ascona 16S '72 1e eig. kl. geel, Citroën DS Pallas inj. '71 kl. goud, Ford 1600L '71 kl. rood, BMW 2002 '70 kl. oranje, Mercedes 220 Benz. '69, 1e eig., kl. rood, schuifd. en pook, Opel Manta 16S '71, 1e eig. kl. bruin, Simca 1100 Spec. '71, 1e eig., kl. groen, Simca rally '71 kl. oranje, 1e eig., Ford Capri 2000GTXL '69 kl. beige, Ford Escort 1300L '68, 1e eig. kl. wit, Peugeot 204 '69 kl. rood, Opel Comm. GS coupé '68 kl. blauw, Opel Rek. 1900 coupé '70 automatic, Peugeot 304, 1e eig. kl. bruin '70, Citroën DS 21 Pallas '69 kl zilver, Opel Comm. GS coupé '69 kl. wit, Mercedes 250 type '68, kl. groen, Ford Galaxi 500 '69, iets aparts, gekl. glas, aircond., Peugeot 204 '67 kl. groen, Ford Capri 2000 '69 kl. beige, Audi 100 '69, 1e eig. kl. wit, Cortina stationcar '69 kl. bruin, Daf 55 Marathon coupé '72, 1e eig. kl. oranje, Ford Capri 1700GTXL '70, kl. rood, Citroën GS Comfort '71, 1e eig. kl. wit, Jaguar 420G '68 kl. groen, Opel Kadett LS '70 kl. goud en grijs, Simca 1000GL '69 en '70 kl. wit en beige, Fiat 850 '70, 1e eig. kl. rood, Opel Rek. '67, '68 en '70, kl. wit en rood, Opel Rek. 1900 coupé '68, '69 en '70, kl. blauw, Simca 1100 Spec. '71 kl. blauw, Daf 55 '68 kl. rood, Opel Kadett car. '69 kl. rood, NSU RO 80 '69 kl. rood nwe motor, Renault R16 '69 kl. groen, Vauxhall Viva '69 kl. wit, BMW 1800 '67 kl. rood, Ford Taunus 17M '69 kl. blauw. Diverse goedk. inr. auto's v.a. f 100,-. Inr., fin. en gar. Auto Sima, Ganzeweide 153-155 (Akerstr.), H'heide 045-211067 b.g.g. 213043. x

Voor een goede gebruikte wagen naar: Automobiel en Garagebedrijf G. Bos B.V. Grasbroekerweg 28 Heerlen tel. 045-711444 · Simca-dealer. Wij bieden U aan: „Met BOVAG-garantiebewijs" SIMCA 1000 GL 1970, Simca 1000 GLS 1972, Simca 1100 LS 1971, Simca 1301 S 1970, Simca 1501 S 1970, Simca 1501 S automaat 1970, Simca 150 1S tourist 1971, VW 1600 1969, Fiat 124 Speciaal 1970, Fiat 125 1969, Daf 55 1969. Zaterdags geopend voor verkoop tot 17 uur. x

Te koop VW 1300 1970 44000 km f 3700,- Opel Kadett caravan 1970 f 4250,- Heijenrath Olmenplein 19 Kerkrade. x

Te k. BMW '72 rood 1602 zwart leren bekleding 12000 km. Geerweg 33 Sittard. x

MORRIS Mini 67 incl. toerenteller mistl., rad.banden etc. f 900,- Kennedylaan 21 Nieuwenhagen. x

2 CV eend rood '67 f 950,-; Kadett 67 f 1650,- Inr. mog. Hamerstr. 16 Heerlen. (bij Ambachtschool) tel. 716592. x

Te koop onder volledige garantie BMW 2002 kmst. 40.000 kl. wit '71in. en fin. mog. en zeer snel geregeld. Automobielbedrijf Trichterweg 151 Amstenrade Trichterweg ligt gelegen langs grote weg Hoensbroek-Brunssum. x

Onder 3 mnd. of 10.000 km garantie elke keuring toegestaan. OPEL Kadett Special 71, Opel Rek. 1700 69, Opel Rek. 1700 L 66, Renault 6 1100 type 72, Peugeot 504 injection type 70, Taunus 15M Simca 1100 GLS 70, VW de 70, Fiat 125 70, Fiat 600 70, inruilwagens o.a. VW, Fiat luxe 66, Daf 33 66. Diverse 600 enz. Inruil en financier. 25 pct. aanbet. Autobedrijf Schoonhoven Slanghenstr. 6 einde Demstr. Tel. 045-213190 Hoensbroek. x

SUZUKI 500 cc motor okt. 71 31.000 km als nieuw volledige financ. mog. Creemers automobielen Tongerseweg 57A Maastricht tel. 043-19797 b.g.g. 043-14013. x

Te k. NSU 1000 C '68 i.z.g.st. f 1250,- Fiat 600 '67 f 650,- Wijenweg 147 Treebeek achter witte benz. pomp. x

Te k. FORD Taunus Coupé XL kl. met blauw m. leren dak bj. 1971 grijs f 6900,- Ford Consul 1700 L 4-drs. bj. 73 kmst. 4500 vr.pr. f 10.500,- Ford Taunus 1600 L bj. '73 kmst. 1800 kl. geel-zwart dak inr. en fin. mog. Garage Pomper Hoeververldweg 1 Schinnen tel. 04493-1366. x

Te k. VW bj. '65 m. schuifd. pr. f 475,- Kerkraderweg 164 Hrl. Molenberg. x

Te koop weg. aansch. v. een auto VESPA 150 Sprint bjr. '67 na 16 uur. Pater Vaesenstr. 21 Hoensbroek. x

TROJAN auto voor motorrijbewijs i.pr.st. met veel onderdelen. Beekstr. 21 Brunssum. x

Creemers automobielen Tongerseweg 57A Maastricht naast Martinez fabriek FORD Capri 2600 rallye sport 72, Alfa Romeo 2000 Berlina type 72 sportwielen radio enz.. Ford Taunus 2000 GXL coupé 71, Peugeot 304 71 Peugeot 504 70, Peugeot 404 70, Simca 1100 GLS 70, Opel Rekord 68, VW 1300 67, Fiat 850 sportcoupé 68 apart mooi, Opel Kadett coupé 64 f 300,-, NSU 1000 68 f 1000,- Directe financiering. Ook zonder aanbet. Op max. 36 mnd. inruil 3 mnd. garantie. Inkoop alle automobielen. Schadevrij van recente datum. Tel. 043-19797 b.g.g. 043-14013. x

Te k. weg. omst. OPEL Kadett LS coupé bj. '70. Financ. gemakk. te reg. Nederlandlaan 57, Vrieheide-Heerlen. x

Te k. AUDI 100LS z.g.a.n. km.st. 45.000, bj. '71, Dorpstr. 155, Brunssum, tel. 254584. x

Autobedrijf Sanders biedt aan met Bovag-garantiebewijs: FIAT 128 2-drs blauw '71 f 5200, 850E wit '70 f 3.200, 128 4-drs bl.-grijs '70 f 4.950, 850 Spec. rood '71 f 4.200, 850 Spec. ivoor '69 f 2.700, 127 groen '72 f 5.800, 128 4-drs. wit '71 f 5.400, Citroën Dyane 6 Luxe rood '69 f 2.850, Audi 60 geel '72 f 7.500, 850S rood '71 f 3.950, 128 2-drs wit '72 f 6.400, 128 4-drs. wit '71 f 5.500, 850E Spec. ivoor '71 f 4.350, 850 Spec. groen '69 f 2.500, Daf 44 groen '70 f 3.450, 850 Sport Spider '71 wit f 6.350, 850S wit '70 f 3.400, 500D ivoor '71 f 2.700, 127 blauw '72 f 5.850. Nog diverse inruilers. Inruilen en financieren mogelijk. Dagelijks geopend, 's zaterdags van 10 tot 17 uur. U bent van harte welkom bij Fiat, Autobianchi en Lancia-dealer Sanders in Brunssum, t.o. Zwembad de Zeekoelen, Akerstraat 128, tel. 045-251644 x

In z.g.st. FIAT sport coupé '66-'67 met schuifd. 4-drs. 850, met nieuwe motor en banden voordelig te koop. Ook te ruilen tegen kleine bestelwagen. Gebruikte gasketels, gevelconvectoren en radiatoren. Hoolstraat 45, Voerendaal. x

Te k. BMW 2000 T.I. bj. '66. Pr. f 1500,—. Kennedylaan 15, Nieuwenhagen. x

Auto Muyres, Fiat-dealer, Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade, tel. 413916 biedt aan door inruil verkregen occasions met Bovag-garantiebewijs en gekeurd door Verbond van Veilig Verkeer met of zonder aanbetaling, vraagt vrijbl. inlichtingen. FORD 12M 70, Daf 33 71 13.000 km gelopen, VW 69 zeer mooi, Fiat 127 3-deurs 4 maanden oud, Fiat 128 72 en 69, Fiat 850 71 70 69, Fiat 124 73 72 en 69, Fiat 125 69, Fiat 125 P 70, Fiat 600 68 en 67, BMW 2000 automaat 67, Ford Pick Up 69 rijbewijs B.E. Diverse goedkope inruilers f 500,—. Verkoop zaterdags tot 5 uur. Wasplaats dagelijks geopend tot 23 uur. Inruil en financ. mogelijk. Alle modellen uit voorraad leverbaar. x

FORD Capri 1600 L '73 3700 km. gel. geel, Opel Commodore GSE '72 groen metal., Opel Commodore coupé '72 rood, Mercedes 220 D '70 blauw schadevrij, Mercedes 230 '69 beige, radio, schuifd., VW 1302 sept. '71 groen 1e eig., Opel Rekord 1900 L '72 oranje, nieuw model, Opel Rekord 1700 L '71 grijs metal., Ford 15M '70 beige 1e eig., Simca 1000 GLS '72 beige 10.000 km, Peugeot 504 '70 rood schuifdak, Opel Kadett luxe '70 met. blauw, Opel Kadett Special '70 zilver, Fiat 128 Stationcar '72 groen, Morris Glider 1300 '68 rood, schuifd., Renault R4 export '69. Autobedr. Jurgen Kerkrade, Teutelbroekstr. 73, tel. 04445-2570. Goede garantie, discrete financiering. Technische keuring toegestaan. x

MERCEDES 200 Diesel '71, Kadett '72 rood, Kadett '71, '70, Kadett '68 type LS met leder. dak, Capri 1700 GTR '69, Taunus 1700 Hardtop Coupé '69, Taunus 1700S '69 en '70, Peugeot 504 '70, VW L 1302 '71, VW 1300 '69, 4 stuks, '68 2 stuks. Inr., fin. C. Meulemans, Ridder Hoenstraat 182, Hoensbroek. x

Te k. van 1e eig. OPEL Manta bj '71 kunstst. 23.00 km. gel. Te bevr. Hooven, Rijksweg Zuid 119, Geleen. Na 20.00 uur. x

Te koop OPEL Manta oranje '72, Opel Rekord blauw '70, Opel Kadett blauw met. '71, Opel Kadett special crème '70, Fiat 600 geel, sept. '72, Ford Escort 1100 wit '69, VW 1500 kever rood '68, VW 1300 kever wit '68, Daf 44 groen met schuifd. '67, Opel Admiral 2800 groen '68, Opel Kadett coupé '66 wit. Inr. en fin. mog. Garantie. Autohandel G. Simons, Nieuwstraat 127, Hoensbroek. x

FORD 15M '70 RS coupé, Morris Mini 850 '71, Peugeot 504 '69, Audi 100LS '69, Peugeot 204 '71, NSU TT '66, Fiat 125 '68, BSA Rockert 750 cc, 3 cyl. Inr. en fin. Autohandel M. Hogenhout, Wilhelminastraat 151, Hoensbroek. x

VW 1300 Kever '68 i.pr.st. Financ. Ligtenbergstraat 65, Hoensbroek-Zuid. x

Te k. SIMCA 1000 GLS bj. '66 vr.pr. f 500,- Kometstr. 1a Treebeek.

Te k. SIMCA 1301 juni '68 zilver met. i.z.g.st. Burg. Beckerstr. 18 Ubach over Worms.

Te k. onder volledige garantie en service, diverse gebruikte AUTOMOBIELEN: BMW 1800 '72, BMW 2500 '70, Mercedes 230SL '65 zeldz. mooi, Vauxhall Viva 1200 luxe '72 en '73, Fiat 850 coupé '69, Ford Escort 1100XL '72, Fiat 124 '71, Fiat 850 '71, Fiat 850 Spec. '71, Fiat 850 '71 geel, Fiat 850 '70 wit, Fiat spec. 850 '69 2 st., Fiat 850 '68, Alfa Romeo 1750 Belina '70, Opel comm. 4-drs. '71, Opel Rek. '70, Citroën Spec. D '70, Dyane '71, Simca 1000GLS '72, Austin 1100 '70. Inruil en financiering klaar terwijl u wacht. Autohandel L. Franken. Ganzeweide 59, Heerlerheide-Heerlen t.o. meubelzaak Führen. x

Autorijders opgelet! Alles voor uw auto. Banden accu's, schokbrekers, uitlaten, motoren. Gratis montage. 30 tot 50 pct. korting. Ook alle onderdelen voor elk merk. Trekhaken, koppelingen remonderdelen, radio's, accessoires, gereedschappen, enz. Dit kan alleen Donny Klassen B.V. Specialist in alles voor uw auto. Groothandel Technische Handelsonderneming Meerssenerweg 219 tel. 043-27354 of 11569 Maastricht. x

Speciale aanbieding van Automobielbedrijf Kolenberg BV ZONDER AANBET. via P.L. kunt U nu reeds in een nieuwe FIAT rijden. Fiat 500R f 187,- p. m., Fiat 600 L f 196,- p. m., Fiat 850 D f 225,- p.m., Fiat 126 f 222,- p. m., Fiat 127 f 259,- p. m., Fiat 128 f 300,- p.m., Fiat 124E f 295,- p.m. Stapt U eens binnen of belt U ons op. Wij geven U gaarne volledige inlichtingen. Kruisstraat 12 Heerlen, tel. 045-714524. Off. Fiat-dealer. Ook 's zaterdags geopend tot 17 uur. x

S.A.M.
AUTOHANDEL SUSTEREN
04499 - 1919
Keuze uit meer dan
150 occasions
met de grootste showroom van Nederland,
Rijksweg Noord tussen Susteren en spoorwegovergang richting Echt
Bovaggarantie - inruil - financiering

Moet uw AUTO weg voor goede prijs en contant geld. Bel 045-211001. x

PORSCHE 914 '70, geel m. electr. inspuiting, in uiterste staat, 37.000 km, Geerweg 33, Sittard. x

FORD Capri 1500XLR '70 als nieuw, BMW 2002 type '69, Mercedes 230 '68, Fiat 124 '69, Renault R10 '70, Opel Kadett '70, Opel Coupé '68, Mini 1000 '69. Garantie, fin. ook zonder eigen geld en inruil. P. Veenstra, Mesdagstraat 34, Meezenbroek-Heerlen. tel. 711406. x

FORD Capri 1700GT '70, Manta '71, Ascona 1600 '71, Kadett '70 en '69, Escort 1300 '70, Escort '69, R10 Majoor '70, Viva '69. Opel 1700 '70, Ford 1700S 4-drs. '71, Ford 1600 '71, Fiat 128 '70, 15M '69 met pook, Karmann Ghia '65 f 700, Opel '66 f 550. Inruil en financiering, garantie. P. van Dijk, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 311729. x

VAUXHALL type HAD, bwj. 1965 in goede staat. Vraagprijs f 250, Kasteelstr. 44, Brunssum. x

Wegens emigratie TOYOTA 1200 coupé juni '73, 38.000 km, radio, achterruitverwarming. Elke keuring toegestaan. Vraagprijs f 6.000.- Na 18 uur W. Rademakers, Van Thimusstr. 32, Lemiers. x

Te k. aang. TOYOTA Crown stationcar '68, Opel Rekord 1700 '67, Citroën Ami 6 '69, Garage Eijkenboom, Wilhelminalaan 22, V'burg, tel. 2055. x

Te k.a. FORD Taunus 1600 L caravan 15 mnd. oud, i.z.g.st. Weg. overcompl. Nachtegaalstr. 35, Geleen. x

RENAULT R 10 bj. '69, km.st. 38.000 a.n. f 2350,—. Inruil en fin. Veestraat 12, Catsop-Elsloo. x

Komt u eens kijken en maak eens een proefrit in een kwaliteitsautomobiel. Auto Heral biedt u de volgende automobielen te koop aan: OPEL Ascona 1600 '72, Opel Ascona 1600 S '72, Opel Manta '70, Opel Kadett automaat '70, Opel Kadett '69, Opel Kadett stationcar '68, Vauxhall Viva '69, Toyota Corolla coupé '72, VW 1302 '71, Fiat 600 '72, Simca Rally '70, Simca 100 GL '71, Morris mini '69, Daf 55 '68, Daf 44 oker '71, Ford Taunus stationcar '70. Alle wagens worden onder garantie verkocht. Inruil en financiering mogelijk bij Auto Heral, Bouwbergstr. 62, Schinveld, tel. 045-252244. x

Te k. EEND bestel bwj. 1972 40.000 km. en Citroën 1,5 ton gesloten bestel, stahoogte, 32.000 km. gel. Tel. 04402-2003. x

Te k. FIAT 850 bj. eind '65. Hoogstr. 94, Nieuwenhagen, tussen 18.00-20.00 uur. x

Te koop DATSUN 1200 coupé 1972 met vele extra's. Tel. 04455-250. x

Een van onze specialiteiten is het inbouwen van zg. uitwerpluiken volgens voorschrift van Rijks Dienst Wegverkeer in busjes of bestelwagens voor personenvervoer. Daken voor elk merk of type auto steeds in voorraad. Binnen één dag klaar. — Carrosseriefabriek Mostard N.V., Kerkstraat 3, Dieteren-Susteren, tel. 04499-545. x

BEANEN (uitlijnen) van uw wagen. Meer veilige km. Auto Banden Centrale Sampermans Willemstr. 80 Heerlen. x

Renaultagent Autobedrijf Heijnen: OCCASIONS. Altijd ruime sortering gebr. automob. in voorr. vanaf f 1500 t.m. f 5000. Frankenlaan 1, Heerlen (Welten) tel. 713600. Verkoop ook op zat. van 10 tot 17.30 uur. x

VW Bus '67, Schuttekampweg 25, Brunssum.

Gebr. BANDEN vanaf f 7,50 per st. met garantie. ABC Sampermans Willemstr. 80 Heerlen. x

Autobanden koopt u bij de BANDENSPECIALIST ABC Sampermans Willemstr. 80 Heerlen. x

Te k. MERCEDES 200 D '69; Mercedes 200 D '67. Hommerterweg 15 B, Hoensbroek. x

Wij kunnen het dak van elk merk en type bestelwagen 30 tot 50 cm verhogen. Uw laadruimte wordt met een derde deel vergroot. Ideaal voor personenvervoer en in vele andere gevallen de oplossing voor uw problemen. We zijn hierin gespecialiseerd. Vraagt inl. Carr.bedr. MOSTARD N.V. Kerkstr. 3, Dieteren-Susteren, tel. 04499-545. x

FIAT 127 2 mnd oud 5000 km gel. f 1500,- onder nw prijs. Hoofdstr. 103, Hoensbroek. x

CARAVANSCHADE? Bootschade? Wij repareren alle schades vakkundig en geheel onzichtbaar! Specialisten in polyesterreparatie. Carvan-Service Mostard N.V. Kerkstraat 3, Dieteren-Susteren, tel. 04499-545. x

Automobielbedrijf Ophey Roermond tel. 12125 heeft nieuwe en gebruikte ONDERDELEN voor uw Honda personenauto, tevens levering van nieuwe wagens Honda Touring en Civic. x

REMSCHIJVEN vlakken - remtrommel uitdraaien, remvoering opklinken. Limb. Accu Centrale B.V. Grasbroekerweg 67 Heerlen, tel. 045-711700. x

RADIATEUREN, rep. en nw. koelblokken. Limb. Accu Centr. B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700. x

ACCU's rep., laden en nw.-verkoop. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700. x

AUTOGAS de moderne motorbrandstof slechts 27,8 cent per liter. Inbouw, verk. Bastiaans Aral Tankstation aan autoweg Heerlen. x

Groothandel in AUTOMATERIALEN Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg no. 67, Heerlen, tel. 045-711700 x

Nu ook AUTOSLEUTELS tevens op slotnummer, klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67 Heerlen. x

Geponste NUMMERPLATEN (geen opgelegde). Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045—711700. x

Nationaal OCCASION centrum. Het adres voor een goede gebruikte auto. Ruime keuze uit div. merken en prijsklassen. Financ. mogel. Autobedrijf Kerres N.V. Rolduckerstr. 16 te Kerkrade tel. 04445—2424—3801. x

De Limburgse Accu Centrale BV, Grasbroekerweg 67 t.o. garage LTM, tel. 711700. Voor verkoop, reparatie en laden van alle merken ACCU'S. Verkoop en opklinken van remvoeringen. Uitdraaien van remtrommels. x

Fred van Dijk, Barierweg 91, Klimmen verkoopt groot aantal gebruikte AUTOMOBIELEN onder volledige garantie. In- en verkoop. Financieren. Tel. 04405-1851. Tevens alle slooponderdelen. x

Wilt U een AUTO verkopen? Direct contant geld. We kopen alle automobielen van recente datum. Donny Klassen B.V. Meerssenerweg 219, tel. 043-27354-11569. Maastricht. x

VW MOTOREN voor alle typen VW's. Dus ook alle onderdelen met 30 pct. korting. Donny Klassen B.V. De VW-specialist, Meerssenerweg 219, tel. 043-27354 of 11569. x

Gar. Bastiaans biedt aan: ALFA Romeo 2000 GTV 1972, Opel Commodore 4-drs. 1970, Escort 1100 de luxe 1972, MET BOVAG-garantie Bovenstr. 31 Borgharen tel. 043-14227. x

Te koop alle SLOOPONDERDELEN van alle auto's Industriestraat 39 Spek'heide. Tel. 045-412045. x

Een greep uit onze voord. prijzen: UITLAAT compl. incl. BTW Opel Kadett f 27,20, Opel Record C f 60,80, DAF 44 f 60,70. Ook voor andere typen auto's uitlaten tegen zeer voord. prijzen. Tevens uw adres voor autobanden. Bandenhandel W. van Dijk, Schrieversheideweg 31 (nabij sporthal) Heerlerheide, tel. 045-214081 Ook op zaterdag zijn wij geopend. x

Dit is een greep uit onze collectie SCHOKBREKERS incl. BTW voor o.a.: Opel Manta f 27,—; Opel Kadett f 26,—; Opel Caravan f 26,—; Fiat 124 (alle typen) f 29,—. Ook voor alle andere typen auto's, schokbrekers uit voorraad leverbaar. Verder autobanden tegen sterk concurrerende prijzen! — Bandenhandel W. v. Dijk, Schrieversheideweg 31, Heerlerheide, tel. 045-214081 (nabij sporthal). x

Renaultagent biedt de volgende automobielen te koop aan: R 4 L bwj. '69, R 4 exp. bwj. '69, R 4 exp. bwj. '69, Renault R 4 export '70, Renault R 6 L bwj. '70, Renault R 6 L 850 bwj. '71, Renault R 6 TL 850 bwj. '70, Renault R 6 TL 1100 bwj. '71, Renault R 6 TL 1100 '71, Renault R 16 luxe bwj. '67 Renault 8 bwj. '68 f 950,-, Renault R 12 TL bwj. '71, Re- f 1250,-, Renault 16 TL bwj. '69, Renault 16 TS bwj. '70, Renault 16 TS bwj. '70, Renault 16 TS bwj. '70, Citroën Dyane 6 bwj. '71, Citroën 2SV4 bwj. '71, Citroën Dyane 6 bwj. '71, Citroën 2CV4 bwj. '71, Fiat 850 cc bwj. '69, Fiat 125 bwj. '71 (30.000 km), Simca 1000 GLS bwj. '72 (12.000 km), Ford 17M bwj. '71, VW k 70 bwj. '72, Daf 44 de luxe bwj. '68. Autobedrijf Heijnen b.v. Frankenlaan 1, Heerlen (Welten). Bij oprit nieuw viadukt. Telef. 045-713600. Verkoopt ook op zaterdag van 10-17 uur. x

Uitgebalanceerde WIELEN. Meer veiligheid en rijgenot. Auto Banden Centrale Sampermans Willemstr. 80 Heerlen. x

Nieuw - Nieuw - Nieuw. Nog meer veilig. km. Laat uw wagen testen op onze diagnosebank Compute a Line De enige in Z. Nederland voor slechts f 10,- en BTW Auto Banden Centrale Sampermans Willemstr. 80 Heerlen. x

Auto-Was-Hal? Hebt u een auto? Maak dan eens per week uw auto a. nw. bij de 1.2.3.-AUTO-WAS-HAL. Bastiaans. Aral servicestation. Autoweg Heerlen, zeer gunstige prijzen. x

Inbouw en verkoop LPG-INSTALLATIES. Landidealer L. Kleynen, Kleingraverstr. 92, Kerkrade, tel. 410855 x

Te k. MORRIS Marina 1300 coupé luxe, 8 mnd oud, Krichelstr. 30, Kaalheide.

Te k. 220D MERCEDES, juli '69 m. rad. banden, mech. en mot. 100 pct., desk. onderz. toegest. Fin. mog. 04494-3865 of 04493-1948.

PEUGEOT 504 type '71, VW „Buggy", VW 1300 '69, f 3500 en f 3200, VW 1300 '68 f 2500, VW 1300 '66 f 900, VW 1200 '65 f 650, Opel coupé '68 6 cyl. automatic f 3800, Opel Rekord '67 f 2900, Opel Kadett '66 f 1500, Fiat 125 '68 f 1950, Fiat 1100 R '69 f 1200, Triumph Herald '68 f 1900, Simca 1000 '70 f 3200, Opel Kadett '64 f 150. Financiering en inruil. Nieuwstraat 41 (einde Nieuwstraat linksaf), Schaesberg, tel. 31178.

Ton Quadflieg biedt aan: CHEVROLET Camara '68 kl. wit m. radio, zeer mooi f 5500, NSU RO80 '70 kl. oranje f 5500, Ford 26M '71 kl. wit m. leder. dak, zonwerend glas, iets aparts f 6500, Kadett Rally 16.000 km gel. kl. rood-zw. f 6500, Datsun 1200 Luxe 6 mnd oud, ML-behandeling, radio enz. f 6950, kl. geel, km.st. 13.000, Datsun 1200 Luxe 7 mnd oud f 6750 kl. geel, km.st. 19.000, Simca Rally '72, veel acc., kl. oranje, radio, km.st. 21.000 f 5500, Renault R10 '71 kl. beige f 4200, VW 1300 kl. beige '70 f 3500, Peugeot 504 kl. rood '70 f 5500, NSU 1200C '70 kl. beige f 2750, NSU 1200C '69 kl. wit f 2250, Opel 1700L '68 kl. blauw f 2450. Inr. en finan. mog. Garantie 10.000 km of 3 mnd. O.L. Vrouwestr. 57, Kerkrade. x

AUTOMOBIELEN Jules Otten: BMW 2500 type '70 wit, als nw, Mercedes 280S '69 directiewagen, Datsun 1200 Luxe '71, 25000 km, NSU 1200TT kl. okergeel bj. '71, BMW 2000 '70 metallicblauw, radio f 4950, BMW 2002 '69 rood, div. acc., BMW 1602 '69 wit, als nw, Alfa Romeo 1600GTV rood '68 met sportwielen, VW 1302 '71 rood f 3850, Austin Cooper zeer snel, top 180 km p.u. '69, Ford Capri 1700GT XLR '70 rood f 4800, Fiat 128 '71 rood, koopje, Opel Kadett L '70 beige, korte pook, Opel Kadett Rally '68 f 3250, Opel Rekord f 600, Simca 1501GLS '68 f 1900, Chevrolet Impala '65, Simca 1301 Special '72 groen met., Ford Transit dubbelluchtb. ingericht voor paarden of veevervoer '68. Inr., fin. ook zonder eigen geld. Garantie 3 mnd. Zakenadres: Kerkradersteenweg 67-69 a.d. kant van de ventweg. Privé Pannesheiderstr. 46, Kerkrade, tel. 04445-6330 b.g.g. 045-315105. x

Autobedrijf Hamers Heerlen biedt aan: OPEL Diplomat V8 automatic '71, Opel Rek. 1700 m. pook '70, blauw, Opel Rek. 1700 '70 gold, Opel Rek. 1700 '70 beige, Opel Rek. 1900 '69, Opel Kadett Special '69, Ford Taunus 1600L '71 met.-bruin, Ford 20MXL, 4 drs. '69, Ford 17M Super '70, Ford Capri 2000GTXL type '70, Ford 12M '67, '68, Ford 12M combi '70, Ford Cortina, Ford Fairlane V8 '67, Citroën GS Club 8 mnd. oud, Peugeot 404 type '72 schuifdak, Peugeot 204 Diesel combi, 5 drs. '72, Renault R12TL '71, Renault R6 '70 wit, Renault R6 '70 beige, Renault R16 '69, '70, Simca 1100GLS Tourist '71, 5 drs. combi, Simca 1100GL Tourist '68, Mercedes 220D nw type, BMW 2500 '69, BMW 2000 '69, BMW 1800 '68, Fiat 125 '71, Fiat 124 Special '71, Fiat 124 '71, Fiat Autobianchi AIII '72, Daf 44 luxe '68, Vauxhall Viva combi '68, VW Kever 1500 '68, '69 enz. Verkoop onder garantie. Alle keuringen. Inruil en financiering, ook zonder eigen geld (PL). Autobedrijf Hamers, In de Cramer 1, Heerlen, Aral-tankstation, tegenover Nationale Houthandel, tel. 716045. x

Te k. van part. MERCEDES 250 SE bwjr. '68, kl. gebr. wit met schuifd. i.z.g.st. — Provincialeweg 9, Limbricht.

OPEL Kadett '69 f 3.500.-, Opel Kadett '68 f 2.450.-, Opel Rekord '69 f 2.850.-, Opel 1900 '66 f 850.-, Fiat 124 '68 f 2.250.-, Fiat 124 '67 f 750.-, Fiat 600 '67 f 350.-, Fiat 850 Special '68 f 1250.-, Simca 1301 '68 f 1650.-, Simca 1301 '67 f 1250.-, Simca 1501 '67 f 1250.-, Simca 1501 '67 f 1000.-, Simca 1000 '67 f 750.-, Simca 1000 '69 f 1950, Peugeot 404 '68 f 1450.-, Peugeot 404 '67 f 1250.-, Renault R16 '68 f 1850.-, Renault R10 '67 f 850.-, Ford Taunus 15M '69 f 1950.-, Ford Fairlane '67 f 1650.-, Vauxhall Viva '68 f 1750.-, Daf 55 '68 f 1950.-, Audi '68 f 1650.-, Austin Cooper '67 f 850.-, Austin 850 '68 f 1450.-, Renault L4 '67 f 1250.-, BMW 2000 '67 f 1850.-, BMW 1800 '67 f 1650.-, VW Variant '67 f 1.000.-, Ford Transit bus '66 f 850.-, Citroën DS21 '67 f 950.-, Citroën ID19 '65 f 450.-, Honda '68 f 750.-, Ford Corvair '67 f 450.-, Austin sportw. f 450.-, Renault R10 '68 f 1250.-, VW '64, '65, '66. A. J. Huntjens, Holegracht 1, Wijlre, tel. 04450-1625.

Te k. FIAT 128 bwjr. dec. '69. Heuvelstr. 32, H'broek.

Te k. FORD Cortina '68, VW autom. '67. Houtmanstraat 11 De Wieër, Heerlerheide.

Te k. TAUNUS 20M T.S. '65, goed onderh., pooksch., 4-drs, schuifdak, breedstr. met 1700 Capri motor, 30.000 km., prijs f 850. Rinkenslaan 27, Nieuwenhagen.

Te koop FORD Capri 2000 GTXL '70 Akerstraat 71, Brunssum.

Te k. van 1e eig. AUSTIN 1300, 2 jr. oud, Strijthagenstr. 15, Voerendaal; na 18 u.

OPEL Kadett f 500.-, Opel 1700 bj. '65, Renault R4 bj. '66, VW pers.-bus 1967, Daf 33 bj. '66, '65. Aldenhofstr. 62, Hoensbroek.

Te k. MGB sport, Heerstr. C. 74, Stein; na 18 uur.

Te k. SIMCA 1000, Bulkenstraat 7, Simpelveld.

Te koop OPEL Kadett coupé bj. '65 f 1.000.- Hortensiastraat 28, V'burg.

Te koop FIAT 600 i.z.g.st. bj. '69 en VW 1300 bj. '65, Putbergstr. 5a, Schinveld.

DAF 44 1969, goed onderh., weinig gel. Barbarastr. 16, Palemig-Heerl.

Te koop DUCATI 160 cc. motorblok defect f 150, tevens leder. damesoverall, maat 42 f 150.-, tel. 04459-629.

Te k. MINI Clubman 1000, 1 jr. oud, vele acces. a.nw. Pr. n.o.t.k. Vredestr. 11, Heerlen-Heerlerbaan; na 18 u.

Autobedr. J. Janssen en Zn. TOYOTA-dealer, Mauritsweg 126, Stein, tel. 04495-1315. Door de enorme verkoop van Toyota's zijn wij in het bezit gekomen van de volgende zeer goede inruilauto's: 1 Toyota 1200 Corolla sedan bj. 1972, 1 Toyota 1200 Corolla sedan bj. 1971, 2 Toyota's 1200 Corolla coupé bj. 1971 blauw m. venyl dak, 1 Toyota 1000 special bj. 1971, 1 Opel Rekord 1900 4 drs. bj. 1971, zwart, zeer geschikt v. taxi, 1 Citroën 2CV bj. 1970 spotprijs, klein techn. gebr., 1 Opel Kadett bj. 1967, zeer goed onderhouden, 1 Vauxhall Viva bj. 1968 spotprijs i.g.st., 1 Peugeot 404 bj. 1968 spotprijs i.g.st., 1 Fiat 840 sportcoupé bj. 1968 i.g.st., 1 VW bj. 1966 i.g.st., 1 DAF 55 bj. 1969 spotprijs i.g.st. De Toyota's en Opel Rekord worden verkocht m. Bovag-garantiebewijs, de overige auto's worden verkocht tegen ieder aannemelijk bod en zijn beslist nog zeer redelijk voor niet veel geld. Onze verkoop is geopend op werkdagen van 9 t.m. 18 uur en zaterdags van 10 t.m. 18 uur.

Te k. FIAT Coupé 850 bj. '68 met spaakw. Te bevr. Govert Flinckstr. 65, Meezenbroek-Heerlen.

Te k. OPEL Kadett '71. Bevr. tel. 04405-1726.

Te k. weg. aansch. grotere wagen OPEL Manta 1971, Graetheide 2, Born.

VW 1300 bj. juni 1970, rood, Bergerweg-Geerweg 33, Sittard.

Te k. v. part. CITROëN Dyane bj. 1969, Kerkstraat 70, Broeksittard.

Te k. NSU Prinz '65 met radio f 350.-, VW 1300 '67, nieuwe motor f 1300, Prins Hendriklaan 12A, Brunssum.

Te k. FORD Capri 1700GT bj. '69, Kadett Rally bj. '67, Fiat Cabriolet bj. '66, Citroën bj. '61 gesch. voor veevervoer, Kadett '64 en Ford '64 sloop. Kloosterlaan 15, Schinveld.

Te k. v. part. OPEL Rek. i.z.g.st. f 500.-. Roosterderweg 20, Dieteren.

NSU 110, o.a. TT-motor, radio, mistl. Na 18 uur. Zat. tot 18 uur. Julianal. 12, Margraten.

MAZDA 2 Coupé met wankelmotor te koop wegens gezinsuitbreiding. 10 maanden oud, in prima staat uitgevoerd met brede kuipvelgen. 1e eigenaar, 24.000 km gelopen. Absolute prijs f 10.000.-. 043-13785 van 10-12 uur en van 14-18 uur. Na 18 uur 04498—2028.

VW Busje kleur wit met ramen en nieuwe motor, VW Busje, kleur beige, zonder ramen, allebei eerste eigenaar. P. Venix, Laurierstraat 84, Passart-Zuid-Heerlen.

Te k. OPEL Rekord 1500, geheel in z.g.st. Inr. v. goede bromf. mog. Parallelstr. 7, Amstenrade.

Te k. AUSTIN Glider bj. '68, moet weg. Kasteelweg 58, Born.

Te k. OPEL Kadett nov. '68 met ANWB-rapport. Montfortstraat 20, H'broek.

Te k. FIAT 850 i.z.g.st. m. schuifd. Heggenstr. 65, Schaesberg. Achter LTS-school.

Te k. FORD Taunus 12M, model '67 i.g.st. Röntgenstr. 5, Schaesberg, tel. 045-314268.

Te k. BMW 250 '64 Ceriani voorvork i.z.g.st. t.e.a.b. Lupinestr. 14, Kerkrade-W.

DAF 33 bj. '67 i.z.g.st. f 950.-, Veestr. 12, Catsop-Elsloo.

PEUGEOT 204 i.z.g.st. type GL, km.st. 42.500, bj. juli '70. Inr. bromf. en financ. mog. W. Rekers, Rumpenerstr. 40A, Brunssum, tel. 252361.

Te k. FIAT 850, kleine schade. Koopje. Vijverlaan 4, Brunssum.

Te k. VW Kever 1500 '68 m. schuifdak f 1700.- Te bevr. Op de Acker 27, H'broek.

Te k. MOTOR BMW R 50 Bergerweg-Geerweg 33 Sittard.

HEINKEL te k. in prima staat, Vredesstr. 13, Terwinselen.

Te koop SIMCA 1100LS '70 f 4250, zeer mooi, toerenteller Opel GT (nieuw) 12V 0 120 mm f 125, VW motor 1200 cc met gar. f 250, 4 VW velgen, 4-gaats, met banden f 125, deur rechts, motorklep, ruiten, spatbord links voor VW type '68. Te bevr. Brouwers, Hoebigerweg 61, Eys-Wittem. Na 18.30 uur.

Te koop Super-Differentieel COMMODORE. Tel. 045-716335.

Te k. AUSTIN Seven '67 nw. accu 4 nw. band., mooi. Past. Greijmansweg 9, Schinveld.

Te k. FIAT 850 '71 a. nw. 33.000 km., Fiat 124 '67 i.z.g.st. f 1250.—. Inl. 045-413737.

Te k. ASCONA 16 bj. '72. Rood. Bergerweg-Geerweg 33, Sittard.

Te k. SPORTWAGENONDERDELEN van o.a. Jaguar o.a. E-type, Alfa, Triumph, MG, Fiat, Glas GT, Sunbeam. Tel. 045-312164, Kleikoelenweg 20c, N'hagen.

Te k. OPEL Kadett ls inl. Prov. weg 31 Vaesrade-Nuth.

Wilt U 14 dagen gratis proefrijden? Wilt u een auto met Bovag garantie bewijs? Wilt U 10.000 km garantie? Koopt dan bij de Susterse Automobiel Mij B.V. Rijksweg Noord (tussen Susteren en spoorwegovergang richting Echt) te Susteren. Tel. 04499-1919 b.g.g. 04495-2873. Steeds voorradig in onze grootste showroom van Nederland 150 occasions. FORD Capri '69 '70 '71 '71 '72 '72, Ford Escort 1300 L '69, Ford 12M '68 '68 '69 '69 70, Ford Granada 2600 Sedan Coupé, Ford 2000 GXL 71, Ford 1600 l '71, Ford 17M '68 '69 '70, Austin Glider '69, Morris Mini '67 '68 '69, BMW 2000 '68 71, BMW 2500 '69, BMW 2800 CS '69, Citroën Dyane '69 '72, Daf 55 '69, Fiat 124 '67 '68 '68, Fiat 125 '68 '68 '69, Mercedes 220 D '69, Mercedes 280 S '68, Opel Rekord 1700 '68, Opel Rekord 1900 '72 nieuw model, Opel Rekord 1700 Car. '72 nieuw model, Opel Kadett '67 '68 '69 '71 '72, Opel Kadett LS '68 '68 '71, Opel Manta '71, Opel Ascona 71 '71, Peugeot 204 '70, Peugeot 404 '70, Renault R4 '71, Renault R16 TS '71, Renault R10 '69, Simca 1000 GL '69, Chrysler 160 '71, Toyota Crown 2300 Spec. '70, Vauxhall Viva '67 '68 '69 '71, VW kever '67 '67 '70, VW bus '70, VW bestel'70, Opel Commodore '70 '70, Audi 100 GL '72. Verder zijn we ruim gesorteerd in goedkopere inruil auto's, en doorlopend nieuwe voorraad. Showroom doorlopend. Zondags gesloten. Inruilen, verzekeringen en financiering mogelijk.

Te koop onder volledige garantie en iedere technische keuring toegestaan: OPEL Manta 1600S bj. '72, 25.000 km gelopen, kleur okergeel, Opel Ascona 1600S bj. '71, kleur rood, Opel GT 1900, zeer weinig gelopen, kleur zilvermetallic bj. '69, Mercedes 280S automatic met electrisch schuifd. 6.500 km gelopen bj. '69, Mercedes 230 met schuifdak bj. '69, kleur groen, Mercedes 250SL, zeer mooi, type '67. Ford 1300L 45.000 km gelopen, bj. '71, Ford Escort bj. '69 kleur rood, VW 1300 bj. '69 origineel 40.000 gelopen, VW 1302 bj. '71 geheel nieuw, Opel Kadett 33.000 km gelopen bj. '72. Opel Kadett 4.000 gelopen, als nieuw bj. '71, Opel Kadett bj. '70, zeer mooi, Fiat 128 bj. '71, kleur groen. Inruil en financiering zeer snel geregeld. Ook zonder eigen geld. PL. PL. Automobielbedrijf Trichterweg 151, Amstenrade. Trichterweg is gelegen langs grote weg Hoensbroek-Brunssum.

Te k. OPEL Kadett '70 f 3.800.-, Ford Cortina 1600 de luxe '69 f 3.000.-, Ford Cortina '68 f 1.400.- Inr. en fin. mog. Autobedr. Martin, Hellebroek 37, Nuth.

Autobedr. v. Leeuwen biedt aan: MINI '72, mini 1275 GT '72, 2-CV 4, Morris 1300 GT, Morris 1100, Fiat 600. Alle wagens met Bovag-gar.bewijs. Geerstr. 34, Heerlen.

Weg. aansch. nwe. RENAULT 4 te k. Tooropstr. 12, Heerlen. Na 16.00 uur.

Te k. OPEL Kadett '68, Opel Kadett '68, Morris mini '69. Wagenschutsweg 3, Rimburg, Palemig Heerlen.

Te k. FIAT 850 sport coupé bwj. '71 a. nw., geel f 3400,—. Oirsbekerweg 45, Oirsbeek.

HEINKEL scooter i.z.g.st. f 300,- incl. alle onder. Sophiastr. 13, Hoensbroek.

Te k. gevr. 2 CV plm. '67 met def. mot. Tel. 04494-7301.

Te k. OPEL Kadett '64 sloop goed mot. nw. bnd., tevens BMW 700 olievrij. Palenbergerweg 7, Rimburg.

Te k. FORD Cortina model '68 veel acc., wit-zw. vinyldak. Spechterstr. 11, Kerkrade-Hopel.

Te koop VW '63 f 175,— gerev. motor. Vignonstr. 2, Heerlen. Na 6 uur.

Te k. FORD Transit bj. '68. Tenelenweg 30, Voerendaal.

NSU 1200 TT i.z.g.st. bj. '71. Km.st. 45.000. Nwe. accu en dynamo. Vele access., gunst. pr. Tel. 045-410076.

Te k. VW-KEVER 1500. Zonnestr. 19, Treebeek.

Te k. FORD Taunus 17M bj. I.z.g.st. kl. wit. Bovenste Puth 6, Puth-Schinnen. x

Te k. v. part. OPEL Ascona 1600 L nov. 71, km.st. 22.000 kl. wit m. zwart leren dak. Zo g.a.n. Franssen, Grensstr. 16, Vaals.

Weg overcompleet FORD Torino te koop f 500,—. Meers, Schoolstr. 34, Hulsberg.

Te k. MERCEDES diesel '66. Heereweg 52, Heksenberg, tel. 045-213223.

VW Bus te koop '70, 100 pct in orde, Voltalaan 58, Hoensbroek.

FORD Galaxie 500 '68, apart mooi, gekleurd glas, aircond., radio etc. Auto Sima, Ganzeweide 153, Heerlerheide, 045-211067.

Te k. OPEL Ascona bj. '64 f 750, Opel Rek. 1700 bj. '64 f 400, Wilhelminastr. 16, Waubach.

Te k. BMW 2000 bj. '67, 1e eig. Baronstr. 9A, Schaesberg.

Te k. TAUNUS 12M bj. '65. Inl. Brunssummerweg 12, Waubach.

Te k. ASCONA Luxe uitv. bj. 1972, km.st. 19000, Opel Olympia bj. '70, km.st. 33.000, VW Kever bj. '70, km.st. 56.000 met gar. Brugstr. 39, Schaesberg.

DAF 55 bwj. '68, i.z.g.st., kmst. 45.000, f 2250.—. Veestr. 12 Catsop-Elsloo.

NSU Prinz 4 prima mot. en banden nwe. uitlaat en dempers. T.e.a.b. Cluysenaerstr. 27, Hrl.

Te k. OPEL Kadettype 67 i.g.st. pr. banden f 1100,-. Burg. Loysonstr. 42 Nieuwenhagen.

Te k. TRIUMPH sportwagens TR 2A cab. TR 2 cab. met overdrive Bernhardstr. 20, Haelen.

Te k. AUDI 72, schokbrekers defect vr.pr. f 650,- Vergiliusstr. 3D Hrl. tel. 710557.

Te k. zeer mooie NSU 1200 TT Kloosterstr. 15 Simpelveld tel. 1416.

Leijenaars Autocentrale te Hoensbroek biedt te koop aan onder garantie en iedere technische keuring toegestaan: MERCEDES 220 diesel met schuifdak bj 73, Mercedes 250 met schuifdak type 69, Mercedes 230 SL met winter en zomerkap type 67, Opel Ascona 1600 bj 71 goud. Opel Rekord 1700 de luxe bj 71 en 70, Opel Kadett stationcar bj 72 en 70, Opel Kadett bj 72 goud, Opel Kadett Olympia bj 69, Opel Kadett fastback bj 69 en 68 en 70. Opel Kadett bj 70 zilver. Opels Kadett 15 stuks in diverse kleuren, Opel Rekord 1700 4-drs. bj 68, Opel G.T. 1900 bj 69 wit. Austin 1300 bj 72, Fiat 128 bj 71 rood, Fiat 128 bj 71 groen, Ford Taunus 1600 bj 71 en 70, Ford Taunus 12M TS coupé type 70. Ford Taunus 12M bj 70, Ford 12M bj 68 f 2500,—, Ford 12 bj 67 f 1150,—, Fiat 850 bj 71. Simca 1000 GL bj '70, Fiat 124 bj 60 rood, VW de L. bj '71 70 69 en 68, VW de Luxe 1302 bj 71, Ford Taunus 17M bestel met ruiten bj 79, Ford Escort bestel bj 69 f 1650,—; Mazda 1600 4-drs. bj 71, Mazda 1300 bj 71, Vauxhall Viva type 70 f 2750,—; Simca 1301 type 70 f 2900,—, NSU Prinz 1000 bj 68 f 1750,—, Renault R4 bestel type 71, Ford Transit v. pers.verv. bj 71, VW kleinbus bj 71 okergeel, idem blauw, idem bj 69, VW-bus verlengd en verhoogd bj 71, VW Pick-Up bj 70, Ford Transit met dubbellucht gesloten bj 69, Ford Transit met dubbel lucht platte laadbak met huif en nieuwe motor idem bj 67. Door inruil verkregen: Fiat 600 bj 65 f 500,—, Opel bestel bj 67 f 550,—, Vauxhall stationcar bj 67 f 700.—, VW 1500 bj 65 f 200, Renault R10 bj 67, diversen goedkopere inruil. Auto's boven f 3000,— met drie maanden schriftelijke garantie. Iedere keuring is toegestaan. Inruil mogelijk. Supersnelle financiering met 25 pct aanbetaling ook zonder eigen geld P.L. P.L. Servicestation Leijenaars autocentrale, Ridder Hoenstraat 151, bij de markt str. A.H. en dan tweede str .l.af. Hoensbroek. Tel. 045 212091. Dagelijks geopend. Zondags verplicht gesloten.

Autobedrijf John Vermeeren biedt te koop aan met 3 mnd. garantie en elke keuring toegestaan: FORD Capri 2600 RS Injection km.st. 24000 tot 225 km. bw. '72, Alfa Romeo 1600 Julia Sitter 4-drs. '71, Mercedes 220 benzine '70, BMW 2002 bijzonder mooie auto bwj. '70, Gaucho Buggy Amerikaanse uitv. met 75 pk, Porsche motor bwj. '72, Opel Admiral 2800 S automatic bwj. '70, Opel Comm. GS 2800 S speciale uitv. type '71, Opel Rekord 1900 bwj. '69, Opel Rekord 1400 Caravan 5-drs. '68, NSU 1200 bwj. '68, Opel Kadett bwj. '66, Opel Kadett caravan '66, Peugeot 304 GL de luxe met schuifd. bwj. '71, Ford Escort 1100 de luxe '71, Ford Consul de luxe 2300 4-drs. bwj. '72, Ford Taunus 1600 XL km.st. 200.00 bwj. '71, Ford Taunus 1300 L bwj. '71 en '72, Ford Capri 2300 2GTXLR bwj. '70, Ford Capri 2000 GTXLR bwj. '69, Ford Taunus 17M coupé bwj. '68, Ford Escort 1600 Rally special uitv., Ford Transit bus voor personenvervoer met geel kenteken type '71, Fiat 124 special bwj. '71 en '70. Fiat 128 km.stand 28.000 bwj. '71, Fiat 850 E special bwj. '69, Fiat 850 sportcoupé bwj. '71, Fiat 600D '70, Fiat 1100 R de luxe bwj. '68, Fiat 850 sport coupé bwj. '68, Morris 1300 Glider 4-drs. bwj. '69. Daf 44 de luxe bwj. '69. Chrysler 180 GT bwj. '71. Vauxhall Viva de luxe bwj. '68 en '69, Volkswagen 1300 de luxe bwj. '69, Volkswagen 1600 TL vwj. '66, Karman Ghia 1500 bwj. '66, Cortina 1300 en 1200 bwj. '67. Zodiac V6 bwj. '67. Diverse inruilauto's in de prijsklasse van f 100,- tot f 1500,-, o.a. Opel, Ford, VW enz. Financiering en inruil mogelijk, ook zonder eigen geld. P.L. Parallelweg 45 Heerlen, tel. 045-710500. x

Autobedrijf Tummers biedt te koop aan MERCEDES 250 Coupé 1972 wit met elektr. schuifdak en radio en ML beurt km.st. 23.000 1e eig. direktiewagen; Opel Admiraal 2800 S automatic 1971 als nieuw kl. Corsicabruin, km.st. 48.000 1e eig.; Opel Ascona 1600 S Luxe 1972 36.000 km. 4 drs.; VW 1300 S met sportwielen en radio ML beurt kl. oranje nov. 1972 1e eig. km.st. 11.000 nieuw; NSU 1200 C 1972 groen 30.000 km; Simca 1000 GLS 1972 blauw 15.000 km 1e eig.; Simca 1301 Speciaal dec. 1970 crème 38.000 km; Vauxhall Viva dec. 1971 lichtgroen Luxe 24.000 km; VW 1302 de Luxe 1971 crème; NSU 1200 C 1970 wit 28.000 km; Ford 1300 luxe 1971 lichtgroen; Ford Escort 1300 Luxe 4 drs. 1971 wit; Ford Escort 1100 Luxe 2 drs. 1971 groen; Ford Escort 1100 Luxe 2 drs. 1970 beige Ford Escort 1100 Luxe 2 drs. 1970 blauw; Ford 15M 1970 goudmetallic; Ford 12M 1968 rood; Fiat 124 Spec. 1971 crème; Fiat 128 2 drs. 1970 geel 36.000 km; Fiat 124 Spec. 1970 rood; Mazda 616 4 drs. Luxe 1971 38.000 km; Peugeot 204 GL 1971 groen Audi 100 S 1970 blauw; Opel Rek. 1900 Luxe 1971 4 drs.; Opel Rek. 1900 Luxe 1970 4 drs. met schuifdak; Opel Rek. 1700 Luxe 1970 2 drs. met pook; Opel Rek. 1700 Luxe 1969 goudmet.; Opel Commodore 1970 goudmet.; Opel Kad. Special 1972 rood; Opel Kad. 1972 goud; Opel Kad. Luxe 1971 rood, Opel Kad. Luxe 1970 wit; Opel Kad. LS Fastback 1970 4 drs. goud; Opel Kad. LS Fastback 1970 1x 1969 1x; Opel Kad. 1971 beige, Opel Kad. 1967 1x; Opel Kad. 1970 wit; Opel Kad. LS 1969; Vauxhall Viva Luxe 1970 2x; Inruil en financieren mogelijk. Fina Tankstation Heerlenerweg 39 Sittard, 3 mnd. garantie op auto's boven f 3000.- tel. 04490-2077. 's Zondags verplicht gesloten. Door de week na 6 uur gesloten.

Te k. mooie VW de luxe type '69 voordelige prijs Ernst Casimirstr. 22 Roermond.

Te k. VW 1300 '66 i.z.g.st. Koolhofstr. 10C Brunssum.

Te k. FIAT 600 i.g.st. prijs f 650,- Kapelweg 22 Born tel. 04498-1725.

Vierde wedstrijd voor wegkampioenschap

Motorraces in Venray

VENRAY — Zondag houdt de KNMV de vierde wedstrijd in een serie van zes om het Nederlands Wegrace Kampioenschap der Internationale Startbewijshouders op het circuit van Venray-IJsselstein. Aan de start komen zeven categorieën.
De strijd bij de internationalen is nog helemaal open. Onder de vele Nederlandse toprijders die starten zijn Jan de Vries, Henk Klaassen, Theo Timmer, Henk van Kessel en Wil Hartog. In Venray krijgt Boet van Dulmen, door de Centrale Sport Commissie tussentijds gepromoveerd naar de B-internationalen, zijn eerste kans om te bewijzen wat hij kan tussen de Nederlandse toprijders.

In de 50 cc staat, Henk van Kessel gunstig aan de leiding na twee zeges en een tweede plaats. Hij maakt een goede kans op de Nederlandse titel, ofschoon wereldkampioen Jan de Vries nog roet in het eten kan gooien. Hij heeft 30 punten. Van Kessel heeft er 87, Polane 64 en Leeflang 64.
In de 125 cc leidt Henk van Kessel met 73 punten, vóór Jo Schurgers met 72, Piet van de Goorbergh met 71 en Jan Warners met 70. De spanning is hier dus te snijden. Favoriet Jos Schurgers moet het in Venray overigens laten afweten omdat hij in de Grand Prix van Finland punten voor het wereldkampioenschap wil verzamelen.

Spanning

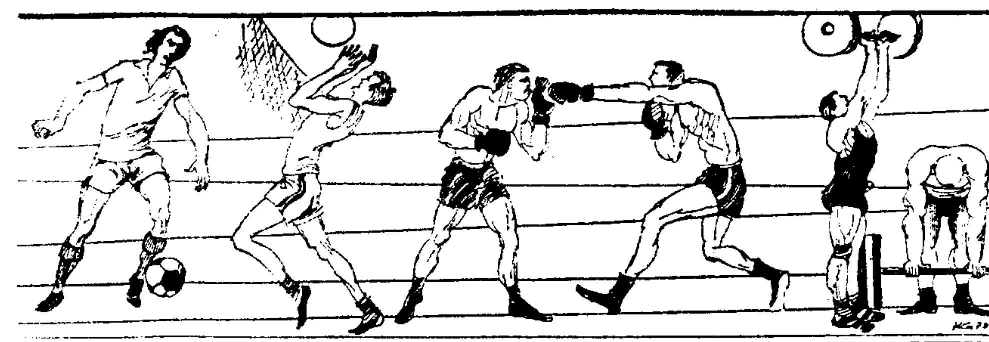
Volop spanning biedt ook de 250 cc. Daar leiden Nico van de Zanden (77 punten), Kees Schermer (76), Marcel Ankoné (75) en Adri van de Broeke (73). Bovendien zijn hier ook nog kanshebbers als Leo Bovee uit Meerlo en Rob Bron.
Wil Hartog heerst voorlopig met 90 punten in de 350 cc. Zijn concurrenten zijn Marcel Ankoné met 81 en Adri van de Broeke met 71 punten. Als Hartog in Venray zijn vierde overwinning in successie boekt is hij kampioen van Nederland.
Ook de 50 cc leverde Wil Hartog al drie zeges op. In Venray is een klassering bij de eerste drie voldoende voor het kampioenschap. Tweede staat momenteel Kees Bouwmeester met 73 punten.

Voorts wordt in Venray gereden in twee nationale klassen: 125 cc en 350 cc. Het circuit is 7950 meter lang en is het snelste wegracecircuit van Nederland. Het wedstrijdrecord heeft Theo Bult met 146.834 kilometer per uur. De wedstrijden beginnen om 13.30 uur, de trainingen zaterdag om 12 uur.



Henk Klaassen een van de Nederlandse toprijders die zondag in Venray aan de start komen voor de vierde van zes wedstrijden om het nationaal kampioenschap.

DIT WEEKEND:



ATLETIEK

Kerkrade: zaterdag vanaf 14.30 uur, gemeentelijk sportpark, interland Nederland-West-Duitsland-B.-België.

MOTORSPORT

Venray: zaterdag en zondag vanaf 13.30 uur, circuit aan weg Venray-Deurne wedstrijd KNMV, meetellend voor Nederlands kampioenschap.
Brunssum: zaterdag en zondag, Bouwbergcircuit, NMB-wedstrijd motorclub Brunssum.

VOETBAL

Heerlen: zondag, velden Coriovallum en Palemig, start Coriovallumtoernooi om officieus kampioenschap van Heerlen.

TENNIS

Brunssum: zaterdag en zondag, gemeentelijk tennispark Akerstraat. B- en C-toernooi LTC Brunssum.

Bowling

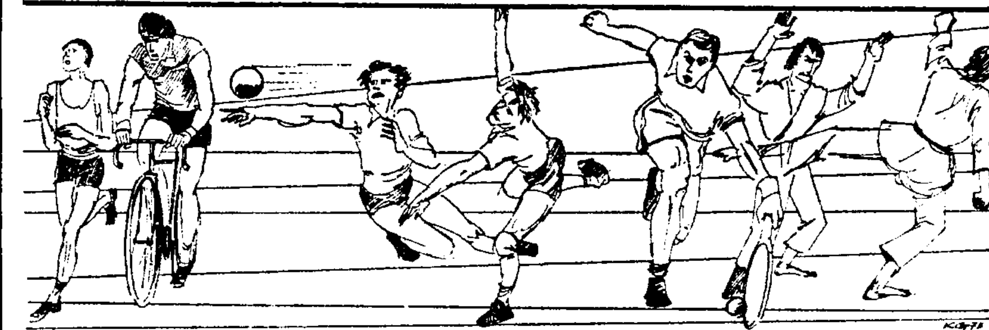
Heerlen: zondag vanaf 10 uur, bowlingcentrum Hoeve De Aar, Welterlaan 45, finale toerooi Four Stars.

WIELRENNEN

Schinnen: zondag, vanaf 13 uur, parkoers Stationstraat - Altaarstraat - Deken Packbierstraat - Savelberghstraat - Moutheuvellaan - Nieuwe Markt - Dorpstraat - Dr. Poelsstraat - Oude Markt, wedstrijden voor nieuwelingen (o.a. Eric Visscher) en profs (o.a. Krekels, Schepers, Karstens, Pijnen, Pustjens, Pedro Torres, Herman van Springel).

PAARDESPORT

Nuth: zondag vanaf 9.30 uur, naast manège Bemelmans, Vaesrade 4, dressuur- en springwedstrijden.



PUISSANCESPRINGEN ALS SLUITSTUK

Dressuur- en springwedstrijden in Nuth

NUTH — Op dezelfde terreinen waarop de L.R.V. „Nuth" in 1969 ook haar eerste hippisch evenement organiseerde, naast manège Bemelmans, Vaesrade 4 in Nuth, houdt zij zondag voor de derde maal spring- en dressuurwedstrijden vanaf 9.30 uur. Officiële opening is om 14.15 uur door burgemeester H. Schmedding, waarna defilé, mede voorgereden door de 86-jarige oud-burgemeester van Wijandsrade, G. Opfergeld', en muzikaal opgeluisterd door de fanfare St. Servatius uit Vaesrade.

Als eerste kombinatie verschijnt in de B-klasse, waarin alle afdelingen van Bocholtz tot Weert vertegenwoordigd zijn, in de ring B. Thijssen Nuth die met Carlos zal proberen tegen deze overmacht een zo goed mogelijk resultaat te bereiken. Het springen klasse licht begint met 78 deelnemers om 12.15 uur. Tot de favorieten behoren F. Janssen Schinnen met Golden Wonder, J. Rent Echt met Roland en mej. P. Korsten Weert met Leila. Na het defilé verschijnen de middenklassers in de ring. Onder de 37 kombinaties bevinden zich R. Lemans Beek met Ikarius, Fr. Venken Maasbree met Inka en H. v. Wylick Velden met Imperial, die al een of meer overwinningen boekten en ook nu met mogelijk Th. Korsten Kessel met Lehardie, mej. Hellebrekers Schinnen met Radja en L. Schellings Gulpen met Paco zich voor de barrage zullen weten te plaatsen.

Revanche?

S. Buysen Kerkrade met Oase, die reeds tweemaal won in de klasse zwaar, kreeg zondag in Reuver 7 strafpunten en zal zich willen revancheren. Maar ook G. Fouarge Gulpen met Ferdinand en Fr. Vrenken Maasbree met Hero Gate lieten dit seizoen al een zege op hun naam schrijven. En met kombinties als Th. Neessen Reyvenhof met Preten en Harrow en L. Pijls Schinnen met Helan valt niet te spotten. Achtentwintig kombinaties nemen deel aan het puissance springen dat ongetwijfeld zal leiden tot een groots sluitstuk van dit evenement.

Dressuur

Ook de dressuurruiters komen aan bod, van wie de eerste zich om 9.30 uur zullen presenteren. De klassen L. I en L. II staan alleen open voor de kring Sittard. In de klasse middel heeft de afdeling Beek een goede troef met P. Lintzen met Amigio. Wie in de klasse zwaar zegevierend het strijdperk zal verlaten valt moeilijk te zeggen. P. Kleikers Graetheide met El Paso en G. Rutten Grathem met Banjo boekten tot nu toe de meeste successen in dit seizoen. Bij de viertallen klasse licht moet de afdeling Hulsberg kunnen winnen. In de achttallen licht strijden Geleen een Bocholtz om de eer.

Vele nieuwe gezichten

Oefenprogramma R.K.S.V. Heer

HEER-MAASTRICHT — De amateur eerste klasser Heer zal onder leiding van de nieuwe trainer Giel Haenen de volgende oefenwedstrijden spelen voor de start van de amateurcompetitie op zondag 2 september: Vrijdag 27 juli Heer-Willem II (gisteren gespeeld); woensdag 1 augustus Maurits-Heer; Dinsdag 7 augustus Heer-MVV; zaterdag 11 augustus Gulpen-Heer te Sint Geertruid; zondag 12 augustus Schuttersveld-Heer; donderdag 16 augustus Heer-Lanaken; zondag 19 augustus Heer-Lanklaar; zaterdag 25 augustus Heer-Geldrop. Zondag 2 september start de competitie. Door de vele overschrijvingen zal het trainer Giel Haenen extra moeilijk krijgen om uit de grote kerngroep een hecht eerste elftal samen te stellen. Hij heeft de keuze uit de nu volgende spelers: Rudi Jansen (ex-Caesar); Leon Heuts (ex-Caesar), Thomassen (ex-Caesar), Jac van Dijk (ex-MKC), Jan Druijts (ex-Roda JC), Bert van Engelshoven (ex-Lanaken), M. Meertens (ex-Vilt), N. Aipassa (ex-Standaard), N. Gilissen (ex-Neerharen), W. Salden (ex-Born), L. Roodenburg, G. Martens, H. Custers, C. Zwartjes, W. Pleumekers, G. Schrijnemaekers, J. Thunisz, J. Jöbses, R. Heuts, A. Akkermans, W. Smeets, W. Mullers en H. Dassen. Uit de kerngroep zijn verdwenen Breur v.d. Winkel, Alie Snijders, Marcel Ronda alle drie naar MKC en Joop Ensinck naar het Belgische Tongeren.

Wijlre

— De Wijlrese voetbalvereniging houdt de jaarvergadering op 11 augustus om half acht in clublokaal Van der Elst. Op 5 augustus om 11.15 uur is eucharistieviering in de parochiekerk van de H. Gertrudis tot intentie van levende en overleden leden. Het oefenprogramma voor de maand augustus vermeldt o.a. Wijlre 1 contra Wijlre 2, en Wijlre 3 tegen Wijlre 4. 12 Augustus om 12 uur Wijlre 2 contra RKONS 3 en Wijlre 1 tegen RKONS 2 om half drie. 18 Augustus om half zes veteranenwedstrijd. 19 Augustus om 12 uur Wijlre 2 tegen Wijlre 3 en om half drie Wijlre 1 tegen Andriemond. 26 Augustus neemt Wijlre 2 deel aan bekerwedstrijden terwijl Wijlre 1 en 3 uitwedstrijden spelen tegen Voerendaal 2 en 3. Op 31 juli begint de training om half acht, zo ook training om half acht op 2 augustus.

Heer

—Zuster Besseling, Paulus Potterstraat 20, Elsloo, telefoon 04402-3031, neemt dit weekeinde te Scharn en Heer de wachtdienst van het Groene Kruis afdeling Heer, waar.
— Kapelaan Broekhoven, Churchillaan 31, Scharn, tel. 22896 neemt dit weekend te Scharn en Heer de wacht-
— Aanvrage voor een babysit richten aan de babysitcentrale via de volgende telefoonnummers 20105 - 22737 - 22406 - 21391 - 20578. De aanvrage dient te geschieden voor 18.30 uur.
— Het voorlopig oefenprogramma van de RKVV Scharn ziet er als volgt uit: 29 juli Hulsberg 1-Scharn 1; 29 juli Hulsberg 2-Scharn 2; 5 augustus SHH 1-Scharn 1; 5 augustus SHH 2-Scharn 2; 11 augustus Havantia 2-Scharn-combinatie; 12 augustus Groene Ster 1-Scharn 1; 12 augustus Groene Ster 2-Scharn 2; 18 augustus Havantia 1-Scharn 1; 18 augustus: Noorbeekse Boys 1-Scharn 2; 18 augustus Scharn-combinatie-Havantia 3; 22 augustus Scharn 1-Langeberg 1; 26 augustus Heerlen 1-Scharn 1; 26 augustus Scharn 2 speelt bekerwedstrijd. De trainingen voor alle senioren zijn reeds hervat op donderdag 26 juli.
— Van 4 t.m. 9 augustus gaan de gidsen en kabouters van de Anne-Frankgroep weer op kamp. Men verblijft in Weert in de blokhutten en op het terrein van de verkenners. Door de grote deelname heeft men te weinig vervoer heen en terug naar de kampplaats. Daarom vraagt men vrijwilligers voor het brengen of halen van de kinderen. Het vertrek is gepland zaterdagmorgen om 11 uur en de terugkomst is donderdagavond om 19 uur. Degenen, die zich hiervoor beschikbaar willen stellen, kunnen zich melden bij mejuffrouw Kengen, Protonstraat 4, telefoon 27279.

SPORT KORTbij

Simpelveld

— RVC Rodeput speelt zaterdag vriendschappelijk tegen de FC v.d. Weijden uit Heerlen om 17 uur.

— De Jo Jo Boys ontvangen om 16 uur het team van FC Boches Alaaf uit Bocholtz.

— De VV Hulsveteranen spelen zaterdag om 18 uur tegen RKBSV.

— De Leeuw Boys krijgen zaterdag om 15.45 uur bezoek van de nieuwe vereniging Bergschoppers van de Huls.

—De Altina Boys spelen zaterdag om 14.30 uur tegen de VVB uit Nuth.

Hoensbroek

— De voetbalvereniging Mariarade organiseert zaterdag en zondag een voetbaltoernooi voor A-elftallen, waaraan vele bekende clubs zullen deelnemen. Tot de deelnemers behoren o.a. Nieuw Einde, Amstenrade, Hulsberg, Spaubeek, Langeberg, Doenrade, RKBSV, SCKR, Groene Ster en Schuttersveld. De wedstrijden beginnen op beide dagen om 12 uur.

Bocholtz

— De Sportclub-veteranen spelen zaterdag om 16 uur tegen de Nijswiller-veteranen.

— De gymnastiekvereniging Werk naar Krachten neemt zondag als gast deel aan een internationaal turnfeest in Haeren Duitsland, georganiseerd ter gelegenheid van het 100-jarig bestaan van de turnvereniging aldaar. WNK vertrekt met bussen vanaf zaal Schleijpen om 12.45 uur.

— De SV Simpelveld speelt zondag de eerste oefenwedstrijd voor het nieuwe seizoen tegen de VV Nijswiller. In een serie andere wedstrijden is reeds voorzien.

Rimburg

— Zaterdag om half 4 speelt Rimburg 2 tegen Havantia 2 uit Meers en om half 6 speelt Rimburg 1 tegen Havantia 1.

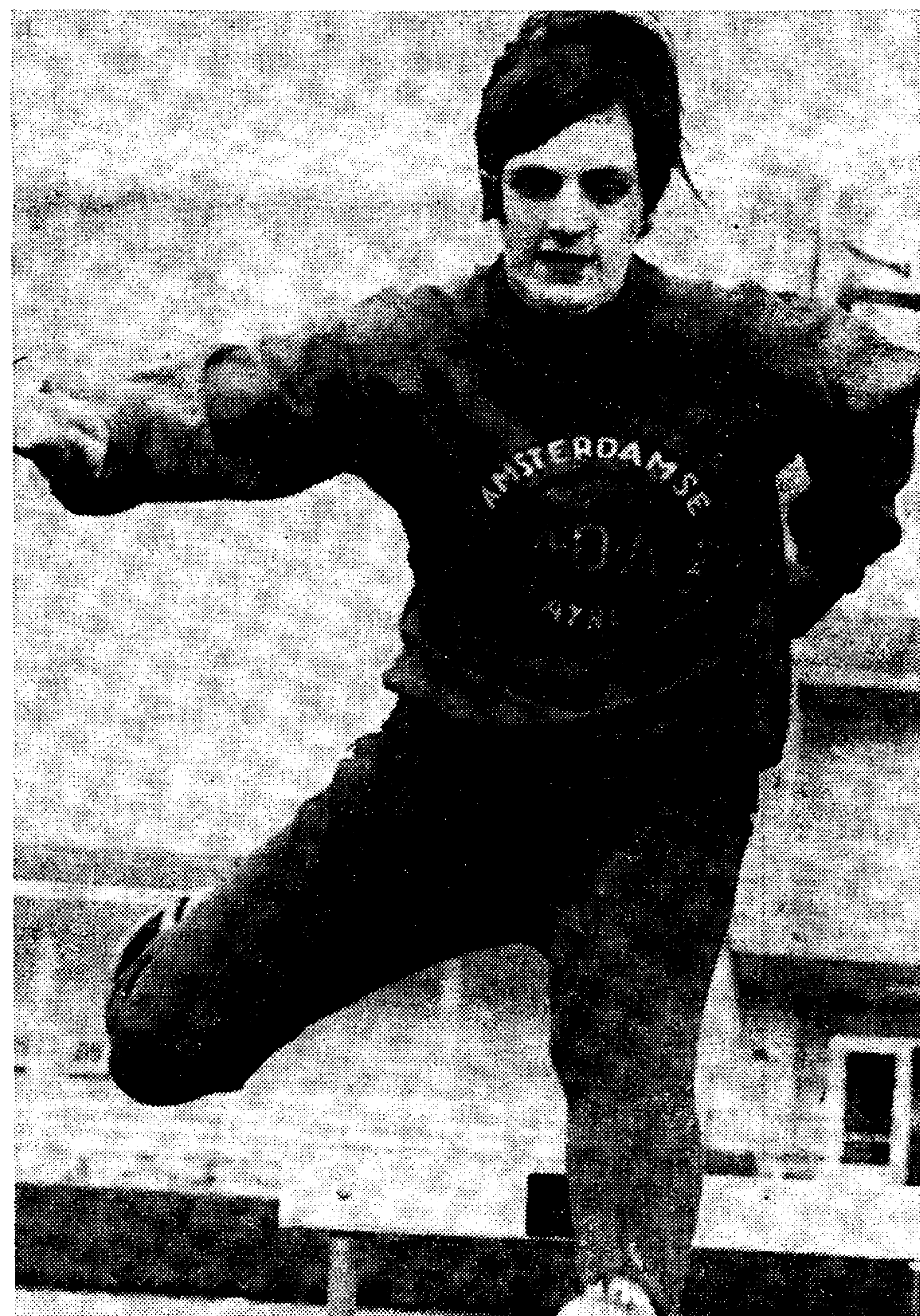
Ubach over Worms

— De politiehondenvereniging houdt op 25 en 26 augustus hondendressuurwedstrijden op het oefenterrein aan de Kantstraat.

— De Tina Boys wonnen tegen Te Roer met 7—2. De tweede wedstrijd te Heerlen tegen Bagatel werd gewonnen met 2—0. Zaterdag speelt men de eerste thuiswedstrijd tegen High Chaperell uit Brunssum.

Brunssum

— Met ingang van 1 augustus zijn de trainingsavonden van de jeugd van VV Leeuw als volgt: maandag P-elftal van 18.30 tot 20 uur, woensdag B-elftal van 18.30 tot 19.30 uur en A-elftal van 18 tot 19 uur. Op deze avonden kunnen zich nieuwe jeugdspelers aanmelden.


MIEP VAN BEEK
...„Je wordt snel vergeten"...

Oirsbeek

— Zondag houdt de voetbalvereniging ADVEO haar jaarvergadering in clublokaal Fr. Roberts om 10.30 uur. Het oefenprogramma vermeldt voor 4 augustus: deelname aan het Wijnandia-toernooi door een ADVEO-combinatie, 5 augustus: Amstenrade 2-ADVEO 2, 13 uur en Amstenrade-ADVEO, 14.45 uur. 7 augustus: RKVVB-ADVEO 18.45 uur. 12 Augustus: Blau-Weisz Gilrath-ADVEO 3.30 uur. 18 Augustus: ADVEO 2-RKDFC 2. 3 uur. ADVEO-RKDFC, 5 uur. 25 Augustus: Wijnandia-ADVEO-combinatie.

Eys

— De Zwart Wit-veteranen speelden tegen Voerendaals Oude Glorie met 1—1 gelijk.
— Uitslagen pupillenwedstrijden: Zwart Wit 1-Partij 1 2—2, Zwart Wit 4-Partij 4 3—0. Bij de sportwedstrijden behaalde Marc Hendriks de 2e prijs en Jo Direcks de 3e.

— Van de VV Zwart Wit werden de volgende spelers uitgenodigd om zaterdag te Partij met het gemeente-elftal te spelen tegen de 1e klasser SVN: M. Aussems, H. Defesche, H. Horbag en H. v. Neerven. De wedstrijd, die gespeeld wordt in het kader van de jubileumfeesten van de vv Partij, begint om 16 uur. Zondag spelen Zwart Wit 1 en Zwart Wit 2 te Hoensbroek tegen FCH. Zaterdag wordt gespeeld om 18 uur: Partij veteranen-Zwart Wit-veteranen.

— Het bezoek van het A-jeugdelftal van Alt Godesberg aan Eys op 28 en 29 juli is uitgesteld.

— De jaarlijkse kegelcompetitie van Eys zal plaatsvinden in de periode 13 augustus-9 september. Er zullen 2 ronden gehouden worden op baan Crombach en 2 op baan Andriolo. Tijdens iedere ronde worden 5 x 10 ballen „in de volle negen" gegooid.

Miep van Beek weer in training

'Niet meer in de top'

Van onze correspondent

AMSTERDAM — Atlete Miep van Beek, tot voor enkele weken Nederlands rekordhoudster op de vijfkamp, is sinds kort weer in training. „Een maand geleden dacht ik er nog helemaal niet aan", zegt de 23-jarige Amsterdamse die vorig jaar door de Atletiek Unie niet voor de Olympische Spelen werd aangewezen en toen de atletiek enorm teleurgesteld verliet. „Ik ben weer met één keer trainen per week begonnen, alleen omdat ik voor mijn vereniging ADA wil uitkomen op de derde competitiedag. Het is niet zo dat ik opnieuw in de top terecht wil komen — de enorme trainingsarbeid die daarvoor nodig is, heb ik er niet meer voor over".

Haar terugkeer heeft dus niets te maken met het feit dat Mieke van Wissen haar vijfkamprecord onlangs verbeterde? „Nee hoor, natuurlijk is het leuk als je dat zelf kunt behouden, maar ik kom er echt niet voor terug".

In augustus komt de vier vrouw sterke vijfkampploeg uit in de halve finale van de Europa Cup die op IJsland wordt gehouden. Naast uitschieter Mieke van Wissen, die het puntenrecord op 4440 bracht, zal Miep van Beek (ook goed voor 4400 punten) een welkome versterking geweest zijn. Vooral als daarbij in aanmerking wordt genomen dat de andere leden van het team — Rola van Klaveren, Ella Hoogendoorn en (vermoedelijk) Ria Ahlers —ternauwernood of helemaal niet aan de 4000 toekomen.

De Amsterdamse atlete: „Ze zeggen vaak wel dat ze hier terug willen, maar dat is om hun mooie kant te laten zien. Maar ik heb ze nu wel leren kennen; het hele jaar heb ik niets van de KNAU gehoord of gezien. Dat ik niet voor München werd uitgekozen, was de grootste klap in een reeks van gebeurtenissen die niet zo leuk waren. Destijds werd van me geëist dat er een constant stijgende lijn zou zijn. Op een gegeven moment was ik achtste op de wereldranglijst en mijn prestaties — en ik wil heus niet onbescheiden zijn — waren in opgaande lijn. Wat ze nu wilde, begrijp ik nog steeds niet, nummer één zal in Nederland toch niemand worden".
Na de affaire heeft ze een poos aan handbal gedaan, maar dat is nu voorbij —op het ogenblik tennist ze nog wat voor haar plezier.
„Ik train nu voor de 100 meter horden en misschien dat ik het verspringen er naast ga doen. Maar nogmaals, het is spontaan opgekomen en dat is voor ADA wel fijn. Je wordt trouwens snel vergeten. Bij de nationale kampioenschappen zag ik een bestuurslid van de KNAU, van wie ik de naam maar niet noem. Ik zei gedag maar ik werd niet herkend. Dag mevrouw was het antwoord. Ik heb maar wat gelachen".

AUTO'S & MOTOREN

Bij Donny kijken is kopen. Inruil dir. fin. ook zonder geld, 3 maanden garantie. FORD Capri '71 '70 '69, Opel Manta SR '72, Manta 1900 Luxe '71, Toyota Corolla 1200 '71, Toyota Corolla 1200 '71, Mazda 1300 '71, Citroën GS Club '71, Citroën 2CV 4 '71, Opel Kad. Coupé '70, Opel Kad. Rally '70, Opel Kad. Luxe '71, Opel Kad. Caravan '70, Ford 2000 GXL Coupé '71, Ford 1600 L '72 en '71, Ford 1300 L '71 '71 '71, Ford Escort '70, VW 1600 TL '70, VW 1302 '71, Fiat 128 '70, Fiat 124 Special '71, Fiat 850 Sport Coupé '70, Fiat 850 Special '70 '69, Simca 1100 '69, Daf 55 Luxe '71 '70 '69, Morris 1000 '71, Austin 1000 '69, Ford 2300 S Coupé '68, Vauxhall Viva '69, Diverse bussen en bedrijfswagens voor personenvervoer VW Bus '71 '70 '69, VW gesloten bestel '71 '70, VW Pick-Up lange open laadbak '70, Ford Transit bussen '71 '70 '70. Donny Klassen B.V. In- en verkoop. Taxateur van alle automobielen Meerssenerweg 219 tel. 043-27354 of Bloemenweg 67 vlakbij tankstation U.S.A. tel. 043-11569 Maastricht. x

Te k. BMW 2002 Colorado met veel accessoires, carrosserie en mechanisch i.z.g.st. Type '69. Vraagpr. tussen f 4.500 en f 5000,—. Tel. 045-413565 of br. ond. nr. K 4306, LD Kerkrade.

Te k. OPEL 4-drs. bouwjr. 1966 met radio en trekhaak t.e.a.b. Brandhofstraat 19 Schaesberg tel. 313555 toestel 24.

VW 1300 de luxe bj. '67 pr.mot. en band. f 1050,- Maastrichterstr . 45 Brunssum.

OPEL Kadett i.st. v. nw. goede auto vr.pr. f 1450,- Maastrichterstraat 45 Brunssum.

Te k. FIAT 850 Special eind '69 kmst. 39.000 i.z.g.st. Raadhuislaan 30A Spaubeek.

Te koop TRIUMPH Herald 1250 Saloon kmst. 48.000 jr. 1970 met metalen en linnenkap ANWB-keuring Sittarderweg 100 Heerlen.

Te k. v. 1e eig. FIAT 128 z.g.a.n. bj. 72 te bevr. Dries 31 A Elsloo.

Te k. motor LAVERDA 750 cc SF 1½ jr. oud zeer voord. te k. Beekstr. 24 Obbicht.

Door inruil op nieuwe WARTBURG en Trabant. Te koop aangeboden Wartburg 67 en 69. Tevens nieuwe en slooponderdelen voor Wartburg en Trabant. Nieuwe Wartburg en Trabant uit voorraad leverbaar. Garage Piet de la Roy en zn. Hoofdstraat 114, Hoensbroek 045-212896. Wartburg en Trabantdealer.

Te k. MINI club '72 Notgeresweg 25 Maastricht.

Te k. OPEL Olympia 1900 liefhebberswagen Beneluxlaan 18 Vrieheide-Hrl.

Te k. FIAT 850 coupé bj. 68 i.pr.st. V. Loo Romeinenstr. 3 Simpelveld. Tel. 04442-1778.

te k. OPEL Rekord de luxe 67 Peugeot 204 69 Regentessestr. 66 Brunssum.

Te k. VW 1300 m. schuifd. bj. '70 58000 km gel. tel. 045-715486.

Te k.v. 1e eigen. CITROëN Dyane 6 commec. 70 i.pr.st. Margrietlaan 11 Sittard tel. 5006.

Te k. 4 pers. WAGEN bouwjr. 1970 kmst. 29.500 nieuwe banden f 700,- V. Gronsveldstr. 1 Chèvremont.

Te koop RENAULT 4 bjr. '68 Amundsenstraat 33 De Wieër, Heerlerheide.

Te k. VW nov. 65, Renault 4 okt .66 t.e.a.b. Rosevelstr. 5 Urmond tel. 1749.

Te k FORD Taunus 12M '64 teg. voord. prijs. Eisenhowerstr. 649 Sittard.

Te k. VOLKSWAGEN 1300 met n. banden en schuifdak vr.pr. f 1100,- Te bevr. Fr. Erenslaan 61 Schaesberg.

Te k. DAF 55 bj. 69 zeer mooi pr f 2000,-. Vignonstr. 25 Meezenbroek Hrl.

Te k. OPEL Commodore coupé '67 NW. MOTOR 25000 km 4 nw. banden pas gekeurd. RV Ringstraat 28 H'broek.

Te k. AUDI 90 super bjr. 67 met radio en cassette f 1150,- Dr. A. Kuyperstraat 76, Treebeek-Brunssum.

Te k. LOTUS Twin comb. 10 mnd. oud bl. met. org. Coventry climax motor stereo install. enz. a.n. Rötgerweg 60 Ubach over Worms tel. 045-312331.

Te k. COMPRESSOR lichtstroom f 125,-; VW Kever lopend f 100,- Hoogstr. 24 N'hagen.

Te k. weg. mil. dienst SUZUKI 250 cc kmst. 28000 tevens overall en laarzen alles bij elkaar f 1500,- Schoonbron 141 Schin op Geul.

Te k. PEUGEOT 204 diesel '71 f 6800,- Opel Kadett '70 f 4400,- Mercedes 190D met. org. 45000 km gel. met gar. f 1100,- Kadett LS '68 gar. Shell station Martens Kerkstr. 92 Waubach.

Te k. MORRIS Mini 1000 6 mnd. oud als nieuw Te bevr. Breitnerstr. 17 Sittard tel. 04490-9303.

Te k. zeer mooie OPEL Rek. de l. met slaapz. trekh., 4-deurs, wagens is zeer goed onderhouden, bj. 69 typ. vraagprijs f 2800,- Financ. mogelijk. Te bevr. Pricksteenweg 48 Kerkrade.

Te k. KADETT L special bjr. '68 i.z.g.st. Iedere keuring toegestaan f 2250,- Dr. A. Kuyperstraat 76, Treebeek-Brunssum.

Te k. NSU 1000 goed en mooi bj. '69 pr. f 2450,- Inr. mog.Haanraderstr. 228 Haanrade.

Te k. GLAS 1700 bj. '65 80 pk m. radio Voorterstr. 409 Bleijerheide tel. 04445-3829.

V W bestelbusje prima staat Huisbergstraat 32 Hoensbroek (bij markt).

Te k. SIMCA 1000 GL gerev. motor bjr. '66 f 800,- 100 pct. Prof. Zeemanstr. 1 Hoensbroek-Dem.

RENAULT Rambler te k. Burg. Horsmansstr. 14 Hoensbroek ook 's zondags.

Te k. DKW Jun. motor i.z.g.st. vraagpr. f 300,- Hendrik van Veldekestr. 76 Heerlen.

Van part. te k. OPEL Kadett 68 special de luxe 4-drs. a.nw. Douvenderweg 5 Oirsbeek.

Te k. PEUGEOT 204 bj. sept. '71 met schuifdak. Iedere keuring toegest. Nicolaasstr. 8 Elsloo bij kasteel.

Te k. AZAM 6 einde '66 i.g.st. Baron v. Hövellplein 7 H'broek.

Te k. AUSTIN Mini 71 850 l voord. prijs Oude Molenweg 76 Heer tel. 043-21975.

Te koop lelijke EEND i.z.g.st. urg. Jasparstraat 15 Elsloo.

Te k. MORRIS Mini '67 t.e.a.b. Keerweg 18 Spaubeek.

Te k. SIMCA 1100 GLS 72 13.000 km lichte plaatschade voord. prijs Oude Molenweg 76 Heer tel. 043-21975.

Te k. RENAULT 16 '68 wit 60.000 km f 3200,- Geerweg 33 Sittard. x

Diverse nieuwe Simca PERSONENWAGENS uit voorraad leverbaar. Automobiel en Garagebedrijf G. Bos B.V. Grasbroekerweg 28 Heerlen tel. 045-711444. Simca dealer. x

Te koop FIAT 850 motor 5000 km gelopen kan proefdraaien f 280,- Heijenrath Olmenplein 19 Kerkrade. x

BROMFIETSEN

PUCHS door de bank teruggenomen als nieuw v.a. f 590,-, Peugeots v. en a. vering v.a. f 280,-, Maxi Puch v.a. f 390,-, Vespa Boxer 3 mnd oud f 530,-, Vespa Ciao v.a. f 280,-, DKW f 250,-, Batavus f 350,-, Mobylette 3 mnd oud m. verzek. f 395,-. 6 mnd garantie Grond Schaesbergerstr. 51a Terwinselen. x

PUCH f 150,- J. v.d. Vondelstr. 73 Molenberg Hrl.

Wij kopen alle Zündapp, FLORETT en Puch-brommers, goede prijzen en contant geld. Bel 045-211001. x

Verleng uw vakantie met een TRIMFIETS van Math Salden, Limbricht . Dealer van Gazelle, Peugeot, Motobecane. x

Te k. prachtige KREIDLER Florett. Zündapp en damesbromf.. alles z.g.a.n., koopjes. Luxemburgstr. 22, Geleen-Zuid. Na 14 uur. x

Te k. pr. KREIDLER Florett en d.-bromfiets z.g.a.n. Kerkstr. 33, Waubach.

Te k. zeer goede DAMES-BROMFIETS, Palenbergerweg 7, Rimburg.

Te k. VESPA dames mini brommer als nieuw met mandje. Harlingestraat 16 Schaesbergerveld Heerlen.

Te k. PEUGEOT brommer z.g.a.n. Schanserweg 11 Nieuwenhagen.

Te k. FLORETT bj. '70 Flandria damesbr. f 100,-. Reestraat 25, Heksenberg.

Te k. ZüNDAPP C 50 sport bj. '71 Jekerstr. 8 Hrl.

Voor 2 personen één bromfiets tegelijkertijd. De PEUGEOT met Variomaat kan dat zonder moeite met bagage. Kom langs bij Van Leest en zn. Stationstraat 6 Heerlen (bij de overweg) tel. 045-713752. x

Koopje PUCH 4½ mnd. oud kmst. 3400 Vrijdagstraat 29 Heerlen. x

BATAVUS 1½ jr. oud 4 gang voetversn. te k. wegens aanschaf auto f 200,- Pr. Margrietstr. 28 Chèvremont.

ONDERWIJS

10 uren AUTORIJLES voor f 47.50 excl. BTW. Limburgs grootste rijschoolcombinatie Nationaal. Ook lessen in Daf Aparte theorieavonden met dia's. Vamor gediplom. Aanm. Heerlen: Judeastraat 10, telef. 413910. Kerkrade, Prof. Cobbenhagenstr. 51, tel. 04445—6832. Brunssum, Rumpenerstr. 11. tel. 252697. Hoensbroek, Akerstraat 124, tel. 212676. Sittard, Kerkstraat 3, C., tel. 2427 Geleen, Raadhuisstraat 15, telef. 3487. Sinds '64 aan de top. Lijsten ter inzage. x

Voor AUTORIJLES naar autorijschool S. Nieuwsma, de Lemmender 32, Brunssum-N. tel. 045-252064. Ter kennism. 1e les gratis. Aparte theorieavonden. x

GELD EN GOED

GELD nodig voor meubels of auto op p.l. Tel. 045-213985. x

KONTANT GELD. U koopt kontant met de geldlening welke wij u binnen 24 uur voor elk gewenst doel verstrekken. Ook zelfstandigen. Eigen huis niet nodig. Geen informaties bij werkgever. Hypotheken v.a. 7,9% rente. Prettige en snelle afwerking. De gehele dag geopend tot 18 uur, 's vrijdags tot 20 uur. Bijkant. N.V. Voorschotbank v.h. Rott. Credietbank. Zakenbur. Prudentia, Poststr. 36, Kerkrade, tel. 04445-6543 (2 lijnen). 's avonds tot 9 uur 04445—7572. x

Speciale GELDLENINGEN voor iedereen mits i.b.v. eigen huis of ander onroerend goed. Rustende hypotheek geen bezwaar. Elk bedrag v.a. f 4000,- verstrekbaar f 10.000,- kost f 147,- p. mnd. f 5000,- kost f 74,- p. mnd. enz. Binnen enkele dagen geregeld, strikte geheimhouding, geen informatie bij werkgever. Voor inlichtingen of huisbezoek overdag of 's avonds. Fa. Muijs, Nederlandlaan 35, Vriehiede-Heerlen, tel. 045-213925 b.g.g. 212097 of Postbus 104 Brunssum. x

Te koop gevraagd in Zuid-Limburg: BOUWTERREINEN, geschikt voor woningbouw. Br. o. nr. 4983 LD Heerlen x

Heeft U GELD nodig! Dat kan... f 1000,- - f 10.000,- pers. lening, af te lossen in 12 tot 36 mnd. Ook voor financiering van nieuwe en gebruikte auto's Telefoontje of briefje aan: Horstink, Brunssum, Lambertusstr. 9 tel. 045-251591. x

Gemeentelijke VOLKSCREDIETBANK voor de Mijnstreek Oost te Heerlen verstrekt geldleningen voor alle doeleinden. De bank voor iedereen, ongeacht inkomen of leeftijd. Terugbetaling óók via kinderbijslag, pensioen, e.d Aanvragen: schriftelijk, mondeling of telefonisch. Adres: Heerlen, Geerstraat 64. Telefoon: 045-715247. Iedere werkdag geopend, behalve op zaterdag.

AUTOVERZEKER. v.a. f 126.- p.j. Alle verz. hypoth. p. l. en financ. Van Hooren, Goudenregenstr. 9, Brunssum, tel 252947. x

GELD. Snel tot f 25.000,- of hoger. Aflossing in 12 tot 60 maanden. De Bruyn & Van Meel Nijmegen, Weezenhof 82-86 telefoon 080-442897.

LANDBOUW

AVIA tractavia de beste smering voor de moderne landbouwtractor. Inl. 043-21188. x

Te k. gevr. STRO en hooi. G. Simons - tel. 04740-1537. Swalmen. x

Te k. drachtige zeugen opfokbedrijf P. Boots Polderdreef 5 Liessel. x

SCHAPENHOUDERS! Vraagt gratis inlichtingen, hoe uw wol het best te benutten. Tilburgse Wolindustrie H. Sleddens B.V. Broekhovenseweg 195-197, Tilburg, tel. 013-422412 b.g.g. 013-670156. x

Te koop te As nabij Genk (België) prachtige ERCELEN 35-jarig mastbos, licht gegolfd, zéér droog. Prachtige wandelingen temidden honderden ha. bos, zuivere lucht, rustige omgeving, water, een droom voor uw weekends. 29 Belgische franken de m2. Percelen van 1500 m2 30 m. faç. 50 m. diep. Deze gronden zijn binnen enkele jaren het dubbele waard. Tel. België 011-57109, werkdagen na 18 uur. x

Te k. gevr. SCHAPEN, lammeren, beren, zeugen, kleinere kalveren, zeer hoge prijzen. Çerfontain, Beatrixlaan 18, Spaubeek, tel. 04493-1323. x

Hij die KOEIEN wilt opruimen, voor noodslachtingen, bel dan Cerfontaine, Spaubeek, tel. 04493-1323 of 04490-7470. x

Gebr. Welger STRO-PERSEN type AP 51, AP 12, New Holland 268, Allis Chalmer 707, Massey Ferguson combine, Köla combine, Taarup 2-rijig maishakselaar, Fahr 1-rijig aanbouw maishakselaar en div. gebr traktoren vanaf 20 t.m. 40 pk. — Alle machines zijn gereviseerd en worden geleverd met Bovaggarantie. Uw Zetor-dealer L. Collé, Dorpstr. 1, Echt, telef. 04754—2164, b.g.g. 04499—1889. x

Heren landbouwers. Wij hebben voor U in de sloop staan de volgende MAAIDORSERS: 1 Claeyson type M 80 met graantank; 1 Köla Favorit m. graantank; 1 Claas S.F. met graantank, 1 Lanz 15 S zonder graantank. Bovendien diverse slooptraktoren. Fa. G. Collé, Deutz-Fahr-Vicondealer, Beekstraat 23, Limbricht tel. 04490—5813. x

Betaal f 550,- tot f 675,- voor KALVEREN en topprijs voor runderen en zeugen. Overtuig u en bel K. Meijer Geleen, tel. 04494—2772. x

H.H. Veehouders. BIGGEN-BATTERIJEN, varkens- en koeboxen, mestafvoerinstall. e.d. bouwt Bewa app.bouw bv. Casinolaan 4 Terwinselen, tel. 045-410176. Levering zonder tussenhandel, offerte gratis. x

Betaal f 550,- tot f 680,- voor KALVEREN en hoogste prijs voor zeugen en beren. Binnen 24 uur bezoek. Bel B. Beusmans, Noorbeek, telef. 04457—315. x

Te k. gevr. voor Kerstmis '73 25.000 KERSTDENNEN, met en zonder wortel, evt. zelf rooien (alleen beste kwaliteit). Aanb. aan Postbus 93 Brunssum.

Gebr. BANDEN vanaf f 7,50 p.st. met garantie. A.B.C. Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. x

Betaal f 560,- tot f 685,- voor z.b. KALVEREN wegens zeer stijgende vraag. Bel nu direct. L.A.K.M. Sittard tel. 04490—4810. x

Opgelet! Grote prijsstijging. Betaal f 550 tot f 650 voor z.b. KALVEREN. J. H. Goossens, Nuth, tel. 04447-1753. x

Heren landbouwers: te koop de volgende gebruikte MACHINES. 2 Claeyson maaidorsers M 80 met graantank, in zeer goede staat; 2 Bergmann aardappelbunkerrooiers in zeer goede staat; 1 Hagedorn aardappelbunkerrooier in zeer goede staat; 1 Amazone aardappelsorteerder m. leesband, zo goed als nieuw; 1 I.H.C. Cormick hogedrukpers geheel gereviseerd. Fa. G. Collé, Deutz-Fahr-Vicondealer, Beekstr. 23, Limbricht tel. 04490—5813.

Te k. 1e VAARS. Voorsterstraat 12, Nuth.

AARDAPPELS te k. Gebrs. Snijders Brommelen 1 Wijnandsrade tel. 04447-1659.

Te k. dragend RUND uitget. 9 aug. De Doom 16 Heerlen Welten.

KALVEREN gevr. bet. f 620,- v. r.b. en f 350,- v. z.b. extra kwal. f 25,- boven notering. Brouwers Nieuwstadt tel. 04499-1207. x

VAKANTIE

BUNGALOWTENT campingstar, Grand-luxe, 4 tot 6 pers. te k. pr. ca. 50 pct. van cat. pr. Bilderdijklaan 2 Geleen 04494-5261.

Te k. 5-pers. RUBBERBOOT 7 pk motor, met houten bodem, voor f 375,—. Te bevr. Stationstr. 47, Heerlen.

Te k. 4 pers. CARAVAN z.g.a.n. met nieuwe voortent van alle gemak voorzien. Te bevr. Garage Bastiaans Jos Klijnenlaan 50 Geleen tel. 8521.

Te huur klap CARAVAN met vaste wanden makkelijk bij 't rijden. Tel. 045-413854.

KIPCARAVAN te k. '72 5 tot 6 pers. m. voortent z.g.a.n. Van Dijk Camping Rozenhof Epen.

Te k. comf. 4 pers. CARAVAN te Rurberg in de Eifel (Dld) Vrij v.a. 3 aug. te bevr. Hegge 98 Schinnen.

ZOMERVERBLIJF rustig gelegen, gezocht voor juni en juli 1974 door Gr. leraarsgezin, geen kl. k. Min. woonk. keuk., 2 slpk. toilet (douche) nu in Limburg met vak. tot eind juli. Brieven besl. m. prijs en uitv. inl. omtr. ind. en omg. ond. no. J 279 LD R'mond.

Te k. Scout VOUWWAGEN Sr. de luxe 1973 m. gar. Limborghstr. 5 Limbricht tel. 9881. x

Te h. 6 pers. vak. CHALET gel. te Herkenbosch-Limburg v.a. 11 aug. Tel. 045-212642 na 18 uur.

2-pers. CARAVAN m. luifel te huur bij Heimbach a. d. Roersee (Eifel) v.a. zondagmorgen 5 aug. Inl. tel. 045-716312 Heerlen.

Te k. mooie 6 pers. TOURCARAVAN merk Kip Cavalier bjr. '71 compl. m. voortent 220V en gasverl., koelkast, vlonder, vloerkleed, bergkast, TV-antenne. Te bez. Camping „Mooi Bemelen", tel. 04447-1917.

Hecht houten SPEEDBOOT, 40 pk., met trailer f 2600,—. Hoofdstr. 103, Hoensbroek. x

Te k. CARAVAN met voortent. Te bevr. Tuddernderweg 26, Sittard, tel. 2365

Noordwijkerhout-Zd. Holzee en de duinen. Viswater groot privé huis 10 min v.d. land, KAMERS m. ontbijt voor de deur. Van alle comfort voorzien v.d. maand aug. sept. Mevr. v. Velzen Leidsevaart 177 Noordwijkerhout, tel. 02529-3929.

Te k. ZEILBOOT Olympic Yol, 11 m2 zeil, compl. f 800,- Kruisstr. 59, Heerlen.

Te k. SPEEDBOOT met trailer f 750,-. Dr. Poelsstr. 7 Valkenburg.

CARAVANS Henk Cortie importeur of hoofddealer van sta- en toercaravans. Kip, Goldstream, Cavalier, Apollo, Homeline, Meibro, European, Dreamhome. Occasions Rijksweg-Z. 17 Nederweert 04951-1914.

Travelsleepers met grote voortent 6 pers. f 1150,- Paradiso's, Alpen-Kreutzers, Scouts, La Bohèmes, alle m. tentdoek, ingeruild op Casitas, de VOUWCARAVANS met vaste geïsoleerde dubbele houten wanden. Roda-Caravans 1973 nu met ingebouwde toiletten en kopkeukens. Ook zaterdags van 14-18 uur. Houtbouw Ubachs Kerkrade-Vink. x

Te k. vouwkampeerwagen SCOUT Sr. de l. '70 m. luifel, reservew. en kantelbeugels f 2500. Tel. 045-413705. x

Te k. 4-pers. TOURCARAVAN bjr. '71. Te bevr. 04490-3973.

STA-CARAVANS en tourcaravans EKS, Karaat en Rinel. Campingcar. Ridderbeks Einderstr. 42-44 H.heide tel. 045-211638 100 meter v. sporthal Varenbeuk. x

VOUWCARAVANSHOW Alpenkreuzer, Trigano en Combi-Camp. Prijzen v.a. f 2262,- Campingcars Ridderbeks, Einderstr. 42-44, H'heide, tel. 045-211638, 100 meter van sporthal Varenbeuk. x

Te koop 4 tot 5 pers. BOOT met trailer en motor Compl. Mesdagstr. 5 Heerlen.

GEVONDEN-VERL.

Gestolen 25-7 YAMAHA brommer te Heerlerheide bij ON III kenteken MDJ 358. T.b.t.t.b. Ik ben WAO-er Buskensweg 28 Heksenberg.

Verloren d.d. 19-7 in omgev. Schinveld-Brunssum zwarte LAKBEURS m. inh. T.b.t.t.b. Timmermans, P. C. Hooftstr. 10, Brunssum, tel. 045-254807

HUWELIJK

ZAKENMAN. Representatief voorkomen 41 jr. gesch. zoekt kennism. m. nette dame 30-38 jr. uit goed milieu (bij voork. zond. kinderen). Eerlijk karakter en beschaafd. Voorkomen zeer gewenst. Sv.p. naam of event. tel.nr. in brief schrijven onder nr. S 8080 LD Sittard.

Alleenst. r.k. WEDUWN. 65 jr. zag zich gaarne geplaatst bij alleenst. wed. of dame om met samen goedvinding eenz. op te losen. Br. o. nr. J 278 LD Roermond.

RK wed. 50 jr. m. 2 stud. kind. financ. onafhankelijk z. kennism. m. rk wedn. ong. zelfde lft. om de vrije tijd gezellig en aangenaam door te brengen uit goed mileu met auto geen gesch. geheimh. verz. Br. o. nr. A 258 LD Hrl.

JONGEMAN 44 jr. zkt. ser. kennism. met eenv. vrouw kind. geen bezw. Rustig karakter leeft. 40-45 jr. Br. o.d. nr. J 276 Limb. Dagblad Roermond.

WED. 67 jaar, fin. onafh. vlot en vitaal zoekt langs deze weg kennismaking met nette beschaafde heer ongev. zelfde leeftijd liefst met auto. Br. o. nr. M.A. 5880 LD Maastricht.

Nette J.MAN 31 jr. schuldl. gesch. in bez. v. auto z.k.m.m. mod. jonged. gesch. geen bezw. plm. 25-30 jr. 1 kind geen bezw. voor gelukkig huw. Br. m.g.o.e.r. o. nr. Q 257 LD Hrl. x

Ik, moderne jong uitziende MAN (31) ben op zoek naar een leuke vriendin, ongebonden, intelligent sportief, lief en met gevoel voor sfeer, zo tussen 20 en 30 jaar. Beslist geen ouwe tante. Ik ben spontaan, heb een leuk beroep houd van muziek, toneel, cabaret, lezen, uitgaan en fotograferen, dansen, luieren, en veel gezelligheid. Als je denkt dat zo een man leuk zou zijn om tegenaan te praten (ben geen avonturier) schrijf dan eens onder no. H. 3469 LD Hoensbroek.

JONGEMAN 35 jr. ongeb. bezit van auto zoekt ser. kennism. met DAME van 30 t.m. 35. Br. ond. no. J 275 Limb. Dagblad Roermond.

Mevr. K 253 wilt u mij uw adres geven U bent niet aan EYGELSHOVEN gebonden. B.A.

Jonge MAN 23 jr. zkt. kennism. m. dame plm. dezelfde lft. in bez. v. flat Br. o. no. H 3467 LD H'broek.

R.K. juffr., niet onverm., zoekt KENNISM. met r.k. heer, 59-62 jaar, uit goed milieu; kan informeren bij geestelijken. Br., met voll. adres worden beantw., ond. no. S 8070 L.D. Sittard.

Alleenst. heer, 54 jr., zoekt KENNISM. met alleenst. vrouw. Br. met foto, op erewoord ret., ond. no. P 8580 L.D. Spek'heide.

Heer, middelb. leeft., vertr. op 10 aug. naar Spanje met vakantie tot 2 sept., ik zoek nette DAME om voll. kosteloos mee te gaan; event. voor nadien blijvende vriendschap. Br. ond. no. E 255 L.D. Heerlen.

Nette HEER, leeftijd 55 jr. zoekt leuke vriendin van 45-55 jr. om de eenzame tijd op te lossen. Br.o.nr. B 6 Beek.

R.K. alleenstaande jonge vrouw, 41 jaar, uit goed milieu, interessante baan, zou graag in contact komen met een intelligente, humoristische MAN van 40-50 jaar, om een waardevoller bestaan mee op te bouwen. Brieven, liefst met foto, o.e.r. ond. no. D 255 LD Hrl.

Charmante DAME, wed., z.k. uit goed milieu, zacht karakter, wil graag in contact komen met lieve eerlijke man, met auto, leeftijd 54 tot 60 jr. om eenzaamheid op te lossen. Liefst omg. Geleen-Sittard. Br. ond. nr. H 257 L.D. Heerlen.

Voor spoedige verloving en geslaagd huwelijk Uw Eigen HAARD. Katholiek huwelijkswerk onder geestelijke leiding. Voor gratis dokumentatie onder neutrale gesloten omslag met daarbij reeds enkele kandidaten voorgesteld, schrijven met opgave van leeftijd en beroep naar Postbus 337 Geleen. x

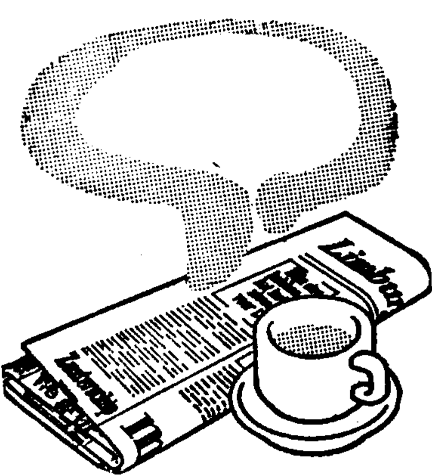
Alleenstaande WEDUWE 64 j. met pr. eigen won. zoekt heer om eenzaamh. op te lossen. Br. on no P 8575 LD Spek'heide. x

NVA (Ned. Ver. van Alleenstaanden). Geeft elke dinsdagavond voor haar leden een gezellige avond met muziek en dans in de Ambassadeur, Rumpenerstr. 53 te Brunssum. Aanvang 8.30 u. Bushalte Bodemplein. Alle alleenstaanden zijn als lid van harte welkom. Namens het bestuur: Peter en Marion. x

imburgs agblad voor ittard en eleen

Zaterdag 28 juli 1973

BEEK — BERG a.d. MAAS — BORN — BUCHTEN — DIETEREN — EINIGHAUSEN — ELSLOO — GELEEN — GENHOUT — GREVENBICHT — GUTTECOVEN — HOLTUM — ILLIKHOVEN — KERENSHEIDE — LIMBRICHT — MEERS
MUNSTERGELEEN — NEERBEEK — NIEUWSTADT — OBBICHT EN PAPENHOVEN — PUTH — ROOSTEREN — SCHINNEN — SITTARD — SPAUBEEK — STEIN — SUSTEREN — SWEIKHUIZEN — URMOND



Landdag

● *De vergadering van de Sittardse commissie openbare werken zijn openbaar. Publiek is er zelden en dat is jammer, want wat men vanaf de publieke tribune (een burostoel) voorgeschoteld krijgt tijdens een dergelijke happening is nauwelijks met een pen te beschrijven. Het begon met het kapot gooien van glas (per ongeluk) en het eindigde met een stevige scheldpartij tussen de heer Gerrits sr. en wethouder Schmeits jr. Tussen de bedrijven door vertrok een van de leden gapend omdat hij zich verveelde, schorste de heer Schmeitz even om te praten met de publieke tribune en belde hij ook nog even zijn vrouw om te zeggen dat het laat werd. Verder kon geen van de ambtenaren bij een tekening die de commissie dringend wilde zien en hield de heer Gerrits regelmatig monologen over de slordigheid van het college en wat dies meer zij. De heer Gerrits heeft dan bovendien de gewoonte om alle oude koeien die hij kent uit de sloot te halen en dat wekt dan weer irritatie aan de andere kant van de tafel. Kortom een kostelijke vertoning, waarbij we niet willen vergeten de opmerking van raadslid Sch. Bronneberg over het bouwplan om een woning te bouwen in de lucht tussen de twee panden die de ingang parkeerplaats Steenweg flankeren. Het raadslid vroeg zich af: „Hoe komt de toekomstige bewoner eigenlijk boven?" Als U in de toekomst eens een avond vrij hebt, ga eens kijken bij de commissievergadering. Het loont de moeite.*

Balonnen

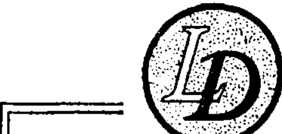
● *De eerste balonnen van het kindervakantiewerk zijn terug. Per enveloppe uit Remscheid waar een boer de balonnen in een appelboom vond. Via de Remscheidter krant kwam het zakje inclusief de foto in die krant terug in Sittard, waar het met het vakantiewerk goed gaat. Overigens de kinderen gaan maandag niet naar Bobbejaanschoepenland maar naar de Efteling. Dat is beter voor de kinderen.*

Slaai

● *Drie soorten groenten kwamen op tafel bij het galgenmaal dat een reisgezelschap terug uit Oostenrijk, kreeg opgediend in een restaurant in Limburgs dreven. Een van de drie was sla en daarmee was men in Tirol welhaast doodgegooid dat het een der reizigers teveel werd. Flink ontdaan zei hij met tenorstem: „In Duitsland slaai, in Oostenrijk slaai, en nou hier weer slaai; het komt onderhand mijn neus en oren uit. Als mijn vrouw de eerste weken slaai op tafel durft te brengen, kan ze beter echtscheiding aanvragen". De slimme ober serveerde aan dat tafeltje slechts twee groenten.*

Elpee

● *Vorig jaar oktober verscheen er een L.P., de eerste, van het Jongerenkoor Kaalheide, ze hebben er veel eer mee ingelegd, want nu al is de oplage van 1000 stuks geheel uitverkocht. Was de eerste opgenomen in de Abdijkerk van Rolduc, voor de tweede, die binnenkort wordt opgenomen, is de kerk van Kaalheide gekozen. Met laaiend enthousiasme begint men 31 juli met de repetities.*



Het Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen is de plaatselijke en regionale editie van het Limburgs Dagblad voor het gebied Sittard-Geleen en omstreken.

Uitgave:
Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. te Heerlen.

Hoofdredacteur:
Pierre Huyskens

Kantoren:
Sittard: Molenbeekstraat 5, tel. 04490 - 5577.

Geleen: Markt 3, tel. 04494 - 6868.

Angst tijdens hoorzitting in Asta-theater niet weggenomen

Bewoners vrezen ABS-fabriek



● **Wethouder Stans tijdens de hoorzitting over de ABS-fabriek.**

BEEK/GELEEN — De angst voor de nieuwe ABS-fabriek van DSM op het Beekerveld tussen Beek en Geleen zit diep geworteld. De ontploffing in 1971 in de latexhal van de ABS-fabriek van Marbon in Amsterdam, die negen mensen het leven kostte, is als een schaduw blijven hangen boven diegenen die straks in een straal van nauwelijks een kilometer zullen wonen bij de fabriek in Beek. Ondanks alle geruststellende woorden gisteren van de planmanager Schermerhorn of veiligheidsofficier Kusters van DSM tijdens de hoorzitting in het Asta-theater in Beek is de angst gebleven. Niet uit onwil, want iedereen is overtuigd van de goede wil van DSM om veiligheid van mens en milieu tot elke prijs te sparen.

De hoorzitting gisteren in Beek werd geleid door deputé Ensinck, die vooraf waarschuwde dat deze wettelijk voorgeschreven bijeenkomst zonder emotie of discussie diende te verlopen. Enkele tientallen bezwaren die al tegen de fabriek zijn ingebracht, zijn gisteren versterkt met mondeling toegelichte bezwaren onder andere van burgemeester mr. P. van Meeuwen van Beek, wethouder Stans van Geleen en vele bewoners van Neerbeek.

Explosief

Mr. van Meeuwen maakte met name bezwaar tegen het plan van DSM om acrylonitril, een gevaarlijk explosieve grondstof voor de te produceren ABS-harsen, per tankwagen aan te voeren van de ACN-fabriek Urmonderbaan naar het Beekerveld. „Het is weliswaar legaal wanneer dit buiten de bebouwde kom om gebeurt, maar beter zou het zijn dit via een beschermde pijpleiding te gaan doen", aldus mr. Van Meeuwen. Wethouder Stans van Geleen vroeg zich bezorgd af: „Heeft DSM wel de goede plaats gekozen? Een honderd procent zekerheid dat er niets gebeurt kan niemand geven, lopen dan niet omwonenden teveel gevaar?" De heer Stans wees er namens het gemeentebestuur ook op dat onder de 'rook' van deze fabriek een Super Sales Center en een zwembad komen te staan met dikwijls grote mensenconcentraties.

Calamiteiten

Ook de bewoners van Neerbeek vroegen zich ongerust af, of DSM wel alle mogelijke calamiteiten in de hand heeft. Bezwaarschriftdeskundige Teney wees de gemeente Beek als hoofdschuldige aan van het feit dat op deze plaats deze fabriek gebouwd zal gaan worden. „Er is altijd gezegd dat er geen vervuilende industrie kon komen. Plotseling blijken de in 1964 vastgestelde normen niet meer van toepassing. Dat wekt irritatie in Neerbeek", aldus de heer Teney.

Geen gevaar

DSM-planmanager Schermerhorn verzekerde steeds opnieuw dat de ABS-fabriek geen lawaai, geen reuk en geen vervuilende invloed zal hebben. Hij verzekerde ook dat de beveiligingsmaatregelen zo uitgedokterd zijn dat bij iedere denkbare storing onmiddellijk kan worden ingegrepen. Over het transport per tankwagen door de straten van de westelijke mijnstreek zei hij dat dit niet gevaarlijker is dan per pijpleiding.

Laatste woord

Het laatste woord is voorlopig aan het college van Gedeputeerde Staten die in het kader van de nieuwe wet op de luchtvervuiling al dan niet vergunning voor de fabriek moet geven. Met de bezwaren zal GS nog rapporten van deskundigen op milieugebied gaan bestuderen voor er een besluit genomen zal worden. „Mocht er ooit hinder komen voor de omgeving van deze fabriek dan zullen onmiddellijk voorzieningen worden getroffen. Voorzieningen die er nu niet zijn, omdat we geen hinder verwachten", zei planmanager Schermerhorn nog.

Te strak

Een poging van een der aanwezigen op de hoorzitting om met deputé Ensinck in discussie te gaan over de te strakke leiding van deze hoorzitting, werd door deze laatste voorkomen door de vergadering te sluiten.

Frontbreedte te smal

Commissie wijst DAF-woningen af

SITTARD — De commissie openbare werken in Sittard heeft sterke bedenkingen tegen het plan van Daf om in het plan Overhoven-noord 80 personeelswoningen te bouwen met een frontbreedte van 5,40 meter. Tijdens de commissievergadering lanceerde burgemeester H. Dassen het voorstel om ten behoeve van deze woningen de bouwvoorschriften, die vasthouden aan een minimale frontbreedte van 6,50 meter, te wijzigen.

De commissieleden Pfennings, Heuts en Gerrits sr. toonden zich niet gelukkig met dit voorstel, waarbij geen enkele indruk kon worden gegeven over het aanzien van de Daf-woningen. De heer Pfennings vroeg zich af of het aanzien van de wijk niet door een dergelijk woningtype omlaag wordt gehaald. De commissie zal nu nader geïnformeerd moeten worden over de woningen. Minder moeite had de commissie met de wijziging van de hoogbouwflats van de woningvereniging in Overhoven. De bouwvereniging ziet niets meer in flatkolossen van 12 verdiepingen en wil nu flats van 6 of 8 bouwlagen gaan bouwen.

De commissie ging verder ook accoord met een aantal wijzigingen in het plan Station. Onder andere werd geen bezwaar gemaakt tegen de bouw van de zeven verdiepingen hoge kantoorflat van makelaarskantoor Ruyters tegenover het station.

Loketdienst

PTT-Sittard in winkel Albert Heyn

SITTARD — Door de PTT zijn twee van de drie dagwinkels van Albert Heyn aan de noordzijde van het gebouw gehuurd. Hierin zullen de loketdiensten van het Sittardse postkantoor op een steenworp afstand aan de Engelenkampstraat worden ondergebracht. De beide dagwinkels worden verbouwd. Op de scheiding van de dagwinkels komt de balie die geheel van kogelvrij glas voorzien zal worden. Ook moet er nog een plafond in aangebracht worden en centrale verwarming. Met de verbouwing van de beide dagwinkels zullen wel enkele maanden gemoeid zijn.

Ruitentikkers in Sittard

SITTARD — Door baldadige jeugd werd gisteren, vermoedelijk met een katapult, een raam vernield van de Lomschool aan het Limbrichterveld in Sittard. De schade bedraagt 650 gulden.

Uit de schuur van de heer D. te Sittard verdween in de nacht van donderdag op vrijdag een boormachine ter waarde van 100 gulden.

Wetswinkel in Sittard?

SITTARD — Wanneer de Geleense wetswinkel van de aangeschreven Zuidlimburgse gemeenten voldoende subsidie ontvangt zal op korte termijn ook in Sittard een wetswinkel geopend worden.

Weliswaar zal men in de beginperiode in deze stad slechts eenmaal per maand zitting kunnen houden. Het bestuur van de Geleense wetswinkel werd hiertoe verzocht door de stichting maatschappelijk werk in Sittard.

Deze stichting heeft de Geleense wetswinkel reeds laten weten, dat ze gebruik kan maken van haar pand aan de Plakstraat en dat ze het administratief systeem van de stichting, dat zeer doeltreffend en relatief goedkoop is, mag overnemen. Voorzitter Martin Franssen van de Geleense wetswinkel: „Onze plannen in Sittard kunnen alleen dan doorgang vinden, wanneer we zoveel subsidie ontvangen, dat de opening van een tweede wetswinkel gerechtvaardigd is (zoals bekend staat de Geleense wetswinkel, indien de aangeschreven gemeenten en de provincie negatief reageren op het subsidieverzoek, voor een bankroet). Onze aandacht blijft echter op de allereerste plaats uitgaan naar de Geleense vestiging".

Glasactie kost Sittard dertig mille

Wethouder gaat toch met milieugroep praten

SITTARD — Mede op aandrang van de heren Ad Pfennings en mr. Frans Heuts van de raadscommissie openbare werken gaat wnd. wethouder openbare werken Th. Schmeits jr. van Sittard alsnog een gesprek voeren met de milieugroep Sittard. Dit over de enkele maanden geleden afgebroken glasactie.

In een nota over milieuzaken, die donderdag door de raadscommissie werd behandeld, stelden B. en W. van Sittard voor voorlopig af te zien van glasacties e.d. en in plaats daarvan jaarlijks een bedrag van rond 9000 gulden te gaan uitgeven voor het voeren van reclame-campagnes (dit via een landelijke actie). De beide raadsleden en met name de heer Pfennings kantten zich scherp tegen dit voorstel. „Waarom niet deze 9000 gulden ter beschikking stellen van een actieve plaatselijke groep, die daadwerkelijk iets heeft gedaan. Propaganda over milieuzaken is er al genoeg", aldus de heer Pfennings die de steun kreeg van mr. Frans Heuts, die al eerder het college had verweten geen overleg te hebben gepleegd met de milieugroep over mogelijke aktiviteiten.

Wethouder Schmeits, die overigens slechts kort met de slepende kwestie tussen gemeente en milieugroep te maken heeft gehad, deelde de commissie mee dat een gerichte glasactie via de ophaaldienst jaarlijks dertig mille zal gaan kosten. Een bedrag dat het college voorlopig niet wil uitgeven voor deze zaak. Dit ook al gezien de discussie tussen deskundigen.

Geheimzinnigheid rond plan

2e sporthal in Sittard

SITTARD — Aannemer Savelkoul uit Sittard wil op het Aroda-veld bij de IJzeren Brug in Sittard voor eigen rekening een tweede sporthal neerzetten. Deze hal die voornamelijk ten behoeve van de handbalsport ten goede zal komen, is al lang een wens van de Sittardse gemeenteraad. Totnutoe is er geen geld voor dit project beschikbaar gevonden. De aannemer is met het college van B. en W. voorlopig tot overeenstemming gekomen over het pachten van de benodigde grond en verhuring van het gebouw.

Een woordvoerder van het aannemersbedrijf Savelkoul deelde gisteren mee dat gezien het stadium van overleg geen mededelingen gedaan konden worden. Ook op gemeentelijk niveau is de kwestie met een waas van geheimzinnigheid omweven. Vetrouwelijk zijn donderdagavond de leden van de raadscommissies financien en openbare werken geïnformeerd. Komende maandag zullen de fractievoorzitters van het college achter gesloten deuren over de zaak gaan praten.

De behoefte aan een tweede sporthal is al enkele jaren onderkend, maar ondanks alle pogingen is het nooit gelukt het project van de grond te krijgen. Dit heeft geleid tot moeilijkheden bij het gebruik van de hal door de vele handbalteams en andere sportbeoefenaars in Sittard. Wanneer met de bouw begonnen kan worden is niet bekend.

J. van Mulken overleden

SITTARD — Bestuur en leden van atletiekvereniging Unitas zullen dinsdag aanwezig zijn bij de begrafenis van de heer J. van Mulken (30) die donderdagmorgen dodelijk verongelukte toen hij op weg was van een camping in Belgisch-Limburg naar Geleen. De heer Van Mulken was secretaris juniorencommissie van deze vereniging.

Wijnfeesten in Munstergeleen

MUNSTERGELEEN — Voor de vijfde maal organiseert de Munstergeleense fanfare Juliana in samenwerking met het Comité van Bijstand ook dit jaar weer de traditionele wijnfeesten. De feesten die vier dagen zullen duren, worden gehouden in een grote tent die hiervoor op het marktplein wordt opgezet.

De festiviteiten beginnen op vrijdag 7 september met het gebruikelijke ritueel. De wijnkoningin van vorig jaar mej. Rikky Hekkens zal zich, begeleid door de show- en drumband van de fanfare, naar de feesttent begeven om haar kroon af te staan aan haar opvolgster. Onder luid tromgeroffel zal daarna de nieuwe wijnkoningin door burgemeester Wagemans gekroond worden, waarna aansluitend het wijnbal begint. Dit bal wordt muzikaal opgeluisterd door „De dorsvlegels" uit Oirsbeek. Zaterdagmiddag zal de nieuwe wijnkoningin zich tijdens een rondgang onder begeleiding van diverse muziekgezelschappen, presenteren aan de bevolking, waarna 's avonds om 20 uur de Beierse avond van start gaat. Voor een gezellige stemming en uitstekende muziek zal gezorgd worden door de alom bekende Bayrische Blaaskapel uit Kaalheide, onder leiding van Mart. v.d. Tillaard. Zondagmorgen is om 10.30 uur frühschoppen met Die Tiroler Bergkapelle uit de Zelfkant, waarna 's middags om 15 uur de jeugd aan haar trekken komt met de avonturen van Dick Trom. Om 10 uur volgt die dag het Groot Munstergeleens Treffen, waarop veel Limburgse artiesten present zullen zijn. Onder andere zijn hiervoor gecontracteerd Harry Wolters, De Rhytmic Band en de Jackarno's uit Reuver. De wijnfeesten worden besloten op maandag 10 september om 20 uur met een optreden van The Black Diamonds met een Hoelashow. Van deze laatste attractie willen de organisatie alleen maar kwijt dat de charmante Hoela-dames, de belangstelling van jong en oud zeer zeker weten af te dwingen.



J. Daemen overleden

GELEEN — In Geleen is vrijdagmorgen plotseling overleden de heer J.B.A. Daemen, die zowel in het bedrijfs- als in het gemeenschapsleven van Geleen een belangrijke rol heeft gespeeld. De uitvaartdienst zal gehouden worden dinsdagmorgen om 11 uur in de dekenale kerk St. Augustinus, waar ook vanaf 10.30 uur gelegenheid is voor condoleances.

Schutterij St. Jozef Sweikhuizen heeft nieuwe uniformen nodig

De Sweikhuizer schutterij present tijdens de 90e verjaardag van de inmiddels overleden heer Kersemakers.

SWEIKHUIZEN — De schutterij Sint Jozef van Sweikhuizen heeft dringend nieuwe uniformen nodig. Haar oude kledij die nog uit 1964 dateert ,is bijna tot op de draad versleten. Voor 18 augustus van het volgend jaar wil de vereniging dan ook in het nieuw gestoken zijn. Op die datum zullen namelijk alle schutterijen die bij de bond St. Gerardus zijn aangesloten het kleine dorpje op de berg bezoeken in verband met het bondsschuttersfeest.

Voor deze gelegenheid wil St.-Jozef, die dan als gastheer fungeert er natuurlijk goed op staan. Maar met de aanschaf van een nieuw tenu is een hoop geld gemoeid. De schutterij zal 24.000 gulden moeten opbrengen. Een aanzienlijk bedrag dàt men zonder hulp van de gemeenschap nooit bij elkaar krijgt. Nu heeft zich onder voorzitterschap van de heer Muytjens een comité gevormd, dat de Sweikhuizer schutterij wil steunen. Dit uit veertien leden bestaand comité, waaronder onder andere loco-burgemeester Riga, wil een aantal activiteiten op touw gaan zetten. Gestart is men reeds met een loterij waaraan prachtige prijzen verbonden zijn. Een kleine greep uit het arsenaal: een vijfdaagse reis naar Parijs, een electrische grill, een koelkast, een rijwiel enz. De loten zijn verkrijgbaar bij de leden van de schutterij. Voorts heeft men bij de Rabo-bank in Puth ten bate van de schutterij een rekening geopend. Onder vermelding van „Fonds Nieuwe Uniformen Schutterij Sweikhuizen" kunnen giften gestort worden op rekening no. 1465—05719.

Dit is echter nog maar het begin. Er zullen meer activiteiten zoals een duivententoonstelling, die gepland is in de maanden november-december, een duivenvlucht omstreeks half oktober, een tweetal kienavonden, een schietconcours en een echte ouderwetse fancy-fair.

De schutterij telt momenteel 36 leden. Ze werd in 1906 opgericht door de heren Meels en Kersemakers. Deze laatste werd tijdens het 60-jarig bestaansfeest in 1966 op uitbundige wijze gehuldigd, vanwege het feit dat hij nog immer bestuurslid was. Een vooroorlogs hoogtepunt uit het bestaan van de schutterij volgde in 1927 toen zij door de gemeente Schinnen werd uitgezonden naar Utrecht voor een ontvangst van koningin Wilhelmina. Tijdens de oorlog hebben de schutters hun activiteiten moeten staken. Maar de Duitsers waren nauwelijks verdwenen of de ware schuttersgeest stak de kop weer op en werd de vereniging met groot enthousiasme opnieuw opgebouwd. Een jaar na het 50-jarig bestaansfeest van de vereniging werd in 1957 de drumband opgericht. Onder de voorzitters J. Meels, J. Wilms, J. Muytjens, T. Wilmse en de huidige voorzitter J. Smits heeft de vereniging grote successen geboekt. De prijzenkast is dan ook tot het uiterste hoekje gevuld met bekers en trofeeën. De schutterij St.-Jozef die tijdens tal van concoursen bewezen heeft waartoe een klein dorp in staat is, is dan ook niet weg te denken uit het Sweikhuizer verenigingsleven. Vandaar dat ze rekent op gulle steun.

EXPOSITIES

HEERLEN

Raadhuis

Schilderijen, tekeningen, grafiek van Hermanus Berserik. Open dagelijks op kantooruren. T.m. 5 augustus.

Lunchroom Schunck

Foto's van Philip Payne.

MAASTRICHT

Bonnefantenmuseum

Rampjaar 1672. Portretten 1936 tot 1973 door Guillaume Serpenti. Tot en met 29 juli.

Stadskantoor

Maastricht zoals het is en zoals het had kunnen zijn. door Jos Muris en Ange Timmers. Van 9-12 en 14-17 uur, niet op zaterdagen en zondagen.

Dejong-Bergers

Recent werk van Guillaume Serpenti. tot en met 29 juli.

Galerie Vivi

RECHTSTRAAT 27

Tekeningen, litho's van Georg Hadeler. Van 9 tot 18 uur op weekdagen. Tot en met 28 juli.

Galerie Agora O.C.

Tekeningen van Wiel Maas. Josephien Koelman en Harry Buckinx. Van 10-18 uur. Op zondagen gesloten.

VAALS

Koperhof

Werk uit ontwikkelingsgebieden in Afrika en Azië, exotische kunstvoorwerpen in koper, hout en natuursteen, tevens byoux. Opbrengst voor ontwikkelingsgebieden. Open zaterdags en zondags van 10-22 uur, overige dagen van 14-22 uur, op dinsdag van 9-22 uur. Tot en met 5 augustus.

VALKENBURG

Museum Oud Stadhoes

Schilderijen en tekeningen van Jul Berkhof. Open dag van 14-29 juli '73 van 14—20 uur.

SLENAKEN

Gemeentehuis

Werken van leden van de Limburgsche Kunstkring. Dag. op kantooruren. Zondag van 14-17 uur. T.m. 29 juli.

BIOSCOPEN

SITTARD

Forum: Chen slaat er op los, vr. t.m. zo. om 8.30, zo. ook om 6 uur.

GELEEN

Roxy: De vier vuisten de lucht in, do. t.m. di. om 8.30, zo. ook om 6 uur.
Studio „Anders" 132: Turks Fruit, do. t.m. di. om 8.45, zo. ook om 6, za. ook om 11 uur.

HEERLEN

Royal, Danny Kaye en de hofnar, om 2 en 4 uur.
Chato's land, om 6.15 en 8.45 uur.
Rivoli: De dolle dwaze heksen op hun bezemstelen, om 2 en 4 u.
Irma la Douce, om 6.15 en 8.30 uur.
Scala: De levende schietschijf, om 2, 4, 6.15 en 8.45 uur.
Passage: Wat vaders van hun zonen niet weten, om 2, 4, 6, 8 en 10 uur.

BRUNSSUM

Astoria: The great race, do. za. zo. en ma. om 8.30 uur.
A clockwork orange, vr. di. en wo. om 8.30 uur.
Lucky Luke, zo. om 2, 4, en 6.15 uur.

UBACH o. WORMS

Grand-theater: Azen zijn troef, za. om 8, zo. om 7 en 9 uur.

HOENSBROEK

Cinema Royal: Turks Fruit, vr. za. en ma. om 8.30, zo. om 6 en 8.30 u. Het zal je kind maar wezen, zo. om 2 en 4 uur.

MAASTRICHT

Festival: Spartacus, om 4 en 8.30 uur.
Dumbo, a.l. om 2 uur dag.
Palace I: Meisjes met een extra inkomen, om 2, 4, 6, 8 en 10 uur.
Palace II: De groeten aan de duivel, om 2.15, 4.15, 6.15 en 8.15 uur.
Studio: Gejaagd door de wind, om 3 en 8 uur.
Royal I: Meisjes met geopende lippen, om 2.30 en 4.30 uur. Katanga's war, om 7 en 9 uur.
Royal II: Naakte junglekoningin, om 2, 4, 6.15 en 8.30 uur.
De avonturen van Dik Trom, za. zo. en wo. om 2 uur.
De maagd en de stier, za. en zo. om 10.30 uur.
Mabi: The new centurions, om 2, 4, 6.15 en 8.30 uur.
Sabata, za. om 11 uur.
Midi: Turks Fruit, om 4.15, 6.30 en 9 uur.
Louche zaken, za. en zo. om 11.30 uur.
Circus op stelten, dag. om 1.45 uur.

VAN PLAATS TOT PLAATS

Grevenbicht

— Het raadslid G. Theunissen en zijn echtgenote hebben positief gereageerd op de uitnodiging van de Vereniging van Nederlandse gemeenten om in september de ontmoetingsbijeenkomst met H.M. koningin Juliana in Den Haag bij te wonen. De Grevenbichtse gemeenteraad wees indertijd de heer Theunissen als oudse lid aan als vertegenwoordiger van het gemeentebestuur. De ontmoetingsbijeenkomst vindt op 6 september plaats in de Grote Kerk en op het Binnenhof in de residentie.

— De gemeenschap Papenhoven-Grevenbicht heeft nog heel wat feestelijkheden in het verschiet. Dit blijkt uit de door een aantal verenigingen voorgenomen plannen. Zo viert schutterij „Het H. Kruis" op het einde van de volgende maand het 300-jarig bestaansfeest, In 1974 bestaan de kon. harmonie „Aurora" en schutterij „Eendracht" respectievelijk 110 en 100 jaar. In 1975 is de harmonie „St.-Cecilia toe aan het ¾ eeuwfeest, en voor 1976 staat het 40-jarig bestaan van Armada op het programma. Bovendien bereikt de plaatselijke afdeling van het Limburgse Groene Kruis in de loop van de komende jaren een belangrijke mijlpaal.

— De centrale geestelijke nooddienst voor priesters in Born, Buchten, Grevenbicht en Obbicht wordt in de week van 29 juli-5 augustus waargenomen door pastoor H. Franssen te Born, tel. 04498-1254. Zr. Coenen verzorgt in het weekend van 28-29 juli de dienst van het Groene Kruis, tel. 04498-1962.

— De uitslag van de eerste onderlinge hengelwedstrijd voor de jeugdleden van de HSV „De Verenigde Vrienden" gehouden in de grindgaten op „Elba", luidt als volgt: Groep A 1. Leon Hermans 11 vissen, 2. R. Geelen 9 vissen, 3. M. Meeks 7 vissen. Groep B: 1. Peter Cramers 21 vissen, 2. Nico Vencken 9 vissen. De 2e onderlinge wedstrijd staat genoteerd voor zaterdag 11 augustus om 10 uur.

— Het laatste uitstapje van het jeugdvakantiewerk Papenhoven-Grevenbicht vindt woensdag 1 augustus plaats. Men reist dan naar het recreatiecentrum „De Schatberg" te Sevenum, waar gelegenheid is om te zwemmen en vermaak te vinden in de speeltuin of met ponyhoefkarrijden. Het vertrek is om 9 uur vanaf het burg. Kotenplein. De werkgroep „jeugdvakantiewerk" heeft onlangs een nieuw lid kunnen noteren, te weten, de heer H. Michels (dr. Duijsenslaan). De heer Michels, die wat vrije tijd ter beschikking had, heeft zich in de afgelopen weken — samen met diverse andere vrijwilligers — helemaal ingezet voor de 5 trips.

— Op het gebied van de hengelsport staan er voor de komende weken nog enkele interessante wedstrijden op het programma: zondag (29 juli) nemen enkele leden van „De Verenigde Vrienden" deel aan de Limburgse kampioenschappen te Berg a.d. Maas. Het uitreiken der controleurskaarten geschiedt om 8 uur in lokaal Worms. De deelnemers dienen hier om 8.15 uur aanwezig te zijn. Op 11 augustus vindt de 2e onderlinge jeugdwedstrijd plaats. Daags daarna (zondag) houden de senioren hun 2e onderlinge wedstrijd, terwijl op 26 augustus de finale voor de senioren wordt gehouden, waarna het clubkampioenschap 1973 bekend zal zijn.

Guttecoven

— Fanfare St.-Cecilia heeft uit Vianden (Lux.) een uitnodiging gekregen om op 18 augustus een concert te verzorgen. Het is niet de eerste keer, dat de Cecilianen daar musiceren. De Guttecovenaren zijn er graag geziene en gehoorde gasten. De fanfare is van plan via de Eifel naar Vianden te rijden om zo de schoonheden van Eifel en Ardennen in één dag te „proeven".

— Over de vernieuwde weg Beukeboom-Nieuwstadt via het Limbrichterbos wordt veel te hard gereden. Het uitzicht wordt door bossages en bomen ernstig belemmerd en toch gaat de gaspedaal vaak tot op de plank. Diverse (lichte) botsingen zijn er reeds het gevolg van. Men kan midden in het bos toch geen verkeersagent neerzetten of verkeerslichten aanbrengen.

Born

— De weekenddienst van het Groene Kruis in het land van Swentibold zal op 28, 29 juli a.s. verricht worden door zr. Coenen uit Born, tel. 04498-1962.

— De centrale weekdienst voor priesters in de parochies Born, Buchten, Grevenbicht, en Obbicht wordt in de week van 29 juli-5 augustus waargenomen door kapelaan Meijs uit Born, tel. 04498-1254.

Stein

— Na een eucharistieviering voor levende en overleden leden, opgedragen door de geestelijk adviseur pastoor F. v. Tuel om 19 uur met medewerking van enige Sterleden, houdt de S.V. De Ster, Stein, haar algemene jaarvergadering in zaal Hermans, Havenstraat op zaterdag 4 augustus. Na deze jaarvergadering is er voor de leden boven de 17 jaar met hun dames een gezellige feestavond in dezelfde zaal. Voor stemming en dansmuziek zorgt de J.P. en L.V.-Band.

— Na een tiendaags feest, met een zeer amusante vrijdagavond en prachtige concerten op zaterdag en zondag, worden de feesten rond het 80-jarig bestaansfeest van de fanfare St.-Martinus op maandag 30 juli afgesloten met een in Stein bekende Blauwe Maandag. Voor deze avond is gecontracteerd het bekende Melodia Quintet onder leiding van H. Wagemans. Voor deze avond bedraagt den entree 1,50 per persoon. Een donateurskaart geeft recht op gratis entree.

— Het comité in Stein dat momenteel acties voert voor het dagverblijf van het geestelijk gehandicapte kind, waaraan nu met volle kracht gebouwd wordt aan de Stadhouderslaan, wil ook iedereen de gelegenheid bieden een bijdrage voor dit verblijf te storten. Dit kan bij de Rabo-bank te Stein onder nummer 1492-93585 en postgiro 1049349 ten name Dagverblijf Geestelijk Gehandicapt Kind.

Beek

— Het bestuur van de bejaardenbond St.-Jozef heeft op veler verzoek in het werkprogramma een bloemschikcursus opgenomen. Deze cursus bestaat uit drie lessen, die gegeven worden op 2, 9 en 16 oktober. De lessen duren tweeëeneenhalf uur. Aanmelding kan geschieden elke donderdag van 14 tot 17 uur in het medisch centrum, Van Sonsbeecklaan 3.

WEEKEND-AGENDA

DOKTER

(alleen in dringend noodzakelijke gevallen)
Sittard: zaterdag dr. Winters, tel. 2517. Zondag dr. Jessen, tel. 3339.
Geleen-Oost: dr. Ramaekers, tel. 3414.
Geleen-West: dr. Mekel, tel. 3527.
Limbricht: dr. Ebbers, tel. 04499-1580.
Born - Grevenbicht: dr. Flos, tel.
Born - Grevenbicht: dr. Flos, telefoon 04498-1266.
Stein - Urmond: dr. Lamour, tel. 1850.
Beek: dr. Crombach, tel. 1496.
Beek - Neerbeek: dr. Meessen, tel. 1750.
Spaubeek: van vrijdag 20 uur tot maandag 8 uur dr. Tolk, tel. 04493-1348.
Puth - Schinnen: Dr. America, tel. 04492-1215.

TANDARTS

Geleen - Beek: e.o.: dr. Schols, Rijksweg C 95, Geleen, tel. 04494-3753.
Sittard e.o.: dr. H. Dröge, Mgr. Buckxstraat 14, Born, tel. 04498-1780.

AMBULANCE

Ongevallen- en gezondheidsdienst Westelijke Mijnstreek, tel. 04494-2222.

APOTHEEK

Geleen: Apotheek Lindenheuvel, Anjelierstraat 18, tel. 2212.
Beek: Apotheek Bloemen Marktstraat 6, tel. 04402-1421.
Sittard: Apotheek Bloemen, Limbrichterstraat 3, tel. 2095.

GROENE KRUIS

Stein - Urmond - Elsloo: zr. Smeets Omphalliusstraat 1, Stein, tel. 04402-1846.
Geleen - Oirsbeek - Spaubeek: zr. Moot, Reekstraat 7, Stein, tel. 04495-2593.
Nieuwstadt - Limbricht - Susteren: zr. A. Verbeek, tel. 04490-3996.

VERLOSKUNDIGE

Geleen: zr. Schlössels-Mesters, tel. 5853 b.g.g. 3577 en zr. Donners-Beltgens, tel. 5853 b.g.g. 3577.

AKTIE MOEDERS VOOR MOEDERS

Sittard: mevr. A. Huynen, Vrangendael 57, tel. 3475.
Geleen: mej. de Loo, Raadhuisstraat 2, tel. 2960.
Stein - Elsloo: mevr. Rijst, Sanderboutlaan 48, Stein.

BABYSIT

Mevr. Adriaans, Relindisstraat 1, Sittard, tel. 04490-3520.

KERK

VRIJ KATHOLIEKE KERK
Spaubeek: Holstraat 4, dienst om 11 uur.
HERVORMDE KERK
Beek: dienst om 9 uur, voorganger ds. Ode.
Urmond: dienst om 9 uur, voorganger ds. Rohling.
Geleen-West: dienst om 10.30 uur voorganger DS. Rohling.
Sittard: dienst om 10.15 uur.

Tennisvereniging Stein houdt rommelmarkt

STEIN — Na een kalme vakantieperiode organiseert de tennisvereniging LTV Stein op 18 en 19 augustus weer het rommeltoernooi waarvoor verleden jaar zoveel belangstelling bestond.

In het rommeltoernooi worden alleen dubbelpartijen gespeeld en worden mindere spelers en sterkere gekoppeld ter verhoging van de spanning. Deelname staat open voor elk seniorlid maar in verband met de indeling is het gewenst zich voor 6 augustus a.s. op te geven. Zondag 12 augustus zullen de te spelen partijen bekend gemaakt worden. Men kan zich opgeven bij de heren P. van der Sande, Rentmeester Snijdersstrat 3 en A. Bloemen, Secr. Stregenstraat 5, Stein. Op 18 augustus is in het kader van dit toernooi in het clublokaal nabij het Steinerbos een gezellige avond voor de leden met enige barbecues, waarop iedereen zijn hapje kan klaar maken. Op deze avond zijn ook introducé's van harte welkom. In september wordt het jaarlijks clubtoernooi gehouden met partijen in herendubbel en mixed en bij voldoende belangstelling ook damesdubbel. Voor de junioren wil men een uitwisselingswedstrijd organiseren. De senioren zullen in september uitwisselingswedstrijden spelen tegen ploegen uit Munstergeleen en Elsloo. Nieuwe leden zijn op de prachtige tennisbanen nabij het Steinerbos steeds van harte welkom.

Ruilbeurzen

STEIN — De Limburgse Verzamelaars Vereniging Forum, zal begin augustus weer enige ruilbeurzen houden waar alles waarvoor een verzamelaar belangstelling kan hebben, kan worden aangeboden en geruild, van postzegels en munten tot lucifermerken en stickers.

Deze beurzen, die telkens om 14 uur beginnen, worden op de volgende data en plaatsen gehouden. Zondag 5 augustus, Euro-dancing, Vliegenstraat 58, Bunde. Zondag 12 augustus, Gemeenschapshuis, „'t Kaar", Geldersestraat 43, Overhoven-Sittard. Zaterdag 18 augustus, Gemeenschapshuis „In den Heugden", Sittarderweg 143-145, Heerlen en zondag 19 augustus in Geleen, gemeenschapshuis „'t Kirkske", Heidestraat 5, Lindenheuvel.

De winnaar van de puzzel van vorige week is **L. Jansen, Nachtegaalstraat 65, Geleen.**

Onder de inzenders van een goede oplossing van de puzzel van vandaag wordt een boeken- of platenbon ter waarde van f 25.- verloot.

Inzendingen **uitsluitend** per briefkaart, die ons uiterlijk woensdags moeten bereiken, sturen aan: Redaksiesekretariaat Limburgs Dagblad, Nobelstraat 21, Heerlen.

oplossing van zaterdag

```
g s a  eb b   rk
etablissement oot
pateen pk g e eer
arcen en ijlings  e
loire rikken etage
nt voteren slalom
kouten tentakel e
nr lenig eden  je
cn dragee el adam
rein ar l slenk nm
ketel  a flat kava
rekening aa rede
dik aet marter re
trommel  p ik uw
po a ea i  skelter
beminnen et le la
eppe den dia ella
ore ra ketellapper
```

Oplossing van gisteren

```
d r sa  l k
elektricien
pee eikel o
algebra laar
goal k n  rr
rl assen ne
aigrette op
bs rl ede o
neede ale et
alras n r e
elten iglo
uni io guts
```

Kerncommissie-Bogerd tot ondernemers:

Reddingsplan voor Limburgse metaal

Van onze verslaggever

HEERLEN — De metaalbedrijven in Limburg hebben een vertrouwelijke brief gekregen van ir. T. Bogerd, directeur van de Stichting Economische Ontwikkeling Zuid-Limburg (SEOL) waarin om hun medewerking wordt verzocht om de aanbevelingen van het CIVI-rapport uit te voeren. De bedrijven moeten voor half augustus laten weten of ze bereid zijn mee te werken.

Na het verschijnen van het CIVI-rapport, dat handelt over de moeilijkheden in de Limburgse metaal- en electrobedrijven, is in overleg met overheid, ondernemingen en regionale instanties een kerncommissie geformeerd. In de commissie hebben zitting vertegenwoordigers van de ministeries van Economische Zaken en Sociale Zaken, de directeuren van CIVI en ETIL, drs. Coenen van de Heerlense Kamer van Koophandel en de heer Koolhaas als vertrouwensman van een groep metaalverwerkende bedrijven. Het voorzitterschap van de commissie wordt vervuld door ir. T. Bogerd van SEOL.

DRIE FASEN

De kerncommissie heeft een plan tot sanering van de metaalbedrijven opgezet dat in drie fasen kan worden uitgevoerd. In de eerste fase zouden er individuele, vertouwelijke en persoonlijke contacten moeten zijn met de ondernemingen voor het peilen en bespreken van maatregelen, die op korte termijn moeten worden genomen en die op langere termijn bijdragen tot een gezonde groei. Als de hulp efficiënt wil zijn moet volgens de kerncommissie aan vier voorwaarden worden voldaan. Er dient eigen inbreng en medewerking van de ondernemingen te zijn; er moet een aanpak plaats vinden die een vertrouwelijke benadering waarborgt; er dient een gecoördineerde aanpak te geschieden en er moet een inbreng van de hoogst mogelijke deskundigheid zijn.

Tijdens de tweede fase moet worden overgegaan naar een gezamenlijke aanpak van de problemen. Er zal groepsoverleg plaats vinden over fi- [illegible] de derde fase volgt dan tenslotte het gezamenlijk onderzoeken van mogelijkheden, ontwerpen van plannen doorvoeren van experimenten die op langere termijn zullen leiden tot blijvende verbeteringen in de metaalsector.



Op de foto: burgemeester Van Goethem van Roosteren feliciteert ir. Vliegen van de waterleidingmaatschappij. Op de achtergrond waarnemend notaris Piek uit Susteren, links notaris Moers.

Beeld geroofd in Heukelom

Antiekdiefstallen werk van experts

HEUKELOM — De reeks van antiekdiefstallen in Limburg heeft in de nacht van donderdag op vrijdag een vervolg gekregen in het Noordlimburgse dorpje Heukelom in de gemeente Bergen. Daar werd bij een inbraak in de Sint Antoniuskapel een kostbaar 17de eeuws beeld van St. Antonius-met-het-varken ontvreemd. Uit alle omstandigheden bij deze roof blijkt, dat men niet met amateurs doch met experts te maken heeft — een aspect aan de antiekroven, dat zich steeds meer naar de voorgrond dringt.

Ook pastoor Berghs van de parochie Bergen, waaronder Heukelom ressorteert, is die mening toegedaan. De inbrekers, die waren binnengekomen door het forceren van de kapeldeur hebben behalve het beeld van de heilige ook het beeld van het varken van gelijke ouderdom (plm. 1650) meegenomen, maar de varkensstaart laten liggen, waarschijnlijk omdat deze niet origineel was.

Behalve het beeld werden ook vier antieke kandelaars plus enkele heiligen- en engelenbeeldjes ontvreemd. De kandelaars (drievoudig, 40 centimeter hoog en daterend van 1675) vertegenwoordigen eveneens een aanzienlijke waarde. De heiligen- en engelenbeeldjes werden vrijdag reeds door de speurhond van wachtmeester Peeters van het district Maastricht in de nabijheid van de kapel teruggevonden. De overige voorwerpen zijn spoorloos. De rijkspolitie stelt een onderzoek in.

Nieuw onderzoek naar grenspendel

Van onze correspondent

DEN HAAG, — De ministers Boersma (sociale zaken), Lubbers (economische zaken) en Gruijters (volkshuisvesting en ruimtelijke ordening) zullen andermaal een onderzoek laten instellen naar het pendelen in Limburg. Het is nog niet zeker of deze studie verricht zal worden door buiten-parlementaire instanties en of de regionale raad voor de arbeidsmarkt er de supervisie over zal hebben.

„We moeten eerst de resultaten van een verdere gedachtenontwikkeling, zowel bij de betrokken departemen- [illegible] wachten", aldus de ministers. [illegible] len dit in antwoord op vragen van de Tweede-Kamerleden Horbach en Maenen (beiden KVP).

De bewindslieden geven toe dat er kritiek is geweest op het eerste pendelonderzoek in Limburg. Met name de begeleidingscommissie waarin enstanties vertegenwoordigd waren die bij de studie betrokken zijn, heeft bezwaren geuit tegen sommige fragmenten van het eindrapport dat door het onderzoekteam werd opgesteld. De ministers willen niet zeggen hoe deze kritiek luidde. Het standpunt van de begeleidingscommissie is vertrouwelijk. Het tweede pendelonderzoek zal worden gehouden in het „bredere kader van de sociaal-economische ontwikkeling", aldus de bewindslieden.

Gifdood was per ongeluk

Van onze redactie in Amsterdam

AMSTERDAM — Het lijkt erop dat de 31-jarige Amsterdammer J. Hoffer die dinsdag stierf nadat hij vergiftigde limonade had gedronken, per ongeluk zichzelf heeft gedood. De man, die lange tijd werkloos was geweest, zou binnenkort weer aan de slag moeten in een nieuwe baan. Kennelijk om zichzelf ziek te maken teneinde aan het nieuwe werk te ontkomen, deed hij wat thalliumacetaat in een bekertje limonade. Hij werd inderdaad ziek, maar hij had de kracht van het gif onderschat. Na een paar uur stierf de man.

Vrouw doodt man met mes

AMSTERDAM — De 46-jarige Amsterdammer H. de Oude is in de nacht van donderdag op vrijdag in zijn woning aan de Ferdinand Bolstraat door messteken in het bovenlichaam om het leven gekomen. De man was, aldus de politie, aangeschoten thuis gekomen en maakte ruzie met zijn 44-jarige echtgenote, die in de keuken brood stond te snijden. De onenigheid liep zo hoog op, dat er een vechtpartij ontstond, waarbij de vrouw haar man met het [illegible] een of meer steken toebracht. Bij aankomst in een ziekenhuis bleek de man al te zijn overleden. Ook de negentienjarige zoon van het echtpaar liep steekwonden in zijn linkerarm op. De vrouw werd door de politie aangehouden maar was vrijdag vroeg nog niet verhoord.

Fons Hermans consul Marokko en Tunesië

SITTARD — De heer Fons Hermans is benoemd tot consul titulair van Marokko en Tunesië. De heer Fons Hermans, directeur van de Volkshogeschool te Geleen, zal zijn geboorteplaats Sittard verlaten en zich vestigen te Maastricht.

Nieuwe districtsdirecteur Van Gend en Loos in Venlo

Van onze verslaggever

VENLO — Met ingang van 1 augustus is de heer M. S. J. de Boer benoemd tot districtsdirecteur van Van Gend & Loos in Venlo. De heer De Boer volgt de heer M. Dirkzwager op. De nieuwe directeur werd op 11 oktober 1930 in Nieuwveen geboren en trad op 1 april 1963 in dienst bij Van Gend & Loos. In 1968 werd hij belast met de uitbouw van de expeditiefaciliteiten van Van Gend & Loos met Zuidoost Europa en het Nabije Oosten. Venlo is voor Van Gend & Loos een van de belangrijkste in- en uitvalspoorten.

Zeskamp Geleen is op volle sterkte

GELEEN — De Geleense zeskampploeg heeft er twee nieuwelingen bij: Jan Schra en Frans Derhaag. Deze uitbreiding was noodzakelijk in verband met de komende wedstrijd in het Belgische Blankenberge.

Het voorschrift is namelijk dat de ploeg bestaat uit 12 heren en 6 dames. De nieuwelingen zijn respectievelijk 25 en 26 jaar oud. Gisteren zijn ze tijdens een bijeenkomst in het gemeentehuis definitief in de ploeg opgenomen. Bij deze bijeenkomst waren ook de NCRV-officials aanwezig die het programma voor Blankenberge bekend maakten.

De Geleendenaren zullen zaterdag 11 augustus in deze stad arriveren. Zondag wordt een tocht door de omgeving gemaakt en maandag volgt een officiële ontvangst in het stadhuis. Hierbij zal ook burgemeester Th. Elsenburg aanwezig zijn. 's Middags worden de trainingen weer hervat en 's avonds wordt een lichtwedstrijd gespeeld. Dit om de accommodatie te testen. Dinsdag wordt er weer getraind en dinsdagavond volgt de generale repetitie. Middels loting wordt woensdagochtend uitgemaakt welke spelers aan welk spelonderdeel zullen deelnemen.

• *POLSBAND*

Om te voorkomen dat iemand zich niet aan de uitslag van deze loting zou houden, krijgt elke speler een polsbandje voorzien van zijn naam en registratienummer. Dit polsbandje kan door hen zelf niet verwijderd worden. Ook wordt elke deelnemer gefotografeerd. Deze foto's zijn eveneens ter controle, en worden ingeleverd bij de scheidsrechter. De ploeg wordt ondergebracht in het internaat Blutseyde in Bredene, ongeveer 15 km van Blankenberge.

Nu „Blankenberge" zo dicht in zicht is - woensdag 15 augustus - wordt er weer elke avond en elke zaterdag- en zondagochtend in het recreatiecentrum aan de Parklaan getraind.

Watersport moest wijken

Roosterense gronden voor waterwinning

Van onze verslaggever

ROOSTEREN — De Waterleidingmaatschappij Limburg is sinds gisteren eigenaar van ruim 84 ha Roosterens grondgebied. Tijdens een bijeenkomst op het gemeentehuis werd de notariële akte gepasseerd voor deze transactie, die de waterleidingmij in staat moet stellen een belangrijk deel van de Limburgse drinkwaterbehoefte te waarborgen. „Voor Roosteren een moeilijke keuze om juist dit gebied langs de Maas voor de waterwinning te verkopen. We hebben gekozen voor de waterwinning in plaats van de watersport omdat ons inziens hier hogere belangen mee zijn gemoeid", zo zei burgemmeester A. van Goethem van Roosteren gisteren. De gemeente Roosteren ontving voor deze gronden een bedrag van ruim 1,8 miljoen gulden. Een bedrag waarmee een sportpark gerealiseerd kan worden en verder in 1974 voor het eerst [illegible] begroting [illegible] ingediend.

Directeur ir. Vliegen van de Limburgse Waterleidingmij becijferde gisteren dat naar schatting 25 miljoen kubieke meter drinkwater in Roosteren gewonnen kan worden. Een belangrijke hoeveelheid gezien de 21 miljoen kubieke meter die de Zuidlimburgers in 1972 met elkaar verbruikten. Ir. Vliegen wees erop dat overigens het bewijs dat er zoveel goed water in Roosteren gewonnen kan worden nog niet afdoende is geleverd. Er zijn in 1968 proeven genomen, maar het eigenlijke werk begint nu eerst. In het aangekochte gebied zullen op enkele kilometers zuidelijk van de weg Maaseik-Roosteren putten worden geslagen. In deze putten moet Maaswater, vermengd met grondwater, al in de aanwezige grindlagen een eerste behoorlijke zuivering ondergaan.

Het gehele project is uitgedokterd nadat in 1960 al aan de alarmbel was getrokken omdat in het jaar 2000 in Limburg alleen een jaarlijks tekort van miljoenen kubieke meters water zou zijn. De ontwikkelde plannen zijn weliswaar nog van toepassing, maar zij zijn gedeeltelijk achterhaald omdat het bevolkingsaantal voor het jaar 2000 momenteel op de helling staat.

Andere plannen die bestaan om de drinkwatervoorziening te waarborgen zijn het vormen van spaarbekkens bij Borgharen en in het grindgat Heel en Panheel.

In het koopcontract dat onder het toeziend oog van notaris Moers en waarnemend notaris Piek gisteren door gemeente en waterleidingbedrijf werd gesloten is wel opgenomen dat de waterleidingmij geen afgravingen in het gebied (grindwinning e.d.) mag doen die niet rechtstreeks en verband staan met de waterwinning.

Brandschade Schamong nu 10 miljoen

HEINSBERG — Een indirecte kortsluiting in de garenopslagplaats blijkt de oorzaak te zijn van de brand, die een week geleden het textielbedrijf Schamong in Heinsberg grotendeels in de as legde. Inmiddels is de schade vastgesteld op ruim tien miljpen Mark.

De brand, die in de vakantieperiode van de 300 personeelsleden is ontstaan, is door een speciale ploeg van de Kripo in Aken onderzocht. Deze zaak werd „uitbesteed" omdat de politie in het district Erkelenz met nog een aantal mysterieuze branden opgescheept zit. In de puinhopen heeft men genoeg aanwijzingen gevonden om de kortsluiting als brandoorzaak te kunnen aanwijzen. De schade, die aanvankelijk op vijf miljoen gulden werd geschat valt aanzienlijk zwaarder uit. Bij de taxatie blijkt dit het dubbele te zijn.

Werkgroep mijnterrein gaat minister adviseren

MAASTRICHT — Om op korte termijn de minister van Economische Zaken te kunnen adviseren over de nieuwe bestemming van voormalige mijnterreinen is nog vóór de binnenkort te verwachten installatie van het Provinciaal Overlegorgaan Stadsvernieuwing een uit dit orgaan geformeerde werkgroep met zijn werkzaamheden begonnen. In de werkgroep hebben zitting de gedeputeerden J. van der Woude en drs. J. Lebens, funktionarissen van de Provinciale Planologische Dienst, de inspecteur Ruimtelijke Ordening, de direkteur van ETIL en vertegenwoordigers zowel van de Kamer van Koophandel in Heerlen als van de provinciale griffie in Maastricht.

Zij allen maken ook deel uit van het Provinciaal Overlegorgaan Stadsvernieuwing, dat op aandringen van de Ministeries van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening, Economische Zaken en CRM door Gedeputeerde Staten in het leven is geroepen met als doelstelling de „integratie op regionaal niveau van het overleg omtrent plannen tot stadsvernieuwing". Naast de reeds genoemden krijgen in het overlegorgaan zitting de inspecteur Volkshuisvesting, de hoofdingenieuren-directeur van Provinciale Waterstaat en van Rijkswaterstaat in Limburg, de hoofdinspecteur van het verkeer in deze provincie, de rijksconsulent voor het midden- en kleinbedrijf en het toerisme, het hoofd van het bureau Limburg van het ministerie van CRM, vertegenwoordigers van de Rijksdienst voor Monumentenzorg, de samenwerkende Kamers van Koophandel, het Bijzonder Opbouwwerk Limburg en de provinciale griffie alsmede de directeur van het Provinciaal Orgaan Welzijnszorg Limburg.

Het is de bedoeling, dat binnen het overlegorgaan plannen voor stadsvernieuwing worden doorgelichto p hun urgentie en op mogelijkheden tot uitvoering. Om dit overleg zo effectief mogelijk te doen verlopen, is bij het samenstellen van de commissie gezorgd voor een royale vertegenwoordiging vanuit de Provinciale Planologische Commissie en anderzijds voor een trait d'union met de rijksoverheid.

Heerlense na ongeval overleden

HEERLEN — De 21-jarige mevrouw H. Förster-Heiligers uit Heerlen is in het ziekenhuis overleden aan de verwondingen, die zij dinsdag bij een verkeersongeval had opgelopen. Het ongeluk heeft dinsdagmiddag op de Ganzeweide in Heerlen plaatsgevonden, toen mevrouw Förster de straat overstak. Daarbij kwam zij in botsing met een motor, bestuurd door de 25-jarige mejuffrouw J. v.d. B. uit Hoensbroek. Ook deze liep ernstig hersenletsel op. Voor haar bestaat nog levensgevaar. De duopassagier is slechts licht gewond.

Mevr. Groensmit vraagt over consumentenbeleid

Van onze correspondent

DEN HAAG — Mevrouw Groensmit-Van der Kallen, lid van de Tweede Kamer voor de KVP, heeft de ministers Vorrink en Lubbers gevraagd of zij het artikel „Een nieuwe wetenschap; leren consumeren" gelezen hebben in het Belgische consumentenblad Test Aankoop.

De Europese Commissie heeft de aandacht op dat artikel gevestigd en mevr. Groensmit vraagt nu of de ministers, als zij het eens zijn met de strekking van het artikel, bereid zijn de bewustzijnsbevordering op het gebied van het consumeren te bevorderen in Nederland. Zij zouden dat kunnen doen door de mogelijkheid van het verspreiden van nuttige tips zoals in Test Aankoop staan vermeld en van zgn. QQ-spots te stimuleren.

Ter informatie wijst mevr. Groensmit de ministers op een publikatie over dit onderwerp in het Limburgs Dagblad van 13 juli.

Roofovervallen in B.-Limburg opgelost

HASSELT — Een reeks roofovervallen op bejaarde mensen in Belgisch-Limburg en wellicht ook nog een serie geruchtmakende moorden in de afgelopen jaren staat naar het gevoel van de Belgische rijkswacht op het punt opgelost te worden. Met de arrestatie van de gebroeders C. en A. H. uit Maasmechelen meent de rijkswacht, ondanks hardnekkig ontkennen van de twee, een goede greep te hebben gedaan. Beiden zijn door verschillende beroofden als daders herkend.

De reeks recente overvallen begon op 17 juli jl. te Meeuwen, toen een mislukte overval werd gepleegd op de 65-jarige Anna Max. Nog diezelfde week werden de bejaarde alleenwonende dames Indemans te Blotem, Pex te Tienrooy en Saemen te Zonhoven van hun laatste spaarcentjes beroofd. Eind vorig jaar werden reeds overvallen in dezelfde geest gepleegd. Daaraan vooraf waren gegaan een roofmoord te Helchteren en een dubbele roofmoord in Kermt, beide op hoog-bejaarden. De rijkswacht heeft laten weten, dat de thans gearresteerden in verband met deze misdaden aan de tand gevoeld zullen worden.

Geboren op
woensdag 25 juli 1973

LOESJE

dochter van
Vera en Jos Roubroet

Ir. Lelystraat 54,
Heerlen

Afwezig
tot 12 augustus

P. Höppener,
huisarts te Heerlen.
Waarnemers de artsen: W. Bax, J. Leenders, G. Verbeek.

Wij trouwen
op 3 augustus 1973

Jo Gerris
en
Angeline Rosier van Bergen

Receptie tussen 17.00 en 19.00 uur in
Hotel „Limburgia", Markt 14, Eindhoven

Toekomstig adres:
Oranjelaan 11, Melick-Herkenbosch.

Aan allen die de dag van ons 25-jarig huwelijksfeest tot een onvergetelijke hebben gemaakt, zeggen wij, ook namens de kinderen, onze hartelijke dank.

E. J. Schnivens-Nijsten

Merkelbeek, juli 1973
Merkelbekerstraat 53

Heden is van ons heengegaan in de leeftijd tijd van 71 jaar

Gerardus Heuff

Uit aller naam:
fam. A. Grivec

Kerkrade, 25 juli 1973
St. Quirinusstraat 51

De begrafenis zal plaats hebben op maandag 30 juli a.s. op de Algemene Begraafplaats te Bleyerheide-Kerkrade, voorafgegaan door een rouwdienst in de Nederlandse Hervormde Kerk te Chevremont-Kerkrade, St. Pieterstraat 3, welke aanvangt om 14.00 uur en geleid wordt door Ds. G. H. Cohen-Stuart.

---

† Innig dankbaar voor wat zij voor ons geweest is, overleed tot onze grote droefheid, gesterkt door het Sacrament der Zieken, in de leeftijd van 49 jaar, mijn dierbare echtgenote, onze goede moeder, oma, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Saakje Theodora de Boer

echtgenote van
LEONARD ZINKEN

De diepbedroefde familie:
Terwinselen: L. Zinken
Terwinselen: M. Steck-Zinken
D. Steck en kinderen
Terwinselen: J. Zinken
J. Zinken-Verhagen en kind
Familie Zinken
Familie de Boer

Terwinselen, 26 juli 1973

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, vindt plaats te Terwinselen om half 11 in de kerk van Maria Onbevlekte Ontvangenis. Bijeenkomst aan het sterfhuis Strijthagenweg 143, alwaar gelegenheid tot condoleren van 9.45 tot 10.15 uur.

Tot intentie van de overledene zal zondag om 17 uur in voornoemde kerk een H. Mis worden opgedragen.

---

† Diep bedroefd, maar dankbaar voor alles wat zij voor ons geweest is, geven wij u kennis, dat God geheel onverwacht tot Zich heeft genomen, voorzien van het H. Sacrament, in de leeftijd van 58 jaar, mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, behuwdmoeder, oma, dochter, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Clara Maria Elisabeth Mulleneers

echtgenote van wijlen
FREDERIK JOZEF KRAUSE
echtgenote van
ANTONIUS ALPHONSUS HEIJLANDS

De bedroefde familie:
Brunssum: A. A. Heijlands
Oirsbeek: M. O. Krause
A. M. Krause-Schaffers
Roger, Maurice, Willie
Familie Mulleneers
Familie Heijlands
Familie Krause

Brunssum, 26 juli 1973
Doorvaartstraat 31.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 30 juli a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Vincentius à Paulo te Rumpen-Brunssum, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst in de kerk om 10.15 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

In de avondmis van heden, zaterdag, om 19 uur zal de overledene herdacht worden in voornoemde kerk.

De dierbare overledene ligt opgebaard in de chapelle ardente van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum. Bezoekuren van 14—15 uur en van 17.30—18.30 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† In de vrede van Christus is heden, plotseling, van ons heengegaan, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de leeftijd van 78 jaar, onze lieve broer, schoonbroer, oom en neef

Harie Loo

Uit aller naam:
Familie Loo

Klimmen, 26 juli 1973
Wezelderweide 27

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op dinsdag 31 juli a.s. om 11 uur in de parochiekerk van St. Laurentius te Voerendaal. Bijeenkomst in Huize St. Laurentius, Spekhouwerstraat 2, Voerendaal, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 uur.

Maandag om 19.30 uur avondmis in voornoemde parochiekerk.

De dierbare overledene is opgebaard in de chapelle ardente van de Begrafenisver. „Voerendaal" aan de Lourdesstraat te Voerendaal. Bezoek van 18 tot 19 uur.

Zij, die van dit overlijden geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven dit toe te schrijven aan de droeve omstandigheden waarin wij ons bevinden en deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

† In de vrede van Christus is heden na een langdurige ziekte van ons heengegaan, gesterkt door de sacramenten der zieken op de leeftijd van 43 jaar, mijn vrouw, onze moeder, zuster en schoondochter

Gerda Klap

echtgenote van
JOHANNES B. F. BELDE

In dankbare herinnering:
Stein: J. B. F. Belde
Peter
Hans
Marjanne
Familie Belde
Familie Everaard

Stein, 27 juli 1973.
Sanderboutlaan 24.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaats vinden op dinsdag 31 juli a.s. om 11.00 uur in de St. Josephkerk te Kerensheide.

Bijeenkomst in de kerk om 10.45 uur alwaar gelegenheid tot condoleren.

Maandagavond om 19 uur avondmis tot intentie van de dierbare overledene in voornoemde kerk.

Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 11 - 12 uur en van 14.30 - 15.30 uur.

---

† Dankbaar voor wat hij voor ons heeft betekend, geven wij met diepe droefheid kennis, dat heden plotseling van ons is heengegaan voorzien van het H. Sacrament der zieken in de leeftijd van 73 jaar, mijn inniggeliefde man, onze lieve zorgzame vader, behuwdvader, grootvader, broer, behuwdbroer, oom neef

Johan Bernard Alexander Daemen

weduwnaar van
CATO VAN CRUCHTEN
echtgenoot van
MARIA ADRIANA HENRICA VAN HELVOIRT

Gedenk hem in uw gebed.

De diepbedroefde familie:
Geleen: M. A. H. Daemen-van Helvoirt
J. H. L. Daemen
T. C. M. Daemen-Geeve
Marc
Urmond: C. J. M. H. Hendrix-Daemen
J. J. Hendrix
Ingrid
Wageningen: A. L. H. Daemen en verloofde
Geleen: A. J. J. M. Daemen en verloofde
Familie Daemen
Familie van Helvoirt
Familie van Cruchten

Geleen, 27 juli 1973
Prins de Lignestraat 38.

De plechtige eucharistieviering zal plaats hebben op dinsdag 31 juli a.s. om 11.00 uur in de dekenale kerk van St. Augustinus te Lutterade-Geleen, waarna de begrafenis plaats heeft op het parochiekerkhof van St. Augustinus.

Bijeenkomst in voornoemde kerk alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 uur.

Mede tot intentie van de overledene zal maandagavond een avondwake plaatshebben om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St. Barbaraziekenhuis te Geleen.

Bezoekuren dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen

---

† Diep bedroefd, maar dankbaar voor alles wat hij voor ons geweest is, geven wij U kennis, dat God geheel onverwacht tot Zich heeft genomen, voorzien van het H. Oliesel, in de leeftijd van 60 jaar, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, behuwdvader, broer, behuwdbroer, oom en neef

Josephus Alphonsus Paulssen

echtgenoot van
ANNA MARIA KEULEN

Brunssum: A. M. Paulssen-Keulen
M. Beech-Paulssen
J. Beech
H. Krist-Paulssen
S. Krist
Familie Paulssen
Familie Keulen

Brunssum, 26 juli 1973.
Past. Savelbergstraat 15

De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben op dinsdag 31 juli a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Gregorius te Brunssum waarna de begrafenis op het R.K. Kerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk om 9.40 uur alwaar gelegenheid tot condoleren.

In de avondmis van maandag a.s. om 19.00 uur zal de overledene herdacht worden.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid geheel onverwacht, voorzien van het sacrament der zieken in de ouderdom van 62 jaar onze dierbare broer, zwager oom en neef

Pierre Pfennings

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie;
Sittard: J. Wagener-Pfennings
kinderen en kleinkinderen
A. Pfennings
M. Pfennings-van Renesse
en kinderen
E. Pfennings
J. Pfennings-Bormans
en kinderen
L. Rozanski-Pfennings
T. Rozanski
Alice en Hans
Familie Pfennings

Sittard, 27 juli 1973.
Benedictastraat 4 III.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben dinsdag 31 juli a.s. om 10 uur in de parochiekerk van Christus Hemelvaart, Vrangendael Sittard.

Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 9.40 uur.

Maandag a.s. om 7 uur avondmis in bovengenoemde kerk.

Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 11 tot 12 uur en van 14.30 tot 15.30 uur.

Voor de belangstelling en de deelneming, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van

de heer

Mathieu Jozef Beugels

betuigen wij allen onze hartelijke dank. Een bijzonder woord van dank aan kegelclub 'de volle kegel'. de overige kegelclubs van Bleijerheide, Eerste Bleijerheidse Kegelbond, familie, kennissen en buren.

Uit aller naam:
Kinderen Beugels
Lisa en kinderen

Kerkrade, juli 1973
Canisiusstraat 5

De plechtige zeswekendienst zal plaats vinden op heden zaterdag 28 juli om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Petrus en O.L. Vrouw ten Hemelopneming te Chevremont. Beleefd verzocht deze te willen bijwonen

---

1933 — 40-JARIG JUBILEUM — 1973

Bedevaart naar Banneux N.D.

op woensdag 15 augustus

Prijs p.p. f 10,—. Kinderen f 6,—.

Aanmelden tot uiterlijk vijf dagen tevoren bij:
Caritas Banneux N.D., Alex. Battalaan 44 te Maastricht, telefoon 043-16282 of bij de plaatselijke kontaktadressen.

---

†

Bedroefd delen wij u mede, dat heden op de leeftijd van 87 jaar, voorzien van de H.H. Sacramenten, van ons is heengegaan, onze goede vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, zwager en oom

Cornelis Dumoulin

weduwnaar van

Maria Hubertina Gertrudis Brouwers

Heerlen: H. Gerards-Dumoulin
H. Gerards,
kinderen en kleinkinderen
Heerlen: A. Diepstraten-Dumoulin
en kinderen
Heerlen: E. Dumoulin
Heerlen: J. Dumoulin
W. Dumoulin-Ubben
en kinderen
Ede (Gld.): H. Dumoulin
B. Dumoulin-Ammerlaan,
kinderen en kleinkind

Heerlen, 27 juli 1973
„Douvenrade"
corr.-adres: Benzenraderweg 150

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op dinsdag 31 juli a.s. om half 11 in de parochiekerk St. Pancratius, Heerlen, waarna begrafenis op de begraafplaats Akerstraat.

Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur in de kerk.

---

†

Het heeft God de Almachtige behaagd heden na een kortstondige ziekte doch niet onvoorbereid tot zich te roepen. voorzien van het H. Sakrament der zieken, in de leeftijd van 62 jaar, in het St. Gregorius-ziekenhuis te Brunssum, onze goede en zorgzame vader, behuwdvader, grootvader, overgrootvader, behuwdbroer, oom en neef

Jan Joseph Theunissen

echtgenoot van wijlen

Anna Maria Hamers

Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielerust.

De diepbedroefde familie:
Schinveld: K. Gelissen-Theunissen kinderen en kleinkinderen
Brunssum: M. Theunissen-Thijssen kinderen en kleinkind
Schinveld: H. Theunissen-Douven en kinderen
Schinveld: J. Schröder-Theunissen en kinderen
Familie Theunissen
Familie Haemers

Schinveld, 26 juli 1973
Brunssummerstraat 44

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op dinsdag 31 juli a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld.
Bijeenkomst in de rouwkapel naast de kerk om 10.30 uur alwaar gelegenheid tot condoleren.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Geroepen door God is heden plotseling van ons heengegaan, gesterkt door het H. Oliesel, in zijn 72ste levensjaar, mijn lieve echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Johannes J. H. Esschenbag

echtgenoot van
PETRONELLA B. WELIE

Maastricht: Mevr. P. B. Esschenberg-Welie
Sittard: E. H. van Halbeek-Esschenbag
J. J. H. van Halbeek
Herman, Hans, Jos, Ramona
Tadcaster (Eng.): M. H. Scott-Esschenbag
T. D. Scott
Barbara, Tommy
Familie Esschenbag
Familie Welie

Maastricht, [illegible] juli 1973
Statensingel 158.

Eucharistieviering in de parochiekerk van St. Lambertus op dinsdag 31 augustus a.s. om 11.00 uur, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aan de Tongerseweg.

Bijeenkomst in de kerk om 10.45 uur, waar gelegenheid is tot condoleren.

De gebeden voor de overledene worden gehouden maandag a.s. tijdens de avondmis van 18.30 uur in voornoemde parochiekerk.

De overledene is opgebaard in het Uitvaartcentrum Sassen, St. Maartenslaan 44-48 Wyck-Maastricht.

Bezoek dagelijks van 15.00 tot 16.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.

VOLSTREKT ENIGE EN ALGEMENE KENNISGEVING

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader, broer, zwager, oom en neef

Otto Schilde

geboren 16 september 1893 te Groben.

Emma Schilde, geb. Kruschel
Charlotte Reichrath, geb. Schilde
Ewald Reichrath
Familie Schilde
Familie Reichrath

Simpelveld, 25 juli 1973
Gillissenstraat 10

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op dinsdag 31 juli om 14 uur in de parochiekerk te Simpelveld.

Gelegenheid tot condoleren vanaf 13.30 uur in voornoemde kerk.

OVERLEDEN

† **Mathijs Theodorus Henricus Willekens.** Oud 22 jaar. Maastricht, Kast. Hillenraadweg 62. De uitvaartdienst vindt plaats op maandag 30 juli om 14 uur in de parochiekerk van St. Antonius van Padua te Maastricht.

† **Mathieu Herberghs.** Oud 73 jaar. Echtgenoot van wijlen Maria Stevens. Borgharen-Maastricht, Kerkstraat 11. De uitvaartdienst vindt plaats op heden zaterdag 28 juli om 11 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Borgharen.

† **Leo Franssen.** Oud 72 jaar. Echtgenoot van Christina Stevens. Maastricht, Fongadentstraat 54 a. De uitvaartdienst vindt plaats op maandag 30 juli om 11 uur in de parochiekerk van O. L. Vrouw van Goede Raad, Malpertuis Maastricht.

† **Johannes Decker,** oud 57 jaar, echtgenoot van Barbara Brouwer. Maastricht, [illegible] 110. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 27 juli om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Jozef (Belfort) Maastricht.

† **Arthur Augustus Johannes Govaert,** oud 69 jaar, echtgenoot van Geertruida Maria Cornelia Keesom. Maastricht, Aramislaan 92. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 27 juli om 11 uur in de parochiekerk van St. Theresia te Maastricht.

† **Mathieu Bastiaens,** oud 45 jaar, echtgenoot van Annie Theunissen, Maastricht, Pottenbergsingel 2. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 27 juli om 11 uur in de parochiekerk van Christus Hemelvaart, Pottenberg, Maastricht.

† **Agnes Bastiaens,** oud 85 jaar, echtgenote van wijlen Petrus Hubertus Dierx. Maastricht, Ruttensingel 47. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 27 juli om 10 uur in de parochiekerk van het Onbevlekt Hart van Maria, Mariaberg, Maastricht.

AANGEB. BETREKK.

LEERLING BANKETBAKKER gevr. H. Haan, Herenweg 92, Nieuwenhagen.

HULP in de huish. gevr. Mevr. Duysens, Hogeweg 64 Voerendaal.

Gevraagd SLAGERS halfwas of gezel. Voor een goede kracht betalen wij een goed salaris. Giel Leclerq Slagerij Marktstr. 5 Ubach over Worms tel. 045-312486.

Bekwame CHAUFFEURS gevraagd, in bezit van rijbew. B C D en E; enige ervaring met rijden met aanhanger is gewenst. H. J. Coumans B.V. [illegible], Stein, telef. [illegible]

Met spoed gevr, KELNER. Bar-Dancing „A gen Ing", Einderstr. 71, Kerkrade, telef. 6953.

2 leuke BARDAMES gevr., hoge verdiensten. Pers. aanmelden Uterweg 129, H'heide tel. 045—213350.

Leuke BARMEISJES gevr. Aanmelden: Shooka bar, Tongersesteenweg 7 –Briegden-Gellik België.

GEBOORTEN

Eric, zoon van Pierre Gruisen, Trudy Gruisen-Coenen. Maastricht, Ebenistendreef 107

Mano, zoon van Dirk Lamberty en Conny Lamberty-Bronckers. Amby, Walburg 50.

Ralf, zoon van W. Tehu en J. Tehu-Willems. Maastricht, Adelbert v. Scharnlaan 47.

Natascha, dochter van J. Mingels en M. Mingels-Jongen. Maastricht, Malbergplein 7e.

Ilja, dochter van Anneke en Harrie Roomans-Jacobs. Maastricht, Koperslagersdreef 27c.

VEEMARKT DEN BOSCH

DEN BOSCH — Aanvoer: totaal 8191, runderen 1952, graskalveren 207, vette kalveren 129, nuchtere kalveren 3546, schapen 398, lammeren 1208, slachtvarkens 710, lopers 41, slachtrunderen 792.

Prijzen (in f per stuk): melk- en kalfkoeien 1750-2850, guiste koeien 1800-1875, kalfvaarzen rood 2025-2825; zwart 1550-2350, klamvaarzen 1800-2125, guiste vaarzen 1625-1900, pinken 1250-1600, graskalveren 800-1075, nuchtere kalveren voor fok of mesterij rood 470-625; zwart 350-450, weideschapen 140-180, lammeren 120-150, (per kg levend gewicht): vaarzen 1e kwaliteit 6.50-7.00, 2e kwaliteit 6.15-6.40, koeien 1e kwaliteit 5.85-6.45, 2e kwaliteit 5.25-5.70, 3e kwaliteit 4.95-5.15, stieren 1e kwaliteit 6.45-6.95, 2e kwaliteit 6.20-6.40, worstkoeien 4.95-5.15, vette kalveren 1e kwaliteit 5.45-5.70, 2e kwaliteit 2.69-2.74, 3e kwaliteit 2.60-2.67, slachtvarkens 2.85-2.95, (per stuk): vette schapen 160.185, vette lammeren 145-180.

Overzicht (resp. aanvoer, handel en prijzen): melk- en kalfkoeien ruimer, redelijk, gehandhaafd; guiste koeien iets groter, rustig, niet prijshoudend; jongvee redelijk, lui, flauw prijshoudend; vette kalveren ruimer, even hoger, ruim prijshoudend, nuchtere kalveren groter, williger, vaster; schapen en lammeren groot, rustiger, prijshoudend; slachtvee normaal, redelijk, onveranderd; slachtzeugen gewoon, behoorlijk goed, afloop trager, stevig gehandhaafd.

Officiële Mededelingen

GEMEENTE VAALS

BEKENDMAKING

Burgemeester en Wethouders van Vaals brengen overeenkomstig het bepaalde bij artikel 42, 3e lid, van het Reglement op de Waterlossingen in Limburg, ter openbare kennis, dat op de secretarie der gemeente, afdeling Bouw- en Woningtoezicht, Jos. Francotteweg 35, Vaals, van 30 juli tot en met 13 augustus 1973, ter inzage is neergelegd het verzoek van Gebr. Mohnen, wonende te Vaals-Vijlen, om vergunning tot het leggen van een duiker in de waterlossing genaamd Mechelderbeek, in deze gemeente, alsmede de bij het verzoek behorende bescheiden.

Gedurende bovengenoemde termijn van vertien dagen kan een ieder schriftelijk bezwaren tegen het verlenen van de gevraagde vergunning bij Burgemeester en Wethouders dezer gemeente indienen.

Vaals, 18 juli 1973,

Burgemeester en Wethouders voornoemd,
De Burgemeester,
J. Maenen.
De Secretaris,
J. Bovendeert.

PROVINCIE LIMBURG

De Kamer uit de Gedeputeerde Staten van Limburg ter behandeling van verzoeken om voorziening als bedoeld in artikel 38 van de Woningwet brengt ter openbare kennis, dat zij op maandag 6 augustus om 10 uur ten Gouvernementshuize te Maastricht een openbare vergadering zal houden ter behandeling van een bij hun college ingekomen verzoek om voorziening van een besluit van de Raad van de gemeente Ubach over Worms tot onbewoonbaarverklaring van een woning.

Maastricht, 28 juli 1973.

De Kamer voornoemd,
Drs. P. J. C. Lebens, voorzitter.
J. Matti, griffier.

Exotische artikelen op Vaalse expositie

VAALS — In de Koperhof, Clermontplein, in Vaals wordt tot en met 5 augustus een collectie exotische artikelen tentoongesteld.

De voorwerpen zijn alle met de hand vervaardigd. Zij zijn gemaakt van koper, hout, natuursteen en er zijn bijous. Ook zijn er zeer oude stukken uit Afrika, China, Tibet, Thailand en India. Er bestaat de mogelijkheid tot aankoop van de voorwerpen. De toegang ia gratis. De openstellingstijden zijn zaterdag en zondag van 10 tot 22 uur, dinsdag van 9 tot 22 uur en de overige dagen van 14 tot 22 uur. Tegenover de expositieruimte is er gelegenheid in de bar „Koperhof" iets te gebruiken. Een en ander staat onder auspiciën van de Missieprocuur, Capucijnenstraat 75 in Maastricht.

Expositie van Aloys Verhoeve in Astatheater

BEEK — In het Asta-kultuurcentrum aan de Markt in Beek wordt zaterdag en zondag een tentoonstelling gehouden van werken van de amateur-kunstschilder Aloys Verhoeve uit Spaubeek. De tentoonstelling wordt zaterdag om 11 uur geopend door loco-burgemeester R. Dirix. Daarna volgt een rondgang met toelichting.

Heer

— Op maandag 30 juli om 19.30 uur wordt in het Pavillon aan de Akersteenweg de algemene jaarvergadering van de RKSV Heer gehouden. De te behandelen agenda omvat de volgende 13 punten: Opening door de voorzitter; woord van de geestelijk adviseur; Notulen van de vorige algemene jaarvergadering; Jaarverslag van de secretaris; Financieel verslag van de penningmeester; Verslag jeugdcommissie; Verkiezing voorzitter; Verkiezing bestuursleden, aftredend zijn de heren J. Hendriks, P. Retrae, J. Elzen, J. Meusen. Deze heren stellen zich herkiesbaar. De heer K. Kloprogge, die niet aftredend is als bestuurslid, zal wegens drukke werkzaamheden zijn functie als bestuurslid neerleggen. Eventuele tegenkandidaten kunnen door de leden gesteld worden met inachtneming van artikel 24 van het huishoudelijk reglement tot voor de vergadering; Verkiezing kascommissie; Eventuele mededelingen en voorstellen; Rondvraag; Sluiting.

— Zondag maakt de gentlemenwielerverenlging De Jokers een tocht van ongeveer 140 kilometer over de volledige Mergellandroute. Deze tocht geldt als generale repetitie voor de drielandensterrit naar Trois Points (Coo) over een afstand van 210 km. De deelnemers worden om 7.45 uur verwacht aan het Jokers Home/café-bar D'n Hook aan de Akersteenweg.

HUIZEN grond hypotheek

KLIMMEN

Notaris G. L. Meuwissen te Meerssen

zal op dinsdag 14 augustus 1973 des namiddags om 3 uur precies in het Café P. Boesten aan de Klimmenderstraat 9 te Klimmen, ten verzoeke van zijn principaal krachtens artikel 1223 B.W. in het openbaar en volgens de plaatselijke gebruiken verkopen:

Gemeente Klimmen

De BUNGALOW met kantoorruimte, garage, loods, erf en tuin aan de Mareheiweg 39, kadastraal bekend Gemeente Klimmen Sectie B nummer 2005, groot 22,95 are.

Indeling:
woonkamer, vier slaapkamers, hal, keuken, toilet en badkamer, benevens kantoorruimte met keuken, berging en toilet, kelders, garage en loods.
Het pand is voorzien van centrale verwarmingsinstallatie.

Aanvaarding:
Vrij van huur en pacht na betaling van de koopsom.

Betaling van de koopsom:
Vóór 15 september 1973.

Bezichtiging:
Dinsdags en donderdags van 2 tot 4 uur 's middags op vertoon van een toegangskaart af te geven ten kantore van genoemde notaris.
Nadere inlichtingen ten kantore van de notaris, telefoon 04403-2199. x

TE KOOP

uitneembare houten gebouwen en polynormgebouwen

Zeer lage prijzen — afkomstig van Rijksinstanties — niet van nieuw te onderscheiden — maten van 50 m2 tot 2000 m2 — direktieketen — woon- en slaapverblijven — kantines — clubhuizen — scholen en noodwinkels — kantoren. Alle gebouwen dubbelwandig — SALON- EN KEETWAGENS, TEVENS STAALCONSTRUCTIES.
Vraag prijs en voorraadlijst en afbeeldingen van gebouwen
BURMACO N.V.
Kantoor en opslagplaatsen: Burg. de Bruïnelaan 134, Zwijndrecht
Telefoon: 010-32 71 31 en 01850-24 861 en 01804-12142 x

Te verkopen in België, grensovergang en in de Ardennen:

huizen, landhuisjes, woningen, bouwpercelen, weiden, boerderijen

Te verkopen in Zwitserland, woningen — hoge opbrengst
Hypotheken, financieringen — verhuren van huizen en woningen.
MAKELAARSKANTOOR HENRI NYSSEN
Chaussée de Liège 17a, 4670 Montzen, tel. (0932) 87 88273. x

BEZOEKT ONZE UITGEBREIDE TOONKAMERS VAN KUNSTSTOF AANBOUWKEUKENS

SLABBERS b.v.
linne (l.)
tel. 2227-04746

kleurenfolders op aanvraag

Massieve parketvloeren

EURO-PARKET-SCHIPNICK
MEISTERBETRIEB
5173 ALDENHOVEN, Pestalozziring 19
Tel. 0949-2464-7193. Showroom: SCHINVELD, Terhallên 16, hoek Eindstraat.
Geopend dinsdags en donderdags van 19-21 uur, zondags van 14-16 uur — Langjarige ervaring in alle soorten parket en afwerken.
● Minimaal onderhoud, 8 mm en 22 mm dik DM 22,— incl. legkosten en BTW. x

---

TE HUUR FRITURE met woning

gelegen in centrum van plaats in Midden-Limburg.
Het gehele pand is verbouwd en voorzien van centrale verwarming.
Direct te aanvaarden.
Huurprijs: f 400,—.
Brieven onder no. 6373 LD Heerlen.

---

belevenswaardige woningen

PATIO-BUNGALOWS in Eygelshoven

Mesterom bouwt een aantal meesterlijke PATIO-BUNGALOWS in het BLOEMENPLAN te Eygelshoven (Zuid-Limburg Holland).
Magnifieke patio-bungalows, natuurlijk kompleet met C.V., garage, luxe badkamer met o.a. ligbad en tweede toilet, 3 flinke slaapkamers en . . . een zeer riante, verrassend grote woonkamer.
Dat verder alle voorzieningen voor modern wooncomfort zijn getroffen, spreekt voor zich.
De bungalows zijn progressief van opzet, met toepassing van de beste en meest solide moderne materialen, o.a. een dekoratief schrootjesplafond in de woonkamer.

Prijs v.a. f 122.120,- v.o.n .(inkl. alle kosten)

LUXE VILLA'S IN MEERSSEN

Landelijk wonen in 't groen en toch direkt bij de grote stad (zo'n 5 km van Maastricht), dat is Meerssen. Dat is leefruimte.
Er zijn nog enkele villa's beschikbaar in het fraaie bestemmingsplan Raarberg 2.
Vrijstaande villa's met allure, perfekt uitgevoerd in 'n solide waardevaste stijl. Met doordacht ingedeeld begaande-grond plan en een magnifieke verdieping met 3 royale slaapkamers. Garage en ruime berging.
Uiteraard zijn deze villa's gebouwd met div. luxe voorzieningen, C.V., badkamer met ligbad, tweede toilet, betegeld tuinterras, gemetselde bloembakken rondom enz.
Al met al, als U het zich kunt veroorloven; het is goed wonen in groen en landelijk Meerssen.

Prijzen, v.a. f 165.800 V.O.N. (inkl. alle kosten)

Tevens zijn er nog een aantal luxe PATIO-BUNGALOWS vrij in hetzelfde fraaie bestemmingsplan Raarberg 2.

Prijzen, v.a. f 111.705,- V.O.N. (inkl. alle kosten)

Inlichtingen: mesterom PROJECTONTWIKKELING

Mesterom bouwt meesterlijke woningen in: Stein, Oirsbeek, Roermond, Urmond, Venlo, Beek (L.), Bocholtz, Kerkrade, Meerlo-Wanssum, Meerssen en Limbricht. En verder bungalows in: Meerssen en Grubbenvorst.

[illegible]straat 2, Beek (L.) - tel. 04402 - 2734*, b.g.g. 04490-4419/04700 - 18929/04402-2856. Kantooruren: ma. t/m vr. 8.30-18.00 uur, di. - do. 's-avonds 19.30-21.00 uur. 's-Zaterdags: 10.00-13.00 uur.

Gevarieerde architektuur Sterk punt van Stienstra

KERKRADE-HAANRADE

Op bovenstaande afbeelding ziet u hoe het gehele plan HAANRADE te KERKRADE eruit gaat zien.
Er worden 4 typen woningen gebouwd die allen voorzien zijn van centrale verwarming.

TYPE A

Indeling: hal, toilet met fonteintje, woonkamer met 46 m2 met open keuken en voorzien van een wasemkap. Een glaswand met doorgangen zorgt voor een afscheiding tussen het eetkamergedeelte en de rest van de woonkamer. Via de open verdiepingstrap komt u op de 1e verdieping met 3 grote slaapkamers, waarvan een met balkon, badkamer met douche, vaste wastafel, 2e toilet en aansluiting voor de wasautomaat. Achter in de tuin is een berging.

Prijzen v.a. f 80.654,- v.o.n.
Rijkspremie f 4.170,-

TYPE B

Deze woningen zijn vrijstaand en hebben naast het huis een grote garage van 6.00x3.20 m.
De indeling is hetzelfde als de woningen van type A, maar de woningen van type B beschikken over een grotere tuin.

Prijzen v.a. f 92.960,- v.o.n.

HEERLEN

Herenhuizen met c.v. en garage.
Deze woningen worden [illegible] gebouwd aan de Roebroekerweg en de Pastoor Honnéestraat niet ver van het centrum van Heerlen, vlakbij de kerk van de Heksenberg en dichtbij winkels en scholen. De indeling is als volgt: hal, toilet met fonteintje, ruime woonkamer met verdiepingstrap en doorgang naar de eethoek en de moderne open keuken met deur naar terras. Op de 1e verdieping [illegible] slaapkamers en een betegelde badkamer met douche, vaste wastafel en 2e toilet. De slaapkamer aan de achterkant heeft een groot balkon.

Prijzen v.a. f 82.384,- v.o.n.
Rijkspremie f 4.560,-

TYPE C

Bestaat uit drive-in woningen uitgevoerd in split-level (verspringende verdiepingen). Indeling: hal, garage, trappenhuis met toilet en fonteintje, grote modern ingerichte eetkeuken met openslaande deuren naar het terras, ruime woonkamer, 4 slaapkamers (waarvan 2 met balkon), betegelde badkamer met ligbad en vaste wastafel, een 2e toilet met fonteintje naast de badkamer. Op de overloop bevinden zich bergkasten.

Prijzen v.a. f 84.945,- v.o.n.
Rijkspremie f 5.112,-

TYPE D

Evenals type C zijn het drive-in woningen maar met een andere indeling: hal, grote garage en berging, royale eetkamer/keuken met moderne inrichting, grote woonkamer, 3 slaapkamers, toilet met fonteintje, betegelde badkamer met ligbad en vaste wastafel. Op de overloop een [illegible] kast.

Prijzen v.a. f [illegible] v.o.n.
Rijkspremie f [illegible]

NIEUWSTADT

Riante patio-bungalows met c.v. en garage
Deze patio-bungalows zijn landelijk gelegen aan de [illegible] afstand van de autoweg Maastricht-Eindhoven. Scholen en [illegible] in de direkte omgeving. De woningen zijn bijzonder [illegible]: hal met marmeren breuktegels, grote moderne keuken met o.a. roestvrijstalen aanrecht, waar u met gemak uw wasmachine of vaatwasser kunt plaatsen, een fantastische L-vormige woonkamer, betegelde badkamer met ligbad, dubbele vaste wastafel en 2e toilet, 3 slaapkamers en een prachtige patio van ca. 50 tot 80 m2) met ingang naar de garage. Totale grondoppervlakte 660 m2.

Prijzen f [illegible]3.960,- k.k.

Alle prijzen zijn inklusief 16% BTW.

EEN HUIS KOOPT U BIJ STIENSTRA

STIENSTRA KAN U NIEUWBOUWWONINGEN AANBIEDEN IN: Beek, Berg en Terblijt, Bocholtz, Brunssum, Bunde, Elsloo, Gronsveld, Heerlen, Hoensbroek, Hulsberg, Kerkrade, Limbricht, Mheer-Banholt, Meerbeek, Nieuwenhagen, Nieuwstadt, Nuth, Nyswiller, Oirsbeek, Schaesberg, Schinnen, Spaubeek, Stein, Ubach over Worms, Valkenburg, Vaals, Valkenburg, Wijlre, Voerendaal, Wijlre.

STIENSTRA

stienstra heerlen bv
dir. [illegible] stienstra
makelaars in onroerende goederen
bouwprojectontwikkeling
hypotheken
en verzekeringen
heerlen
tempsplein 26
tel. 045-[illegible]
maastricht
[illegible]laan 35
tel. 043-18177

Op deze woningen kunnen we voor u een hypotheek verzorgen tot 90% van de [illegible]. Met onze financierings-adviseur kunt u - zonder [illegible] overleggen, welke de meest geschikte hypotheek voor [illegible]. Een rijk geïllustreerde [illegible] sturen we vrijblijvend [illegible] toe. Onze kantoren zijn geopend van 9.00 - 18.00 [illegible] van 9.00 - 13.00 [illegible]. Voor besprekingen buiten kantooruren kunt u altijd een afspraak maken.

BON

Stuur mij inlichtingen over de woningen te

naam
straat
plaats
telefoon

LD 2807

Te huur of te koop gevraagd.

WINKELPAND

te MAASTRICHT
of ruimte daartoe geschikt te maken.
Het pand dient gelegen te zijn op 1e klas stand in het centrum van Maastricht.
Volledige gegevens omtrent ligging, koopprijs/huurprijs gelieve U te zenden onder no. Z 255 aan het adres van dit blad: Limburgs Dagblad, Nobelstraat 21, Heerlen.

Te koop gevraagd

Wij zoeken te koop:

BOUW-TERREINEN

zowel grote als kleine percelen

STIENSTRA
Aanbiedingen aan:
STIENSTRA
HEERLEN b.v.
Tempsplein 26, Heerlen
tel. 045-712255

WINKELRUIMTE te huur gevraagd

Min. opp. verkoopruimte 100 m2.
Centrum Hoensbroek - Kerkrade - Brunssum - Sittard.
Tel. 043-16072.

Als het over HUIZEN gaat [illegible] HENDRIKS [illegible]

INTERN. VERHUIZINGEN

Ch. J. Schoenmaekers

HEERLEN
Rijnderweg 47
Telefoon 045-411231
[illegible] x

Te huur gevr. in of nabij centr. Hel. v. direct

GARAGE

v. opslagboeken.
Inl. Mevr. Driessen, Grispenstr. 25, Voerendaal. Tel. 04446-2310.

TE HUUR

In het nieuwe centrum van Sittard met vestigingen van Hema, Albert Heyn, Centra en V & D hebben wij 2 grote winkeleenheden te huur, ± 500 m2 elk.
Huurprijzen f 80,- per m2 per jaar.
Onze gedachten gaan speciaal uit naar vestigingen van: bazar, textielsupermarkt, doe-het-zelf-centrum, huishoudelijke/elektriciteitsartikelen, interieurverzorging, modehuis, kantoorbenodigdheden, meubilair en R.T.V.-zaak.
Heeft u belangstelling, bel ons dan voor het maken van een afspraak.

Wilma Projektontwikkeling B.V.,
Postbus 166,
Weert.
Telefoon 04950 - 34086, toestel 211.

wilma Projektontwikkeling bv

HUIZEN grond hypotheek

HUIZEN grond hypotheek

WONINGEN

Arensgenhout
... wordt gestart met de bouw van een ... middenstandswoningen. Inschrijving is reeds mogelijk

Born
... wij u nog enkele ... middenstandswoningen aanbieden met 4 slks., garage, c.v. en een ... tuin. Prijzen vanaf ... v.o.n. Excl. ...
Rijkspremie tot f 9.000,—.

Heerlen
Vrijstaand herenhuis te koop. Ind.: kelder met c.v.-ruimte, entree, hal, keuken, bijkeuken, woonkamer, betegeld terras, 4 slks., doucheruimte met v.w., vaste trap naar zolder waarop 2 mansardekamers. Garage en tuin. Vraagpr. f 95.000,— v.o.n.

Heerlen
tussengebouwd woonhuis te koop in centrum.
Vraagprijs f 53.000,— k.k.

Kerkrade
Aan de Klein-Nulanderstraat wordt een 12-tal vrijstaande en halfvrijstaande bungalows gebouwd met een ligging op de zuidhelling en een prachtig uitzicht. Ind.: hal, gang, L-vormige woonk. met open verbinding naar keuken, bijkeuken, 4 slks., badkamer met ligbad, douche en v.w., garage en c.v.
... v.a. f 137.700,— v.o.n. excl. courtage en keukeninrichting.

Kerkrade
Halfvrijstaand herenhuis te koop. Ind.: hal, ruime woonk., tuink., keuken, bijkeuken, badk., 3 slks., toilet, kelder, zolder met 3 mansardek., berging en tuin.
Vraagprijs f 60.000,- k.k.

...rade-West
... patio-bungalows. Ind.: hal, eetk. 16 m2, keuken (open), woonk. 24 m2, ruime slks., badk. m. douche en v.w., c.v.-ruimte, ruime berging en een apart gelegen garage.
Contractpr. v.a. f 103.800,-

Maastricht-Wyck
Nabij station herenhuis te koop, voorzien van c.v. met tuin, div. kelders, woonk., eetk., keuken, badkamer, 6 slaapkamers. Ook geschikt als belegging.
Vraagprijs f 90.000,- k.k.

Nuth
In het centrum wordt een 5-tal zeer ruime bungalows gebouwd met o.a. een woonkamer van ... m2. Koopprijzen ca. f 130.000,—. Tekeningen zijn op ons kantoor aanwezig.

Nyswiller
Rustig gelegen landhuis te koop. Zeer luxueus afgewerkt met rondom tuin ... onder het pand ... garage.
Vraagprijs f 125.000,- k.k.

Oirsbeek
Landelijk gelegen vrijstaand woonhuis met garage, c.v. en rondom tuin. Ind.: Hal, gang, woonkamer, keuken, toilet, berging, 3 slks., badkamer met ligbad, 2e toilet en v.w., vlizotrap naar geheel beschoten zolder met dakraam.
Vraagprijs f 85.000,— k.k.

Schaesberg
Te koop halfvrijst. middenst.woning met garage en c.v. Ind.: hal, toilet, keuken, waranda, woonkam. m. parket, 4 sl.ks., badkamer met douche en v.w., zolder met berging, ruime tuin.
Vraagprijs f 79.500,— k.k.

PENNERS & SCHOENMAKERS MAKELAARDIJ B.V.

dir. kantoor Heerlen
J. W. OFFERMANS
mak. onr. goed
Laanderstraat 27 (bij de schouwburg) Heerlen.
Tel. 045-718330

TE KOOP...... bestaande panden

Heerlen
... Indeling: ... Begane grond: ... Verdieping: ...

Hoensbroek
... Indeling: Begane grond: ... verdieping: ...

Hoogerheide
... Indeling: Begane grond: ... 1e verdieping: ... 2e verdieping: ...

Kerkrade
... te huur voor respectievelijk f 150,— en 250,— per maand.
Aanvaarding 1 november 1973 en 1 september 1973

Kerkrade
Ouder woonhuis met berging.
Beneden- en bovenverdieping bestaande uit 4 kamers ...
Benedenverdieping komt vrij per 1 september 1973.
Bovenverdieping is verhuurd voor f 180,— per maand.
Vraagprijs f 33.000,— k.k.

...
Geschikt voor alle soorten bedrijven, speciaal bakkerij.
Begane grond:
Indeling:
winkelruimte, bergruimte, woonkamer, grote keuken, garage, hal met toilet en trap naar de bovenwoning, grote oprit.
1e verdieping:
overloop met kast, keuken, woonkamer, ... slaapkamers, badkamer, beplankte en beschoten zolder via vaste trap te bereiken.
Koopprijs f 125.000,— k.k.
Aanvaarding: op korte termijn.

Nieuwenhagen
Plan ... in aanbouw zijnde landhuis met grote tuin
Indeling:
grote hal met garderobenis, living met open haard en zithoek ± 62 m2, open keuken (4.60 x 4.00 m), ... toilet met fontein, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, bidet, toilet en dubbele wastafel, beplankte en beschoten zolder met lichtkoepel, via vaste trap te bereiken, grote garage ± 70 m2, c.v.-kelder.
Oppervlakte ± 2800 m2.
Koopprijs f 275.000,— k.k.
Aanvaarding: september 1973.

Schaesberg
Patio-bungalow met garage, c.v. en leuk aangelegde tuin.
Indeling:
... hal met lambrisering, toilet, woonkamer met ... schoonmetselwerk en tuinkeuken, keuken, 3 slaapkamers met ... badkamer met douche en vaste wastafel, tuin met pergola. Bouwjaar 1969.
Koopprijs f 69.500,— k.k. incl. stoffering, koelkast en fornuis.
Aanvaarding in overleg.

Nieuwenhagen

Schaesberg-Kakert

TE HUUR......

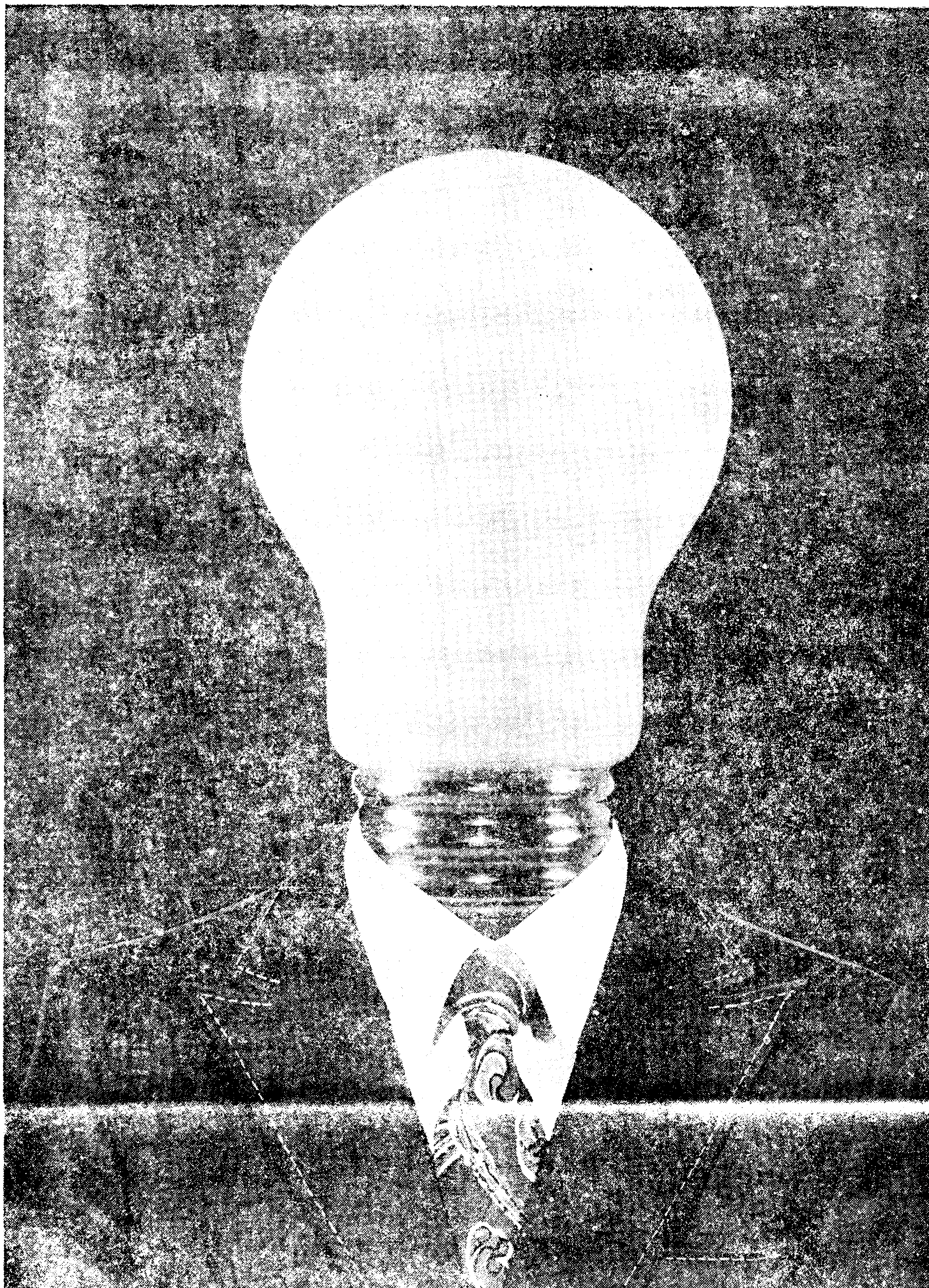
Sittard

Spaubeek
Indeling: ... 1e verdieping: ...

Ulestraten
Indeling: ... Begane grond: ... 1e verdieping: ...

Voerendaal
Indeling: ... Verdieping: ...

Waubach
Indeling: Begane grond: ... 1e verdieping: ...



WIJ RUIMEN NIET OP !

'n reden dat er bij U wel eens 'n lampje moet gaan branden

Als U Uw licht eens bij ons komt opsteken weet U waarom Sijben niet aan die opruimingstoestanden hoeft mee te doen:
Sijben is het hele jaar door voordeliger dan wie ook!

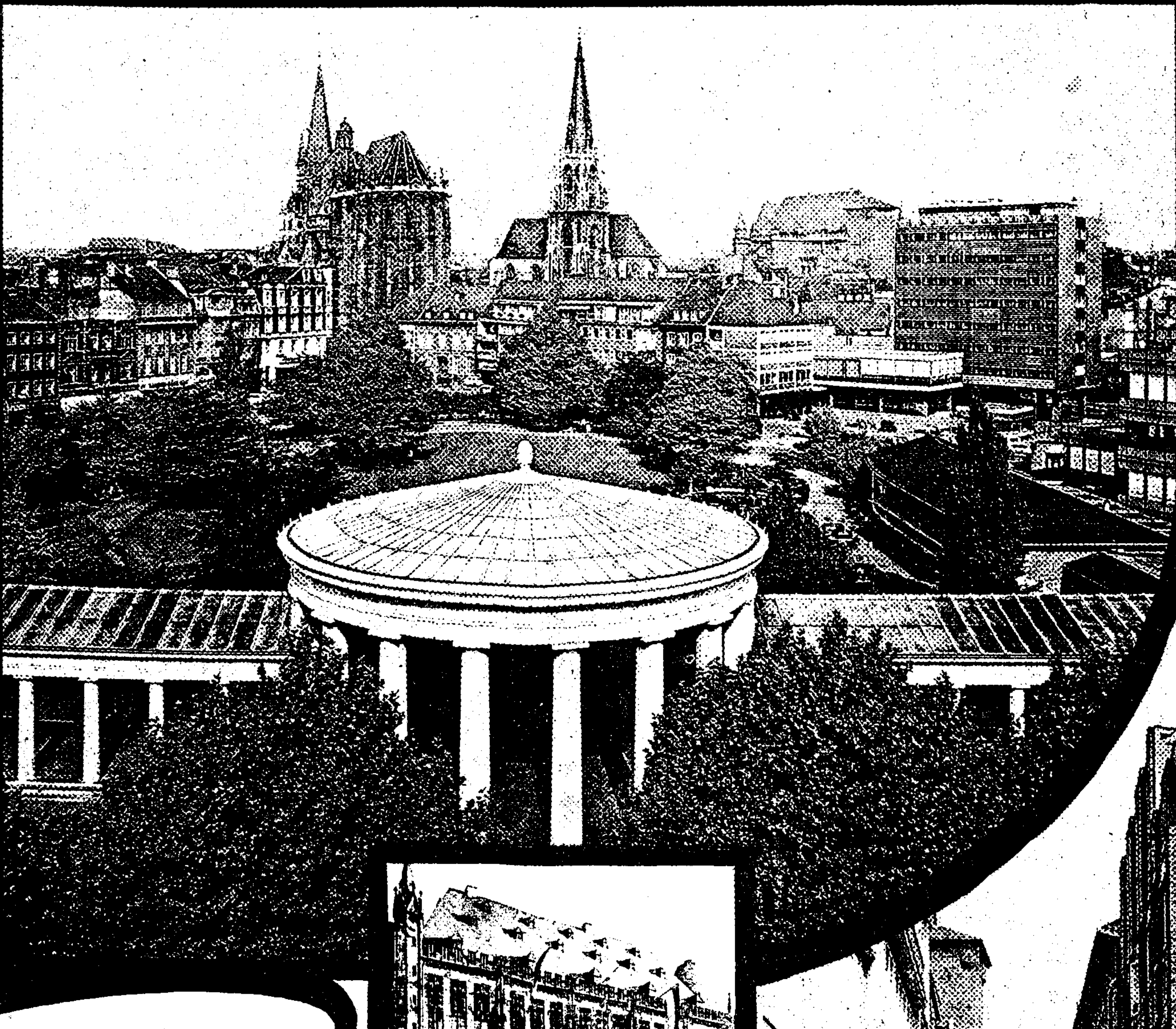
Maasnielderweg 33 Roermond tel. 04750-16141* nabij het viaduct op de weg naar Venlo

SIJBEN MEUBELEN

ROERMOND

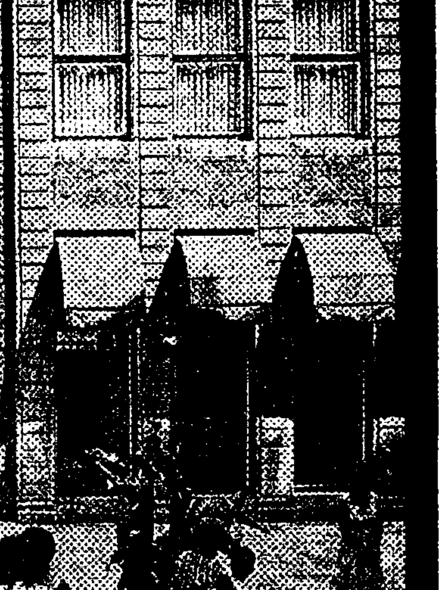
geopend alle werkdagen van 9-6 uur, ook zaterdags

AACHEN vrijuit





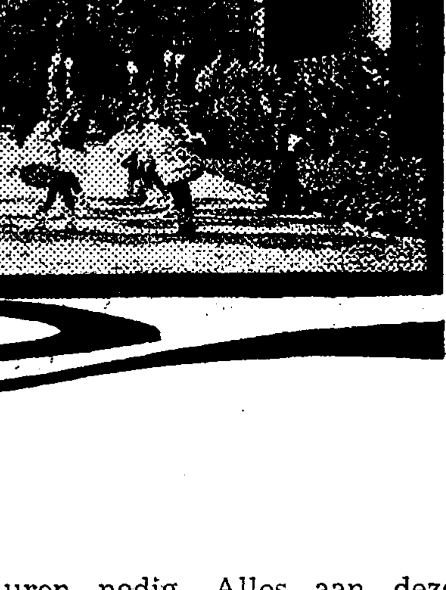










BENT u wel eens in Jaheng geweest? Waarschijnlijk wel. Jaheng is namelijk het Chinese woord voor Aachen. De Tsjechen noemen deze stad Cáchy, de Polen Akwizgranie, de Russen Aaxeh(e), de Grieken Aaxen, de Italianen Aquisgràn, de Spanjaarden Aquisgrana, de Fransen Aix-la-Chapelle en wij Nederlanders hebben het kortweg over Aken. Dit allemaal om even aan te tonen hoe wereldvermaard het Aquae Grani van de Romeinen tot op de dag van vandaag is gebleven.

Die Romeinen wisten 2000 jaar geleden al, dat het in de onmiddellijke omgeving van de warme bronnen bepaald niet slecht vertoeven was. Nadat zij beslag hadden gelegd op de Keltische nederzetting haastten zij zich om van Aken een rust- en recreatiecentrum te maken voor hun al dan niet vermoeide leden van hun legioenen.

Ook Karel de Grote had kennelijk een goede neus voor prettige aardse plekken. Hij ging in Aken resideren als voorloper van veel gekroonde en ongekroonde heersers, die zich in de loop der eeuwen aangetrokken voelden tot de „Kur- und Badestadt". Daaronder bevonden zich onder andere Tsaar Peter de Grote en Keizer Napoleon met zijn keizerin Josephine.

Intussen mag er binnen de muren van de aloude stad veel zijn veranderd, de reputatie van Aken is gebleven. Zij heeft zich de laatste jaren zelfs aanzienlijk uitgebreid. De 2,7 miljoen kubieke meter puin, die er na de Tweede Wereldoorlog achterbleef (80 procent van de stad was verwoest) is reeds lang opgeruimd en Aken flonkert weer als een diamant aan de Duitse stedenkroon. Daar waar meer dan 1200 jaar geleden onder Karel de Grote het Europees denken en handelen op gang kwam, raakt u niet alleen in de ban van de rijke historie, u voelt er zich ook aangetrokken tot de gemoedelijke bevolking (240.000 inwoners), die van Aken een levendige en prettige stad maakt. Het is daarom niet zo verwonderlijk dat deze stad een bijzondere aantrekkingskracht uitoefent op buitenlanders. Niet minder dan 25 tot 30 miljoen lieden uit alle delen van de wereld bereiken jaarlijks Duitsland via Aken. Een groot deel hiervan verblijft een of meer dagen in een stad die het bezichtigen meer dn waard is.

Daar is de Dom, een meesterwerk van Westerse bouwkunst. Arbeiders uit tal van Europese landen gaven er gestalte aan. Het bouwmateriaal kwam eveneens uit diverse landen, voornamelijk uit Italië. Het fraaie, uit de veertiende eeuw daterende Raadhuis is met zijn rijk versierde façades, eveneens een architectonisch juweel uit de veertiende eeuw.

Maar misschien heeft Aken zijn vermaardheid voor het grootste deel te danken aan het bronwater dat met temperaturen tussen de 50 en 74 graden uit 30 bronnen aan de oppervlakte komt. De stoffen- en naaldenindustrie, chocolade en „printen" bezorgden de stad eveneens de nodige faam.

Maar laat ik u meenemen door het hedendaagse Aken, een intieme plaats met zeer veel charme. U wordt er niet geïrriteerd door zenuwslopend gejakker en gejaag. Door een vernuftig electronisch systeem hebt u weinig moeite een plaats voor uw wagen te vinden. Bij de verkeerslichten ziet u duidelijk blauwe borden met een grote witte P. Daaronder bevinden zich pijlen die de richting aangeven naar een parkeerplaats of parkeergarage.

Zijn deze pijlen verlicht dan betekent dit dat de betreffende plaatsen nog niet helemaal bezet zijn. U rijdt dus vrijwel nooit vergeefs naar een van de vijf „Parkhaüser" of de meer dan vijftien open parkeerplaatsen.

Eenmaal in het centrum van de stad zult u snel ontdekken, dat Aken voor binnen- en buitenlandse bezoekers (voornamelijk Nederlanders en Belgen) een koopcentrum met allure is. Niet in het minst op het gebied van de mode. U ziet hoe modieus de Akense schonen over het algemeen gekleed gaan. Waarschijnlijk spruit dit voort uit de vele kroningsfeesten die de stad in de loop der eeuwen met veel pracht en praal te aanschouwen kreeg.

Tegenwoordig zijn het de talrijke internationale congressen, die het goed gekleed gaan in de hand werken. Daar komt tevens nog bij dat Aken sinds de 15e eeuw een wereldvermaarde stoffenindustrie bezit. Het vakmanschap van de „Tuchmacher" en het heldere water uit de onmiddellijke nabijheid zorgen nog steeds voor een produkt dat kwalitatief hoog staat aangeschreven.

IN de Adalbertstrasze — een van de bekende winkelstraten — wordt uw oog getrokken door de vele modezaken. Boetieks als Londy's, Jersey Josephine en Biba etaleren tal van mooie creaties.

Maar ook grotere winkels als Modessa, Wehmeyer en Blömmer strelen met hun jurken en japonnen het oog van de vrouw. Omdat Aken een grensstad is liggen de prijzen over het algemeen hoger dan in Nederland. Maar goed, u kunt in diezelfde Adalbertstrasze natuurlijk ook een bezoek brengen aan Kaufhof. In dit grote warenhuis vindt u op welhaast elk gebied een uitgebreide sortering. Hetzelfde geldt voor Horten, het andere grote warenhuis in de Korneliusstrasze. Hier treft u op de vierde etage een modern restaurant aan, waarin 235 eetlustigen goed en niet duur kunnen smikkelen.

Voor een „Ratsherrentoast" (runderfilet, met Hollandse saus, omeletten champignons en tomaten) telt u DM 8.00 neer.

Om te winkelen kan ik u ook de Kramerstrasze aanbevelen.

Het is een promenade in de buurt van de Markt. U wandelt er ongestoord, terwijl u een blik werpt op de etalageruiten van boetieks als „Das Ofenrohr" of „Helg". Deze boetieks zijn — evenals de modezaak Appelrath (in dezelfde straat) zeer in trek bij Nederlandse en Belgische dames. Niet in het minst door de exclusieve modellen (natuurlijk wel prijzig) die hier te koop zijn. Niet ver uit de buurt ligt de Grosz Kölnstrasze, die als winkelstraat haar naam ook eer aandoet.

Ook op culinair gebied zal het u in Aken aan niets ontbreken.

Er zijn meer dan honderd restaurants in het centrum en directe omgeving. Veel van deze restaurants zijn in handen van buitenlanders. De Akenaar zal u er daarom op attent maken even uit te kijken waar u binnen stapt. Ook al omdat in bepaalde eetgelegenheden vrijbankvlees op de borden komt.

Misschien doet diezelfde Akenaar u ook het relaas over een van de buitenlandse „gastronomen", bij wie elke morgen een respectabel aantal lege blikken hondevoer in de vuilnisemmers werd aangetroffen.

De ophaaldienst kreeg argwaan bracht de zaak aan het rollen en wat bleek? Het hondevoer werd gebruikt om er „heerlijke" soep van te maken . . .

Laat u echter niet afschrikken door dit verhaal. Er zijn in Aken meer dan genoeg eetgelegenheden waar u beslist geen obscure gerechten krijgt voorgezet. Kijkt u niet op een paar marken en wilt u zich eens echt laten verwennen, stap dan maar eens het restaurant van de Elisenbrunnen binnen. Het is een van de grootste in Duitsland en internationaal zeer bekend. Het luxueuze interieur met air-conditioning is uiteraard in de prijzen inbegrepen. Er is plaats voor 350 personen.

Op het zonneterras in de „Elisengarten' kunnen bij mooi weer nog eens 250 eetlustigen plaatsnemen.

In een sfeervolle omgeving zit u ook in de „Ratskeller" onder de oude gewelven van het Raadhuis. De chef-kok is lid van de „Chaine des Rotisseurs" en hij bezit de „Ordre des Coteaux". Als u wilt stelt hij uw gerecht naar wens samen. Het maakt dit gerecht uiteraard niet goedkoper. De „Ratskeller" is in handen van de bekende firma Degraa, als café en restaurantbedrijf in Aken zeer wel bekend. U hebt Degraa am Theater, Degraa am Hansemann en Degraa Bärenhof. De laatste drie zaken kunnen bogen op een goede burgelijke keuken. 't Vlees komt uit de eigen slachterij hetgeen zeker merkbaar is aan de prijzen: niet duur. Voor een Toast Bad Aachen betaalt u DM 8.95.

U krijgt op uw bord een kalfssteak met ananas, kersen, bananen en een voortreffelijke currysaus. Op de spijskaart prijken verder gerechten (voor één persoon tot DM 14.50.

Duurder bent u uit in Kurhotel Quellenhof (Monheimsallee). Maar ja, het comfort, de sfeer en de bediening tellen natuurlijk ook mee. Goed eet u ook in de „Vier Jahreszeiten" (Kapuzinergraben) en „Zur goldenen 12" (Wirichsbongardstrasze). om slechts enkele gelegenheden in het centrum te noemen. Op het gebied van buitenlandse gerechten dient zich „Balkan Pick" (bij de Dom) aan. De zeer uitgebreide spijskaart vermeldt veel specialiteiten die boven houtskoolvuur gegrild worden. Een gerenommeerd Italiaans restaurant is „La Strada" (Alexanderstrasze). Zoekt u een goede lunchroom dan kan ik er u vier aanbevelen: Reul-Lauffs (Hartmanstrasze), Sandmann (Theaterplatz), Van den Daele (Buchel) en op de Markt Albert (ook voor diabetici).

EN wat zou Aken zijn zonder deze gezellige cafeetjes? Ze zijn er in overvloed en het kost u weinig moeite om „Anschlusz" te krijgen met de goedlachse Akenaar. U hebt er bijvoorbeed „Am Knipp" (Bergdriesch). Dit is het oudste Akense café en misschien wel een van de mooiste ter wereld. Een bezienswaardigheid waar het erste- en druivenat sinds 1698 vloeit.

„Bit am Graben (Holzgraben) is ook aan te bevelen. Natuurlijk verzuimt ook niet een bezoek te brengen aan de „Postwagen". Een miniscuul lokaal dat als een zwaluwennest tegen een van de muren van het Raadhuis „hangt".

Een van de nieuwste aanwinsten is „Baakauf" (tussen Hof en Buchel). Eigenaar de heer Schröder (bouwkundig ingenieur) toverde naar eigen idee een bijzonder geslaagd interieur te voorschijn. In het oude pand werkte hij met veel bakstenen en nog meer hout. Het lange buffet, de massieve tafels en banken, ouderwetse hanglampen (gekocht in Maastricht) en een antieke koets zorgen voor een aparte sfeer. U kunt er ook eten. Daarvoor zorgt een Nederlandse kok. Hij hanteert niet alleen de pollepel, zijn stemgeluid mag er ook zijn. Dit geluid van „Jerry, de jodelende cowboy" werd reeds op diverse Nederlandse LP's vastgelegd. Een gezellig verblijf wacht u ook in Redhouse (Buchel), Domkeller (Hof) of de Scotch Club (Damengraben).

Wilt u een gedeelte van uw nachtrust opofferen dan komt u waarschijnlijk terecht in „Femina". De intieme bar (fles bier DM 4.25, whisky-soda DM 4.50, Femina-cocktail DM 4.75) is een van de mooiste in heel Duitsland. In 't zelfde gebouw kunt u ook terecht in „La belle epoque", of „Le petit palais" (Frans specialiteitenrestaurant). Als bijzondere bezienswaardigheid bezit „Femina" ook nog het restaurant „Im Heidekrug". Het is een oude boerderij die in 1604 op de Luneburger Heide werd gebouwd.

Hiervoor waren 12.650 werkuren nodig. Alles aan deze boerderij is origineel. Onder de dikke hanebalken hangt een romantische sfeer die uw eetlust alleen maar kan opwekken.

Kenmerkend voor Aken is ook het muziek- en theaterleven.

Vanaf september tot en met een gedeelte van het volgend jaar vermeldt het programma van het „Stadttheater" weer een groot aantal evenementen.

Concerten, toneel-, opera-, operette- en musicaluitvoeringen zullen weer een groot aantal bezoekers naar de grensplaats lokken. Het vorige seizoen kwamen niet minder dan 305 172. Een bewijs dat het muziek- en theaterleven in Aken (in tegenstelling tot andere Duitse steden) waarachtig nog niet in het slop zit.

De interesse voor baden in „Quellenhof" en „Kaiserbad" is eveneens groot. Veel rheumapatiënten zoeken hun heil in het zwavelhoudende water — temperatuur 36 graden — waaraan sinds eeuwen geneeskrachtige eigenschappen worden toegeschreven. U kunt gebruikmaken van de kuipbaden, maar ook in het bewegingsbad duiken. Een sauna is in beide gebouwen eveneens aanwezig.

Wat het „Kaiserbad" betreft: dit bevindt zich boven de oudste Akense bron, de „Kaiserquelle".

EN mocht u in de buurt van het station komen, dan ontdekt u wellicht boven op het nabij gelegen 40 meter hoge gebouw een stalen gevaarte van 11 meter hoog. Hieraan bevindt zich een grote bol (doorsnee 2 meter waaraan acht buizen zijn bevestigd. Weet dan dat dit een barometer is, die voor de komende twaalf uren het weer aangeeft. Zijn de buizen blauw dan kondigt zich mooi weer aan. Oranje duidt op bewolking en wit op neerslag. Blinkende buizen wijzen op veranderlijk weer. Deze voor Aken bijzondere attractie dateert uit het jaar 1958.

Een bijzondere attractie is de Belvedère-draaitoren op de Lousberg. Het bovenste gedeelte van het 140 meter hoge gevaarte bevat een draaiend restaurant. Van hieruit kunt u genieten van een prachtig panorama. U kijkt niet alleen op de stad neer, maar uw ogen dwalen ook over een groot gedeelte van de Eifel, de Ardennen en het Zuidlimburgse land.

En dat allemaal terwijl u geniet van gerechten uit een voortreffelijke keuken. Uw kinderen vertoeven dan wellicht in het aanwezige speelgoedparadijs met zijn prachtige attributen. U behoeft zich geen zorgen te maken over hun wel en wee, want zij staan onder de hoede van ervaren leidsters.

Ja, het vroegere Aquae Grani van de Romeinen is met zijn tijd meegegaan. Aken weet wat het de bezoeker moet bieden.

Geen wonder dat daarom steeds meer lieden naar deze plaats trekken. Een plaats die het predikaat „Europese stad" verdient. Niet in het minst door het groot aantal studenten dat aan een van de grootste technische hogescholen in Europa studeert. Studenten uit tachtig verschillende landen . . .

Een serie van Will J. Poulssen

„Rock Classics" interessante serie

Deze week aandacht voor een aantal herpersingen uitgebracht door **Negram**, een aanvulling van het bestaande Midi-repertoire. Nu ben ik niet zo tuk op al die **„gouwe ouwe"** maar deze serie kan ik bij iedereen aanbevelen. Het zijn namelijk niet zomaar wat oude hitjes van jan en alleman op een paar platen gegooid, maar herpersingen van belangrijke elpee's uit de nog vrije jonge pophistorie. De serie heet **„Original Rock Classics"** en bestaat uit zes albums (per stuk kosten ze f 12,50).

Vannila Fudge

Het eerste album uit de serie „Original Rock Classisc" is een elpee van de Amerikaanse formatie **Vanilla Fudge** uit 1968, namelijk hun derde elpee **„Renaissance" (MID 20045)**. De groep Vanilla Fudge, genoemd naar een bekende Amerikaanse ijscocktail ontstond in 1966 en bestond uit Vincent Martell (gitaar), Mark Stein (orgel), Tim Bogert (basgitaar) en Carmine Appice (Drums). De laatste twee maken momenteel deel uit van de Jeff Beck Group. Van de groep werd indertijd gezegd dat zij het sukses van de Beatles zouden evenaren en dat hun muziek het post-Beatlestijdperk inluidde. Dat laatste is on-

POP

getwijfeld het geval, maar het nivo van de Beatles heeft de groep nooit kunnen bereiken. In 1969 was het afgelopen met Vanilla Fudge. Maar met vijf elpee's op hun naam hadden ze toch een belangrijke bijdrage tot het hedendaagse popgeweld geleverd. De groep noemde hun muziek psychedelische rock overgoten met een symfonie-sausje. Het psychedelische in hun muziek wordt gevormd door het — toen nog — opzienbarende en imponerende orgelspel van Mark Stein. Het symfonie-sausje zijn de steeds weer terugkerende koorzangen. Tenslotte een zwaar dreunende drummer en een stevige basgitaar. Dat waren de ingrediënten van Vania Fudge. In hun muziek herkennen we duidelijk een zekere aarzeling. Het was tenslotte revolutionair wat de jongens indertijd deden en het klink daarom vreemd in de oren. Op het album staan zeven nummers, met voor nij als hoogtepunten „Paradise", „The Spell That Comes After" en een leuke bewerking van Donovan's „Season of the Witch".

Velvet Underground

Het tweede album in de serie is een elpee uit 1969 van de Engelse groep **The Velvet Underground**, getiteld **„Loaded (MID 20049)**. De geschiedenis van deze groep is er een van ups en downs. De groep werd opgericht in 1964 door Lou Reed, Sterl Morrison en Maureen Tucker, waarschijnlijk de eerste vrouw achter een drumstel. Later kwam nog Andy Warhol bij de groep. Onder de naam „The Exploding Plastic Inevitabel" maakte de groep een suksesvol toernee door de Verenigde Staten. In Engeland hadden ze meer moeite om een voet aan de grond te krijgen. Hun psychedelische muziek was nieuw en voor velen onbegrijpelijk. Bovendien zongen ze over sex en drugs wat betekende dat hun platen door de radio-stations geboycot werden. De magisch-dekadente Velvet Underground probeerde tevergeefs een nieuwe sound te introduceren. In 1969 na de voltooiing van het album „Loaded" ging the Velvt Underground uiteen. (Nau ja, uiteen. Nog niet zo lang geleden verscheen bij **Polydor** het album „Squeeze" van de Velvet Underground met Doug Hule als vokalist. In een nieuwe samenstelling probeert men terug te kunen komen!). Terug naar het laatste album „Loaded" dat het einde van de groep inluidde en het begin was van de solo-karrière van Lou Reed. De meeste nummers („Sweet Jane" en „Rock and Roll" heeft Reed nu nog op zijn repertoire staan) werden door Reed zelf gekomponeerd. We herkennen al iets (luister maar een naar „Cool It Down") van de nichtenrocker Lou Reed, maar een op dit album mooi zingende Lou Reed klinkt een beetje vreemd in de oren. Ook op dit album de vele koorzangen, in die dagen een belangrijk element van de popmuziek. „Loaded" — zeker niet het beste album van Velvet Underground — is een noodzakelijke schakel in de Britse pophistorie.

Blues

Het derde album, **„What's Shakin"** met daarop werk van verschillende popartiesten, is een elpee uit 1968. Het album beoogt een inventarisatie te zijn van de ontwikkeling van de blues, de country-muziek, de folkmuziek en de rock uit de jaren zestig. Allereerst de blues. De man die wel het meeste tot de ontwikkeling van de „elektrische" blues of „witte blues" heeft bijgedragen is Eric Clapton en zijn band The Powerhouse. Samen met Steve Winwood als vokalist en organist vertolken zij de witte blues in de nummers „Crossroads", „I Want To Know" en „Steppin' Out". Natuurlijk zit ook hier de rock in verwerkt, maar het aksent ligt op de blues. De „zwarte blues" wordt schitterend gebracht door de Paul Butterfield Blues Band met de nummers „Good Morning Little Schoolgirl", „One More Smile" en „Spoonfull". Ook Al Kooper brengt een goed bluesnummer, „Can't Keep From Crying Sometimes". De formatie Lovin' Spoonful neemt de rock en de country-rock voor haar rekening, terwijl de tamelijk onbekende Tom Rush, vån huis uit een vertegenwoordiger van de folkmuziek, het overbekende nummer van Fats Domino „I'm In Love Again" vertolkt. Een interressant album maar wel een bewijs dat het onmogelijk is de ontwikkeling van blues, country, folk en rock op één elpee bij elkaar te brengen. Het enige waar we een globaal inzicht in krijgen is de blues. Nog even het nummer van de elpee: **MID 22003.**

Rock Opera

Een groep die verloren is gegaan is **The Electric Prunes**. In 1967 maakten zij drie elpee's waarvan er slechts een enige aandacht heeft getrokken. Rochard Whetstone, Brett Wade, Mark Kinkaid, Ron Morgan en John Herren gaven daarna de pijp aan Maarten. Maar dat derde album, **„ Mass In F Minor" (MID 24010)**, is wel het eerste rock-opera album dat ooit geprest is. Rockopera's als Tommy en Jesus Christ Superstar werden pas vele jaren later opgenomen. Maar in 1967 kende men het begrip „rock-opera" nog niet, laat staan „God-rock"-elpee's. Op de elpee staan „Kyrie Eleison", „Gloria", „Credo", „Sanctus", „Benedictus" en het „Agnus Dei". Een samensmelting van psychedelische pop en gregoriaanse kerkmuziek, terwijl de teksten in het Latijn worden gezongen. Goede muziek maar niet interessant genoeg omdat de mogelijkheden die men heeft, niet volledig uitgebuit worden. Daarom dat de muziek je al na 10 minuten begint te vervelen.

Fleetwood Mac

In oktober 1969 viel de formatie Fleetwood Mac uiteen. Mick Fleetwood is daarna met andere mensen gaan samenwerken, maar de beste muziek werd gemaakt in de eerste en originele bezetting: Peter Green (gitaar en vokalen), Jeremy Spencer (gitaar en vokalen), Danny Kirwan (gitaar), John McVie (basgitaar) en Mick Fleedwood (drums). De muziek van de formatie is diep geworteld in de blues, zonder twijfel in die van John Mayall. De jongens van Fleetwood Mac hebben stuk voor stuk gewerkt met John Mayall en bijvoorbeeld Eric Clapton. Pas in 1967 verbraken ze de nauwe samenwerking met John Mayall en formeerden zelf de Fleetwood Mac groep. Door de komst van Danny Kirwan in 1968 was de groep kompleet met maar liefst drie leadgitaristen. Het laatste album in de eerste Fleetwood Mac bezetting, **„Then Play On"** vinden we als vijfde in de serie van Negram. De 11 ummers op het album munten uit door het geweldige gitaarwerk. Blues-rock van grootse klasse. „Then Play On" is het beste album dat Fleetwood Mac ooit heeft gemaakt.

Iron Butterfly

Het laatste album in de Negramserie is het allereerste album van de eerste heave-rock formatie **Iron Butterfly**. Hun 17 minuten durende nummer „In-A-Gadda-Da-Vida" was in 1968 zowel als in 1969 de grootste hit aller tijden. Het is een nummer dat niet kapot te krijgen is en vandaag nog luister ik er met evenveel plezier naar als vijf jaar geleden. Darryl Deloach, Doug Iingle, Ron Bushy, Danny Weis en Jerry Penrod hebben lang aan de weg getimmerd voordat zij enig sukses oogstten. Pas in 1968 maakten zij een singeltje dat de moeite waard was. Kort daarop verscheen hun eerste elpee **„Heavy" (MID 20050)**. Na één keer draaien vraag je jezelf al af hoe het mogelijk is geweest dat deze plaat zo weinig indruk heeft gemaakt, want deze elpee hoeft beslist niet onder te doen voor „In-A-Gadda-Da-Vida". Er staan bijzonder sterke stukken op zoals „Get Out Of My Life, Woman", „Gentle As It May Seem" en „Look For The Sun". De basis voor de heavy-rock werd gelegd door Iron Butterfly. Een groep die eigenlijk nooit die hoogte heeft bereikt die ze verdiende.

De zes elpee's uitgebracht onder de verzamelnaam **„Original Rock Classics"** zijn stuk voor stuk aanraders.

JOS GERARDS



Op 16 juni besprak ik in deze rubriek de elpee „Zen Again" van de Nederlandse herboren formatie Zen. De platenmaatschappij liet mij weten dat de apparatuur echt gestolen is (ik suggereerde dat het hier een té doorzichtige publiciteit-stunt betrof) en dat de groep erg blij is met de over het algemeen zeer positieve reacties uit de pers. Enfin, een stunt of niet, hierbij een foto van Zen in de nieuwe formatie met van links naar rechts: Dave Vreeland, Johan van der Meer, Floris van Manen, Eddy Postema, Ruud Klokgieter en Siegfried de Jong. Hun elpee kost ondanks het verlies van de apparatuur nog steeds f 16.90.

KLASSIEK

Historische opnamen

BASF heeft een reeks historische opnamen uitgebracht — en vervolgt die reeks ook — die speciaal de operaliefhebbers aan zal spreken. Er is hoofdzakelijk geput uit de archieven van de Duitse radio en de meeste opnamen dateren uit de oorlogsjaren of vlak daarvoor.

Nobele zang en bel canto die ondanks de Duitse tekst nergens Duits klinkt, is het kenmerk van de interpretaties van Heinrich Schlusnus, de fameuze bariton die zich in een tweeplaats album laat horen in aria's, duetten en ensembles uit Verdi-opera's. U weet het langzamerhand dat ik geen voorstander ben van vertalen, maar in het onderhavige geval gaat die tegenstand door de knieën omdat alles zo Italiaans klinkt, de uivoeringen z' idiomatisch zijn dat menigeen vandaag de dag daar een voorbeeld aan kan nemen. Een groot aantal gegevens over deze unieke zanger begeleidt het album; de verdoekingen zijn uitstekend geslaagd *(BASF 22-21487-7 f 29,—)*. Naast Schlusnus zingen o.a. Rosvaenge, Berger en Cebotari.

☆

Marta Eggerth en Jan Kiepura hebben in de vooroorlogse jaren in heel West-Europa en zelfs in de VS een grote schare aanhangers in vervoering gebracht door hun optreden. Hun platen stonden op wat vandaag de „top-list" zal worden genoemd. Een album met uitvoeringen door beide artiesten — helaas nergens in duet met elkaar — kon niet uitblijven. Kiepura, die o.a. in Wenen aan de Staatsoper triomfen vierde als Kalaf in Turandot en als Mantua, is hier te horen in opera en operette, terwijl Eggerth eveneens deze genres bestrijkt. Ik vind haar in opera niet op haar sterkst vertegenwoordigd maar ben toch blij met dit dokument. Het is ene dubbelalbum van HMV en verscheen in de Dacapo-serie. De verdoekingen zijn ook hier uitstekend. *HMV 1C147-29.135/136-mono f 25.—)*.

☆

Een ander HMV-album brengt echo's van de bij een auto-ongeval omgekomen tenor Peter Anders. Eén LP met operafragmenten, één met operette. Daarmee krijgt men helaas geen compleet beeld van deze intelligente zanegr die o.a. ook in liederen excelleerde. Op Heliodor bestaat een Winterreise van hem die meer dan de moeite waard is. De opnamen in onderhavig album dateren uit de jaren 1949/1952, de laatste dus twee jaar voor zijn dood. Hij zong toen voor DGG. De meeste opera-opnamen werden in Baden-Baden gemaakt waaronder de fragmenten met de jonge Sena Jurinac. Anders' Otello is een opname die op zich interessant is omdat we hier te doen hebben met een dokument dat herinnert aan de Hamburgse uitvoering met Anders waarbij Rennert de enscenering verzorgde en die het keerpunt werd naar het dramatische vlak. Ook dit duet zingt hij met Jurinac. Een sublieme set die ik ieder van harte aanbeveel *(HMV 1C147-29.142/43 — f 25,—)*.

☆

Twee hoogtepunten uit het BASF-repertoire brengen curiosa: Carmen onder Böhm (1942) en Otello onder Elmendorff (1943). Böhms lezing van de partituur is een lyrisch-dramatische en zijn bezetting is daar ook naar. Elisabeth Höngen — die we later in vele oratoria zullen tegenkomen — is een warmbloedige, volborstige Carmen. Torsten Ralf, de Zweed, die de wereldpremière van Strauss „Daphne" zong, is een mannelijke, sterkgetimbreerde José (hij zong o.a. veel Wagner), terwijl Josef Herrmann, (een fameuze Wozzeck), een Escamillo met grandeur is. Deze te vroeg overleden zanger wordt hier, evenals in de eerste besproken complete Corregidor, alle eer aangedaan. Horen we tenslotte nog de prille Trötschel als Frasquita en Elfriede Weidlich als Micaela. De verdoekingen zijn als gewoonlijk weer superieur. Höngen zingt niet de mezzo-bewerking, maar transponeert soms. Böhm toont zich ook hier weer van allure en komt dicht bij Bernstein *BASF 10.21362-5 — f 10,—)*. In Otello horen we Helge Rosvaenge in een van zijn grote rollen. Direct na hem moeten Maria Reining (Desdemona) en Hans Reinmar (Iago) genoemd worden, welke laatste helaas te weinig op de plaat bekend werd, maar die een fenomenaal heldenbariton was, die naast in Verdi vooral in Richard Strauss' opera's excelleerde. Geweldig goed is de keuze der fragmenten en — het wordt bijna eentonig — de verdoekingen laten elk detail scherp overkomen en plaatsen de stemmen centraal hetgeen in veel moderne opnamen helaas nogal eens een gemis is. *BASF 10.21360-9 — f 10,—)*.

☆

Ook instrumentaal komen steeds meer historische opnamen op de markt. Drie HMV Dacapo's wil ik even naar voren halen. De zo tragisch vroeg gestorven Roemeense pianist Dinu Lipatti met werken van Chopin, waaronder de derde sonate *(HMV 5C047-01282 mono)* de barcarole opus 60, de mazurka nr. 32 en de achtste nocturne. Zij vormen de klankvolle, genuanceerde echo van het fabuleuze pianospel van de pianist die op 33-jarige leeftijd het leven los moest laten. Lipatti's pianistiek lijkt op die van zijn leermeester Alfred Cortot: een fijne uitwerking, een eerlijke, wars van sentimentaliteit weergegeven partituur maar ook en fabelachtige beheersing van het klavier in al zijn rijkdom. Iets daarvan klinkt door op deze LP die de tweede is (de eerste bevatte de 14 eerste walsen).

Cortot zelf is eveneens met Chopin vertegenwoordigd *(HMV 5C047-00.889)* en wel met de 24 preludes

VRIJUIT 2

opus 28, de 4 impromptus en de prelude in cis opus 45. Cortot representeert de oudere Chopinstijl en men kan hem soms ingrepen in de partituur aanwrijven die echter nooit geschiedden omwille van de noviteit. Cortots opvatting geeft de romanticus Chopin het volle pond en legt wellicht iets teveel de nadruk op dit facet zonder de gezonde mannelijkheid te belichten. Maar boeiend zijn zijn interpretaties zeker. Dat moet ook gezegd worden van Albert Schweitzer die op *HMV 5C047-01.265* werken van J. S. Bach speelt. De opnamen uit 1935 en 1936 laten de leeftijd wel horen. En men kan moeilijk Schweitzer als een groot organist beschouwen. De vele misslagen die op deze plaat hoorbaar zijn bewijzen dat maar al te duidelijk. Ook zijn opvatting is achterhaald. Maar daar blijft over een toch boeiende ervaring, een man, een groot man zelfs, die getuigt van zijn liefde, zijn persoonlijke liefde, voor het werk van de Thomaskantor en eigenlijk voelt men zich bij het beluisteren van deze plaats als een indringer: men is getuige van iets dat binnen de muren van de twee kerken had moeten blijven; getuige van een mijmering van Schweitzer over Bach; een dialoog soms en wie zal en mag daar een mes inzetten?

HANS C. M. VAN ROOY

BOEK

„Duizend vliegtuigen" samen één aanfluiting

Bij de aankondiging leek mij de verhouding tussen hetgeen aangeprezen werd en de prijs bijzonder aantrekkelijk. Meer dan 1000 vliegtuigen voor f 24,50. Het boek, geschreven door lieden met klinkende namen als Douglas Rolfe, Alexis Dawydoff, vertaler Hugo Hooftman, jawel, die hoofdredacteur van Cockpit en dan alles nog tot op heden aangevuld door B. van der Klaauw. Goed, er zullen wel 1200 getekende machines instaan en men begint inderdaad bij Da Vinci en eindigt met de Panavia Panther. Maar wat er tussenin ligt en staat — of beter gezegd wat er NIET staat — maakt het boek tot een aanfluiting en dat ben ik van Hollandia niet gewend.

„Bij elke tekening is een volledige historische beschrijving opgenomen en een verklarende tekst over de geschiedenis van de luchtvaart". Nou ja, dat is allemaal niet waar. Soms doet men de zaken bij een vliegtuigtype met slechts één zinnetje af (Me-110, een uiterst belangrijk Duits vliegtuigtype in WO-II), andere keren staat er een hoop onzin die weinig ter zake doet (zoals bij de Do-217 die, zo zegt het 1½ regel „uitgebreide" bijschrift, ook in Nederland gestationeerd was. Dat was met Ju-88 o.a. ook en wel op Volkel).

Bij de Lancaster wordt gesteld dat het „de grootste bommenwerper" van WO-II was, maar hoe groot is grootst, juist nu wij vandaag maten als die van de Boeing 747 kennen. (De Lancaster meette overigens 21,14 lang, vleugelspanning 31 meter). Voorts noemt men de Heinkel He-50 de laatste Duitse dubbeldekker, maar men heeft dan toch de Fieseler Fi-167, die werd ontworpen voor het nimmer gebouwde Duitser vliegdekschip Graf Zepplin vergeten. Ook de Arado komt er nog na.

Bij vliegtuigboeken als hetgeen dit gepretendeerd wordt te zijn, verwacht men minimaal gegevens over snelheid, actieradius, bij oorlogsvliegtuigen bewapening en belasting(bommen) terwijl het wenselijk ware geweest de ontwerpdatum en eerste vlucht te vermelden. En hoe kon Hooftman laten passeren dat onze Fokker G-I nergens is vermeld, de machine nog wel die op de luchtvaartsalon in Parijs (1936) zo'n opzien baarde en meteen de naam Le Faucheur — de Maaier — kon meenemen omdat de zware bewapening (acht 7,9 mm mitrailleurs in de neus en één in de staart) als een zeis over het slagveld zou maaien. Deze machine, elegant van lijn, viel op door de dubbele staartbomen, later gekopieerd door Lockheed (P-38 Lightning) en Focke-Wulf. Niets ervan in deze uitgave.

Zo zou ik door kunnen gaan. Focke Wulf Concor (de schrik van de geallieerde konvooien), waarbij de Greif wèl wordt genoemd en als „enige Duitse lange-afstandsbommenwerper" te boek staat, terwijl de Condor een aktieradiús van 4100 km had (Greif 4000). Russische en Japanse machines ontbreken nagenoeg geheel zeker waar het WO-II betreft, zoals de SB-RK, de PB-3F, de MiG 3 en de SU-2 (BB2) alle Russen, de Mitsubsisji GuM (Betty) de Ki-21 (Sall) en bijvoorbeeld de Nakajima Ki-43 (Oscar) alle Japanse machines.

De lijst zou vele malen groter kunnen zijn, maar wat heeft het voor zin? Het gepresenteerde boekwerk is hopeloos incompleet (Geen enkele Blohm en Voss, géén Fieseler Stoch die o.a. Rommels vliegende hoofdkwartier was, géén Lysander die honderden geallieerde spionnen en verzetsmensen achter de Duitse linies en in het bezette land afzette en weer oppikte) en dient niemand.

Voor hen die werkelijk goed geïnformeerd willen zijn bevat het véél te weinig en voor hen die oppervlakkiger informatie zoeken.... óók te weinig. Kun je nagaan. Nee, ik begrijp waarom deze boeken bij de boekhandel in plastic binnenkomen. Je kunt het werk (een tè eervolle titel) beter niet inzien. Gauw vergeten Hollandia. Green voor Engelstaligen en Munson en Ver Elst voor aan Nederlands gebondenen zijn dé aan te raden werken.

Fijnproever

Van heel ander gehalte is „Beroemde vliegtuigen en hun historie" van de hand van James Gilbert. Gilbert is zelf vlieger en een verwoed verzamelaar. Daarnaast heeft de Nederlandse bewerker, Joop Schrier, bibliothecaris van de KNVvL, ook geschreven met niet alleen zijn fenomenale kennis op dit gebied achter zich, maar ook met de liefde en belangstelling van een fijnproever.

Het boek pretendeert geen compleet overzicht te geven. Het pikt uit de hele rij kisten een reeks beroemde, de best geslaagde en spectaculairste machines uit de historie van de luchtvaart. En zo komen we aan de SPAD, de Ford Tri-Motor (wat een geweldige plaat, die destijds de harten van luchtvaartenthousiasten sneller deed kloppen staat op pagina's 88-89), Fokkers machines die in Wereldoorlog I de geallieerden als een gesel voorkwamen, de Sopwith (de Britse tegenhanger van Fokker) maar ook aan de Spits (de Spitfire), de Mustang die de geallieerde van WO-II eindelijk een antwoord mogelijk maakte op de Duitse jachtvliegtuigen, de Russische Jaki, de Vliegende Forten en dan ook de huidige Boeing-707. Bij het verschijnen van het boek was de 747 nog niet uit evenmin als de Concorde. Deze laatste moet trouwens nog steeds bewijzen te zijn wat men pretendeert.

Gilberts tekstbehandeling is door vertaler/bewerker Joop Schrier zoveel mogelijk gehadhaafd. Daarom die luchtige, soms speelse tekst die tussen auteur en lezer een band als van „jongens onder elkaar" schept, maar die niet vergeet een schat aan inforamties te geven. Is er voor ons land iets toe te voegen, dan zorgt Schrier voor die aanvulling. Bijna 300 foto's waarvan diverse uniek zijn en vele in kleur maken van dit boek een uitgave die elke liefhebber van de luchtvaart graag in zijn kast zet en die hij kan laten zien.

Hier staan 26 boeiende stories, 26 modellen en hun modificaties, onder de 26 zowaar de WACO (waar de auteurs van „Meer dan 1000" kennelijk niets van wisten) en dat alles op voortreffelijk papier afgedrukt, technisch schitterend verzorgd en met liefde vorm gegeven. Meer aanbeveling is echt overbodig.

Douglas Rolfe/Alexis Dawdoff/J. van Hest/H. Hooftman/B. van der Klaauw: Meer dan duizend vliegtuigen. 432 pag.; ruim 1150 tekeningen. Prijs f 24,50. Uitg. Hollandia, BAARN.

James Gilbert: Beroemde vliegtuigen en hun historie. Nederlandse bewerking Joop Schrier. 250 pag. groot formaat; plm. 300 foto's kleur en zwart/wit. Uitg. Amsterdam Boek, Amsterdam Prijs f 27,50.

Drees: geslaagd portret

Paul van 't Veer maakte een keuze uit geschriften, redevoeringen, interviews en brieven uit de jaren 1902-1972 van dr. Wille mDrees. Een en ander is voorzien van inleidingen en commentaar door dr. Drees zelf en zo verzameld uitgebracht onder redactie van Van 't Veer bij Van Gorcum.

Wanneer de ondertitel „neerslag van een werkzaam leven" op één politicus van toepassing is, dan is dat juist op dr. Drees. Wie dit relatief in levendige stijl geschreven boekwerk, dat via de tv uitgebreide publiciteit heeft gekregen, doorneemt staat verrast over de grote aktiviteit die dr. Drees van het begin van zijn vruchtbare loopbaan tot op heden, heeft ontwikkeld.

Drees is nooit een man geweest die zich tevreden stelde met één enkel succes; hij streefde steeds weer naar meer successen en dat niet om dat succes op zich, maar omdat hij een beeld voor ogen had dat hij tot heil van het Nederlandse volk en — uiteraard gezien zijn politieke kleur- — speciaal van het potentieel Nederlandse arbeiders wilde realiseren. Stap voor stap, aktie na aktie, maar uiteindelijk is het grootste aantal maatregelen dat hij voorstond inderdaad gerealiseerd.

Dr. Drees kan met gepaste trots terugzien op een welbesteed leven, waarin hij dikwijls in moeilijke (de grote crisistijd) en in gevaarlijke tijden (de bezettingsjaren) trouw bleef aan zijn eigen devies en aan het doel dat hij zich gesteld had. Geen compromissen die dat doel mogelijk in gevaar konden brengen werden door hem geaccepteerd. Evenmin echter beging hij de fout té snel alles te willen realiseren of té extreme maatregelen te willen doorvoeren. Daarin verschilt hij van zijn zoon, de gewezen minister van Verkeer.

Dr. Drees stond voor zijn partij, uiteraard. Maar hij besefte wel degelijk dat hij als minister-president (of minister van Sociale Zaken in het kabinet Beel 1946/'48, het kabinet Schermerhorn-Drees 1945/1946, als minister van Financiën in het kabinet Drees 1951-1952) verder strekkende verplichtingen had, en maatregelen moest nemen die niet alléén zijn partijgenoten ten goede zouden komen.

Hoe lang hebben we niet de naam Willem Drees bijna dagelijks via radio en televisie gehoord. Men kon zich — evenmin als dat met mr. Luns het geval was — eigenlijk nauwelijks de Nederlandse politiek zonder Drees sr. voorstellen. En toch eens moest de dag dat hij zich terugtrok komen. Maar helemaal afstand nemen van de vaderlandse politiek kon hij niet; als politiek schrijver is dr. Drees nog steeds aktief.

Juist in een tijd waarin wij met een ongekende kabinets- en regeringscrisis te kampen hebben, is het lezen van een werk als het onderhavige er een dat ons uit doet zien naar een even sterke politieke figuur als dr. Willem Drees, de man die in zijn eerste baan bij de Twentsche Bank — waar zijn te vroeg gestorven vader werkzaam is geweest — f 25 per maand verdiende. Hij verdient nu de dank van het gehele Nederlandse volk dat, van welke politieke kleur men ook was, als geheel geprofiteerd heeft van mannen als Willem Drees sr. Een belangwekkend boek, goed verzorgd, zonder franje gepresenteerd.

HANS C. M. van ROOY

W. Drees/Paul van 't Veer: Drees; neerslag van een werkzaam leven. 283 pag.; geïllustreerd. Uitg. Van Gorcum, Assen. Prijs f 24,50.

MENS

Zonder bepaling van het vetgehalte geen goede dieetadviezen

Van onze medische medewerker

Vermageren - een magisch woord in Nederland. Wie erover spreekt is zeker van een gehoor en een discussie. Drogisten hebben toonbanken vol vermageringsmiddeltjes, vrouwenbladen en andere periodieken zijn niet compleet zonder een bespreking van welke methode nu weer het beste is. Foto's van bekende personen voor en na kuren worden afgedrukt. Namen van diezelfde mensen worden uitgewisseld samen met informatie over hoe het wel dan niet gelukt is.

Van dokterszijde is er heel wat over te vertellen, over dat vermageren. De eerste vraag die een geneeskundige zichzelf moet beantwoorden is: wie moet vermageren. Daarop is maar één antwoord: iedereen die te dik is. Nog steeds wordt door dokters gerekend met: het aantal centimeters boven de meter geeft het aantal kilo's aan dat iemand mag wegen. Degenen die hun dokter raadplegen zeggen dan altijd: ja maar dokter, ik heb een zwaar beendergestel. De enige betrouwbare methode is: weeg de mens onder en boven water, bepaal zijn soortelijk gewicht en daarmee zijn gehalte aan vet. Als dat bij een man hoger ligt dan 5 procent is hij te zwaar. Bij een vrouw is dat 10 procent dank zij borsten en billen. Dit alles is uitgevonden bij het TNO in Zeist. Wie voorgeeft dieetadviezen te geven en mensen te helpen vermageren, kan het niet doen zonder het vetgehalte te bepalen, voor, tijdens en na een kuur. Alle andere methoden zijn onjuist. Dit betekent, dat alle kruisverenigingen en ziekenhuizen, die een diëtiste in dienst hebben, een installatie voor het bepalen van het vetgehalte moeten hebben. Dat is nog niet zo.

Een andere vraag die de dokter zich moet stellen is: wie mag niet vermageren. Meestal komt iemand bij de dokter om te vragen hem te helpen bij een vermageringskuur. Het antwoord moet soms nee zijn. Dat kan alleen worden waargemaakt, als de dokter kan uitleggen waarom hij nee zegt. Dat is alleen mogelijk als hij kan aantonen, dat degene die zijn advies vraagt, al op het minimum aan vetgehalte zit, 5 procent van het lichaamsgewicht. Wie verder wil vermageren, doet dat ten koste van zijn spieren en daarmee van zijn gezondheid. Een goede geneesheer moet dat aan zijn patiënt duidelijk kunnen maken.

Wie te dik is wil vermageren. Daartoe moet hij (of zij) in de eerste plaats zorgen voor voldoende beweging. De meeste mensen zeggen dat ze hun leven niet zó kunnen inrichten dat zij twee uur per dag krachtige beweging nemen. Ze zeggen daar geen tijd voor te hebben. Die mensen willen in werkelijkheid het bestaan van een behoefte ontkennen, even belangrijk als die aan lucht of voedsel.

Wie echt wil vermageren kan dat op twee manieren doen: door zonder hulpmiddelen iedere dag minder te eten dan voorheen en van dat minder eten een gewoonte te maken. Of door allerlei hulpmiddelen te gebruiken en daarmee het aanleren van die nieuwe gewoonte uit te stellen tot sint juttemis. In de vermageringswereld geldt: ieder pondje gaat door het mondje.

In onze westerse maatschappij, met voldoende verwarming in de huizen, verwarmde kantoren en werkplaatsen verbruikt de mens per dag 2000 calorieën, de maat waarin energie wordt uitgedrukt. Wie vermageren wil moet zorgen dat zijn dagelijks voedsel minder calorieën oplevert. De mens zorgt toch dat hij 2000 calorieën verbruikt en haalt het ontbrekende uit het lichaam zelf. Bij voorkeur uit vet. Als dat op is, uit andere organen en spieren. Hij eet zichzelf op bij hongeren en doet zichzelf daar geen schade mee als hij een kleine vetreserve overhoudt. Weinig voedsel geeft sommige mensen honger (of trek). Er zijn mensen die daarom aan de dokter iets vragen om de honger te stillen. Dergelijke chemische stoffen bestaan wel maar het gebruik ervan is niet voor iedereen ongevaarlijk. Wie te dik is heeft meestal te veel gegeten en wel omdat hij zich niet lekker voelde. De eetlustremmers zorgen ervoor dat die mensen zich lekkerder gevoelen en dus niet meer uit narigheid gaan eten. Ze waren verslaafd aan eten en raken het nu aan de eetlustremmerij. Wij hebben een wijze regering. Deze heeft bepaald dat de eetlustremmers niet door dokters mogen worden voorgeschreven, net als morfine. Wie dat verbod overtreedt moet op het matje komen bij de inspecteur voor de volksgezondheid. Dat verbod bestaat nog niet zo lang. Veel mensen zijn nu teleurgesteld dat hun dokter de vertrouwde pilletjes niet meer voorschrijft. Ze denken dat hij dat niet meer wil. Nee hoor, hij mag het niet.

Wat wel kan is een dieet geven dat rijk is aan stoffen die de maag vullen en toch weinig voedingsstoffen bevatten. Er zijn op het ogenblik heel veel koekjes in de handel die een of meer maaltijden kunnen vervangen. Dan is er nog de HCG-kuur. Een dieet van 500 calorieën, twee liter water en iedere dag een prik met een HCG-oplossing, 125 eenheden. Dat is de afkorting van een chemische stof met een lange naam in de vaktaal en een kortere in de gewone taal: zwangerschapshormoon. Van de actie Moeders voor Moeders. Een groot deel van de stof die daaruit wordt toebereid, gaat naar mensen die willen of moeten vermageren. Het wordt nuttig besteed.

Dikke mensen hebben meer hartaanvallen en beroertes. Het werkt bij de meeste mensen die de kuur doen. Waarom weet niemand. In die 24 dagen weinig eten en iedere dag een injectie ontwikkelen velen betere eetgewoonten. Maar niet allemaal. Van hen en ook van de andere vermageraars (en vermageraarsters) komen velen weer terug om weer te vermageren. Hun honger naar liefde en streling bleek sterker dan hun gezond verstand. Dat kunnen we hen niet kwalijk nemen. Want een mens is maar een mens.

BORIS BOURICIUS, arts

Tien jaar (opnieuw) Duits

DE ZELFKANT maakt het goed en laat U allen hartelijk groeten

door Henk Thonen

Een geel-groen zachtglooiend landschap, waarin Onze Lieve Heer wellicht bij vergissing als spatten enkele dorpjes heeft laten vallen. Dit is de Zelfkant, 4200 ha groot en sinds 1 augustus 1963 weer Duits gebied. De dorpen lijken er op elkaar, de mensen zijn er achterdochtig en moeilijk te benaderen. Ondanks hun nieuwsgierigheid houden ze niet van vreemdelingen. De huizen zijn stevig gebouwd uit rode baksteen met veel gekleurd glás.
De Zelfkant is een gebied met een eigen sfeer. Naast de wat achterafgelegen boerderijen verrijzen kapitale bungalows. Je ziet er nog elektriciteitsdraden boven de grond lopen. De oudere vrouwen dragen zwarte of donkergekleurde dikke kousen, veel mannen hebben een soort legerpetje op hun kuif staan.

De Zelfkant is noch Duits, noch Nederlands. Het is qua karakter een landje op zichzelf. In de hoofdstad Düsseldorf van de deelstaat Nordrheinland Westfalen is het de laatste jaren vooral bekend door plannen van gemeenteraadsleden om het Nederlands als verplicht vak op de lagere scholen in te voeren. Vraag in Aken, Keulen of Dortmund niemand naar de Zelfkant; het antwoord is waarschijnlijk een niet begrijpend schouderophalen. Wanneer je echter vraagt waar de Löwensafari ergens is, wijst iedereen je prompt naar Tüddern in de Zelfkant.

OP STEENWORP

Het gebied wordt doorsneden door de internationale autoweg van Schinveld naar Koningsbosch, nog aangelegd in het Nederlandse tijdperk van 1949 tot 1963. Aan weerszijden liggen de zeven dorpjes die samen sinds 1971 de gemeente Zelfkant vormen. In het land pieken spitse kerktorens op waar de dorpen in het groen verscholen liggen. Staande in de velden zie je in de verte de vlam van de Naftakraker van DSM en de bruine pluim van de schoorsteen van het SBB. Meer naar links de vierkante schachtblok van het AFCENT-hoofdkwartier in Brunssum. Nederland ligt op een steenworp afstand. Veertien jaar lang heeft de Zelfkant bij Nederland gehoord als oorlogsbuit. Van 12 april 1949 tot 1 augustus 1963 voerde landdrost H. Dassen, burgemeester van Sittard, het bestuur over de zeven dorpen. Het was een verwaarloosd gebied dat in 1949 bij Nederland gevoegd werd. De toewijzing aan Nederland betekende voor de enkele duizenden inwoners van de Zelfkant een vlucht in het paradijs maar voor Nederland een geweldig blok aan het been.
Het was een enorm verwaarloosd gebied, waar aan herstel van de oorlogsschade zo goed als niets was gedaan. De wegen waren nauwelijks te berijden, het elektriciteitsnet mocht die naam eigenlijk niet hebben, het telefoonnet was bijna niet te gebruiken, de watervoorziening was onherstelbaar beschadigd. Het onderwijs was zo slecht dat kinderen die thuis bleven werken meer ontwikkeling en kennis opdeden dan hun schoolgaande kameraadjes. De bevolking was arm en achtergebleven. Er waren onvoldoende middelen van bestaan. Bommen en granaten hadden 131 woningen verwoest en onbewoonbaar gemaakt, 1113 woningen waren beschadigd en provisorisch opgelapt. Kortom de Zelfkant was een achtergebleven gebied, waar je liever niet kwam.

NU: WELVAREND

De Zelfkanters zelf praten niet graag over de jaren voor 1949 en eigenlijk ook niet over de Nederlandse periode. Niet dat zij onaangename herinneringen aan de Limburgers hebben, maar het is allemaal al weer zo lang geleden, zeggen ze. Waarom nu oude koeien uit de sloot halen. Ze hebben het nu goed en het verleden beschouwen ze als een gesloten boek. Ze vinden het maar onzin dat tien jaar na de teruggave aan Duitsland de Zelfkant alweer in het licht van de schijnwerpers komt. Van een arme streek is de Zelfkant een welvarende forensengemeente geworden met als toeristische trekpleister de Löwensafari en de Charley Ranch, dagelijks bezocht door honderden mensen. Een enkeling die zijn mond opendoet en in zijn herinnering duikt geeft toe dat hij de toekomst in 1963, toen de Zelfkant weer Duits gebied was, somber inzag.
Onder Nederlands bestuur was de streek in veertien jaar uit de modder getrokken. De mensen verdienden een goed belegde boterham in Nederland en profiteerden van de goede sociale voorzieningen. Van Duitsland hadden zij niet veel verwachtingen.
In de zeven gehuchten van de gemeente Zelfkant, Tüddern, Millen, Havert, Hoengen, Wehr, Süsterseel en Hillensberg, veranderde het leven onder het bestuur van landdrost Dassen volkomen. Tot 1 juli werden in het wegennet f 1.158.824 gestoken. De vernielde wegen werden hersteld, zodat de mensen zonder belemmering van het ene naar het andere dorp konden trekken. De kapotgeschoten bruggen over de Rode Beek werden vernieuwd. Rijkswaterstaat legde een autoweg aan die over en lengte van zeseneenhalve kilometer door de Zelfkant loopt en Koningsbosch met Schinveld verbindt. Voor herstel van woningen werd een krediet verleend van f 316.655 en voor het herstel van boerderijen en bedrijfspanden nog eens een krediet van f 95.000. Er werden 780 nieuwe woningen gebouwd. Dat is beduidend meer dan in de meeste Limburgse en zelfs Nederlandse gemeenten. Er werden nieuwe scholen gebouwd, het telefoonnet werd volledig geautomatiseerd, de werkgelegenheid in de plaatselijke nijverheid steeg van 36 procent van de mannelijke beroepsbevolking tot ruim vijftig procent.

SPEELBAL

De middenstanders in Süsterseel zeggen dat we tien jaar te laat zijn met onze vraag of ze niet liever bij Nederland waren gebleven. „Dat had U in 1963 moeten vragen. Ik ben er van overtuigd dat tachtig procent van de mensen toen voor aansluiting bij Nederland gekozen zou hebben. Ons werd echter niets gevraagd. Als een politieke speelbal werden we van het ene naar het andere land gerold. Nu is de situatie wel enigszins anders. Wij hebben niets tegen Nederland, integendeel, maar de meerderheid van de bevolking kiest nu voor Duitsland", zegt de drogist in Süsterseel.

De Zelfkanters zijn in hun hart Duitsers gebleven. Een groot deel van de bevolking werkt nog altijd in Nederland, bij DSM, Philips of een van de drie nog draaiende mijnen. De mensen spreken het Limburgs dialect, ze doen hun inkopen in Sittard of Heerlen, ze gaan naar de dokter in Limburg, naar het ziekenhuis in Sittard en de Vroedvrouwenschool in Heerlen, maar toch blijven ze in hun hart Duitser. Ze willen in Duitsland wonen maar met de voordelen die Nederland hun biedt, zo zou het misschien het beste omschreven kunnen worden.
De angst die velen in 1963 bekroop niet bewaarheid geworden. De Zelfkant werd steeds welvarender. De eerste jaren na de teruggave was er van een terugval sprake. Er kwam een einde aan de forse woningbouw. De laatste jaren verrijzen in de Zelfkant echter tientallen bungalows, waaronder kapitale panden. Vrijwel overal is nu waterleiding aangelegd. Nieuwe bankgebouwen hebben hun deuren geopend, een zeker teken van welvaart. Voor de meeste huizen staat een auto. Een gemeentehuis dat 900.000 DMark gekost heeft verrees in het centrum van de Zelfkant. De mensen hebben het nu goed en willen niet meer herinnerd worden aan de Nederlandse bezetting en de daaraan voorafgaande oorlogsjaren. Toch is die Nederlandse periode nog steeds zichtbaar. Het Nederlandse etiket is nog steeds niet van de Zelfkant afgeweekt.

MAAGDENROOF

Ruim honderdtwintig Nederlanders hebben zich in de Zelfkant gevestigd. In 1949 wemelde het in de Zelfkant van huwbare boerendochters. De mannen waren in de oorlog gesneuveld of naar Siberië getransporteerd.

De zeven dorpen hadden een overschot aan vrouwen. De Limburgse jongemannen gingen tijdens de weekeinden op vrijersvoeten in de Zelfkant en togen op maagdenroof. Er is menig huwelijk gesloten. Een groot gedeelte van de 65-jarigen krijgt AOW uit Nederland, opgebouwd tijdens de Nederlandse periode. De particulier verzekerden gaan naar Limburgse ziekenhuizen. Heerlen en Sittard zijn meer in trek dan Geilenkirchen of Heinsberg. De Nederlandse gulden wordt even gretig geaccepteerd als de Duitse Mark. Een kleine tachtig gezinnen lezen dagelijks een Limburgse krant. Aan de Volkshochschule in Hoengen wordt Nederlandse les gegeven. De ruim achteneenhalfduizend inwoners van de Zelfkant komen vrijwel wekelijks in Limburg.

De Zelfkant is nu Duits. Nog steeds is er als een barrière de grens waar de paspoorten worden gecontroleerd. Er loopt een autoweg dwars door de Zelfkant, maar de inwoners van Tüddern, Havert of Millen mogen en kunneu er niet op. Een illegale grensoverschrijding kan je je auto kosten. De Duitse douane is streng.

Misschien wel omdat de Zelfkant eigendom van twee landen is geweest, heeft de streek een geheel eigen karakter gekregen. De Zelfkant is noch Duitsland noch Nederland. De Zelfkant is een eigen land, een vriendelijk akkerlandschap waarin per vergissing dorpen terecht zijn gekomen.

NEW YORK, metropool, smeltkroes, octopus

NEW YORK — De metropool is een stad van tegenstellingen. De metropool is adembenemend. Er is geen stad ter wereld die met New York te vergelijken is. Er is, in Nederland, niets dat ook maar in de verste verte lijkt op New York. De kinderen van het Epense koor, op sight-seeing tour door deze enorme, veelzijdige en overweldigende stad, komen ogen tekort en worden bedolven onder de indrukken. Zij rijden met ogen-tekort door Manhattan, door Harlem, over Broadway, langs Rockefeller Plaza, het Empire State Building — zij zien het Vrijheidsbeeld. Maar zij zien ook de slums van de Bronx, de grauwe arbeidersbuurt, waar negen mensen op twee kamertjes hokken.



Bij alweer een bus voor alweer een excursie.

Wat 'n stad! Alle uitersten raken hier elkaar. Indrukwekkende façades torenen omhoog langs avenues, waar een goedgekleed publiek flaneert. Maar slechts enkele honderden meters opzij heerst de misdaad — door de armoede. Iedere ochtend verhalen de kranten van moord en crime. De onveiligheid is groot. Wie met zijn auto pech krijgt en deze langs de highway moet achterlaten, kan er donder op zeggen, dat hij de volgende dag nog slechts een kaal frame aantreft. De rest is gesloopt.
We rijden over Fifth Avenue, waar een volksoploop is rond een elektrisch bediende steelband. Een Jamaicaan hanteert de knoppen. Maar het publiek is niet voor de (oorverdovende) muziek gekomen. Naast de Jamaicaan wiegt een meisje, in de staat die Eva had toen zij op dit ondermaanse verscheen, zacht heen en weer op de maat van de muziek. Plotseling word je de geur van marihuana gewaar — een geur die blijft hangen, straten ver.

KNOKKEN

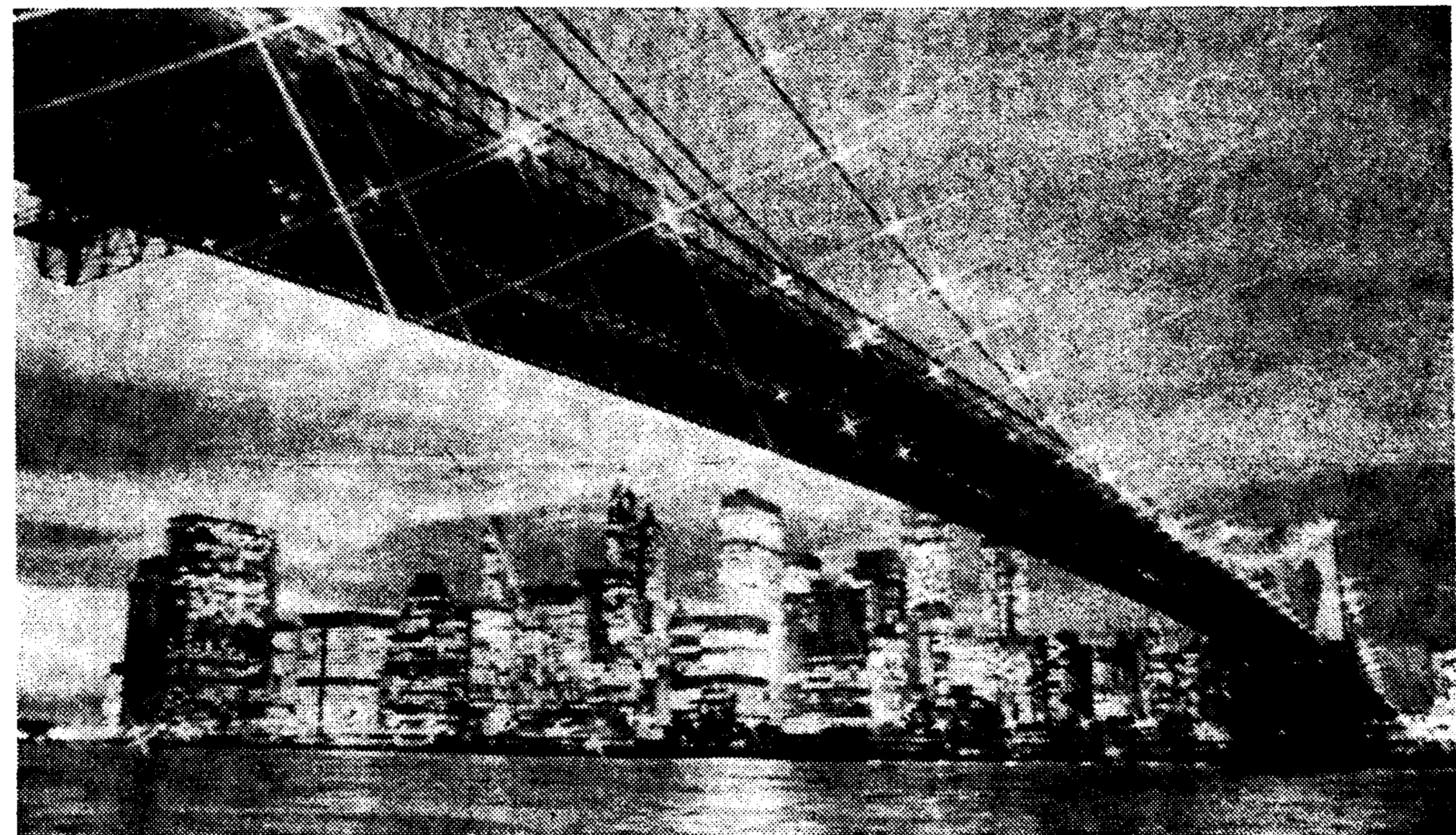
Twee grote kerels gaan op de weg liggen en houden het verkeer op. Binnen 20 minuten arriveert een politiepatrouille. Knokpartij, de twee mannen worden afgevoerd. Het verkeer moet nu weer op gang komen, maar de twee (nieuwe) agenten, die zich daarop werpen, krijgen last met de omstanders. Tweede knokpartij. Een signaal in de walkie-talkie. In no-time is een vliegende brigade ter plaatse. Derde knokpartij. In tien minuten is de straat vrij.

De gids vertelt: alleen al 1500 politiemannen zijn ingeschakeld om de enorme overlast die hippies in de ondergrondse (subway) van New York veroorzaken, te dempen. De hippies zijn artistiek, hebben het kennelijk tot hun taak gevonden de hele subway van binnen en van buiten te beschilderen — verfstreken, leuzen, obsceniteiten. Je bent nog blij, dat het Amerikaans van de Epense zangertjes niet eerste-klas is.
Honderden hippe kladders worden per dag in hun kraag gevat en in de nor gewipt. Iedere dag komen er honderden andere hippies voor in de plaats. De schade die zij aanrichten is onoverzienbaar en wordt nooit vergoed — van een kale kip plukt niemand veren. De subway is een uitgestrekt werkterrein voor het hippe volkje: 550 kilometer, met — op elk station ook — om de paar minuten een trein. Een indrukwekkend voorbeeld van openbaar vervoer. Wie de subway niet wil, kan een bus nemen. Of een taxi. De wereldstad telt 30.000 taxi's.

INDRUKKEN

De kinderen van het koor ondergaan de indrukken eerst met verbazing, met ontzag, langzamerhand met een zekere gelijkmatigheid. Prachtig vinden ze de St. Patrick's kathedraal. Het Nederlandse consulaat vinden ze een welkome haven, een stukje thuis. Maar de bus staat al te snel weer klaar, voor méér New York.

In het deel van New York, dat toevallig niet Manhattan heet, staan de godganselijke dag mensen op straat in groepjes niets te doen. Ze praten wat met elkaar en ze hangen tegen muren. Ze lopen af en toe eens een huisje binnen, naar alle waarschijnlijkheid om een slokje te drinken of een trekje aan een of ander spul te doen. In de arme wijken, en dat is het overgrote deel, liggen de krotten. Spelen de kinderen in de ruïnes van afgebrande huizen of in de modder op straat. Of met de afval in de goten. Op Rockfeller Plaza zijn voortdurend mensen bezig om elk stukje papier te verwijderen. Dat deel van de stad wordt angsgig schoon gehouden en het is daarom des te onbegrijpelijker dat een kilometer verder de rotzooi hoogtij viert.


New York bij avond, gezien van onder Brooklyn Bridge: een schitterende en glinsterende metropool.

New York is de stad van contrasten. New York is ook een gigantische Octopus van wegen. Wegen, straten, avenues, high-ways en bruggen. En van mensen. Van allerlei ras en soort, maar vooral van donkere mensen. In China-twon worden we plotseling verrast door een wolkbreuk. Een Chinees rent naar binnen en komt spoorslags naar buiten met tien nieuwe paraplu's. Binnen het kwartier is hij ze kwijt. Handel heet dat. Een ander soort negotie wordt bedreven door enkele uitzonderlijk armoedig gekiede mannen, die op met modder bespatte auto's afrennen om met smerige lapjes de ruiten schoon te maken om zodoende een dubbeltje te vangen. Met het geld dat ze in de plensbui „verdienen", verdwijnen ze schielijk in een of ander winkeltje waarna ze een kwartier later laveloos of „high" — wie zal het zeggen — weer naar buiten komen.
New York. Een roman, maar alleen vor volslagen volwassenen. Toch zijn de hoofdfiguren in de meeste gevallen mensen van onder de 21 jaar. De stad laat een indruk voor het leven achter. Je zou er enige maanden moeten verblijven. Niet om de twee miljoen bomen te tellen, de vele kerken, de achthonderd openbare kroegen, de vierduizend mensen die elke dag naar het topje van het Empire States Building klimmen. Maar om te proberen er van te houden.





DOOR BREUR LOFFELD

AANNEMINGSBEDRIJF
J. H. MINTJENS B.V.
ROERMOND

BROEKHIN ZUID 7, TELEFOON 04750—15051 *

vraagt voor spoedige indiensttreding :

receptioniste-typiste

Gaarne zouden wij deze plaats ingenomen zien door iemand met :

— enige kantoorervaring
— MAVO-opleiding
— typediploma

Geïnteresseerden dienen hun schriftelijke sollicitatie te richten aan bovenvermeld adres.

QUICKYNETTE
stomerij nieuwe stijl

vraagt voor haar nieuwe vestigingen te Heerlen en Roermond

ENERGIEKE ECHTPAREN

met pioniersgeest

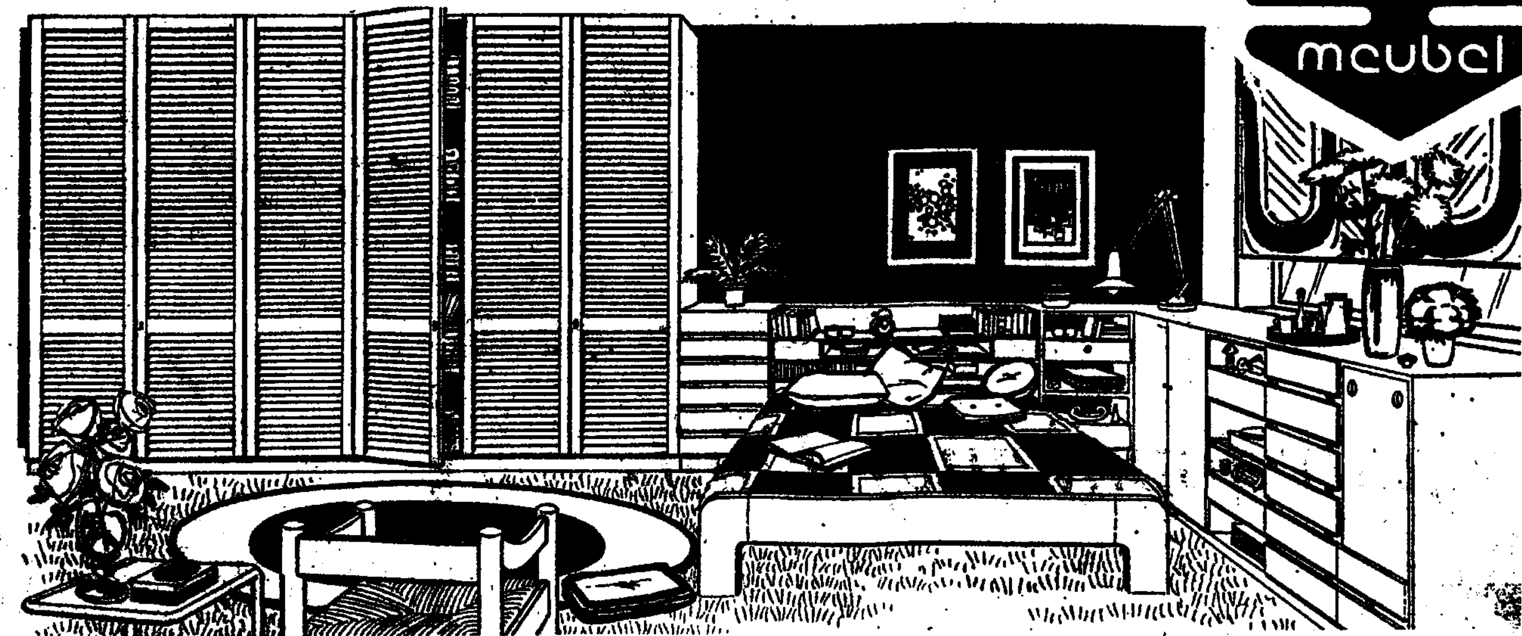
Grote zelfstandigheid met overeenkomstige honorering.

Schriftelijke sollicitaties aan direktie, p.a. Pasweg no. 86, Schaesberg.

De nieuwste meubels, advies van Nederlandse binnenhuis-architecten voor járenlang woonplezier. VERWACHT U DAN NOG OPRUIMING ?

Woonkultuur-meubels veranderen niet, want zij hebben de sortering voor morgen. Dus er valt niets op te ruimen. Komt uzelf overtuigen van onze blijvende meubelcollectie. Klassiek of modern... Woonkultuur hééft wat U zoekt.





Zo'n internationale meubelcollectie als bij WOONKULTUUR, zag u nimmer! Zowel modern als klassiek.

Belgische kwaliteitsmeubelen, Italiaanse raffinesse, Franse charme en Duitse degelijkheid, door bekende Nederlandse binnenhuisarchitecten afgestemd op de Nederlandse geavanceerde smaak, zijn deze maand te bewonderen bij Woonkultuur-Zutendaal.

Tegen prijzen die rekening houden met de beurs van iedereen. Woonkultuur in België, nog geen 10 km van Maastricht kan nu eenmaal veel goedkoper leveren.

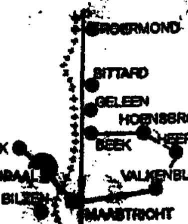
De Belgische Woonkultuurprijzen zijn nu eenmaal veel goedkoper dan waar ook.

De Nederlandse binnenhuisarchitecten geven u eveneens gaarne vrijblijvend advies voor uw plattegrondindeling, kleurencombinaties, verlichtingsplan en alle andere belangrijke bijkomstigheden.

Kom uzelf overtuigen. U bent van harte welkom.

Dagelijks geopend van 10.00 tot 20.00 uur. Ook 's zondags. Sorry! 's woensdags zijn wij gesloten!

BELANGRIJK. Dit, slechts een voorbeeld uit een van de vele gezellige hoekjes van onze zaak, moet U beslist eens komen bekijken. U zult verbaasd zijn van de kwaliteit en.... de uiterst lage Belgische woonkultuurprijzen. HET IS MAAR DAT U HET WEET EN... KOMT KIJKEN



woonkultuur zutendaal

Hoek Dorpstraat-Daelstraat, tegenover de kerk. Ook op zondag van 10.00 tot 20.00 uur geopend. 3000 m² showruimte van moderne en klassieke meubelen. 3 Jaar volledige garantie. Advies van binnenhuisarchitekten. Belgische busdienst (lijn 17), Maastricht-Genk stopt voor de deur. Veel veilige parkeerruimte. Tel. 09-321153709.
Levering franco huis. Geen grenskosten. 's Woensdags gesloten.

Het St. Laurentius-Ziekenhuis te Roermond vraagt voor spoedige indiensttreding op de afdeling Opname een

opname assistente

Mavo-diploma en typevaardigheid zijn vereist.
Leeftijd omstreeks 18 jaar.

Schriftelijke sollicitaties te zenden aan het hoofd van de afdeling Personeelszaken.

St. Laurentius Ziekenhuis
Mgr. Driessenstraat 6, Roermond.
Telefoon (04750) 9 66 66

GEVRAAGD :

BEKWAME AUTOPLAATWERKER

Autobedrijf "GERAEDTS" B.V.

Broekhin Zuid 43-49 Roermond.
Telefoon 04750-15656.

Dealer van: Daf- en Mercedes Benz-personenwagens
Daf-bedrijfswagens

Gevraagd voor direct voor Duitsland

CO2-LASSERS en MACHINE-BANKWERKERS

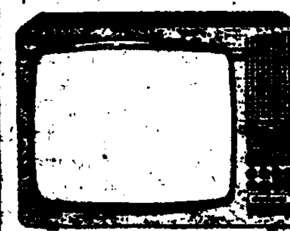
loon 380—400 gulden per week

Te bevragen heden, 28 juli tussen 12 en 14 uur Café de Tramhalte, Stationsplein, Roermond.



GEEFT U REEDS SINDS JAREN:
LEVENSLANGE GARANTIE
op zowel arbeidsloon als voorrijdkosten !!

BLAUPUNKT



BLAUPUNKT 'Olympic' kleurentelevisie met 8 programma-selectoren voor eenvoudige afstelling.
56 cm beeldbuis. Mèt TVC-Service ƒ 2.050,— (inruil mogelijk).

Model 'Manila' 66 cm met 110° beeldbuis én met TVC-Service ƒ 2.395,— (inruil mogelijk).

KOOP VEILIG: KOOP MET TVC-SERVICE!
1½ jaar volledige garantie en daarna uitsluitend eventuele materiaalkosten dus nooit voorrijdkosten of arbeidsloon!



BRUNSSUM - GELEEN - HEERLEN - KERKRADE

GEVRAAGD :

ACTIEVE VERKOPER

voor Daf-personenwagens in het rayon Midden-Limburg.

Autobedrijf "GERAEDTS" B.V.

Broekhin Zuid 43-49 Roermond.
Telefoon 04750-15656.

Dealer van: Daf- en Mercedes Benz-personenwagens
Daf-bedrijfswagens

B.V. HALLAST MAATSCHAPPIJ „DE MERWEDE"
Hatenboer 33, Roermond

zoekt voor haar reparatie- en onderhoudswerkplaats

ENKELE IJZERWERKERS

of

CONSTRUCTIE-BANKWERKERS

WRATTEN WEG IN 7 à 10 DAGEN

Nieuw snelwerkend middel verwijdert wratten zonder pijn en moeite.
Krabben aan wratten is vaak de oorzaak van bloeden, infectie, ...
beproefde stoffen met perfecte werking. 'FORMULE Whi' dringt diep in de wrat, vernietigt de cellen. De wrat verdwijnt. Zonder pijn, branden of snijden, 'FORMULE Whi': reukloos, werkt pijnloos en verwijdert wratten snel, hygiënisch en radicaal.

Heizungsmonteure
Heizungshelfer
...
und Anstreicher

in Dauerstellung laufend gesucht.

Stundenlohn DM 10,—.

SETTERICH KG - 5122 KOHLSCHEID
Klinkheiderstr. 243 - Tel. 00-49 2407 3655.

---

nu of nooit

Dom van de Bergh viert vakantie draagbare pracht-toestellen voor mee-neemprijzen

VAKANTIEVOORDEEL ƒ 198,-
Nog zo'n staaltje van technisch raffinement (type RR 322).
Voor een droomprijs van ƒ 398,- voor ...

VAKANTIEVOORDEEL ƒ 76,- of ƒ 96,-
Draagbaar Televisietoestel met lichtnet of accuvoeding. Type 12 T ...
(beeldbuis 31 cm).
Van ƒ 625,- voor ƒ 549,-
...

VAKANTIEVOORDEEL ƒ 30,-
Cassette recorder 3302.
Neem uw eigen lievelingsmuziek mee naar camping, strand of caravan,
van ƒ 169,- voor ƒ 139,-

VAKANTIEVOORDEEL ƒ 86,-
Een draagbare radio van top-kwaliteit, met fm, lange, midden en korte golf. Van 219,- voor ƒ 139,-. Type 20 RC 320.

VAKANTIEVOORDEEL ƒ 76,-
Natuurlijk ook lichtnet en accuvoeding. Beeldbuis 23 cm. Meeneemprijs ƒ 449,- (officieel ƒ 525,-)

DOM v.d. BERGH

De zaak die zoveel voordeel in z'n kwaliteit doet!

SITTARD	HEERLEN	VENLO	MAASTRICHT
Voorstad 26	Dautzenbergstraat 48	Vleesstraat 43	Nieuwstraat 11
04490-3...	045-713608	04700-14818	043-12774

Voor meubelen: SITTARD, Rijksweg-Noord, hoek Walramstraat.

... KATIE AANGEBODEN DOOR ... IN SAMENWERKING MET DE ... IDEELE RECLAME ...

GEMEENTE NIEUWENHAGEN

Burgemeester en wethouders van Nieuwenhagen roepen sollicitanten op voor de betrekking van

TYPISTE

Vereisten: Diploma MAVO en typen.

Salaris: Nader overeen te komen.

Sollicitaties te zenden aan de burgemeester binnen 14 dagen na het verschijnen van dit blad.

Het bestuur van de stichting r.k. technische school „St. Joseph" te Uithoorn

Zijdelweg 4 - telefoon: 02975-68192.

vraagt per 1 augustus a.s.

2 LEERKRACHTEN Algemene Vakken

voor LTO/ITO

akte 77b/41b of art. 20 waarvan een in het bezit van de akte LO-Engels of studerende daarvoor. Talenpracticum aanwezig.

Inlichtingen zijn vanaf 1 augustus te verkrijgen bij de direkteur van de school.

Schriftelijke sollicitaties binnen een week na het verschijnen van deze advertentie te richten aan het bestuur van voornoemde school, p/a Zijdelweg 4 te Uithoorn.

Voor spoedige indiensttreding gevraagd:
voor DAMES-, HEREN- en KINDERKLEDING

VERKOPER VERKOOPSTER

tevens vragen wij

WERKSTER

voor 3 ochtenden per week.

Sollicitaties schriftelijk of mondeling te richten aan:
SPOORSINGEL 12, HEERLEN, TELEFOON 045—71436...

FAVETEX MODE CENTRUM

---

göbbgens
Uw Opel-Dealer

SPAAR HONDERDEN GULDENS

Door de revaluatie van de Duitse Mark zijn reeds vele auto's drastisch in prijs verhoogd.

Wij leveren, zolang het enigszins mogelijk is, nog aan de OUDE PRIJZEN.

PROFITEER HIER NU VAN.

Opel, de meest gekochte auto sinds 1969.
Direkte eigen financiering mogelijk tot 36 maanden.

AUTOMOBIELBEDRIJF GÖTTGENS C.V.
Sittard, Haspelsestraat 20, Rijksweg Nrd. 27.
Tel. 04490-...
Beek, Weth. Sangerstraat 1, Handelsterrein.
Tel. 04402-3461

AVONDMAVO

Geen vooropleiding
Keuzevakken examen '74—'75
Duur opleiding 16—20 maanden
Kerkrade - Hoofdstraat 62 - Telefoon ...
Aanmelden spoedig
Begin lessen in augustus.

LADDERS

- in iedere lengte
- verhuur en verkoop
- uit voorraad leverbaar

Wiel Hendriks

STREEPERSTR. 55
TEL. 045—313212

SCHAESBERG

VROOM & DREESMANN
REGIO ZUID NEDERLAND

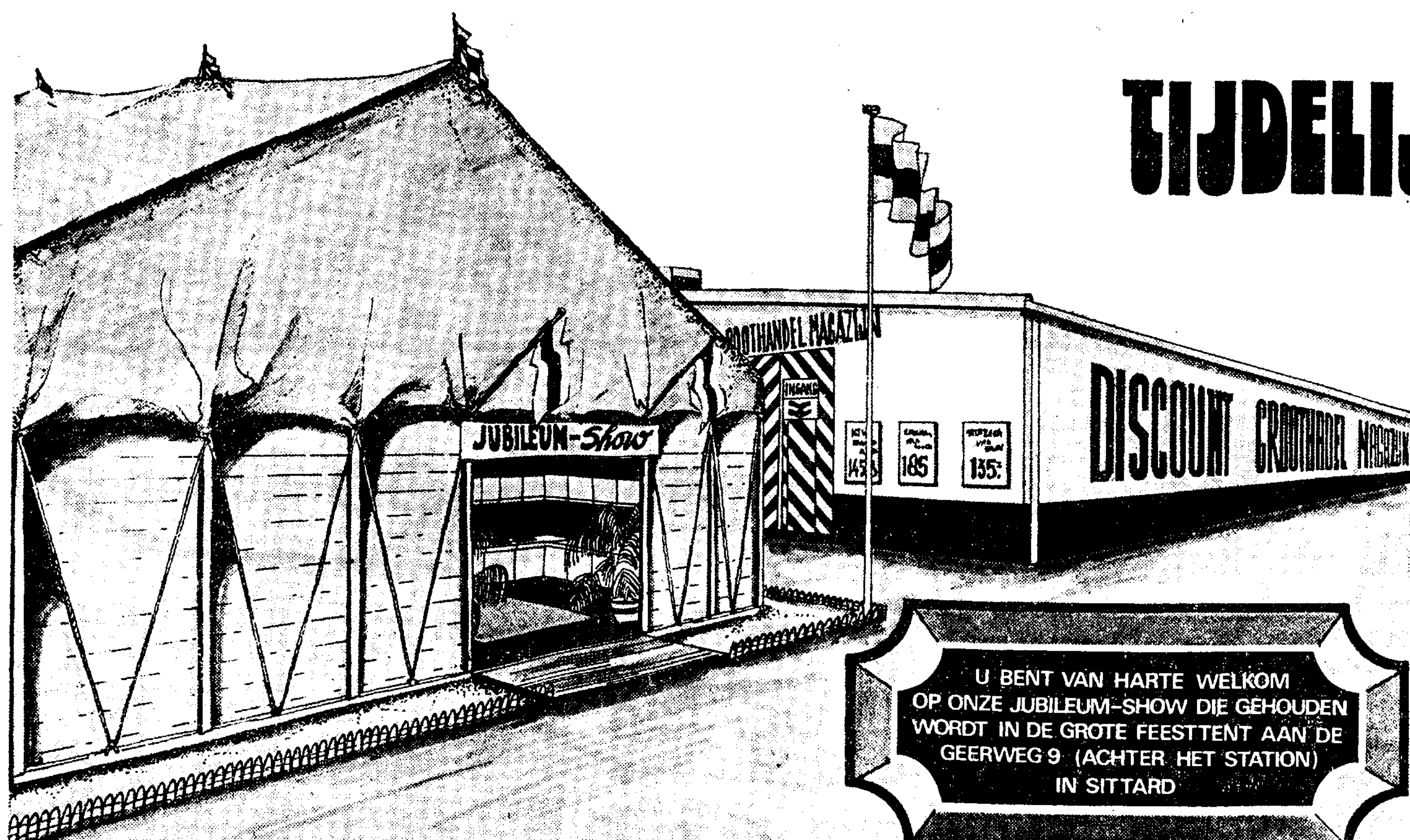
vraagt voor de afd. Fotografie van zijn vestigingen Sittard en Geleen ervaren en aankomende

VERKOPERS(STERS)

Solliciteren: Sittard: dinsdag tussen 10.00 en 12.00 uur bij de Personeelschef (2e etage)
Geleen: vrijdag tussen 10.00 en 12.00 uur bij de Personeelschef (2e etage).

of maandag t.m. vrijdag tussen ... en 17.00 uur:
Vroom & Dreesmann
Regio Zuid Nederland
Afd. Personeelszaken (6e etage)
Geleenstraat 21 te Heerlen
(tel. 045—712841, toestel 212)

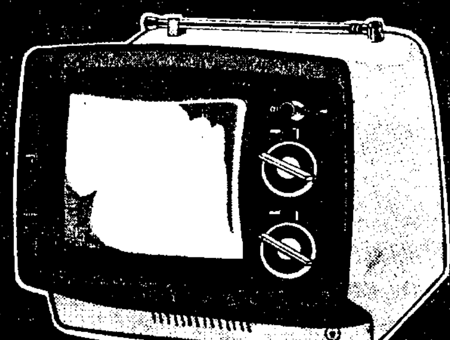
VROOM & DREESMANN



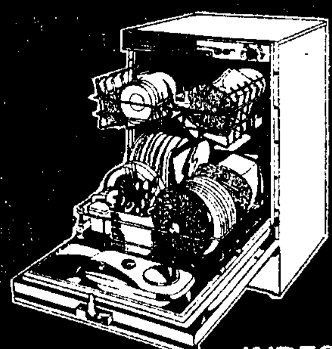
TIJDELIJKE FEESTPRIJZEN...!

BRENG EEN BEZOEK AAN ONZE GRANDIOZE JUBILEUM-SHOW

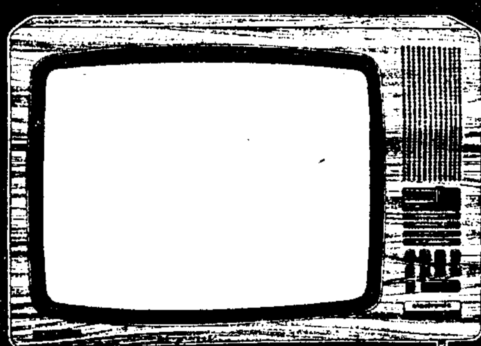
(DEZE AANBIEDINGEN GELDEN IN AL ONZE WINKELS)



BLAUPUNKT draagbare t.v.
lichtnet en accu, 12volt. van 565,-
JUBILEUMPRIJS.................325,-



afwasautomaat INDESIT
ingebouwde waterontharder, in en uitwendig roestvrij staal, 2sproeiarmen, cap.10 couverts, inbouw mogelijk, een knops bediening.
JUBILEUMPRIJS.........798,-



GRAETZ KLEUREN T.V.
van 2498,-
JUBILEUMPRIJS 1598,-

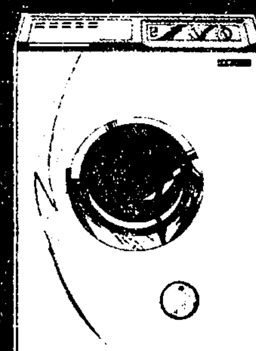


Wees er als de kippen bij...

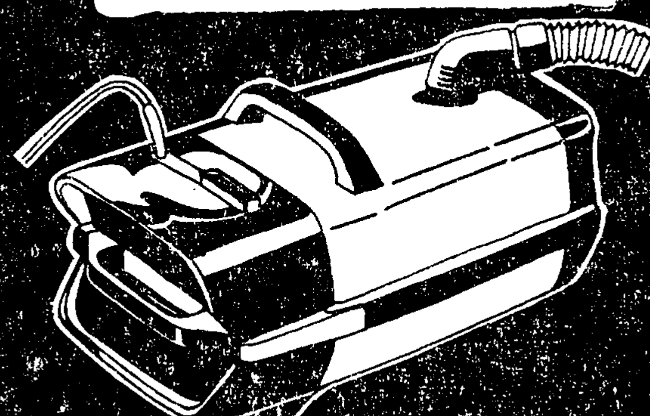
We hebben nog wat lichtbeschadigde en/of overjarige artikelen die wij voor een zacht prijsje verkopen.

Wilt U hiervoor in aanmerking komen, wacht dan niet te lang!!

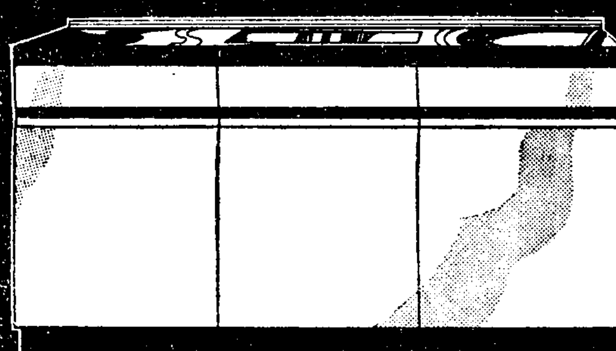
Voorkom teleurstelling.



CANDY Wasautomaat
van 779,-
JUBILEUMPRIJS 445,-



PHILIPS draaitop stofzuiger
van 189,-
JUBILEUMPRIJS...........135,-



AANRECHT met 2 laden zonder blad
formaat 150×55×90cm.
ook verkrijgbaar in 180, 200 en 220cm. breed.
van 340,-
JUBILEUMPRIJS......................146,-







SITTARD Geerweg 9 tel. 6346 — SITTARD Paardestraat 69 tel. 6057 — MAASTRICHT Muntstraat 13 — HEERLEN Stationstraat 12 tel. 716937 — SITTARD Stationstraat 31 tel. 2526 — MAASTRICHT Fort Willemweg 16 — HEERLEN Geleenstraat 74 — SITTARD Kennedysingel 1 tel. 2088 — HOENSBROEK Heisterberg 71 tel. 214144 — ROERMOND Neerstraat 1-3 tel. 16349 — WEERT Dr. Schaepmanstr. 27 tel. 37530



Gelderland Tielens Papierfabrieken

Aanvangssalaris ca. f 20.000,-

en dit groeit snel naarmate u het vak beter beheerst.

Bovendien:
- 27 vakantiedagen (incl. 8 kompensatiedagen);
- premie-vrije pensioenregeling;
- gratis bedrijfskleding;
- gunstige spaarregeling;
- ruime promotiekansen.

Bestemd voor pittige jonge mensen tot ca. 30 jaar, die bereid zijn in 4-ploegendienst hoogwaardig kwaliteitspapier te maken.

Voor jeugdigen (18 t/m 22 jaar) is een aparte jeugdregeling van toepassing.

Sollicitaties te richten aan de afdeling Personeelszaken, Oude Rijksweg 44, Meerssen. Tel. (04403) 26 41. Diskretie verzekerd.

GELDERLAND-TIELENS PAPIERFABRIEKEN N.V. MEERSSEN.

KUNT U VERKOPEN ?

**Hebt U goede contacteigenschappen?
Bent U bereid hard te werken?
Dan hebben wij prettig werk (buitendienst).
Zowel in part-time als full-time funktie.
Geen colportage. — Verdiensten??
Zonder meer goed!
Kan bij volledige dagtaak uitlopen tot
ƒ 350,— bruto of meer per week.
Borgstelling in overleg.**

Schrijf:

**J. H. Beukelman, Postbus 221 Sittard.
Telefoon 04490 - 7277.**

R.K. OPLEIDING VOOR GEZINSVERZORGSTERS

„MARIA HEEM"

Deken Tijssenstraat 2 - SITTARD

Ingaande 1 augustus 1973 is ons nieuw adres:

**SCHOOL VOOR MIDDELBAAR SOCIAAL PEDAGOGISCH ONDERWIJS
OPLEIDING VOOR GEZINS-VERZORGSTER**

„MARIA HEEM"

**KENNEDYSINGEL 18 - SITTARD
Nieuw telefoonnummer:
04490 — 4341 (5 lijnen).**

MIDDELBARE TECHNISCHE SCHOOL HEERLEN

Bij voldoende deelname beginnen op 20 augustus a.s. de volgende applikatiekursussen :

a. **ARBEIDSANALIST (V.O.A.-diploma)**
b. **ELEKTRONIKA**
c. **MEET- EN REGELTECHNIEK**
d. **MEETTECHNIEK**
e. **REGELTECHNIEK**
f. **WERKTUIGBOUWKUNDIGE APPARATENBOUW (konstrukteur)**
g. **CENTRALE VERWARMINGSTECHNIEK (A.C.I.-diploma)**
h. **ELEKTROTECHNISCH INSTALLATEUR (V.E.V.-diploma)**
i. **PATROONS-OPLEIDING (V.A.M.-diploma)**

Toelatingseisen :

M.T.S.-opleiding of gelijkwaardig diploma, dit ter beoordeling van de direkteur.

k. **KADEROPLEIDING** (aanmeldingen gaarne via het bedrijf)

Kursusduur :

Twee avonden per week gedurende 1 jaar voor de kursus k. en i.; gedurende 2 jaar voor de overige kursussen.

AANMELDING DIENT TE GESCHIEDEN VOOR 10 AUGUSTUS A.S.

Prospektus en aanmeldingsformulier worden u gaarne toegezonden op schriftelijk verzoek. Na 3 augustus 1973 kunnen deze ook telefonisch worden aangevraagd.

Nadere bijzonderheden worden desgewenst verstrekt door de direkteur P. W. Zonnenberg. x

---

CONTRACO G.m.b.H.

fragt für sofort :

**RADIALBOHRER
SPITZENDREHER
BLECHSCHLOSSER
HEIZUNGSMONTEURE
INSTALLATEURE
SCHLOSSER**

Erfahrung ist notwendig.
Alter: mindestens 23 Jahre

Melden: CONTRACO GmbH. Martinstr. 30, Koln. tel. 0221—216029; in Nederland: Dr. Calsstraat 10 Schaesberg, tel. 045—315800.

VOOR DIREKT GEVRAAGD:

NET ACTIEF WINKELMEISJE

ELECTRO NIJSSEN
**RIJKSWEG NOORD 12, GELEEN
telefoon 04494—3050**

K.M.B. BAU AACHEN

vraagt voor zijn bouwobjecten in Duitsland :

- **betontimmerlieden**
- **metselaars**

Hoog uurloon en autovergoeding.
Volledig Duits verzekerd.
Alleen vakmensen gelieven te solliciteren.

Aanmelden :
dagelijks, 's zaterdags, van 8 tot 16 uur.
Kantoor :
ERPOSTRAAT 13, KERKRADE,
telefoon 04445—5585.



HOOG LOON EN ALLE SOCIALE ZEKERHEDEN.
Voor uitzending vragen wij :

C.V. MONTEURS
PIJPFITTERS
ELEKTROMONTEURS

Aanmelden of inlichtingen :

uitzendbureau ASB
Akerstr 55, Heerlen, tel. 045-716300, na 19 uur tel. 04494-5509. Verg. No. Min. Soc. Zaken cd 225-129-II



Psychiatrisch-Neurologische en Neurochirurgische Kliniek
"ST. URSULA"
Eikenlaan 3-5, Wassenaar

Op het Klinisch Chemisch- en Haematologisch laboratorium kan worden geplaatst een

MEDISCH ANALISTE

met haematologische ervaring.

Salariëring, afhankelijk van opleiding en ervaring, nader overeen te komen.

Sollicitaties te richten aan de Geneesheer-Directeur.

ACTIEVE JONGEMAN

als assistent in de verkoop gevraagd

Goed loon. Prettige werksfeer.

WIJNHUIS BERNS
GEERSTRAAT 26, HEERLEN

GRATIS...

en zonder enige verplichting vertellen wij U hoe U een top-salaris kunt verdienen als

PROGRAMMEUR

Ondanks de top-salarissen van plm. ƒ 1.500,- tot ƒ 2.500,- per maand die men betaald aan de programmeurs blijkt ieder jaar weer een groot te kort.

Iedereen die in het bezit is van minimaal een HAVO- of MAVO-diploma kan bij ons een goede start maken. Stuurt u onderstaande COUPON ZONDER POSTZEGEL aan de E.C.S. en u ontvangt al de gewenste inlichtingen.
**E.C.S. Antwoordnr. 2
HEERLEN
tel. 045—710446
Passage 4-10.**

LD Ook ik ontvang graag advies en inlichtingen.

Naam .... Beroep ....
Adres .... Opleiding ....
Woonplaats .... Leeftijd ....



PH-LD

Limburgs Dagblad

VLIEG ER 'N DAGJE UIT

Vakantie? Vlieg er dan lekker 'n dag uit met het hele gezin! Het Limburgs Dagblad organiseert speciaal voor haar abonnees dagvluchten naar Amsterdam en Eindhoven. 's Morgens vliegt u met 'n vliegtuig van de NLM in 40 minuten vanaf vliegveld Beek naar Schiphol en in 20 minuten naar luchthaven Welschap bij Eindhoven. Dán heeft u 'n hele dag de tijd om net dát te gaan bekijken waar u al zo lang zin in heeft door te kiezen uit een van de volgende trips:

trip 1

Om 6.45 uur vertrek vanaf vliegveld Beek. Bij aankomst per bus in Amsterdam gaat u een rondvaart maken door de grachten. De rest van Amsterdam bezoekt u per tram. Natuurlijk is er voor een gezellige lunch tussendoor gezorgd. Om 16.55 uur vertrekt u vanaf Schiphol zodat u om 17.35 uur weer in Beek terug bent.

trip 2

Om 6.45 uur vertrek vanaf vliegveld Beek. Bij aankomst per bus in Amsterdam kunt u kiezen uit een van de vele excursies van Bergmann, o.a. Amsterdam, Volendam/Marken, Alkmaar. Om 16.55 uur vertrekt u vanaf Schiphol, zodat u om 17.35 uur weer terug bent in Beek.

trip 3

Vertrek vanaf Beek om 10.55 uur. 'n Echte „Schiphol-Special", want bij aankomst op deze wereldluchthaven kunt u het drukste uur van de dag beleven vanaf de wandelpier. Na de gezellige lunch in het restaurant „de Wijde Wereld" kunt u per bus naar het Aviodome, waar u de hele middag de tijd hebt om de Lucht- en Ruimtevaart Expositie te bezichtigen. Om 16.55 uur vertrek vanaf Schiphol, waarna u om 17.35 uur weer in Beek arriveert.

trip 9

Vertrek vanaf Beek om 10.55 uur. Na aankomst op luchthaven Welschap wordt u per busje naar het Evoluon gebracht, waar u omstreeks 11.30 uur arriveert. Het Evoluon is een aktie-expositie, gewijd aan het menselijk vernuft, onze snel veranderende samenleving en de evolutie van wetenschap en techniek. Het is niet alleen een imposant schouwspel, maar tevens een expositie waarmee iedereen zelf zeer aktief bezig kan zijn. In het ruime, moderne zelfbedieningsrestaurant kunt u gezellig pauzeren. Daarna kunt u in het centrum van Eindhoven naar hartelust wandelen of winkelen. Met uw speciaal NS-kaartje kunt u iedere 4 minuten vóór het hele en halve uur vanuit Eindhoven naar ieder station in Limburg vertrekken.

Natuurlijk zijn er voor de kinderen en de 65+ers speciale tarieven.

groep a. 0-13 jaar
groep b. 14-21 jaar 65+ers
groep c. 21-65 jaar

trip		1.	2.	3.	9.
groep	a.	f 42,50	f 45,—	f 32,50	f 20,—
	b.	f 62,50	f 65,—	f 47,50	f 25,—
	c.	f 72,50	f 75,—	f 52,50	f 30,—

Boekingen uitsluitend persoonlijk aan al onze kantoren. Telefonische of schriftelijke boekingen zijn niet mogelijk.

Deze dagtochten kunnen op elke werkdag tussen 7 mei en eind september gemaakt worden.

Limburgs Dagblad

VERMAKELIJKHEDEN

GEMEENTE MAASTRICHT

Bij de Huishoudelijke Dienst [illegible] gelegenheid tot plaatsing van

WERKSTERS

Leeftijd: bij voorkeur 20 tot 35 jaar.

Uurloon: afhankelijk van leeftijd: 23-jarigen en ouderen f 5,85 per uur.

Gegadigden kunnen zich persoonlijk melden bij de Centrale Personeelsdienst, Batterijstraat 48, alhier, op kamer 1, van maandag tot en met vrijdag tussen 9 en 20 uur [illegible] dinsdagavond tussen 17.30 en 20.30 uur.

Installatiebedrijf [illegible] B.V.
Sanitair - Centrale Verwarming
Geleen, Rijksweg [illegible]
Centrale Verwarming
Voerendaal, [illegible]
Gevraagd: [illegible]:
leerling loodgieters
met L.T.S.-opleiding
en halfwas loodgieters
tevens vragen wij
halfwas c.v.-monteurs
Aanmelden op bovenstaande adressen.

Gevraagd
voor zo spoedig mogelijk
een medewerkster
[illegible]
Garage HUB NIJSTEN
[illegible]
Alfa Romeo-dealer

[illegible]
50 MAURER
20 EINSCHALER
bei überdurchschnittlicher wöchentlicher Bezahlung
BAUMONTAGE BONGERS
43 Essen-Katernberg, Meybuschhof 48
Tel.: 09—492141-304444

Jeugdige winkelbediende
gevraagd.
Leeftijd ± 16 jaar. Sollicitaties [illegible].
[illegible]
Tel. 71[illegible]

ARCHITECTENBUREAU [illegible]
vraagt met spoed
A. bouwkundig tekenaar
B. aank. bouwk. tekenaar
Schriftelijke sollicitaties te sturen naar [illegible]

Gevraagd:
LEERLING- en HALFWAS LOODGIETERS
Sollicitaties:
FIRMA CARIS EN REINER
Industriestr. 29 Sittard. Tel. 04490-2230.

HANDELSKANTOOR TE ROERMOND
[illegible] zelfstandige werkkring een:
ervaren SECRETARESSE
voor 15 à 20 uren per week. [illegible]
Goede, contactuele [illegible]
Taken o.a.: routeplanning, [illegible] documentatie [illegible] Echte [illegible] dentie (minstens 1 of 2 talen).
Br. o. nr. J 280 LD [illegible]

VOOR UW
FIAT
C & S
Automobiel B.V.
GELEEN
BURG. LEMMENSSTRAAT 88A en 109

Mr. E. W. J. van Breukelen
[illegible]
vraagt met spoed
ervaren, representatieve privésecretaresse
die over goede contactuele en organisatorische eigenschappen beschikt.
[illegible]
Het salaris is afgestemd aan de belangrijkheid van de functie; [illegible]

[illegible]
„Huize Overlaende"
Gevraagd zo spoedig mogelijk
een telefoniste-receptioniste-typiste
Vereisten zijn:
diploma M.A.V.O. of daarmee gelijkstaande opleiding en typediploma.
Sollicitaties te richten aan de directrice, Kloosterweg 54 te Bunde.